ISSN 0351-6407

Le kdo ima »tiskarno« denarja? stran 11

izbirati ? nič lažjega
COMTRON
RAČUNALNIKI
M.Sobota, Slovenska 26, tel.: 27 094

Čestitamo ob dnevu reformacije!

CREDITANSTALT
Banka Creditanstalt d.d., Ljubljana

Redna letna skupščina PTZ

Predvolilni nategi
Kdo bo koga?
str. 2

VESTNIK

Murska Sobota, 30. oktober 1997, leto XLIX, št. 44, cena 190 SIT

VREME

Ob koncu tedna bo zmerno oblačno, vendar suho.

30. oktober, čet.,	Matilda
21. oktober, pet.,	Darja
1. november, sob.,	Darinka
2. november, ned.,	Lucijan
3. november, pon.,	Sabina
4. november, tor.,	Simon
5. november, sreda	Narcis

Simon in Juda se s snegom prebudita.

Lunine mene: sonce bo vzšlo 26. oktobra ob 6. uri in 34 minut, zašlo pa ob 16. uri in 57 minut. Dan je dolg 10. ur in 23 minut. 23. oktobra bo na našem nebu viden zadnji lunin krajec, na isti dan pa bo sonce stopilo v znamenje škorpijona.

Lokalni interesi prihodnjih svetnikov
Konfederacija Prlekija - Prekmurje
str. 3

Fotografija: NATALIJA JUHNOV

Pomurski pridelovalci sprašujejo ministrstvo za kmetijstvo
Kam s koruzo?
Skladiščne zmogljivosti v Pomurju so zasedene, na odkup pa čaka še od 3 do 4 tisoč ton koruze
stran 22

Intervju z g. Jožetom Planinškom, narodnim voditeljem slovenskih misijonov
Slovenska odprtost za tretji svet
stran 8

AKCIJSKA PONUDBA
CE ZA 139.000 SIT
- KOVINSKA STOPNIŠČA
- RAZLIČNE DIMENZIJE
- LAHKA MONTAŽA
tiping
M. SOBOTA, tel.: (069) 31 310

Živeti s pokojninsko reformo

Predstavljamo si, da je sistem socialne varnosti v državi kot razvejeno drevo s steblom in vrhovi. In pri tem drevesu sta sistema pokojninskega in zdravstvenega zavarovanja njegovo steblo. Prav zato je zarezovati vanj sila občutljivo početje. To kajpak vedo tudi tisti, ki pripravljajo pokojninsko reformo, ampak razmere v sistemu pokojninskega zavarovanja zaradi znanih razlogov - neugodno razmerje med aktivnim prebivalstvom in številom upokojencev, podaljševanje življenjske dobe ob zgodnjem upokojevanju - so tiste, zaradi katerih to drevo začne propadati. Zdravljenje je kajpak mogoče tudi tako, da bi s prispevki še bolj obremenili zaposlene ali da bi to posredno s pobiranjem davkov storila država, toda poznavalci pravijo, da bi bilo to samo zadravljenje za kratek čas, ki ne bi pripeljalo do ozdravitve. Zato so naši in tuji strokovnjaki staknili glave ter sestavili nov recept, ki ga bodo v tako imenovani Beli knjigi predstavili kot zamišljeno reformo pokojninskega sistema.

Kaj nam prinaša, vsem skupaj in vsakemu od nas, če vemo, da smo na to steblo pokojninskega zavarovanja močno naslonjeni vsi oziroma pričakujemo, da nam bo v oporo v starosti?

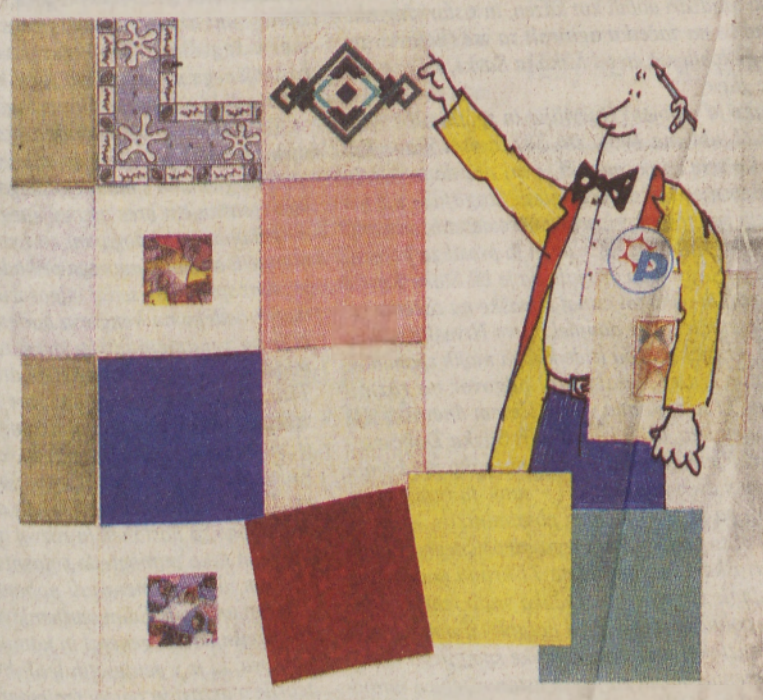
Nam jemlje ali daje nove možnosti?

Če naredimo primerjavo starega s tem novim, kar nam pripravljajo, potem ugotovimo, da jemlje, a hkrati ob tem ponuja nekaj novega. Jemlje nam od palete pravic, ki jih je zagotavljal zdajšnji sistem, ponuja pa možnost, da za lastno socialno varnost nekaj naredi vsak sam. In kako sedaj osebno gledamo na to zadevo? Zagotovo, da so bili naši starši navajeni in so sprejemali način varčevanja, ki je dajal manjše osebne prejemke in sorazmerno visoko socialno varnost za vse v starosti, bolezni, izobraževanju. Sedaj, to moramo priznati, začne prihajati vse bolj na površje novo razmišljanje, pa naj bo to posledica novih vetrov kapitalističnega sveta in ideologije v smislu najprej sam zase in šele potem vsi skupaj. Nove generacije si način varčevanja za starost zamišljajo drugače od svojih staršev. In prav zaradi tega ali upoštevajoč to dejstvo je pripravljen nov sistem pokojninskega zavarovanja s stremi stebri. Prvi dokladni, ki daje ob državnem jamstvu minimum za življenje v starosti, in druga dva, ki bosta namenjena varčevanju za starost po lastni odločitvi posameznika.

S tem da je preoblikovanje pokojninskega sistema pri nas nujno, se strinjajo vsi, ampak na kak način ga izpeljati? Tu so si mnenja že deljena. Nekateri sindikati kot socialni partnerji so že napovedali nestrinjanje s predlogom in se ogrevajo le za preoblikovanje sedanjega dokladnega sistema pokojninskega zavarovanja, saj je dal veliko dobrega in v zgodovini preživel marsikatere politične spremembe. Njihov dvom o pripravljenem in predlaganem načinu reforme seveda temelji na predpostavki, da bo povzročil še večje razslojevanje. In to je vsekakor res. Tisti, ki bodo s svojimi dohodki tako močni, da si bodo svojo socialno varnost na starost zagotavljali iz vseh treh stebrov, bodo mogli živeti pestro in polno tretje življenjsko obdobje, drugim pa, ki bodo lahko varčevali le v prvem stebru, bo dajal ta na starost manj, kot daje takim sedanji sistem pokojninskega zavarovanja. In še na nekaj opozarjajo tisti, ki dvomijo o predlaganih spremembah. Na breme prehoda, ki ga bodo morali plačati sedaj zaposleni. Ti bodo morali prispevati, najprej za to, da se bodo še naprej izplačevale pravice upokojencem in tistim, ki se bodo še upokojili po starem, hkrati pa bodo morali, če bodo hoteli bogatejšo starost tudi zase prispevati več za drugi in tretji steber. Z reformo nastalo »pokojninsko luknjo« bo potrebno zakrpati, vsekakor tudi v breme sedanje aktivne generacije. Zato bo izpeljava reforme pokojninskega sistema odvisna tudi od stopnje medgeneracijskega dogovora in pripravljenosti prispevati zanjo. Torej ne gre samo za dosego političnega konsenza, ampak tudi za nacionalni, medgeneracijski konsenz. Upokojenski zastopnik pa je na mednarodni konferenci o pokojninski reformi v državi že najavil: Upokojenci bomo pripravljeni prispevati ali se odreči svojemu toliko, kolikor bodo prispevale preostale generacije.

MAJDA HORVAT

Vse poti vodijo v Potrošnik



AKCIJSKA PRODAJA KERAMIČNIH PLOŠČIC GORENJE IN KERAMIX
od 20. oktobra do 30. novembra
v Domu tehnike, na oddelku Železnine v M. Soboti ter v Železnini v Beltincih.
- za keramične ploščice GORENJE 15 % popusta
- za keramične ploščice KERAMIX 10 % popusta
- možnost plačila s čeki na odlog
- pri plačilu nad 30.000,00 SIT še 5 % dodatnega popusta

Predvolilni nategi

Če se je zdela pred mesecem teza, da pomladnikom najbolj ustreza sedanji predsednik – tako zato, ker je del kontinuitete (na katero lahko v zadnjem obupu vedno pokažejo in dobijo za iztegnjen kazalec velik del volivcev), kakor zaradi vzdrževanja ravnotežja sil med levim in desnim blokom, saj je očitno še vedno bolje Kučan na predsedniškem mestu kot Kučan siva eminenca v enem (levem) taboru – malo verjetna, jo dogodki naravnost potrjujejo.

Prvak SDS Janez Janša, ki je že pred tedni izjavil, da predsedniški kandidat ne more biti iz vrst SLS (razlog: vladna stran bi nastopila z dvema kandidatoma oziroma kandidat ne bi nagovarjal tistega pomladnega dela, ki se z odločitvijo bratov Podobnik za vstop v vlado ne strinja), se je do prejšnjega tedna občasno sestajal z bratoma Podobnik. No, medtem je skritiziral potencialnega Kučanovega nasprotnika Janeza Podobnika in v javnosti uspešno ustvaril podobo, da bo Podobnik kandidiral zgolj zato, da bi imel Kučan resnega protikandidata. Ob tem je bila za Podobnikovo diskreditacijo pravšnja tudi historiografija njegove tajnice Mjuše Sever (ki naj bi bila tudi LDS-ova naveza, ustvarjalka ideje o mostiščarjih itd...). Podobnika sta se pred slovensko javnostjo razjokala in v pomladniški ljubezni je spet zaškripalo.

Lojze Peterle, ki se od strankinega kongresa naprej vede kot večen Janšev dolžnik in ki je politično živ samo toliko, kolikor ga še prepozna njegov pomladni tovariš, je ves čas namigoval, kako ima pripravljenih več imen, toda ni še čas itd. Res jih je imel, toda kaj, ko se niso bili pripravljeni podati v igro brez podpore pomladnega trojčka (npr. Marcel Štefančič st.). Zahtevati podporo vseh treh pomladnih strank, pa je toliko kot reči: Ne, jaz nočem kandidirati.

Stvari je zopet zapletel mariborski rektor dr. Toplak, ki ga pa ni predlagala njegova stranka. Menda naj ne bi bil privrženec bratovske linije. Ko je Toplak izjavil, da ne bo kandidiral, če ne bo imel podpore vseh treh pomladnih strank, sta brata Podobnik prenehala mencati in kandidata podprla.

Na prizorišče pa so iz daljne Amerike uvozili svojega kandidata tudi opozicijski pomladniki. Dr. Jože Bernik naj bi na volitvah nastopil s podporo tako svoje stranke (SKD) kot SDS. Edini problem je, da je po vojni zbežal in da so se ob njegovi kandidaturi našli tudi arhivski posnetki, na katerih je Bernik v vlogi domobranca. Marsikoga pa najbrž moti tudi njegovo ameriško (oziroma dvojno) državljanstvo. Temu naj bi se menda odpovedal, seveda po volitvah. Dr. Bernik (73) pa je navsezadnje tudi že v častitljivih letih.

Kazalo je, da si je tudi dr. Toplak premislil in da se bo zadovoljil s podporo svoje stranke in civilnih združenj. Toda pomladniki so se zopet začeli sestajati. SLS je poslala k preostalima pomladnima strankama na zaslišanje dr. Toplaka, preostali dve sta ponudili na ogled dr. Bernika. Izid je bil vnaprej znan: vztrajali sta pri lastnem kandidatu. V Demokraciji, za katero je Janša nekoč izjavil, da ni strankin časopis, da pa najbolj verno slika socialdemokratske ideje, so razpeli tudi dr. Toplaka. Iz njegovega osebnega arhiva so privlekli delovanje v prejšnjem režimu. Toplak se je resda zagovarjal, da je homo politicus, toda že naslednji dan je s svojo odstopno izjavo pohitel na sedež stranke. Kot razlog svojega odstopa je navedel »napade, neresnice, žalitve in podtikanja« v Demokraciji. Iz Janševega tabora so nato pohiteli z izjavo, da je Demokracija ravno toliko strankarsko glasilo, kot je provladni časnik Delo glasilo vladnih strank LDS in SLS.

No, pomladniki naj bi imeli skupnega kandidata, to je Andrej Bajuk, in skorajda ne gre verjeti Janezu Janši, da je ob njegovem imenu odpovedala podpora SLS. Kajti če bi kdo odpovedal, bi bil to najbrže Lojze Peterle, ki je takoj po kongresu zagrozil vsem, ki niso igrali z njim, da jih bo pometal iz stranke. In dr. Bajuk je bil ena od sivih eminenc alternativne scene.

Medtem se je dokaj čudno vedla vladna LDS: igrala je v stilu, da nočejo zasesti najpomembnejših pozicij v državi in da predvolilni boj preveč stane, kot je razlagal strankin sekretar Golobič. Ker pa pomeni ne kandidirati enako kot podpreti sedanjega predsednika – to so nekateri njeni poslanci storili, med njimi naj bi bil tudi Džubanov podpis – in ker med vladnimi in predsedniškimi dvori očitno niso veli najboljši vetrovi (spomnimo se samo Kučanovega pisma Chiracu), hkrati pa se je začelo šušljati, da bo Drnovšek opravil z vsemi nestrankarskimi ministri, so v imenu »demokracije« pač morali najti ustreznega kandidata, očitno takšnega, ki zagotovo ne bo ogrozil sedanjega predsednika. Ob Viki Potočnik, ki so ji namenili mesto ljubljanske županje, in strankinem ideologu Slavoju Žižku (ki se je odločil, da z ustvarjanjem strankine ideologije ne bo reševal početja njenih veljakov, tudi ne razumljivega Drnovškovega popuščanja bratoma Podobnik), so našli še Bogomirja Kovača. Odlično. Doktor ekonomije, vsem dovolj neznan, da bi lahko ogrozil kontinutitetnega predsednika. Lansirali so ga s sloganom »Nova Generacija x Nova Slovenija«. Razmere so pač drugačne kot takrat, ko je na trg prišel neznani Drnovšek in uspel na poti v Beograd in ko je bilo treba obračunati z uradno partijsko linijo. Bo Kovač grešni kozel, kot je bil na prejšnjih volitvah Sirc?

No, pojavil se je tudi Tone Peršak, vendar pa s svojo mlačno politiko svoje mlačne in spravljive stranke ne dela drugega kot »gužvo« med predsedniškimi kandidati. To, da sta se z direktorjem Belinke in predsedniškim kandidatom sporekla, kdo komu krade zbiralniško mesto ob ljubljanskem Tromostovju, mu verjetno ne bo prineslo dodatnih glasov.Če Marjan Cerar pred TV-omizjem pred štirinajstimi dnevi ni še niti pomislil, da bi lahko postal predsedniški kandidat (tu vam prepuščam pozicijo vernika: to lahko verjamete ali ne), se je to zgodilo najbrž v nekaj urah med TV-konferenco in po njej. Cerar je najprej skritiziral politiko eldeesovcev na način, da bi lahko verjeli, da je član stranke SDS. Za predsedniško kandidaturo si je nato pobarval lase, izstopil iz stranke (ta naj bi ga že nekajkrat nafarbala s kandidaturami, tudi premiersko) in začel zbirati podpise. V prid njegovi kandidaturi je govorila teza psihologa dr. Pečajaka, da lahko proti Kučanu zmaga samo kandidat, ki mu bo povsem nasproten (tu se je Cerar očitno našel), da pa za nekoga, ki bi bil preveč podoben Kučanu (npr. Janez Podobnik) prihaja čas šele na naslednjih volitvah (ljudstvo ima menda raje original kot plagiat). No, Cerar si je v tednu dni očitno premislil: na omizju je zagovarjal tezo, da je potrebno imeti za zmago približno dva miljona mark in eno leto priprav. Toda kdo ga bo podprl pri zbiranju podpisov. Če je kdo pričakoval podporo ZLSD, se je motil, tudi zato, ker je njegov repertoar preveč sdsovski (tudi ko gre za vprašanje dolenjskih Romov). Toda SDS ga uradno ne more podpreti, saj si je z Bernikom zvezala roke. A bodimo fantastiki: lahko pa bi zanj zbirala podpise pri strankinih članih. Slednje namreč ni dokazljivo. Glas, ki roma k prihodnjemu kandidatu, pa je tajen. In opravičilo bi se tudi našlo: z več kandidati do drugega kroga. Toda takšno opravičilo ne bi bilo prepričljivo.

Zdi se, da si drugega kroga nihče ne želi in da, tudi če bi do njega prišlo, pomladniki ne bodo padali drug drugemu v objem. Tako so s potezami, ki so jih vlekli v zadnjem času, še najbolj pripomogli k utrditvi sedanjega predsednika, prejšnjega predsednika, šefa CK KPS, nekdanjega mladinskega funkcionarja, »beograjskega dečka« (če si sposodimo Cerarjevo oznako). Pri njegovem ustoličenju mu seveda pomagajo tudi mediji, ki namesto da bi se spraševali, kaj počne slovenski predsednik pri Izraelcih, glorificirajo njegovo srečanje z Netanjahujem in Weizmanom, Palestincev pa ob njegovem obisku sploh ne omenijo, kot da bi jih v Izraelu sploh ni. Reklama, ki je zastonj. Če smo zlobni: tako vsaj ne bo imel problemov s firmo, ki organizira njegove predvolilne nastope (tista z zadnjih volitev je namreč utajila davke). No, navsezadnje pa je zelo zares začel svojo volilno kampanjo ravno med Prekmurci ob toči, ko se je menda sam povabil na upostošene njive in med prizadete prebivalce.

AMNA POTOČNIK

Zmagovalec F1: Jacques Villeneuve

V nedeljo je na zadnji avtomobilski dirki formule 1 postal svetovni prvak Jacques Villeneuve. Dvoboj med Villeneuveom in Michaelom Schumacherjem se je končal v 48. krogu dirke za veliko nagrado Evrope v španskem Jezeru, po tistem, ko je dotlej vodilni Schumacher zapeljal v Kanadčana in nato sam pristal ob progi. Dirka se je končala s prvo zmago Finca Mike Häkkinena pred moštvenim kolegom Davidom Coulthardom in Villeneuvom. FOTO: JURE ZAUNEKER

Sir Arthur Watts na turneji

Britanski pravni izvedenec sir Arthur Watts se je minuli teden mudil v Skopju, Ljubljani, Zagrebu, Sarajevu in Beogradu. V Ljubljani je na pravni fakulteti predaval o sporu med Slovaško in Madžarsko zaradi hidroelektrarne in jezu na reki Donavi. Namen tokratnih obiskov je pojasnil za STA: »Prizadevam si pripraviti nov osnutek revidiranega memoranduma o nasledstvu nekdanje Jugoslavije, ki sem ga pripravil julija letos, zato se moram pogovoriti o tem z vsemi petimi delegacijami. Pričakujem, da bom ta krog obiskov v prestolnicah držav naslednic in dvostranskih srečanj s pogajalskimi skupinami za nasledstvo končal do 7. novembra. Z vsemi petimi skupinami za nasledstvo se bomo za skupno pogajalsko mizo v Bruslju ponovno sestali šele v začetku decembra, ko bom lahko predstavil osnutek revidiranega memoranduma.«

Bolgari odpirajo arhive

Bolgarski notranji minister Bogomil Bonev je v parlamentu razkril imena 23 visokih bolgarskih predstavnikov, ki so sodelovali z nekdanjimi komunističnimi tajnimi službami. Na seznamu ni nobenega člana vlade, pač pa poslanci različnih, tako opozicijskih kot vladajočih strank ter drugi visoki predstavniki, med njimi tudi podpredsednik odbora za pošte in telekominukacije ter direktorji državnih bank.

Van den Broek o staronemški manjšini

Evropski komisar za srednje in vzhodnoevropske države Hans van den Broek je glede možnosti, da bi Avstrija povezovala vključevanje Slovenije v EZ s prizmanjem nemško govoreče manjšine v Sloveniji, izrazil prepričanje, da bo vprašanje rešeno na dvostranski in pozitiven način. Slovenija je že v primeru spora z Italijo, ki je oviral sklenitev pridružitvenega sporazuma z unijo, pokazala, da je takšne zadeve sposobna in pripravljena reševati na konstruktiven način, takšen pristop bo prav gotovo zavzela tudi Avstrija, je na novinarski videokonferenci, ki so jo iz Bruslja prenašali v nekatere prestolnice pridruženih držav EZ, med drugim v Ljubljano, dejal Hans van den Broek. Evropski komisar je tudi na splošno poudaril visok prednostni pomen spoštovanja pravic manjšin in človekovih pravic, ki so sestavni del demokratičnih vrednot, delovanje v skladu s slednjimi pa pogoj za vključevanje v evropske povezave.

Poljska senatorka

Na čelo enega od dveh domov poljskega parlamenta je bila prvič v poljski zgodovini izvoljena ženska. To je uspelo članici volilne akcije Solidarnosti (AWS) Aliciji Grzeskowiak, katere stranka ima v senatu absolutno večino.

125.350 brezposelnih

Septembra je bilo na Republiškem zavodu za zaposlovanje prijavljenih 125.350 brezposelnih, kar je za 0,1 odstotka več kot avgusta. Kot so povedali predstavniki RZZ na tiskovni konferenci, se je število iskalcev zaposlitve septembra v primerjavi z enakim obdobjem lani povečalo za 7267 oseb ali 6,2 odstotka. Minuli mesec pa so na RZZ zabeležili 7593 novih prijav, kar je za 33,3 odstotka več kot avgusta.

Microsoft na zatožni klopi

Ameriško pravosodno ministrstvo je družbo Microsoft obtožilo, da je prekršila sporazum proti monopolu, ki ga je z ameriško vlado sklenila leta 1995. Microsoft namreč po trditvah ministrstva zlorablja monopol nad programom Windows ter proizvajalce računalnikov sili, da v svoje izdelke vgrajujejo tudi program za prenos interneta, s čimer so konkurenčna podjetja, npr. Netscape, v podrejenem položaju.

Več denarja za RTV

Odbor državnega zbora za mednarodne odnose je ob obravnavi predloga proračuna za leto 1997 sprejel predlog Ferija Horvata (ZLSD) o dodelitvi 22 milijonov SIT za sofinanciranje radijskih in televizijskih programov za Slovence v zamejstvu in po svetu. Predlog se bo v obliki amandmaja pojavil ob obravnavi proračuna.

Livada

Komisija državnega zbora za nadzor nad delovanjem varnostnih in obveščevalnih služb je za zaprtimi vrati nadaljevala pred približno štirinajstimi dnevi prekinjeno sejo, na kateri naj bi proučila poročilo ministrstva za obrambo v zvezi s septembrskim pretepom v ljubljanskem gostišču Livada in s tem povezanim sumom o nezakoniti uporabi posebnih metod in sredstev zoper častnika slovenske vojske. Ob sklicevanju na tajnost seje predsednica komisije Polonca Dobrajc (SNS) ni želela dati izjave, Janez Janša (SDS), sam vpleten v dogajanje, pa je med drugim povedal, da komisija dela ni končala in da so predlagali nekatera nadaljnja preiskovalna dejanja, »ki se nanašajo na nepopolno poročilo ministrstva za obrambo, in šele ko bodo opravljena nekatera preverjanja, bo mogoče govoriti o tem, ali je bil sum nezakonite uporabe posebnih metod in sredstev utemeljen ali ne«. Janša je ob sklicevanju na izjavo obrambnega ministra Tita Turnška dejal, da je šlo za notranjo, interno preiskavo znotraj obveščevalno-varnostne službe, ki so jo izvedli in vodili delavci te službe.

»Na svetu ni nobene tajne službe, ki bi kadarkoli obveščala samo sebe, v skladu s tem ministrstvom so napisali tudi poročilo,« je dejal Janša in ocenil, da komisija svojega dela ne more izvajati tako, da čaka na poročila tajnih služb.

V EZ v paketu?

Bo Slovenija lahko vstopila v EZ samo v paketu s preostalimi kandidatkami, ki bodo začele pogajanja o polnopravnem članstvu? Vsaj tako naj bi se ob obisku v Sloveniji zareklo Fraserju Cameronu, visokemu uradniku direktorata Evropske komisije za zunanje odnose, kot je poročal European Voice. Cameron je komentiral, da realno gledano majhna alpska država ne more pričakovati, da se bo v EZ vključila prej kot velika Poljska. Cameronova izjava pa naj ne bi bila uradna pozicija komisije, ki poudarja, da bo vsaka država v unijo vstopila glede na lastne zasluge, je tudi želja premiera Drnovška, ki je pohitel z izjavami, da je »individualna obravnava zelo pomembna«, tudi zato, ker npr. pogajanja s Poljsko lahko po nekaterih ocenah trajajo do deset let.

Iz Zagreba piše

Stane, Savka in Franjo

Razmišljam, kako zgodovina oblikuje način političnega življenja in dušo narodov. Hrvati se dvigajo in padajo. Vse ali nič. Zagnanost v nič, zagnanost za vse! In tako od Zrinjskega in Frankopana, kjer so padle glave, prek madžarske revolucije sredi prejšnjega stoletja, kjer so za nagrado dobili tisto, kar so Madžari dobili kot kazen, in v stari Jugoslaviji, ko so na začetku agitirali za vse (jugoslovanstvo) in dobili nič, in od Mika in Savke, ko so zopet letele glave.

Tako je v svojem Dnevniku in spominih 1972-1987 (Ljubljana 1988, str. 28) zapisal Stane Kavčič. Ko sem s to oceno, ki se mi zdi, da je zadela žebljico na glavico tudi glede dogajanj na hrvaškem političnem prizorišču devetdesetih, seznanil dr. Savko Dabčević - Kučar in jo prosil za komentar, je odgovorila po ovinkih, da je bil Stane Kavčič eden redkih politikov zunaj Hrvaške na začetku sedemdesetih let, ki je doumel bistvo Hrvaške pomladi '71. »Počakajte, da izide knjiga mojih spominov, ker bom v njej podala tudi odgovor na razmišljanja, ki so zapisana v Kavčičevem dnevniku,« je ob koncu leta 1989 izjavila dr. Savka Dabčević - Kučar. Njeni spomini so izšli natanko pred enim tednom v dveh knjigah: »71 - sanje in resničnost«, z njimi pa se je voditeljica pomladnikov, »maspoka«, kot so po likvidaciji tega množičnega gibanja na Hrvaškem imenovali leta 71 kritiki nacionalno prebujanje Hrvatov, skozi velika vrata vrnila na hrvaško politično sceno. Pred natanko dvema letoma se ji je iztekel mandat poslanke spodnjega doma parlamenta, hkrati pa je kot ustanoviteljica narodne stranke HNS predala funkcijo predsednika 40-letnemu Radimirju Čačiću.

O hrvaški pomladi '71 so pisali mnogi - od pokojnega Mika Tripala do kritika »maspoka« dr. Dušana Dragosavca, a se mi zdi, da je šele Savki uspel celovit prikaz dogajanj v svinčenih sedemdesetih letih in njihov vpliv na devetdeseta.

Seveda bi lahko na dolgo in široko razpravljali o tako imenovanem hrvaškem molku, ki je sledil po kazenskih pregonih pomladnikov (dr. Marko Veselica je zaradi svojega »nacionalizma« obsojen v zaporu več kot 11 let itd.), a je za tokratni zapis zlasti pomembna ugotovitev iz Savkinih spominov, ki se opira na zgodovinska dejstva, da na začetku sedemdesetih let ni bilo mogoče izpeljati zamisli o samostojni hrvaški državi - zaradi notranjih razmer v Jugoslaviji (velikosrbstvo) in blokovskega razdeljenega sveta, saj sta tako Vzhod kot Zahod zagovarjala ohranitev Titove Jugoslavije.

Toda zakaj so pomladniki nekakšno kultno znamenje hrvaške politike v devetdesetih, kajpak de facto maspok gledamo s hadezejevskega zornega kota? S tem vprašanjem brez utemeljenega odgovora so se mnogi opazovalci dogajanj na hrvaški politični sceni ni mučili od Tudmanovega prihoda na oblast. Nanj je pravzaprav šele sedaj odgovoril dr. Franjo Tudman v nedeljo na kongresu hadezejevske mladine, ki je po zunanjem blišču spominjal na nekdanje mladinske kongresa pod patronatom Josipa Broza Tita. Sopotnik maspoka, kar je dr. Tudman vsekakor bil, očita pomladnikom, da so se bojevali le za ohranitev Jugoslavije in za večjo samostojnost v njej, to pa je povsem nasprotna ocena od Kavčičeve. Toda še bolj zanimivo je, da daje dr. Tudman večjo vlogo za nastanek in razvoj maspoka Titu kot Savki in tako mimogrede pojasnjuje, zakaj na Hrvaškem niso preimenovali nobene ulice ali trga s Titovim imenom. Edini oprijemljivi »dokaz«, s katerim prejšnji Titov general in komunist stalinističnega kova, ki je v petdesetih letih hvalil leninistične teorije o državi in partiji (mimogrede: vse Tudmanove knjige na to temo so umaknili s polic hrvaških knjižnic), je v dejstvu, ker se voditelji hrvaške pomladi '71 na začetku devetdesetih niso vključili v Tudmanov »maspok« in so ostali v opoziciji. »Toda, naš čas šele prihaja,« je prepričana dr. Savka Dabčević - Kučar. Je morda prav zaradi dr. Tudman tako vznemirjen?!

PETER POTOČNIK

VESTNIK
Izdaja: Podjetje za informiranje Murska Sobota

Uredništvo: Irma Benko (direktorica), Janez Votek (odgovorni urednik), Ludvik Kovač (namestnik odgovornega urednika), Aleksandra Rituper, Bernarda Balažic-Peček, Amna Potočnik, Jože Graj, Majda Horvat, Milan Jerše, Feri Maučec, Štefan Sobočan (novinarji), Nataša Juhnov, Jurij Zauneker (fotografa), Nevenka Emri (lektorica), Ksenija Šomen (tehnična urednica), Robert J. Kovač (računalniški prelom).
Naslov uredništva in uprave: Murska Sobota, Ulica arh. Novaka 13, tel. št.: 31 998 (naročniška služba), n.c. 31 960, 33 019 (novinarji Vestnika), Venera (trženje) 33 015, št. telefaksa 32 175. Nenaročenih rokopisov in fotografij ne vračamo. Naročnina za III. trimesečje 1997 je 2.350,00 SIT, za naročnike v tujini 150 DEM letno, izvod v kolportaži pa 190,00 SIT. Tekoči račun pri Agenciji RS za PPNI Murska Sobota: 51900-603-30005, devizni račun pri Abanki Ljubljana: 50100-620-00112-5049512.
Tisk: Podjetje za usposabljanje invalidov SET Vevče. Na podlagi mnenja Ministrstva za informiranje št. 16/IB z dne 30. 1. 1992 se šteje tednik Vestnik med proizvode informativnega značaja iz 13. točke tarifne številke 3, za katere se plačuje petodstotni davek od prometa proizvodov. **Elektronska pošta:** vestnik@eunet.si. **WWW stran:** http://www.p-inf.si.

Lokalni interesi prihodnjih svetnikov

Konfederacija Prlekija - Prekmurje

Velikost osme volilna enote za državnega svetnika predstavlja to, kar v glavah nekaterih prleških politikov obstaja kot Velika Prlekija oziroma kot Prlekija: Ljutomer, Ormož, Radenci, G. Radgona, Sveti Jurij in Lenart

Toda kateri lokalni politik bi bil v drugem domu parlamenta (kot ga imenuje njegov sedanji predsednik J. Kristan, oznaki pa ostro nasprotuje »oče« DS F. Bučar) najprimernejši zastopnik lokalnih interesov?

V tej volilni enoti smo imeli še aprila nadomestne volitve (ki so državo stale nekaj čez sto tisoč mark), na katerih sta se za izpraznjeno Hrasteljevo mesto borila Jožef Kocuvan (SKD) in Mito Steržaj (SLS, s podporo ZLSD, LDS in DeSuSa). Na aprilskih volitvah je glasovalo ljudstvo neposredno. O tokratnih kandidatih in elektorjih (volivcih) pa so odločali občinski sveti.

Če je kdo v Ljutomeru pričakoval, da bo Steržaj gladko zmagal, saj si je v tem kratkem mandatu najbrž nabral kakšno državnosvetniško izkušnjo, se je uštel, pa ne zaradi osebe, temveč zaradi strankarskega zakulisja. Morda je k dvema glasovoma, ki jih je Steržaj iztržil od štiriindvajsetih, pripomogla tudi njegova odsotnost. Morda. Ker so bile volitve tajne, je mogoče o tem, kako je kdo glasoval, samo ugibati. Na občinski seji pa je bilo vendarle razbrati, da Steržaja ni podprla ZLSD ali vsaj njen del, ker je to stranka, ki podpira regijo Pomurje - Prlekija. In ravno pri vprašanju prihodnjega povezovanja so se vrtela svetniška vprašanja kandidatinji LDS Odarjevi in kandidatu SKD Prelogu. Pri tem je Odarjeva zastopala stališče občinskega sveta (ne nazadnje mu predseduje): Prlekija, če ne, pa Prlekija - Prekmurje, Prelog pa je vztrajal pri Prlekiji (alternativa naj bi po njegovem predstavljala pogajalske pozicije). Tako je (na videz) o kandidaturi odločil odnos do regije. Navidez zato, ker je SLS pozabila, da je za državne volitve ravno ona predlagala Steržaja, in če bi zanj glasovali, bi moral dobiti najmanj pet glasov. Je SLS podprla vladno partnerico LDS ali pa glasovala tako, kot bi si morda želel župan (uradno nestrankarski župan, a izvoljen na listi SLS). Prelog je namreč zaposlen v občinski upravi. Toda, če je SLS enotno podprla kandidata, zakaj je potlej dobil samo 10 glasov, glede na to, da ima SKD v svetu kar šest svetnikov? In navsezadnje, kdo je oddal neveljavno glasovnico? So res vsi SKD-jevi podprli svojega kandidata? Svoja glasova naj bi obljubila tudi socialdemokrata ali vsaj eden od njiju. Kakorkoli že, ljutomerski občinski svet je za svojo kandidatko izbral Darjo Odar (LDS), ki je zmagala z enim glasom prednosti. Med elektorji je dobil največ Žanjković (14, SKD), Mli... (11, Zeleni), z žrebom pa sta se med elektorje z desetimi glasovi zavihtela J. Stamničar (LDS) in D. Pušenjak (SKD).

V G. Radgoni sta si stala nasproti Mito Steržaj in Maksimilijan Vajs (SKD). Slednji je dobil glasove petih SKD-jevih svetnikov, Steržaj preostale. V boju za elektorsko mesto smo tako dobili dva Ljutomerčana. Med elektorje so bili izvoljeni Anton Tropenauer (SKD), Janez Perko (SKD), žreb pa je določil tudi Ivana Firdaua (ZLSD).

V Radencih je bil edini kandidat Mito Steržaj in je v boju sam dobil 10 od 16 glasov. Če naj bi imeli Radenci prvotno svojega elektorja, jim je volilna komisija na podlagi dejstva, da v radenski občini prebiva več kot 5000 ljudi, dodala še enega. V elektorski bitki sta uspela Mihael Petek (DS) in Tonček Žnidarič (skupni kandidat ZLSD in DeSusa).

Pri Svetem Juriju so na izredni seji, na katero niso vabili novinarjev, za svetniškega kandidata izvolili J. Kocuvana, elektorsko mesto pa je zasedel predsednik občinskega sveta (F. Lančič).

V Ormožu je zmagal kandidat ljudske stranke Miran Zidarič, elektorji pa so S. Pignar (LDS), M. Čurin (DeSuS), M. Cvetko (SLS) in M. Goričan (SKD).

Edini večji zaplet glede tokratnih volitev pa se je zgodil v puconski občini. Kriva naj bi bila zamuda pri vložitvi kandidature Evgena Sapača iz Brezovec, sicer člana SLS, kot kandidata za člana državnega sveta. Njegov stanovski kolega župan Ludvik Novak se je izgovarjal na 15-dnevni rok, predsednik komisije za mandatna vprašanja, volitve in imenovanja Jože Časar (ZLSD) pa je vztrajal pri doslednem spoštovanju zakonitosti 10-dnevnega roka za vložitev kandidatur. Podobnega mnenja so bili še nekateri svetniki. Ob raznih strankarskih podtikanjih je predsednik občinskega sveta Branko Drvarič (SLS) predlagal salomonsko rešitev, po kateri so to točko umaknili z dnevnega reda in jo preložili na dan kasneje. Tako so na dveh sobotnih izrednih sejah na hitro razveljavili prejšnja volilna pravila in sprejeli nova, možnost vložitve kandidatur pa podaljšali do 12. ure. In izid: od 13 navzočih svetnikov se jih je 10 odločilo za Evgena Sapača (SLS) kot kandidata za člana državnega sveta, medtem ko je dr. Bojan Korošec dobil preostale 3 glasove. Elektorja pa sta postala Stanko Ambruž iz Zenkovec in župan Ludvik Novak iz Bodonec (oba člana SLS).

V Lenartu je zmagal LDS-ov kandidat Milan Gumzar s šestnajstimi glasovi, njegov protikandidat in edini SDS-ov kandidat Avgust Zavrnik pa je dobil devet glasov. Med elektorje so se zavihteli: M. Bauman (LDS), J. Kramberger (SLS), S. Kramvogel (SKD) in S. Senekovič (Zeleni).

Med kandidati imamo tako dva Ljutomerčana: Darjo Odar (LDS) in Mira Steržaja (SLS). V igri sta dva ldsovca in dva slsovca ter en skdjevec. Niti med kandidati niti med elektorji ni nobenega iz Janševe SDS. O tem, kdo od teh je najprimernejši za zastopnika lokalnih interesov, pa bodo odločali elektorji, med katerimi je: en zeleni, en demokrat, eden iz ZLSD, eden iz DeSuSa, eden skupni kandidat ZLSD in DeSUSa, eden demokrat, dva zelena, dva slsjevca, trije ldsovci in sedem krščanskih demokratov. Se bodo v vrhovih strank odločili in žrtvovali po enega iz LDS in po enega iz SLS, tako da bo izbira med kandidati lažja? Na izide volitev bomo morali počakati do konca novembra.

Ve se, kdo je gospodar v hiši!

V ponedeljek opolnoči se je iztekel rok, do katerega so morali predstavniki občin pri volilnih komisijah volilnih enot vložiti sezname izvoljenih predstavnikov (elektorjev) v volilno telo za izvolitev 22 članov državnega sveta, predstavnikov lokalnih interesov, in kandidature za omenjene člane državnega sveta. Vsaki od 147 slovenskih občin pripada najmanj en elektorski sedež, na vsakih dopolnjenih pet tisoč prebivalcev pa še po eden. Vsaka občina pa lahko predlaga za člana državnega sveta le po enega kandidata. Ker morajo volilne komisije še preveriti zakonitost postopkov, bodo seznami kandidatov dokončni šele 10. novembra (za lokalne interese) oz. 11. novembra (za interesna združenja). Kot je znano, bodo volitve novih članov državnega sveta 26. in 27. novembra letos.

Tudi na levem bregu reke Mure, to je v Prekmurju, se je ob tokratnih volitvah elektorjev in kandidatov za člana državnega sveta jasno pokazalo, kdo je gospodar v hiši. Vodilni politični stranki vladne koalicije LDS in SLS sta namreč prepričljivo slavili. To velja tako za volitve kandidata za člana državnega sveta, kjer je v rahli prednosti eldeesovec dr. Bojan Korošec pred Evgenom Sapačem (SLS). Do nemajhnega presenečenja pa je prišlo pri kandidaturi Božidarja Kuhariča (ZLSD), ki so ga sicer podprli tudi predstavniki LDS, SLS in neodvisni kandidati, vendar le-ta ni dal soglasja, saj je predstavnik delodajalcev pri Gospodarski zbornici Slovenije. Ob tokratnih volitvah pa so imeli manj uspeha krščanski demokrati, medtem ko so socialdemokrati potisnjeni v ozadje.

Pa poglejmo podrobnosti! Na seji murskosoboškega mestnega sveta so elektorji postali Rudolf Horvat (LDS), Miran Györek (neodvisni), Ernest Ebenšpanger (ZLSD), Josip Kelemen (LDS) in Štefan Küplen (SDS). Za kandidata za člana državnega sveta pa je zmagal Božidar Kuharič (ZLSD), ki je dobil 13 glasov, njegov protikandidat dr. Jože Magdič (SKD) pa 11 glasov. Tudi v občini Moravske Toplice so se opredelili za Božidarja Kuhariča (10 glasov), medtem ko je Jože Vugrinec dobil 7 glasov. Med štirimi kandidati za dva elektorja sta slavila Jože Matis (LDS) in Jože Grabar (SOPS), ki je bil izvoljen šele po žrebanju, saj sta z Alojzom Glavačem (SDS) prejela enako število glasov. V občini Cankova - Tišina je postal kandidat za člana državnega sveta dr. Bojan Korošec (ZLSD), ki je z 11 glasovi premagal krščanskega demokrata dr. Jožeta Magdiča (7 glasov). Elektorja pa sta postala Franc Horvat ml. (SLS) in Alojz Bratkovič (LDS), oba s Tišine. V občini Gornji Petrovci je izvoljen kandidat za člana DS dr. Bojan Korošec (7 glasov), njegov protikandidat dr. Jože Magdič (SKD) pa je dobil 4 glasove.

Zanimivo je, da v občini Hodoš - Šalovci niso imeli nobenega kandidata za člana DS, medtem ko je elektor postal župan Aleksander Abraham (SLS) iz Šalovec. V eni najmanjših slovenskih občin v Kobilju so se svetniki odločili za dr. Bojana Korošca, elektor pa je neodvisni kandidat Štefan Trajber. V turniški občini so za kandidata za člana DS izvolili domačina Edvarda Špilaka (SLS), ki je prejel 9 glasov, protikandidat dr. Jože Magdič pa je dobil 3 glasove, medtem ko je postal elektor Jožef Koznicov (SLS) iz Gomilice. Svetniki kuzemske občine pa so se odločili, da dajo svoje glasove Evgenu Sapaču za kandidata za člana DS (dobil je 9 glasov, protikandidat dr. Jože Magdič pa 3) in županu Ludviku Kočarju (SLS) za elektorja. V občini Lendava je šele po žrebanju (z Jožefom Koconom sta imela po 8 glasov) zmagal dr. Jože Magdič (SKD). Elektorji pa so postali Irena Čotar - Budja (neodvisna) iz Petišovec, iz Lendave pa Jože Gjuran (neodvisni) in Marija Dominko (SDS).

AMNA POTOČNIK
MILAN JERŠE

Župan brez avtomobila?

V petek so bile v Rogašovcih kar tri seje občinskega sveta, peto nadaljevanje redne ter ter 13. in 14. izredna seja. Sprejeli so zaključni račun za lansko leto, svoj dragoceni čas pa so svetniki posvetili razpravi o poročilu nadzornega odbora za leto 1996 in prvo polovico letošnjega leta, predvsem pa so se največ časa ubadali z dilemo, ali župan potrebuje avto in mobitel ali ne. Sicer pa je bilo na sejah podanih kar nekaj svežih, čeprav že znanih informacij, ki se niso veliko razlikovale od tistega, kar smo izvedeli v prejšnjih letih.

Premalo za naložbe

NO je ugotovil, da je tekoča občinska poraba proti investicijski negativna in da so tudi z gospodarskega vidika sredstva trošena negativno. Naštelí so kar nekaj podrobnosti, ki občini naj ne bi bile za zgled, na primer 343 tisočakov za knjižne strokovne publikacije, 215 tisočakov za bencinske bone, 481 za kasko zavarovanje, dnevnice za službena potovanja v višini 409 tisočakov (v to vsoto so vštete tudi kompenzacije in refundacje), pri stroških reprezentance pa je odbor kot sporno razumel dejstvo, da se ne ve, koga se je gostilo in v kakšne namene ... Po poročilo NO pa so ugotovitve za prve mesece letošnjega leta podobne, ustavili pa so se pri sofinanciranju stolpa na Kugli, saj je investicija presegla vsoto, ki so jo v začetku izglasovali na občinskem svetu.

Nov avto za župana

Poročilo nadzornega odbora je tudi letos pokazalo, da so stroški za občinski avtomobil in tudi za mobitel visoki. Za popravila občinskega avtomobila pa so dodatno morali odšteti 300 tisoč tolarjev. K temu so nekateri pripomnili, da se je pokvarilo in na avtu zgorelo vse, kar je bilo mogoče. Vprašali so se tudi, zakaj niso šli stroški za popravilo avta iz zavarovanja kasko, poleg tega pa je avto iz premijskega razreda 12 padel v 14 premijski razred. Vzrok so videli tudi v prometnih nesrečah. Ugotovili so, da safrane stane občino kakšen milijon tolarjev na leto, na hitro pa so izračunali, da bi lahko za ta denar župan prevozil 30 tisoč kilometrov na leto. Ali, kot so mnogi komentirali, bi bilo ceneje, če uporabljal kar taksi. Herman Kisilak je vprašal, ali bi lahko županove poti nadzorovali s potnimi nalogi, kot delajo društva in podjetja. Julijana Meckar, predsednica NO, pa mu je odgovorila, da so že lani pregledali potne naloge, kjer pa se niso dale ugotoviti relacije, saj so bili nalogi permanenti. Svetniki pa so poleg tega prepričani, da si župan dvojno zaračunava potne stroške (tudi na podjetju, kjer je zaposlen), občinske potne stroške pa opravičuje z dejstvom, da mora v Murski Soboti kaj urediti. Pri odločanju ali občina potrebuje avto ali ne, so odločili, da bodo safrana prodali, za potebe občine pa se bo kupilo novo vozilo s prostornino kakšnih 1.6 kubičnih metrov.

10 tisočakov za dve uri

Razvila se je tudi zanimiva razprava o prejšnji seji, ki se je tako neslavno končala s »sendvič afero« in je predsednik občinskega sveta Franc Knaus sejo zapustil. Knaus je zato predlagal, da si za sejo izplačajo 50 odstotkov sejnine (5 tisočakov), trije, ki so sejo zamudili, pa 25 odstotkov. Nekateri pa so bili mnenja, da se sejnina za to sejo sploh ne bi izplačala. Predlog ni bil sprejet, in tako bodo svetniki dobili izplačano celotno vsoto - 10 tisočakov. Sendvičev pa svetniki na tokratni seji niso dobili, krivi za to pa smo bili, kdo drug seveda kot novinarji.

Najcenejša uprava, kaj pa učinkovitost?

Svetniki so ponovno ugotavljali, da občina ni najbolj učinkovita ter da ima za to velike zasluge tudi župan Janko Halb, ki glede na svoje številne funkcije nima časa za občinsko problematiko. Resda pa se župan kljub temu hvali z varčnostjo in da imajo najbolj racionalno občinsko upravo v državi. Toda najceneje ni vedno tudi najugodneje, kar so marsikje že ugotovili. Na seji(ah) je bilo postavljenih tudi veliko vprašanj in dvomov, kar bi lahko najbolje pojasnil župan, pa se seje ni udeležil. Poslal je le odgovore in pojasnila na poročilo nadzornega odbora, kar pa je bila le bleda senca pojasnitve realnega stanja.

A. NANA RITUPER RODEŽ

Sprejeti odloki o prostorskih ureditvenih pogojih

Pri obravnavi odloka o ustanovitvi javnega zavoda Ljudska univerza Lendava bodo potrebne še nekatere informacije

Sedemindvajseta redna seja turniškega občinskega sveta ne bi mogla potekati mirneje. Župan Jože Kocet in svetniki so v slabi uri in pol sprejeli vse odloke, ki so bili na dnevnem redu. Osrednja sta prav gotovo bila Odlok o ureditvenih pogojih za območje občine Turnišče in Odlok o prostorskih ureditvenih pogojih za območje izven ureditvenih območnih naselij v občini Lendava, oba pa sta bila sprejeta soglasno. Največ časa so svetniki namenili obravnavi osnutka odloka o ustanovitvi javnega zavoda Ljudska univerza Lendava - Zavod za izobraževanje odraslih in mladine. Le-ta naj bi skrbel za izobraževanje odraslih, ki niso vključeni v redno šolsko in univerzitetno izobraževanje, kot dopolnjevanje pa naj bi izvajal tudi izobraževanje predšolskih otrok in mladine. Njegove ustanoviteljice naj bi bile občine Lendava, Črenšovci, Odranci, Kobilje in tudi Turnišče, zato so turniški svetniki sklenili, da morajo z Zavoda do naslednje seje dobiti natančnejšo analizo finančnega plana in podrobnejšo obrazložitev nekaterih postavk, drugače pa so osnutek z omenjenimi pripombami soglasno sprejeli. Ob koncu seje so obravnavali še predloga, ki sta prispela z mariborskega Zavoda za varstvo naravne in kulturne dediščine, in sicer o obnovitvi rojstne hiše Štefana Kovača v Nedelici in turniške kapelice. Prvi poseg bi stal nekaj čez tri milijone tolarjev, vendar bi petdeset odstotkov sredstev primaknila republika, drugi poseg pa skoraj dvaindvajset milijonov tolarjev, to pa se je zdelo županu Jožetu Kocetu vendarle nekoliko preveč: »Cena je pretirana, mislim, da lahko dobimo izvajalce, ki bodo to delo opravili za manj denarja. Mi imamo interes, da se ta stvar naredi, vendar ceneje, kot je v načrtu predvideno.« Zato so svetniki sklenili, da obe ponudbi v paketu sprejmejo le kot predloga, za nadaljnjo odločitev pa bodo potrebne še dodatne informacije.

TOMO KÖLEŠ

»Demokracija« lokalnih vladarjev

Sveti Jurij naj bo II.

Kaj se je godilo pri Svetem Juriju oziroma v Vidmu minulo nedeljo?

Po tem, da ni prišlo iz občinskih prostorov nobeno obvestilo, in ker so molčali tudi nasprotniki Svetega Jurija, nič.

Občinskim ljudem se zbor občanov očitno ni zdel dovolj pomemben, da bi nanj povabili tudi novinarje. Saj ne gre misliti, da nas niso vabili zato, ker se z oblastniki ne strinjamo vedno? Pa ne da so se zbali poročanja z nedeljskega zbora občanov, sklicanega po osmi maši v gasilskem domu?

Zbor občanov je na zahtevo državnega zbora sklical župan. Po vladnem predlogu naj bi o imenu občine (ne kraja!) glasovali občani na referendumu. Parlamentarci, ki bodo v končni fazi odločali o tem, ali bodo razpisali referendum (katerega izid pa bi bil obvezujoč), so občinam naložili, naj podajo mnenje k vladni odločitvi.

Pri Svetem Juriju so občane o občnem zboru obvestili z napisi na zbiralnicah mleka, menda tudi v kraju na avtobusni postaji, eskadejevci pa naj bi o zboru obveščali svoje člane tudi pisno. Da po maši nekateri ne bi pozabili in morda zavili v gostilno, je poskrbel tudi župnik, ki je med oznanili drage vernike obvestil, da se v gasilskem domu pripravlja seansa.

Župan je imel menda uvodni nagovor. Izvoljeno delovno predsedstvo je bilo svetojurjevsko: Kocuvan, Lančič, Tibaut. Tudi verifikacijska komisija ter zapisnikarica naj bi bili v glavnem iz stranke SKD. Menda je Kocuvan povedal, da se morajo potruditi, da ostane ime občine Sveti Jurij. Kocuvan, ki je napovedal razpravo, je tudi napovedal »parlamentarni red«, tj. da se vsak občan lahko javi k besedi samo enkrat, z možnostjo repliciranja. Čeprav naj bi bili navzoči tudi nekateri Videmčani, nihče naj ne bi očitno zahteval preimenovanja ali drugačnega poimenovanja, temveč naj bi zahtevali razpis referenduma. Ko je beseda nanesla na Kocuvano poslanstvo v parlamentu in ko so postali žaljivi tudi do bivšega poslanca, naj bi ta prekinil razpravo in dal »mnenje« na glasovanje. Med udeleženci je bilo okrog 160 vpisanih, vendar so bili nekateri tudi iz Okoslavec (občina Radenci) in niso imeli volilne pravice. Komisija je kar dvakrat preštevala glasove, saj naj bi nekateri moleli v zrak obe roki. Zakaj ni bilo glasovanje tajno ali vsaj z listki? Zakaj ni dogajanja neposredno prenašala lokalna TV? Toda pri prvem štetju naj bi prišlo do zmešnjave, zato so ga ponovili. Ob drugem štetju je menda kar 109 ljudi podprlo Kocuvanovo »mnenje«, naj občina Sveti Jurij ostane občina Sveti Jurij.

Vprašanje, ki se pojavlja, je seveda, zakaj predsedujoči ni dal na glasovanje npr. predloga, ali ljudje podpirajo referendum. Seveda je mnenje samo mnenje in ni sklep, saj bi zanj potrebovali vsaj 10-odstotno udeležbo vseh volilnih upravičencev, ki jih pa tam očitno ni bilo. In če občinski možje včasih na vsak dom pošiljajo pisemca, ne vem, čemu tega niso storili tudi tokrat. Kdo ima torej pravico »vedeti«?

A. POTOČNIK

Seja vlade in delo ministrov

Vlada manj, ministri delajo veliko

Zmaga Jelinčiča razburja pečat davčne uprave Murska Sobota - Center za kontrolo zračnega prometa, ki bo prinesel zaposlitve - Nekdanji ambasadorji na novih stolčkih - Boljši časi za zdravstvo, pravi minister Jereb - Prihaja milijone hektolitrov makedonskega vina, vendar bo v Sloveniji (vino, namreč) samo na obisku

Na zadnji seji je vlada Slovenije obravnavala le predlog o lokaciji centra Ceats v Sloveniji in o nekaterih kadrovskih zadevah, ki se seveda tičejo razširjanja birokratskega aparata. Kot da se je tudi vlada pripravljala na počitnice. Bolj delovni pa so bili ministri, o nekaterih zanimivejših bomo poročali, za začetek pa je - kot to zna - zakuhal juho poslanec Zmago Jelinčič.

Se Madžarska širi v Slovenijo

Prvak in poslanec Slovenske nacionalne stranke Zmago Jelinčič je v poslanskem vprašanju vprašal ministra za finance Mitjo Gasparija, zakaj protizakonito širi dvojezično območje v Prekmurju in ga zgolj zaradi nekaterih vasi širi na celotno območje mestne občine Murska Sobota. Nezakonitost je evidentna na žigu Davčne uprave republike Slovenije, Davčnega urada Murska Sobota, kjer imajo samo dvojezični žig. Še leta 1994 so bili omenjeni žigi samo v slovenskem jeziku, letos pa je uspelo verjetno kakšnemu madžarskemu nacionalistu to, kar ni uspelo Hortijevim fašistom v drugi svetovni vojni, je zapisal Zmago Jelinčič. Pri tem se je vprašal, ali to pomeni začetek nove protislovenske gonje in želje po uzurpaciji slovenskega ozemlja tudi z madžarske strani, tako kot to s pomočjo nekaterih slovenskih politikov in javnih osebnosti počno že Avstrijci in Italijani? Zato Jelinčič upa, da bo ministrstvo v najkrajšem času popravilo (ne)namerno napako in kršitelja zakona ustrezno kaznovalo.

Vlada je potrdila tudi sklepe o imenovanju novih državnih sekretarjev Ernesta Petriča in Franca Jurija v zunanjem ministrstvu. Nekdanji veleposlanik Slovenije v Združenih državah Amerike Ernest Petrič bo odslej v zunanjem ministrstvu skrbel za stike med Slovenijo in New Yorkom v zvezi z nestalnim članstvom Slovenije v Varnostnem svetu OZN, nekdanji veleposlanik Slovenije v Španiji Franco Juri pa bo odgovoren za dvostranske odnose med Slovenijo in posameznimi državami.

Vlada je imenovala še Rada Klančarja za novega državnega sekretarja v ministrstvu za ekonomske odnose in razvoj in med drugim sprejela tudi sklep o imenovanju Luja Šproharja za novega direktorja Urada za invalide. Za direktorja Uprave RS za telekomunikacije je imenovala Marka Cuka, za direktorja uprave RS za pomorstvo pa Bruna Potokarja.

Vlada je na seji še sklenila, da bo državnemu zboru predlagala, da se v svet Sklada kmetijskih zemljišč in gozdov RS imenujejo naslednji predstavniki: državni sekretar v kmetijskem ministrstvu Maksimiljan Mohorič, državni podsekretar v istem ministrstvu Ervin Kuhar, državni podsekretar v ministrstvu za okolje in prostor Mladen Berginc ter Niko Rajner iz Zavoda za gozdove RS; za predstavnike uporabnikov oz. zakupnikov kmetijskih zemljišč, kmetij in gozdov sklada ter denacionalizacijskih upravičencev pa je v svet sklada imenovala Jožeta Hobiča (za predstavnika lastnikov kmetij in gozdov), Vladimirja Žnidariča (za predstavnika podjetij) in Marijo Stritar (kot predstavnica razlaščencev).

Za zdravstveno zavarovanje v tujini je denar

Minister za zdravstvo Marjan Jereb je sporočil, da so na ministrstvu v dogovoru z zavodom za zdravstveno zavarovanje sprejeli sklep, da bodo slovenskim zavarovancem, ki živijo v državah nekdanje skupne Jugoslavije, ob pokojninah izplačevali mesečne stroške za zdravstveno zavarovanje. Gre za okoli 8.000 upokojencev, ki živijo predvsem v Srbiji in Bosni in Hercegovini, ki bodo sedaj ob svojih pokojninah dobivali vsak mesec na račun zdravstvenega zavarovanja okoli 3.000 tolarjev, ki naj bi jih porabili za zdravstveno zavarovanje v državah, kjer danes živijo.

Prihaja makedonsko vino

Minister za kmetijstvo Ciril Smrkolj je napovedal, da bodo prišli prihodnji teden na obisk v Slovenijo predstavniki makedonskega ministrstva za kmetijstvo. Slovenija naj bi iz Makedonije uvozila v tako imenovanem reeksportu več milijonov litrov makedonskega vina, ki naj ne bi ostal na slovenskem trgu, temveč bi bil namenjen nadaljnjemu izvozu.

MARJAN HORVAT

Mizarstvo Ljutomer

Visi jim nad glavo

Nad ljutomerskim Mizarstvom visi »zamrznjena« stavka delavcev, saj jim podjetje dolguje plačo za september - plačo za avgust so dobili 22. oktobra -, regres in povračilo potnih stroškov, lahko pa se zgodi, da se glede na težave, v katerih je podjetje, nadenj zgrne še kaj drugega. Nadzorni svet družbe se je zaradi velikih likvidnostnih težav in problemov poslovanja odločil odpreti vrata možnostim za sanacijo.

Ena od teh se je že nakazala. Hram, družba za upravljanje, ki je med večinskimi lastniki Mizarstva, je napovedala svojo dokapitalizacijo tudi z do petdeset milijoni tolarjev, če si bo prej zagotovila večinsko lastništvo v podjetju in tako tudi pri upravljanju. Njena ponudba za odkup delnic je že posredovana lastnikom, ciljno predvsem drugima dvema skladoma. Če se bodo lastniki strinjali s spremembo lastniške strukture v družbi na način, da si eden zagotovi večinski delež in prevzame upravljanje, potem naj bi ta imel tudi odprta pota do bančnih posojil ali do denarja, potrebnega za sanacijo razmer v podjetju. Banke pa glede na težave podjetja potrebnega denarja za izpeljavo sanacije ob sedanji strukturi lastništva niso hotele zagotoviti.

Poslovanje Mizarstva je bilo že tri leta nazaj zelo slabo oziroma obremenjeno z izgubami ter blokiranim računom. Proizvodnja pa je vendarle tekla predvsem zaradi naročil tujih partnerjev, ki so razmere v podjetju obračali sebi v prid predvsem pri diktiranju cen. MH

Lepo vreme naklonjeno spravilu jesenskih pridelkov in setvi

Spravilo in setev po načrtih

Zaradi nizkih odkupnih cen koruze bodo pomurski pridelovalci več površin zasejali z ozimnimi žiti

Lepa jesen je bila letos nadvse primerna za jesenska opravila, zato pomurski kmetijci z njimi v glavnem že končujejo. Setev ozimnih žit se bliža h koncu, v prihodnjih dneh bodo pospravili še zadnjo koruzo za zrno, končujejo pa tudi s spravilom sladkorne pese. Pridelovalci letos niso bili zadovoljni s pšenično letino, to pa ne velja za koruzo in sladkorno peso, saj so zlasti pri koruzi pridelki ponekod rekordni. Ne zadovoljuje pa jih seveda odkupna cena koruze, zato nekateri že to jesen povečujejo površine pšenice. Veliko pridelovalcev se celo odloča, da bodo sejali pšenico za pšenico, čeprav jim strokovnjaki tega ne priporočajo, saj bodo pridelki na teh površinah zagotovo nižji.

V Kmetijskem gospodarstvu Rakičan, ki sodi med največje pridelovalce krušnih žit v Sloveniji, so že zasejali vse načrtovane površine. Med sortnim izborom so se odločili za marijo in žitarko, saj dajeta ti dve sorti najboljše pridelovalne rezultate, poleg teh pa pridelujejo še različne sorte semenske pšenice. Tudi spravilo koruze je za njimi, saj so jo pospravili z vseh 1.630 hektarjev, tam, kjer posevki niso bili poškodovani, pa so pridelki zelo dobri. Zadovoljni so tudi s pridelki sladkorne pese, ki so jo pospravili z več kot 200 hektarjev.

V Kmetijstvu Črnci, ki je sicer v stečaju, nadaljujejo pridelavo in tako so letos pšenici namenili 600 hektarjev njivskih površin. Na njih so posejali seme lastne pridelave, semensko pridelavo pa imajo tudi letos. Za Panonko bodo posejali 110 hektarjev semenske pšenice, semensko pridelavo pa so tokrat sklenili tudi z ljubljansko Semenarno. Pri koruzi so se letos odločili za ranejše sorte, saj so imeli lani težave s sušenjem, letošnji pridelek pa so pospravili s 550 hektarjev. Na 35 hektarjih so letos imeli pridelavo semenske koruze za firmo RWA iz Avstrije.

Tudi v Kmetijskem gospodarstvu Lendava se nad letošnjo jesensko bero ne pritožujejo. S spravilom sladkorne pese, ki so jo imeli letos posejano na 317 hektarjih, so končali včeraj. Čeprav je bilo nekaj težav s prevozi sladkorne pese, so s spravilom pohiteli, saj imajo iz preteklosti že preveč slabih izkušenj z vremenom. Koruze, ki so jo letos zasejali na 800 hektarjih, še niso pospravili, napovedujejo pa, da bo ves pridelek pod streho v prvih dneh prihodnjega tedna. Tudi pri koruzi so imeli težave s prevozom, saj je prihajalo do zastojev v sušilnici v Lipovcih, k sreči pa jim je sredi oktobra uspelo aktivirati lastno sušilnico. Zadovoljni so tako s količino kot tudi kakovostjo koruze, saj je zaradi lepega vremena dosegala v povprečju le 23 odstotkov vlage. Ves letošnji pridelek koruze bodo uskladiščili, saj so odkupne cene zanje nesprejemljive. Bojijo pa se, da bodo zaradi uvoza poceni koruze iz Madžarske imeli tudi pozneje težave s prodajo pridelka, zato slovenski pridelovalci zahtevajo od države ukrepe zaščito. V začetku novembra bodo v lendavskem kmetijskem gospodarstvu končali tudi s setvijo pšenice, ki ji letos namenjajo 1.516 hektarjev, do začetka tega tedna pa so zasejali že 1.316 hektarjev.

LUDVIK KOVAČ

Redna letna skupščina PTZ

V Prekmurju vzhaja slovensko sonce

Vedno večja konkurenčnost sosednjih pokrajin – Pomurski gostinci in trgovci naj tržijo domače pridelke in izdelke! – *»Kdor misli, da bo tržil turizem samo za svojim plotom, se moti«*

V torek, 28. oktobra, je potekala v Radencih redna letna skupščina Pomurske turistične zveze. Tudi tokrat so razpravljalci poskrbeli, da ni minila zgolj v znamenju suhoparnega branja poročila in podeljevanja priznanj. Številne so bile pohvale Pomurski turistični zvezi, da je kljub neugodnim razmeram za delovanje uspela ohraniti vzorno sestavo članov: včlanjene so tako občine kot podjetja, zdravilišča, zasebniki in društva. Zato je predsednik Turistične zveze Slovenije Marjan Rožič opozoril, naj tudi v prihodnje v okviru novih razmer delovanja podprejo zvezo in ne tvegajo nazadovanja v razvoju, saj ima Pomurje sedaj prednost v vzorni organiziranosti.

Predsednik Pomurske turistične zveze Štefan Dravec je v svojem poročilu poudaril, da mineva že sedmo leto, odkar so se odločili oživiti pomursko turistično organizacijo. Seveda jo ogrožajo novosti v napovedanem zakonu o turizmu, saj si ga nekatere občine razlagajo preveč po svoje, zaplotniško. V zvezi so se pripravljeni pogovarjati z vsakim in pomagati, kajti že sedaj delujejo v njenem okviru trije centri: za društveno dejavnost, za razvoj in pospeševanje turistične ponudbe ter za promocijo in informiranje. Dejstvo pa je, da je neka zveza (in društvo) lahko tako močno v promociji, kakor je močno finančno. Žal so društva z lanskim zakonom o društvih prešla v vlogo berača, ko morajo za svojo dejavnost prosjačiti za sredstva, prej pa so lahko vsaj nekaj sredstev pridobila z organizacijo prireditev. Pomurska turistična zveza je prav gotovo nekakšna slovenska posebnost: kljub neugodnim časom za društveno dejavnost je uspela povečati število turističnih društev na 46 - vsako društvo skrbi za določene vasi, torej so vsa potencialni gostitelji oziroma režiserji raznih prireditev in zanimivosti, kar lahko močno izboljša pestrost ponudbe zdravilišč in drugih. Po mnenju g. Dravca ima majhna prireditev za majhen kraj velik pomen. O tem je spregovoril tudi Jože Toplak, duhovni oče zelo obiskane Fuks grabe v Korovcih, medtem ko je mag. Franc Peterka opozoril na pomanjkanje pomembnih velikih naložb v Pomurju, kajti v sosednjih pokrajinah imajo pogumnejše načrte. Franc Cipot, župan občine Moravske Toplice, pa je bil mnenja, da v pokrajini, kjer ni možnosti drugačnega gospodarskega razvoja, samo velike besede ne bodo pomagale, ampak se morajo prav vsi zavedati pomena turizma v regiji: gostinci in trgovci morajo začeti pomagati kmetovalcem tako, da bodo začeli prodajati in tržiti domače porizvode in izdelke. Franc Šadl iz TD Radenci je opozoril na pomanjkljivo označevanje, saj so kolone tovarnjakov na avtocesti edini »smerokaz«, kje je Pomurje; ali kakor mu je navrgel neki avstrijski kolesar: *Kolesarske poti imate, nimate pa cest!* Podobno je predstavnik Babinec opozoril, da ljudi iz mesta zanima marsikaj, tudi to, kako molzejo krave in kako trenirajo konje. Turistična delavka in vneta planinka iz Bratonec pa je opozorila na slabo gostinsko ponudbo na prleški strani, pravzaprav je s svojo kritiko spodbudila celotno razpravo.

Na skupščini je bilo zaznati rahlo nezadovoljstvo s politizacijo mesta ministra za drobno gospodarstvo in turizem - kljub vsem velikim besedam ostaja pomoč države turizmu zgolj na deklarativni ravni.

BERNARDA B. PEČEK

V znamenju ljutomerskega sira

50-letnica Mlekoprometa

Minulo soboto je bil Ljutomer v znamenju praznovanja petdesetletnice Mlekoprometa, od lani delniške družbe (40 % notranji odkup, 45% zadruge in 15% skladi), ene redkih ljutomerskih firm, ki jih tranzicija ni izbrisala iz prleške metropole. Ob tej priložnosti se je ljutomerska sirarna na trgu pojavila z novo blagovno znamko »Ljutomerski sir«, ki naj bi ji v prihodnje prinesla razpoznavnost tako na domačem kot tujem trgu.

Tradicija sirarstva je v Ljutomeru stara več kot petdeset let. Že pred drugo svetovno vojno je bilo tukaj več manjših mlekarn, med drugo svetovno vojno pa je bila v Ljutomeru zbiralnica za mleko za območje od Apač do Hrvaške meje in še čez. Po drugi svetovni vojni se je iz mešanega podjetja izkristaliziralo specializirano podjetje Mlekopromet.

Mlekopromet, v katerem je zaposlenih nekaj več kot sto ljudi, je največji slovenski izdelovalec ementalca. Tega izvažajo tudi v njegovo domovino Švico (odlikuje se po svoji netipičnosti, torej neenakih luknjicah, barvi in seveda okusu, ki ga da »klasičen« model zorenja, ki traja okrog 80 dni). Vedno bolj pa se uveljavlja tudi zbrinc (parmezanu podoben sir), ki ga izvažajo tudi v Italijo. Mlekopromet si utira pota tudi na ameriško tržišče, kamor pa se izvoz še vedno ne splača. V novi, ličnejši in za kupca mamlivejši preobleki pod krovno blagovno znamko »Ljutomerski siri« bo morda tudi skok v višji cenovni razred lažji, s tem pa izvoz v tujino rentabilnejši.

Ob petdesetletnici so se v podjetju spomnili soustvarjalcev Mlekoprometa: Lea Šurmana, Ivaneza Magdiča, Lujzeka Salamuna in Mira Steržaja. Zahvalili so se tudi zvestim zbiralcem mleka (na 130 zbirnih postajah), ki so mleko zbirali vseh teh 50 let: Frančiška Laha, Franca Kosiča, Terezije Škrlec, Jakoba Markoviča in Frančiške Juršak, pa tudi kmetov (sodeluje ok. 1420 kmetij) Alojza Vrzele, Marije Serec, Vide Šrahec in Franca Belca. Zahvale so jim podelili ob zvokih ljutomerskega Big banda in okteta v kulturnem domu. Praznovanje je trajalo ves dan, tudi v prleškem raju (beri: goricah).

A. P., foto: N. J.

Oktobra konec Družbene prehrane

Odslej p. e. Eurest Pomurka

Delavci nekdanje Pomurkine Družbene prehrane so od 1. oktobra zaposleni v ljubljanski firmi EUREST, za 22 let staro zgradbo, kjer je osrednja kuhinja, pa imajo sklenjeno najemno pogodbo, saj je še naprej v lasti Pomurke v stečaju

Na prvi pogled je vse enako kot pred mesecem, morebiti so novi našiti zepki na uniformah z imenom Eurest. Pa ni tako, kajti očitno sprememb so opazili delavci v Muri: malice so lepše pripravljene, delavci prijaznejši, blagajne nove, gotovine ne potrebujejo več; poleg tega upravnik skoraj nikoli nima časa, v novem podjetju je več zaposlenih - namesto šestdeset triindevetdeset -, kajti zaposlili so tudi delilce v Muri, poleg kuhanja in razdeljevanja hrane pa se morajo udeleževati tudi tečajev. Nekdanja Družbena prehrana oziroma zaposleni so torej našli rešitev z delnim posredovanjem Mure in multinacionalke, še preden se je končala lastniška kalvarija Pomurke.

Začelo se je tako, da je v bistvu Mura iskala najugodnejšega ponudnika za prevzem prehrane delavcev. Najbolj ugodno ponudbo jim je poslala firma Eurest, hčerinska firma multinacionalke Kompas Groups s sedežem v Londonu. Eurest je gostinsko-turistično podjetje, v Sloveniji specializirano za prehrano med delom (skrbijo za prehrano delavcev v Revozu v Novem mestu), dejavnost želijo razširiti tudi na šolsko prehrano (že skrbijo za prehrano na ljubljanski ekonomski fakulteti), tretja smer širjenja je bila prehrana ostarelih občanov in četrta prehrana v bolnišnici. V sekakor je bila za Euresto zanimivejša Mura oziroma njenih

Muri pa so vzeli v najem - lastnik te nepremičnine je še vedno Pomurka. Zaenkrat je sklenjena enoletna najemna pogodba, v tem času naj bi se pogodba dpolnila in naj bi temeljila na družbeniškem odnosu.«

1. oktobra so začeli poslovati na nov način v dveh delilnih kuhinjah Mure - Tovarni ženskih oblačil in Marketingu, po 3. novembru pride na vrsto tudi Tovarna moških oblačil (v tej tovarni imajo tačas dopust), zato so bili zaposleni iz tega obrata ta teden na izobraževalnem tečaju. Gre za posodobitev kuhinje, delilnic, prevoza, transportnih in delilnih posod. To so zdaj restavracije v pravem pomenu besede. V prvi fazi so spremenili tudi način priprave hrane, delavci imajo večjo izbiro, poleg dveh toplih malic tudi lahki obrok, vegetarijanski, širijo ponudbo kosil v Muri: en del gostinskega obrata v Muri so pregradili in ga spremenili v primeren prostor za poslovna kosila.

Tudi drugi obrati so od 1. oktobra v okviru Euresta, npr. v BTC-ju, v Zavarovalnici Triglav, ABC Internationalu, Esko-gril, na tržnici - tudi te bodo posodobili ter dvignili kakovost tehnologije in priprave.

Podjetje Eurest je uvedlo zelo stroge kriterije in nadzor: so specializirano podjetje za preskrbo prehrane delavcev, šolske mladine, bolnic in starejših občanov.

Zaposleni v kuhinji sicer delajo na enak način kot prej, le da pripravljajo več vrst malic in jih pakirajo v primernejše transportne posode.

»Prvi mesec je šolski mesec za vse nas, poskušamo se prilagajati novemu načinu poslovanja. Mislim, da so vsi bolj zadovoljni, zdaj dobijo malico na porcelanastem krožniku in ne več na tistem »plehnatem«; mislim, da si delavke Mure to tudi zaslužijo. Zaradi novih posod in večjega števila malic (pet vrst) je pri pripravi zaposlenih več ljudi. Najprej želimo izpopolniti zmogljivost obstoječega, saj smo včasih pripravljali tudi po šest tisoč malic. Pripeljati pa želimo tudi nove programe, dodatno se bomo usmerili predvsem na ponudbo šolske prahrane, ki marsikje ne ustreza zahtevam ali pa je niti nimajo. Firma Eurest ima zelo razvit prevoz in deltiev malic. Termoport - nova trasnportna posoda - je že tukaj, tačas čakamo na novo transportno sredstvo. Oprema kuhinje je bila zamenjana pred tremi leti. 1. septembra je minilo natančno 22 let, odkar smo začeli tukaj deliti malice. Tu je idealna lokacija za marsikaj, vendar se mora najprej rešiti lastništvo.« je povedal Geza Šebök.

BERNARDA B. PEČEK

Uspeli 6. Zadravčevi-Erjavčevi dnevi

V povezovanju je pot do uspeha

V začetku povsem lokalni posvet se je razvil v pomembno mednarodno strokovno posvetovanje, na katerem domači in tuji strokovnjaki ter praktiki izmenjujejo znanje in izkušnje

Kongresna dvorana hotela Radin v Radencih je bila v začetku tedna skorajda pretesna za vse, ki so se udeležili letošnjih Zadravčevih-Erjavčevih dni, strokovnega posvetovanja o prehrani domačih živali, ki sta jih tudi letos pripravila Uprava Republike Slovenije za pospeševanje kmetijstva in Živinorejsko-veterinarski zavod za Pomurje. Srečanje strokovnjakov s tega področja je postalo tradicionalno, saj so ga letos pripravili že šestič po vrsti, z njim pa želijo organizatorji tudi počastiti spomin na dva izvrstna strokovnjaka na tem področju, na dr. Franca Zadravca in mag. Milana Erjavca. Oba sta bila velika teoretika in praktika, ki sta pomembno prispevala k razvoju pomurske in slovenske živinoreje, glas o njiju pa je segel tudi zunaj meja naše države.

Če so pobudniki tovrstnega posveta v prvih letih nanj povabili le pomurske strokovnjake, je simpozij že kmalu prerasel lokalne okvire, saj so se ga udeleževali kmetijski strokovnjaki iz cele Slovenije, v zadnjih letih pa je dobil celo mednarodno obeležje. Poleg slovenskih predavateljev so tudi na letošnjem posvetu sodelovali še avstrijski in madžarski strokovnjaki, ki so predstavili svoje izkušnje, v prihodnje pa naj bi krog tujih predavateljev še razširili, k sodelovanju pa bodo pritegnili tudi kolege iz Hrvaške.

Kot je v uvodnem nagovoru poudaril Boris Jež, direktor Uprave Republike Slovenije za pospeševanje kmetijstva, je pomen tega simpozija toliko večji, ker se na njem srečujejo in povezujejo različne stroke. Pri povezovanju le-teh je bilo doslej največ pomanjkljivosti, prav interdisiplinarnost pa je pogoj za doseganje večjih uspehov. Posvetovanje v Radencih je dokaz, da se znajo zelo uspešno povezati strokovnjaki, pridelovalci in predelovalci, prihodnost slovenskega kmetijstva pa je prav v vertikalnem povezovanju različnih strok.

L. KOVAČ

Nova vinarska družba v Lendavi odkupila 320 ton grozdja

Namesto Hadika Vino-bor endava

Grozdje je od kmetov odkupovalo Kmetijsko gospodarstvo Lendava, ko bo nova družba registrirana, pa bodo vse posle prenesli nanjo

Ideja o lastni predelavi, donegovanju in prodaji lendavskih vin je stara že vrsto let, kaže pa, da se zdaj že začenja uresničevati. Kmetijsko gospodarstvo Lendava z 49-odstotnim, Občina Lendava z 49-odstotnim in Bo & Gre Protner z 2-odstotnim lastninskim deležem so namreč letos ustanovili novo vinarsko družbo, ki naj bi to zamisel dokončno uresničila. Kmetijsko gospodarstvo zagotavlja klet, Občina Lendava opremo za nego in polnjenje vina, Bo & Gre Protner pa vsa strokovna dela, ki so pri tem potrebna.

Nova vinarska družba v Lendavi se je nameravala registrirati pod imenom Hadik, ker pa na tem območju že obstaja družba s takšnim imenom, bo ta vinarska družba nosila ime Vino-bor Lendava. Družba je letos od zasebnih vinogradnikov odkupila 320 ton grozdja, vino, ki ga bodo donegovali v lastni kleti, pa bodo skušali prodati pod lastno blagovno znamko. Ker družba še ni registrarana, je odkup grozdja potekal prek Kmetijskega gqspodarstva Lendava, ki bo po registraciji vse posle preneslo na novo družbo. Večjih količin grozdja niso mogli odkupiti, saj jim tega ne dovoljujejo zmogljivosti kleti in posode. Vinogradniki, ki so oddali grozdje novi družbi, bodo 40 odstotkov plačila dobili do konca novembra, preostalo pa do konca marca.

Z odkupom grozdja iz Lendavskih goric pa se že več let ukvarja tudi kmetijska zadruga, ki prevzema grozdje v zbirnem centru v Čentibi. Tu so vinogradniki letos oddali 1.064 ton grozdja, kar je trikrat več kot lani. Vzrok za tako veliko prodajo je v dobri letini in precejšnjih zalogah starega vina, ki ga imajo zasebni vinogradniki. Mošt je zadruga predala Slovenijavinu, plačilo za oddano grozdje pa bodo vinogradniki dobili v treh delih, 40 odstotkov do konca tega leta, dvakrat po 30 odstotkov pa še do konca junija.

LUDVIK KOVAČ

Most čez Muro med Veržejem in Dokležovjem

Zapora od novembra do avgusta

Enega najdaljših in najzahtevnejših mostov čez reko Muro bodo obnavljali devet mesecev - Naslednji bo na vrsti most čez reko Muro na Petanjcih, vendar je vse odvisno od denarja

V ponedeljek, 3. novembra 1997, bo uradno prepovedan ves promet (za prav vsa vozila) po mostovih čez reko Muro in mrtvice med Veržejem in Dokležovjem. Zapora bo trajala od novembra do avgusta 1998 in bo verjetno zelo prizadela vse okoliške krajane in avtobusne prevoznike. Na prepoved tovornega prometa so se skorajda že navadili, kajti ta je veljala že lep čas. Avtobusni promet pa bo preusmerjen na most med Razkrižjem in Bistrico, tovorni promet pa bo lahko potekal le po mostu čez reko Muro na Petanjcih. Upajmo le, da bo zdržal do avgusta.

Investitor obnove mostu med Veržejem in Dokležovjem je Ministrstvo za promet in zveze, Direkcija Republike Slovenije za ceste. Kakor je povedal odgovorni za obnovo mostu dr. Miklavž Čebon, so se odločili za popolno zaporo mostu med gradnjo iz več razlogov. Zaradi temeljite in obsežne obnove ne bi mogli zagotoviti popolne varnosti udeležencev v prometu. Hkrati bodo obnavljali pet lesenih mostov, tri na prleški strani bo gradil Gradis Maribor, dva na prekmurski pa Cestno podjetje Celje. Z deli bodo začeli hkrati, torej 3. novembra, najprej bodo postavili v tla pilote, na katerih bodo potem betonski mostovi. Poleg mostov bodo rekonstruirali tudi vmesno cesto ter utrdili in zvišali nasipe. Celotna dolžina cestnega in mostovnega gradbišča bo okrog 2 kilometra, vrednost del pa bo okrog 300 milijonov tolarjev. Čeprav so imeli kar nekaj predlogov, kako organizirati vsaj delni promet, bi takšne rešitve povzročile preveč stroškov in ne bi zagotavljale varnosti, čas zapore pa bi se najverjetneje podaljšal.

Kako bo popolna zapora mostu med Veržejem in Dokležovjem vplivala na življenje v pokrajini ob Muri, bomo videli šele takrat, ko bo promet tudi v resnici prepovedan. Šoferji osebnih avtomobilov bodo dvakrat premislili, preden se bodo peljali po dvakrat daljši poti. Ker je v slabem stanju tudi del mostov na Razkrižju, je tam dovoljen le promet z avtobusi. Vsekakor pa bodo ljudje lažje potrpeli, če bodo vedeli, da bodo čez devet mesecev na vrsti tudi mostovi na Petanjcih, ki morajo že nekaj let prenašati vso »težo« tovornega prometa med Vzhodom in Zahodom.

B. B. PEČEK

Borzno posredniška hiša d.o.o. Maribor
Slovenska 39, 2000 Maribor
Poslovalnica
BROD NA MURI
Lendavska 18, Murska Sobota, tel.: (069) 35 630, 35 640, faks: 33 035

V sklopu borznoposredniške hiše TMB, d. o. o., Maribor smo odprli poslovalnico BROD NA MURI. Najdete nas v stavbi Sobočanke v Lendavski ulici 18, tretje nadstropje, vsak delavnik med 7. in 15. uro.

Za vas lahko na podlagi vašega naročila uredimo posredovanje z delnicami na trgu vrednostnih papirjev, s katerimi se trguje na Ljubljanski borzi, d. d., Ljubljana.

Urejamo storitve v zvezi s preknjižbami vrednostnih papirjev v centralnem registru Klirinško depotne družbe, d. d., v Ljubljani (KDD).

Pri nas je tudi mogoč vpogled v trgovanje na Ljubljanski borzi vsak delavnik med 9.30 in 13.00. Dobite pa lahko tudi najpomembnejše informacije o vrednostnih papirjih, ki vam bodo v pomoč pri vaših odločitvah v investiranje v vrednostne papirje.

Veselimo se sodelovanja z vami!

Kolektiv poslovalnice BROD NA MURI
in vaš borzni posrednik Igor Lebar

DE FACTO
- Zapiranje terjatev (možnost premoztitvenega pesojila)
- Odkup terjatev in odkup čekov
- Preverjanje plačilne sposobnosti podjetij
- Posredovanje posojil pravnim osebam in s. p.
- Posredovanje posojil posojilodajalcev
- Posojila ob zastavi vrednostnih papirjev
- Finančno svetovanje
- Računovodstvo za d. o. o. in s. p.
- Borzno posredovanje
Partizanska c. 30, Maribor
tel.: 062 224 375
062 224 377
faks: 062 224 508

Občinska uprava ljubi »vernike«

Sto pet milijonov občinskega dolga

NO okrcal tudi občinski svet, svetnik županovo »šalato«

Namesto da bi občinska uprava odpravila pomanjkljivosti, ki jih je ugotovil nadzorni odbor in jih s sklepom potrdil tudi občinski svet na junijski seji, župan občine konec oktobra pisno odgovarja nadzornemu odboru prek občinskega sveta. Pri tem je tako spreten, da se iz »šalate« – kot je županov dopis (ki so mu ga najbrž pripravili v občinski upravi) označil svetnik Kuhar – ne da razbrati, za »kaj se gre«.

Za osvežitev: junija je NO svetnikom predstavil pomanjkljivosti pri izplačevanju občinskih plač (ti še vedno trdijo, da je njihovo rangiranje (količniki) v skladu z zakoni, čeprav so si po poročilu NO v letu 1995 in 1996 izplačali več kot 13 milijonov preveč). Občinarji torej zaenkrat še nimajo nižjih plač.

Tudi do revidiranja pogodbe med Komunalno-stanovanjskim podjetjem (KPS) in občino Ljutomer še ni prišlo. KPS si po ugotovitvah NO zaračunava za upravljanje stanovanj skoraj 100 odstotkov več, kot dovoljuje zakon.

Občinski svet je na prejšnji seji sprejel sklep o najetju posojila Ekološkega sklada RS, s čimer občina Ljutomer presega zakonsko dopustno desetodstotno zadolženost (10 % proračuna). Ta bo tako znašala 105 milijonov 206.831 tolarjev. So bili svetniki ob dajanju blagoslova za najetje posojila zavedeni? Dejstvo je, da so sprejeli sklep, ki ni v skladu z veljavno zakonodajo. Bo na eno oko zamižal tudi Ekološki sklad?

NO je občinskemu svetu tudi predlagal, naj se v enem letu pripravi realna premoženjska bilanca s kratkimi komentarji. Glede na to, da je občinska finančnica na prejšnji seji menila, da bodo za to potrebovali skoraj 10 let, bi bilo naivno pričakovati, da bo od tega sklepa kaj »haska«.

Toda kaj naj stori občinski svet? Sprejel je poročilo NO, sprejel sklep, da pošlje Računskemu sodišču obvestilo o nujnosti njegovega posega (revizija) v občinsko upravo zaradi pregleda plač in pogodb s KSP ali drugače: do konca novembra naj bi bili realizirani sklepi junijske seje.

Tako NO kot OS nimata mehanizmov, da bi občinsko upravo prisilili, da dela v skladu z zakoni. Lahko opozarjata, kažeta s prsti na odgovorne, kličeta na pomoč Računsko sodišče. Občinska uprava pa še naprej lajna svoj »prav«. Predpostavimo, da se Računsko sodišče odloči za revizijo poslovanja občinske uprave in da ugotovi, da so delavci preveč zaslužili. Za njihove plače odgovarja župan, saj so del proračuna. Toda mar bodo ravnali tako, kot so že, in delavcem naložili, da vrnejo tisto, kar so preveč zaslužili? Bi se župani vedli drugače, če bi za grehe svoje uprave morali plačati iz lastnega žepa in z lastnim položajem?

A. POTOČNIK

Obveljal županov amandma!

To se je zgodilo na 36. seji občinskega sveta v Moravskih Toplicah, na kateri so svetniki potrdili predlog odloka o odvajanju in čiščenju komunalnih odpadnih in padavinskih voda

Župan Franc Cipot je namreč vložil amandma k 5. členu tega odloka, ki natančno opredeljuje način izvajanja lokalne gospodarske javne službe na območju moravske občine. Zavzel se je za to, da je upravljalec in izvajalec gospodarske javne službe odvajanje in čiščenje komunalnih odpadnih voda občinsko javno komunalno podjetje Čista narava, d. o. o.

Njegova poglavitna dejavnost je ravno upravljanje s komunalnimi objekti v občini ter vzdrževanje cest, vodovodov in kanalizacij. Omenjeno komunalno podjetje, ki je bilo ustanovljeno pred kratkim, se je po županovih besedah že usposobilo za izvajanje teh nalog. Poleg tega je zatrdil, da to podjetje ne more zaračunavati storitev višje od oblikovanih cen pri drugih izvajalcih na tem območju. Pomembno pa se mu je zdelo dodati, da za določanje cen daje soglasje ustanovitelj, to je občinski svet, s čimer je zagotovljen posredni nadzor. Zato se mu ni zdelo umevno, da bi prek javnih razpisov kot izvajalca izbrali koga drugega, ne pa domačega komunalnega podjetja.

Ravno slednje je vzbudilo med svetniki precej kritičnih pripomb. Tako je Jože Vugrinec menil, da bi s tem onemogočili izbiro najboljšega ponudnika. Podobnega mnenja je bil Alojz Glavač, ki je dejal, da bi na ta način glasovali proti načelu konkurence, ker bi bil s tem izključni upravljalec in izvajalec komunalno podjetje Čista narava. Jožef Matis pa je izrazil dvom, ali je domače komunalno podjetje sposobno graditi večje objekte, kot je npr. kanalizacija. Kljub tem pomislekom so svetniki z 11 glasovi za, enim proti in petimi vzdržanimi potrdili odlok o odvajanju in čiščenju komunalnih odpadnih in padavinskih voda.

Na seji so obravnavali tudi predlog vlade za izvedbo postopkov za ustanovitev novih občin, sprememb območij občin oz. spremembo imena in sedeža občine. V tej zvezi so ocenili predlog zdaj že nekdanje Krajevne skupnosti Martjanci iz leta 1994 za spremembo sedanje Občine Moravske Toplice v Občino Martjanci - Moravci s sedežem v Martjancih kot brezpredmeten. Vlogo KS Bogojina za ustanovitev lastne občine s sedežem v Bogojini, ki bi vključevala naselja Bogojina, Filovci, Ivanci in Bukovnico, pa sta vlada in komisija državnega zbora za lokalno samoupravo ocenili kot neargumentirano za začetek postopka za ustanovitev nove občine.

»Ni vseeno, kdo je ravnatelj DOŠ Prosenjakovci!«

Precej burna pa je bila razprava glede dajanja mnenja občinskega sveta o imenovanju ravnatelja dvojezične osnovne šole v Prosenjakovcih. Občinska kadrovska komisija je, podobno kot učiteljski zbor, podprla kandidaturo učiteljice razrednega pouka Jožefe Herman, zavrnila pa dosedanjega ravnatelja Evgena Košo. Že prvi razpravljalec Jože Vugrinec je dejal, da se občinski svet preveč vmešava v kadrovsko politiko, kjer za to ni potrebe. Kot je povedal, je za imenovanje ravnatelja pristojen svet šole, njegovo odločitev pa potrdi ali zavrne šolski minister, zato bi občinski svet moral potrditi le tisto, kar pride na »mizo«. Pri tem se je zaradi nepoznavanja kandidatke bolj nagibal za imenovanje dosedanjega ravnatelja. Povsem drugačno stališče pa je imel Janez Škalič, ki je trdil, da se morajo zadeve na omenjeni šoli korenito spremeniti, kar naj bi zagotovila tudi menjava ravnatelja. Pridružil se mu je Slavko Ozvatič, rekoč, da je jezik poglavitni razlog za prešolanje otrok iz prosenjakovske na fokovsko osnovno šolo. Najbolj odmevna pa je bila gotovo razprava Geze Puhana. Po njegovem članom občinskega sveta ne more biti vseeno, kdo, kako in zakaj vodi dvojezično osnovno šolo v Prosenjakovcih. Šola na dvojezičnem območju bi morala imeti ravnatelja, ki bi z dobrim delom vplival tudi na šolsko okolje. Osip učencev bi bil manjši, če bi imela šola dobro vodstvo. Takšno stališče je sprejelo tudi vodstvo občinske narodnostne skupnosti, ki podpira kandidaturo Jožefe Herman, učiteljice razrednega pouka na prosenjakovski šoli.

Župan Franc Cipot pa je pripomnil, da mora Občina Moravske Toplice zagotoviti normalne materialne razmere za delo te šolske ustanove. Ker se ugotavlja, da učenci zapuščajo šolo in ljudje izražajo nezadovoljstvo z dosedanjim vodenjem dvojezične osnovne šole v Prosenjakovcih, so dali svetniki pozitivno mnenje za imenovanje Jožefe Herman za ravnateljico DOŠ Prosenjakovci le z enim vzdržanim glasom.

MILAN JERŠE

Nadzorni odbor Občine Odranci

Svetnikom se zdi to prav

Na tajnih volitvah za kandidata za člana državnega sveta je Kocon »premagal« Magdiča

Po dolgem času je spet vnesel nekoliko »nemira« med odranske svetnike član nadzornega odbora občinskega sveta Franci Balantič, sicer pa so vse zadeve, ki so bile na dnevnem redu zadnje seje, sprejeli dokaj hitro in brez kakšnih zapletov.

Osnovna ugotovitev poročila nadzornega odbora, ki so ga dobili svetniki v razpravo, je bila, da ima občina urejeno in vzorno vodeno finančno dokumentacijo. Omenjeno poročilo sta podpisala samo dva člana, ne pa tudi Franci Balantič, ki se je udeležil tokratne seje občinskega sveta in povedal, da sicer verjame ugotovitvam, kljub temu pa bi bilo prav, če bi tudi njega prej seznanili oziroma povabili na sejo nadzornega odbora. Nadalje je vprašal, ali lahko nadzorni odbor poleg finančnih računov »nadzira« tudi druge zadeve, predvsem uresničevanje sklepov, ki jih sprejemajo svetniki. Župan Ivan Markoja je bil sam mnenja, da take pristojnosti nima, po razpravi, v kateri so svetniki zavzeli drugačno stališče, saj v občinskem statutu piše, da nadzorni odbor izvaja nadzor na celotnim premoženjem občine, pa so se dogovorili, da bodo odslej seznanjali z odločitvami občinskega sveta ter z njihovim izvajanjem tudi nadzorni odbor. Po Balantičevem mnenju bi bilo koristno, če bi pomembnejše sklepe občinskega sveta objavili tudi na interni kabelski televiziji. Večini se je zdela ta pobuda koristna.

Po prijavah kmetov glede škode zaradi letošnje toče na kmetijskih posevkih je odranska občina poslala državni komisiji zahtevek za povračilo v višini 26,3 milijone tolarja. Pred kratkim so dobili sporočilo, da so jim »odobrili« samo okrog 2,6 milijona tolarjev, to je 10 odstotkov. Temu ustrezno bodo izračunali tudi zneske, ki jih bodo dobili posamezni kmetovalci, in sicer je določeno 15.000 tolarjev na hektar, če je bila škoda nad 80-odstotna, oziroma 10.000 tolarjev na hektar, če je bila škoda manjša. Noben upravičenec pa ne bo prejel več kot 10 odstotkov zneska od ocenjene škode.

Na tajnih volitvah za kandidata za člana državnega sveta Republike Slovenije pa je morda proti pričakovanju prepričljivo zmagal Jožef Kocon (župan lendavske občine) pred dr. Jožefom Magdičem.

JOŽE GRAJ

Čistilna naprava čaka na koncesionarja!

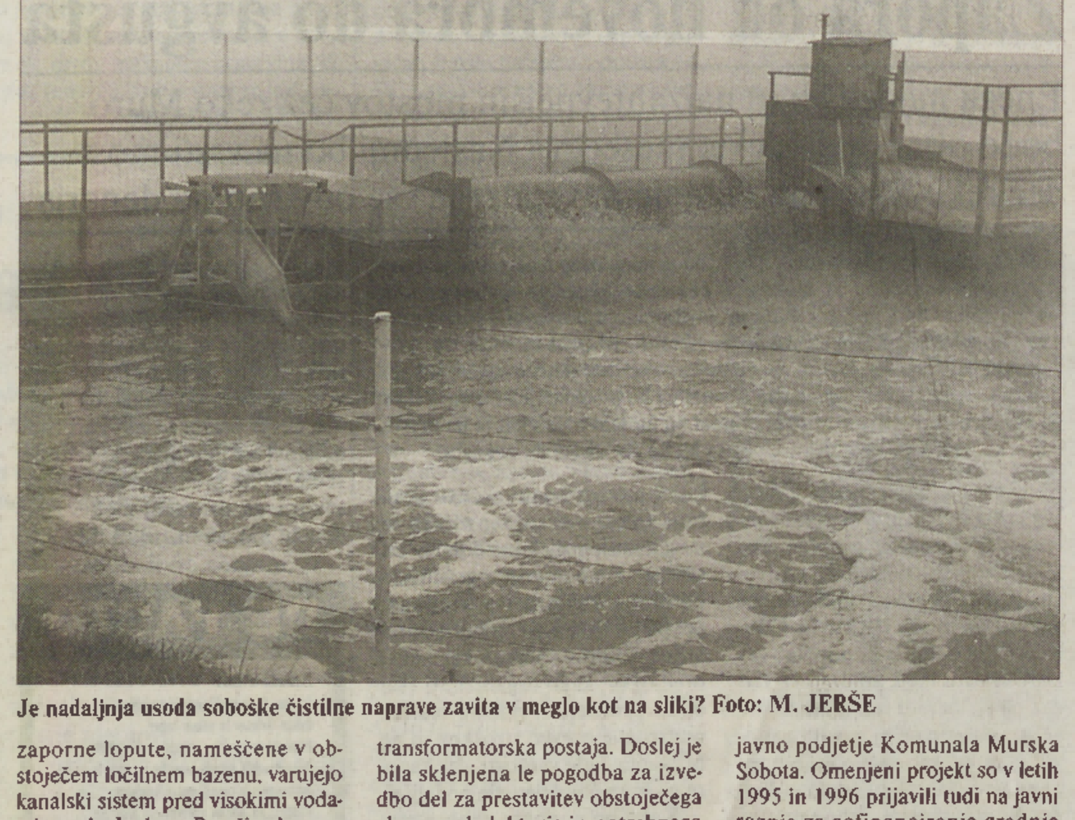
Soboška čistilna naprava, zgrajena pred 26 leti, je postala s hitrim razvojem industrije kmalu preobremenjena, zato so pred dvema letoma začeli z rekonstrukcijo in dograditvijo stare čistilne naprave

Ta naložba je izrednega pomena, saj bo prispevala k izboljšanju osnovnega odvodnika, ki leži na desnem bregu potoka Ledava. Sedanja čezmerna onesnaženost tega potoka z neočiščenimi fekalnimi odplakami pa tudi izredno neugodno vpliva na kakovost podzemne vode, ki je v Pomurju edini vir preskrbe z zdravo pitno vodo.

Z idejno in projektnotehnično dokumentacijo je bil izdelan tudi podrobnejši projekt nove čistilne naprave, zmogljivosti 42.000 ekvivalentnih enot z industrijskim predčiščenjem. V letu 1994 je javno podjetje Komunala sklenilo s projektantsko organizacijo Vodno gospodarsko podjetje Mura pogodbo o izdelavi idejnih projektov in projektnotehnične dokumentacije v višini več kot 23,8 milijona tolarjev. Naslednje leto je bila izdelana prva faza za zadrževalni bazen, zmogljivosti 1.680 kubičnih metrov, in pridobljeno lokacijsko dovoljenje. Leta 1996 pa je bil s pridobitvijo gradbenega dovoljenja sprejet tudi lokacijski načrt za obnovo čistilne naprave v Murski Soboti. V drugi fazi so bili izdelani projekti za ločilni objekt in povezovalne kanale. Septembra letos pa je projektna organizacija VGP Mura predala tudi celotno projektnotehnično dokumentacijo. Revizijo projektov je opravila projektna organizacija Hidroinženiring Ljubljana.

1,2 milijardi vreden projekt

Vrednost čistilne naprave ocenjujejo na 1,2 milijarde tolarjev. V prvi fazi v letih 1995 in 1996 so zgradili zadrževalni bazen, ki prispeva k temu, da se kritične vodne količine ne odvajajo neposredno v potok Ledavo, ampak se v pretočnem bazenu s stransko vezavo vmesno akumulirajo in pozneje spet spuščajo v kanalski sistem. S pomočjo bazena tudi uravnavajo dotok na čistilno napravo, medtem ko letos so opravili tehnični pregled doslej zgrajenih objektov. V tretji fazi so predvideni: gradnja polžnega črpališča, grabeljna postaja, lovilnik peska, zgoščevalnik blata in



Je nadaljnja usoda soboške čistilne naprave zavita v meglo kot na sliki? Foto: M. JERŠE

zaporne lopute, nameščene v obstoječem ločilnem bazenu, varujejo kanalski sistem pred visokimi vodami potoka Ledava. Površina bazena je 1.680 kvadratnih metrov.

V drugi fazi so zgradili vzporedni kanal in ločilni objekt (prečrpavališče), ki je namenjen kot povezovalni člen med zadrževalnim bazenom in čistilno napravo. 2. oktobra transformatorska postaja. Doslej je bila sklenjena le pogodba za izvedbo del za prestavitev obstoječega glavnega kolektorja in potrebnega jaška ter za postavitev transformatorske postaje. Izvajalec teh del je TSN ELING iz Maribora, investitor pa Komunala Murska Sobota.

Prvo in drugo fazo gradnje zadrževalnega bazena, ločilnega objekta, povezovalnih kanalov in začetek tretje gradbene faze (prestavitev glavnega kolektorja in gradnjo revizijskega jaška) sta financirala Mestna občina Murska Sobota in javno podjetje Komunala Murska Sobota. Omenjeni projekt so v letih 1995 in 1996 prijavili tudi na javni razpis za sofinanciranje gradnje obveznih objektov in naprav lokalnih javnih služb iz državnega proračuna in pridobili 30 odstotkov nepovratnih sredstev na predloženo investicijsko vrednost. Transformatorsko postajo v celoti financira podjetje Komunala, ki je tudi odkupilo zemljišča za gradnjo nove čistilne naprave.

V tem času je Mestna občina Murska Sobota skupaj s podjetjem Komunala prijavila tretjo fazo gradnje čistilne naprave na javni razpis za sofinanciranje iz republiških sredstev, vendar zaradi nepopolnosti prijave (manjkalo je vodnogospodarsko soglasje) le-ta ni bila uvrščena v drugo fazo postopka. V strategiji dokončanja gradnje nove čistilne naprave v Murski Soboti so zapisali, da bi to veliko naložbo dokončali do leta 2003. Pri tem bi skoraj polovico potrebnega zneska (več kot 572,2 milijona SIT) prispevala mestna občina, dobrih 296,7 milijona bi odpadlo na podjetje Komunala, nekaj nad 331 milijonov pa bi zagotovili iz državne blagajne.

Ker je mestni proračun zelo obremenjen še z drugimi potrebami, bodo skušali poiskati dodatna sredstva za dokončanje soboške čistilne naprave. Med drugim je republiška vlada leta 1995 sprejela uredbo o taksi za obremenjevanje vode, s katero določa, da osnaževalec plača takso za obremenjevanje vode. Zavezanci za plačilo so izvajalci javne službe odvajanja in čiščenja komunalne, odpadne in padavinske vode na območju lokalne skupnosti, in sicer tistih uporabnikov, ki so priključeni na kanalizacijsko omrežje ali imajo greznico. V tem primeru gre za t. i. državno takso. Mestna občina Murska Sobota pa je leta 1996 pripravila odlok o taksi za obremenjevanje okolja, torej lokalno takso. Nazadnje so se zavzeli, da nadaljnjo gradnjo čistilne naprave prepustijo koncesionarju.

MILAN JERŠE

Katera koža najbolj diši

Ves čas so tukaj in ob mojem življenju - Črnooke in temnolase sem jih spoznavala v njihovi drugačnosti in potem nas bele v različnem odnosu do njih

Moja stara mati je nekatere Ciganke, ki jih je klicala po imenu, ustavljala ob ograji, da jim je mogla kaj ponuditi, sosed je nanje, ko so prosile po vasi, ščuval psa. Veliki kmet jim je za delo na polju zvečer dal košarico starega krompirja in dve žlici žarke masti, tisti iz naslednje ulice plačilo s polno vrečo. Učitelj z avtoriteto nam je odprl oči, da smo mogli videti in začutiti njihovo odrinjenost tudi v tem, da so vedno sedeli v zadnjih klopeh, njim pa, da je od njih samih odvisno, ali se bodo kdaj v življenju z odločnostjo usedli tudi na prednje sedeže. Učiteljica iste šole je nad njimi vihala nos, ko so stopili pred tablo. Tako takrat in tako sedaj. Klišejsko je slikati stanje samo črno-belo, pa vendar ta dvopolnost odnosa do njih govori, da je med črnim in belim ne samo pepita, ampak barvna paleta razmišljanj in odnosov.

Novodobne občine, v katerih živijo Romi, so si ustoličevanje svetnikov, razen v enem primeru, uredile tako, da v njih ni sedeža za predstavnika Romov, so pa potem spet tisti, ki jim kot etnični skupnosti dajejo podporo v njihovih prizadevanjih za priznanost v državi. V občinskih aktih o možnosti pridobitve socialnega stanovanja lahko beremo formulacijo, da se s tem aktom urejajo vprašanja dodelitve socialnih stanovanj, razen v »primerih, ko se to vprašanje rešuje na drugi način«. In ta »drugi« se nanaša na romske družine. Potem pa so spet tisti, ki vidijo njihovo človeka nevredno bivanje v zabojnikih ali barakah in so pripravljeni pomagati.

Tako sedaj in tako takrat, vsepovsod pa velja, vsi enakopravni, vendar nekateri bolj. Zato je tudi dovoljeno ali nevedno govoriti o nekem novodobnem vseslovenskem romskem problemu. Morda [illegible] pomembno razliko, da je sedanji problem in konflikt spolitiziran prek medijev ter pod krinko demokracije ta odklonilni odnos do Romov prikazan kot volja ljudstva in javnosti. [illegible] vendar, zakaj je izbil ta problem nesprejemanja drugačnosti romske specifike ravno v sedanjem času? Na to vprašanje bi se našlo najti več odgovorov. Morda pa bo prav, da začnemo s tistim, ki tudi zavrača publicistično razmišljanje, da «... Romi ne živijo čisto nič drugače kot doslej.«

Cervantes je v svoji CiganČici in prek pripovedi starca upodobil podobo romskega dojemanja sveta, življenja, človeka in tako tudi umetnosti. In med drugim je ta rekel: »Smo ljudstvo, ki živi od svoje veščine jezika in ki nima nič skupnega s starim rekom Cerkev ali morje ali kraljevski dvorec. Imamo, kar želimo, ker se zadovoljujemo s tistim, kar imamo.« In prav ta rek nam lahko razkriva bistvo ali srž konflikta te dobe. Slovenski Romi, še posebno živeči na Dolenjskem, do sedaj niso poznali »imeti«, ampak preprosto »biti«. Vedeti namreč moramo, da v romskem jeziku glagol imeti ni obstajal. In od tu konflikt, ker se sedaj Romi oglašajo s potrebo »imeti«, imeti košček zemlje za naselitev ali streho nad glavo za bivanje. Njihova svoboda ni več v tem, imeti kolo in šotor, postavljen na nikogaršnji zemlji. Sedaj hočejo imeti nekaj od »kraljevega dvorca«. In s tem, da bi imeli delček »kraljevega«, bi ga ne le nekomu odvzeli, četudi z odkupom, ampak postali tudi del tiste (meščanske) družbe, kateri je posedovanje (imeti) osnovni smisel človekovega bistva.

In kako že je zapisal publicist, ki sicer te zgoraj zapisane teze v svojem razmišljanju še ni zajel? »Posamezni izbruhi malomeščanske pameti na Dolenjskem ...« Njegova trditev pa je tudi, da je malomeščanstvo (kot način razmišljanja in življenja) pri nas v vzponu, s tem pa tudi vse bolj odklonilni odnos do vseh drugačnih in vsega nekonvencionalnega. Zato moremo trditi in doumeti: Romi ne živijo več in nočejo živeti tako kot doslej.

Spet vprašanje: kako, da v Prekmurju ni prišlo do tako izrazitega javnega nasprotovanja v času, ko so naši Romi začeli imeti? Vedeti namreč moramo, da so Romi, živeči v Prekmurju, že pred leti začeli »imeti« in tudi razmišljati o tem, kako bi se iztrgali samosvojemu načinu življenja. V različnih odgovorih, ki se sedaj iščejo ter postavljajo na to vprašanje, se mi zdi nesprejemljiv predvsem tisti, ki trdi, da smo pa na našem, nekdaj za osrednjo Slovenjo »sibirskem« svetu, odmaknjenem od civilizacije, utopljenem v blatu in revščini in še danes za nekatere risanem v eksotičnih barvah, pač njim bolj blizu in da zato ni konfliktov. Nesprejemanje, čeprav morda ne v tako manifestni obliki odklanjanja s podtonom rasizma, kot smo mu priča na Dolenjskem, je vedno bilo v sragah tudi pri nas, čeprav so zgodovinska dejstva sobivanja res tista, ki mu dajejo drugo barvo. In še nekaj je, kar so se skozi čas naučili naši ljudje, in ta izkušnja manjka tistim, ki rešujejo romsko problematiko drugje po Sloveniji. Naši nekdaj szdljevski ter sedaj občinski možje ter vsi, ki so se srečevali z romsko problematiko pri nas, so se skozi čas naučili delovati pragmatično. Vedo, da je problem potrebno začeti reševati tam, kjer je stičišče njihovega in našega sveta in na tisti točki, kjer obstaja obojestransko sprejemanje. Če si razvoj predstavljamo kot premico, potem nam more biti jasno, da preskakovanje na njej ni mogoče. Ta zakonitost velja kot pri fiziki, da če želiš preskočiti več stopnic naenkrat, telo izgubi ravnotežje in trešči vznak. Zato že mora biti tako (čeprav je to znak neenakopravnosti ali celo getoizacije), da na primer romskih družin iz šotorov in z drugim specifičnim načinom življenja pač ni mogoče »presaditi« v urbano ali celo stanovanjsko okolje. Ne le, da je »razdalja« preskoga prevelika, ti novonaseljeni bi postali, če ne že tarča, pa gotovo izobčenci novega okolja. Zato bi tisti, ki se lotevajo reševanja romske problematike, morali vedeti, kje začeti, da bodo ohranjali in nadgrajevali že doseženo stopnjo sprejemanja in da bo njihovo delo res pomoč in ne miniranje vsega, kar je že bilo narejeno. To sedanje manifestno nesprejemanje Romov, ki je speljano tudi na politične mline, in medijski pomp ter novice o tem na prvih straneh časnikov, je kot mlinski kamen, če ne že razstrelivo vsemu tistemu, kar je bilo že narejeno.

MH

V Gornji Radgoni so ustanovili društvo prijateljev mladine

»Pritisniti« na župana in OS

Na pobudo ravnatelja OŠ Gornja Radgona Dušana Zagorca so imeli tudi v gornjeradgonski občini ustanovitveni zbor občinskega društva prijateljev mladine. Tovrstno društvo je pred leti sicer že delovalo in to dokaj uspešno. Ko je umrla dolgoletna predsednica društva Majzka Potočnik, pa se je vse nekako ustavilo. Medtem so nastale nove razmere glede lokalne samouprave, zato je bila potrebna ponovna ustanovitev in registracija društva v skladu z novim zakonom o društvih in statutom Zveze prijateljev mladine Slovenije.

Na dobro obiskanem ustanovnem zboru so izvolili najpomembnejše »ude« društva, ki je nevladna, samostojna, humanitarna in neprofitna organizacija, namenjena predvsem interesom mladih. [illegible]članski upravni odbor bo vodil kot predsednik Dušan Zagorc, podpredsednica je Alenka Rojnik, za tajnico pa so izvolili Marko Količ. Za kar najuspešnejše delovanje pa bodo skrbele strokovne komisije.

Ko so spregovorili o programu in finančnem planu do konca leta, so razočarani ugotovili, da je za novoletno jelkovanje v občinskem proračunu predvidenih 580.000 tolarjev za 2.100 otrok, kar je daleč premalo. Zato naj bi upravni odbor »pritisnil« na župana Miho Vodenika in predsednika občinskega sveta Franca Fridauna, da v občinskem proračunu zagotovita potrebna sredstva.

OSTE B.

OŠ Grad ima novo telovadnico

Čast otvoritve je pripadla ministru za šolstvo in šport, dr. Slavku Gabru

V nedeljo, 26. oktobra, je Osnovna šola Grad končno dobila objekt, ki so ga učenci čakali že več kot petindvajset let. Gre za novo telovadnico s sodobno opremo, v prizidku pa so še vrtec ter učilnici za računalništvo in gospodinjstvo. Otroci so seveda najbolj pogrešali telovadnico, saj so imeli doslej ure telesne vzgoje v avli ali pa kar v razredu, zato so v dvorani, kjer je potekal bogat kulturni program, z velikimi črkami zapisali: *Končno tudi v tej telovadnici doživljamo velike in pomembne stvari.* Župan kuzemske občine Ludvik Kočar tako na slavnostni otvoritvi, ki se je je udeležilo ogromno ljudi – med njimi tudi podpredsednik državnega zbora Andrej Gerenčer, sekretar za šolstvo in šport Janko Strel ter poslanca Rudi Moge in Geza Džuban –, ni skrival zadovoljstva: »Petindvajset let smo čakali na to telovadnico, zato je bila to naša najpomembnejša stvar. Tudi ko so se mi sosedje včasih pritožili zaradi neobnovljenih cest, sem jim rekel: »Pustite zdaj to, sedaj je zadnja priložnost, da dobimo telovadnico, drugače bomo morali spet čakati petindvajset let.« Brez telovadnice smo bili manjvredni v primerjavi z drugimi občinami. Zelo smo oddaljeni od Ljubljane, zato si želimo, da bi se z novo lokalno samoupravo kaj spremenilo. Toda sam sem vedno govoril, da imamo v Ljubljani prijatelje in danes so ti prijatelji tukaj med nami. Zato bi jih rad še pozval k čimprejšnji ustanovitvi občin Grad in Kuzma, kajti sprte ljudi je težko pomiriti.«

Tudi ravnatelj osnovne šole Matija Žižek se je zavedal, komu gre zahvala za nov objekt: »Današnji dan ni tak kot vsi drugi. Gotovo je gospod Gaber zastavil kako dobro besedo za odobritev sredstev. Država je poravnala svoje obveznosti z zamudo, tudi občina ima še finančne obremenitve, zato je ta prizidek velika pridobitev, najbolj pa ga bodo znali ceniti otroci. Pred nami je še dokončanje preostalega dela, katerega gradnja je ustavljena zaradi pomanjkanja denarja.«

Župan kuzemske občine Ludvik Kočar, minister za šolstvo in šport dr. Slavko Gaber in ravnatelj Osnovne šole Grad Matija Žižek ob slovesni otvoritvi nove telovadnice

Čast prerezanja traku in s tem slavnostne otvoritve je pripadla ministru za šolstvo in šport dr. Slavku Gabru: »Danes je v vladi veliko ljudi, ki so polni besed o pomoči mladim ljudem, ko pa tak trenutek pride, nanje radi kaj hitro pozabijo. Naše ministrstvo s to telovadnico odpira že več kot dvestoti prenovljen objekt. S tem se želimo postaviti ob bok drugim evropskim nacijam, želimo nastopati ponosno in dostojno predstavljati Slovenijo, kajti nekaj imamo in nekaj vendarle znamo. Pred mladimi je prihodnost in s pomočjo tega objekta jo bodo lahko tudi uspešno izkoristili.«

Celoten program investicije prizidka je stal sedeminštirideset milijonov tolarjev, projektanta sta bila podjetje Dugar ter Družba za načrtovanje in inženiring, delo pa je opravil SGP Pomgrad s svojimi podizvajalci

TOMO KÖLEŠ, fotografija: NATAŠA JUHNOV

Lendavski dom za starostnike

V pričakovanju odločitve na vrhu

Enkrat bo. Kdaj, še ni znano, bo pa takrat, ko bo vlada pripravljena za trenutek odriniti s svojih miz obravnavo »velikih in pomembnih« tem in si bo vzela čas za proučitev programa varstva starostnikov, ki so ga pripravili na ministrstvu za družino in socialne zadeve. In v tem programu je tudi dograditev doma starejših v Lendavi, da bi dobili večnamenski prostor in nove sobe za šestinštirideset varovancev.

»Počasi, pa le ne črnogledo. Odobritev lahko pričakujemo, ker smo regija, kateri zelo primanjkuje domskih zmogljivosti. Na zadnjem pogovoru smo na ministrstvu predstavili naše načrte in prišli do ugotovitve, da gremo v razpis za prijavo glavnih projektov,« je povedala direktorica doma Angela Hozjan. Gradnja pri domu je opravičljiva iz več razlogov, najprej zato, ker je za bogatejše in lepše življenje varovancev potreben večnamenski prostor, kjer se bodo ob prireditvah lahko družili s svojimi najbližnjimi in prijatelji. Sedaj se namreč stiskajo kar v predprostoru ter na hodniku. Drugo, ki opravičuje gradnjo prizidka, je zelo velika potreba po domskem varstvu starostnikov pa tudi rentabilnost poslovanja doma bo ob več posteljah tako večja. In tretje, organiziranje in potreba starostnikov po pomoči na domu, ki naj bi jo v prihodnje prevzeli domovi za stare. Pomoč na domu, ki sedaj poteka v okviru javnih del, bo namreč po napovedih pristojnega ministrstva kmalu dobila drugačno organiziranost, ki bo tako obogatena tudi s storitvami, ki jih lahko ponudijo domovi, na primer kuhinje in pralnice.

»V našem okolju bomo morali za investicijo zagotoviti trideset odstotkov denarja, preostalo pa se bo financiralo iz proračunskih sredstev,« je povedala sogovornica. V tem deležu bodo tako sredstva doma kakor petih občin lendavske upravne enote, ki so h gradnji prizidka že tudi dale pozitivno mnenje.

Sicer pa življenje in delo v lendavskem domu za starostnike sedaj teče že tretje leto, in čeprav so manjši dom, ki nima toliko zaposlenih, ki bi se mogli posvečati samo temu, s prireditvami, srečanji in obiski pestrijo življenje varovancev in se trudijo, da je enim in drugim življenje in delo v domu prijetno. Vsaj enkrat na mesec organizirajo kakšno prireditev, o kateri si potem varovanci pripovedujejo vse tja do naslednje. V domu deluje tudi skupina za samopomoč, priložnost za praznovanje so tudi rojstni dnevi, dvakrat na mesec pa se z zadovoljstvom udeležijo cerkvenih svečanosti v domu.

MH

KONČNO SO NA VRSTI TUDI ŠALOVCI – Učenci, učitelji in vsi, ki jim ni vseeno, kakšne prostorske razmere ima OŠ Šalovci, so končno dočakali težko pričakovan dan, ko so le položili temeljni kamen za začetek gradbenih del. To se je zgodilo minuli petek (simbolično sta začela graditi župan Aleksander Abraham in ravnatelj Jože Čerpnjak); ta teden pa so že zabrneli tudi gradbeni stroji podjetja Pomgrad ABI Lipovci, ki so ga izbrali za izvajalca. Predračunska vrednost naložbe je 159 milijonov tolarjev. Najprej bodo zgradili telovadnico, zatem pa še prizidek z manjkajočimi učilnicami, upravnimi prostori ter kuhinjo z jedilnico, obenem pa bodo obnovili tudi staro poslopje. Vse skupaj naj bi bilo končano v letu 1999, telovadnica pa naj bi bila nared že sredi prihodnjega leta. (J. G.)

Fotografija: JURE ZAUNEKER

Intervju z g. Jožetom Planinškom, narodnim voditeljem slovenskih misijonov

Slovenska odprtost za tretji svet

Ob letošnjem svetovnem misijonskem dnevu - 19. oktobru - je Misijonsko središče Slovenije izdalo letak z geslom Moj poklic je ljubezen, ki so ga pismonoše prinesli v mnogotero slovensko družino. Na naslovni strani je podoba afriškega otroka - bobnarja, na lističu pa sta tudi fotografiji sv. Terezije, ki jo je papež prav 19. oktobra razglasil za cerkveno učiteljico, in matere Tereze, ki je delovala predvsem med reveži v Kalkuti v Indiji. Letak je vzbudil med ljudmi pozornost, zanimanje za delo misijonarjev, prav gotovo pa bo kdo tudi nakazal dar za poslanstvo oziroma dejavnost misijonarjev. Vse to pa je bil tudi povod, da sem pokramljal z g. Jožetom Planinškom iz župnije svetega Jožefa oziroma lazaristov v Celju, ki je tudi narodni voditelj slovenskih misijonov.

Odgovornost za svet zadeva vse ljudi

- Kaj je bil osnovni namen tega obračanja k ljudstvu? - Ste morda že »analizirali« odmeve?

»Misijonsko središče skuša vse leto obveščati o svojem delu ter vabi k sodelovanju. Osrednji čas za to je pa gotovo mesec oktober, ki je misijonski, saj ga začnemo z godom zavetnice misijonov sv. Terezije 1. oktobra in v njem praznujemo na predzadnjo nedeljo svetovni misijonski dan ali misijonsko nedeljo, kot ta dan pri nas imenujemo. Gre za dan svetovne medsebojne vzajemnosti v duhovnem in materialnem smislu. Poleg bogoslužij že nekaj let pripravimo tudi letak ali podobico z osnovnimi informacijami oziroma molitvijo. Doslej smo to ponudili le vernikom pri bogoslužju, ker pa je odgovornost za svet stvar vseh ljudi, smo se letos v Misijonskem središču odločili, da obvestimo o našem delu ter povabimo k sodelovanju vse ljudi dobre volje. Pri tem nam je zelo pomagala Pošta Slovenije.«

- Letos je bil potemtakem 19. oktober svetovni misijonski dan pravzaprav zato, ker je bila tega dne predzadnja oktobrska nedelja - misijonska nedelja.

»Da. Osnovni namen misijonskega dneva pa je opozorilo na odgovornost sleherne krajevne Cerkve za drugo krajevno Cerkev. Ko smo oznanilo prejeli, se z njim ne moremo in ne smemo zapirati vase, temveč ga moramo posredovati naprej, sicer smo ga okrnili. Bistvo odrešenja ali veselega sporočila, kar besedica evangelij pomeni, je v zastonjskosti. Če se torej z njim zaprem vase, ga olastninim, sem mu vzel čar, lepoto zastonjskosti, bistvo.«

Sreča postane nesreča, če je ne delimo

- V slovarju tujk je misijon (latinsko missio) pojasnjen kot **postojanska med drugoverci,** *misijonar (latinsko missionaire) pa kot* **duhovnik, ki oznanja krščanstvo med drugoverci.** *Sta ti oznaki pravilni?*

»To je okrnjena razlaga besedice missio, njen glavni pomen je poslanstvo in misijonar je poslanec. Saj v tem smislu besedo uporabljamo tudi v siceršnjem govorjenju. Vest o odrešenju sem prejel, to je nekaj najlepšega, kar se mi lahko zgodi, da sem odrešen, in to moram povedati naprej, to moram deliti. Sreča postane nesreča, če je ne morem deliti.«

- Kje so pravzaprav začetki misijonarstva? Se za prve misijonarje - širitelje evangelija - štejejo apostoli - Kristusovi učeneci?

»Začetek je vsekakor z apostoli. Jezus zbere učence in jih pripravlja na poslanstvo, za katerega postanejo zreli po njegovem vstajenju in še posebej po prvih binkoštih, ko prejmejo Sv. duha. Od tam z naročilom ‚pojdite po vsem svetu in oznanjajte Evangelij' gredo polni žara in moči. Tako tudi danes papež izda vsako leto misijonsko poslanico prav na binkoštni praznik, ki je temelj sporočila za misijonsko nedeljo v oktobru.«

- Menda katoliška Cerkev nekoč ni bila tako miroljubna kot zdaj in so njeni ljudje (misijonarji?) s silo »spreobračali« pogane, torej malikovalce, mnogobožce ..., skratka nekristjane?

»Bistvo veselega oznanila je odrešenje, je sreča, je upanje in nikoli nasilje in trpljenje. Tako iz oznanila kot takega nikdar v zgodivini ni bilo nasilja. Res pa je, da so lahko ljudje določene dobe oznanilo izkrivljali ali ga prilagajali svojim potrebam. To je bilo vedno takrat, ko se je Cerkve polastilo javno, politično življenje in ko so določeni ljudje v Cerkvi temu klonili. To bi lahko primerjali v današnjem

Misijonarji nikoli niso bili le širitelji vere

dajala potuho, klonila bi pred javnim mnenjem in pred politiko. To tudi naše javno življenje na neki način zahteva od Cerkve. To je tisto javno življenje, ki kritizira takšna Cerkvena ravnanja v preteklosti in enkrat to zahteva od Cerkve, drugič jo pa s tem biča. Razmišljati je potrebno samokritično in v okviru zgodovinskih okoliščin. Res pa je, da še zdaleč ni bilo tako ob takih izkrivljenih trenutkih zgodovine Cerkve, kot to predstavlja naše polpreteklo obravnavanje zgodovine, ki je izrazito tendenciozno in popolnoma nič samokritično in se žal vleče še v današnji izobraževalni sistem.«

Misijonarji niso le širitelji vere

- Od kdaj misijonarji niso več zgolj širitelji evangelija - razveseljive vesti o prihodu Odrešenika in Zveličarja -, ampak delajo morda predvsem na humanitarnem področju? Od kdaj torej spoznanje, da je treba ljudem najprej zgraditi hiše, poskrbeti za hrano, zdravstvo, izobraževanje ..., »vse drugo« (sprejem zakramentov, življenje po evangeliju ...) pa pride »samo po sebi«?

»Misijinarji nikoli niso bili le širitelji vere, temveč so vedno tudi izraziti socialni delavci. Apostol Pavel jasno uči ljudi svojega delokroga, kako naj ne in kasneje različni redovi naše ljudi v davni preteklosti učili odgovornosti za ta svet. Učili so jih delati in gospodariti. Okrog samostanov se je vse začelo. Krščanstvo je naučilo evropskega človeka delati. Sv. Benedikt in njegovo geslo Moli in delaj je temelj sodobni Evropi, in to isto je navzoče skozi vso zgodovino pri slehernem misijonskem delu. Zaradi tega pa krščanstva zahodni naveličani in utrujeni svet ne mara več toliko, ker se mu ne ljubi več delati in ker žrtev, odpoved in napor niso več priljubljeni; to pa je bistvo odrešenja, spopad z velikim petkom.«

- Verjetno je težko opredeliti, kdaj se je prvi Slovenec »zapisal med misjonarje«? Je bil to morda Friderik Baraga, ki je deloval med ameriškimi Indijanci; je bil to morda prekmurski Jože Kerec, ki je deloval na Kitajskem?

»Gotovo je to težko opredeliti, še posebno, ker so naši ljudje odhajali v misijone iz nekdanje Avstro-Ogrske. Vendar gre za načrtno delo od Kobleharja naprej in še posebej z Barago, Kerecem in drugimi, ki so se vračali iz svojih misijonskih postojank in so začeli tukaj ustvarjati svoje misijonsko zaledje. Slovenska odprtost za tretji svet se je tako začela s skrbjo in pomočjo našim misijonarjem in njihovemu delu.«

Čudežna dogajanja v misijonu Petra Opeke na Madagaskarju: ljudje z ulice - delajo.

Pokristjanili so nas irski menihi

- Slutim, da na misijonskem področju delujete predvsem duhovniki določenih redovnih skupnosti, manj pa tako imenovani škofijski duhovniki. Koliko »različnih« redov je na Slovenskem in iz katerih je odšlo v svet največ misijonarjev?

»Res je, da je več misijonarjev iz vrst redov kot škofijskih duhovnikov, kar je bilo velikokrat tudi v zgodovini. Tudi nas so pokristjanili irski menihi. Do neke mere je to razumljivo, saj je škofijska duhovščina veliko bolj kot redovniki vezana na določena območja, župnije in škofije.

Mislim, da trenutno deluje v Sloveniji 29 redov in družb, od teh pa ima v misijonih svoje člane 15 skupnosti.«

- Od kdaj pa delujejo v misijonih tudi ženske redovne skupnosti oziroma redovnice?

»Ne vem natančnega podatka, venadar so tudi ženske redovne skupnosti odprte za misijonske potrebe Cerkve; tako imamo že iz konca prejšnjega stoletja sestre tudi iz naših krajev, ki delujejo v misijonih, še posebej lahko omenim sestro Ksaverijo Pirc, uršulinko.«

- Od kdaj pa odhajajo v misijone tudi laični misijonarji, torej tuki, ki niso duhovniki in redovniki, ampak imajo določen posvetni poklic in na ta način pomagajo ljudem (zdravniki, mizarji, zidarji itd.)?

»O tem, kako je v zgodovini Cerkve z našimi laiškimi misijonarji, ni kakšne študije; mi, Slovenci, pa imamo na tem področju že kar nekaj tradicije, kjer

Jože Planinšek, narodni voditelj misijonov

najmočneje izstopa sedaj že pokojni dr. Janež, ki je deloval v Taivanu, je legenda tamkajšnje dežele in je tam veliko bolj znan kot doma. Delo laiških misijonarjev po drugi svetovni vojni je bilo vseskozi živo, močneje navzoče pa je še posebno v zadnjih dvajsetih letih.«

- Kateri laiki bi bili ta hip še posebno dobrodošli? Kam naj se prijavijo? So misijonarji zavarovani?

»Potrebe so različne v različnih časovnih obdobjih, vedno pa so v ospredju medicinski kader pa rokodelci in podobno. Vse je odvisno od odprtosti misijonov, dežel in možnosti, zato imamo poseben laiški krožek, kjer se fantje in dekleta pripravljajo na odhod v misijone ali pa v krožku čakajo na priložnost za to. Redno se jih zbira okrog 15 in tudi vsako leto kdo od njih odide v misijone. Praviloma gredo za čas treh let in potem za eno leto domov, potem lahko triletje ponovijo. Za čas dela v misijonih ne prejemajo plačila, Misijonsko središče pa jim zagotavlja za misijonsko obdobje socialno in pokojninsko zavarovanje. Več o tem pa tudi o drugih stvareh lahko vsakdo izve v Misijonskem središču Slovenije v Ljubljani na Poljanski 2 ali pa v misijonski pisarni v Mariboru na Strossmayerjevi 15.«

- Iz letaka, izdanega ob misijonski nedelji, je razvidno, da tačas slovenski misijonarji delujejo v 30 državah sveta, tudi v tako imenovanih kriznih žariščih, kot so: Burundi, Ruanda, Kongo, Albanija ... Me pa prav zanima, zakaj je največ slovenskih misijonarjev (tudi misijonark) prav na Madagaskarju?

»Trenutno deluje v svetu 100 slovenskih misijonarjev, in sicer v 30 deželah. Največ jih je na Madagaskarju, in sicer 20, v Zambiji 15, v Egiptu 7, Indiji 6, manj pa v drugih deželah. Ker sta se določen red ali družba osredotočila na določeno deželo (jezuiti v Zambijo, lazaristi na Madagaskar in podobno), jih je največ tam. Danes pa je sploh v Cerkvi takšna usmeritev, da določena krajevna Cerkev prevzame odgovornost za čisto določeno drugo krajevno Cerkev v misijonih.

Tako se bo uspešnost misijonarjev počasi manjšala in bomo bolj osredotočeni le na nekaj dežel. Koprska škofija na primer želi pokrivati le Slonkoščeno obalo in tam delujejo trije njeni duhovniki.«

Zakaj v svet, ko pa je doma dovolj dela?

- V svetu, zlasti v tako imenovanem »tretjem svetu«, deluje torej stotinja slovenskih misijonarjev. Lepo in prav, kajti, kot ste zapisali na letaku, smo dolžni misliti tudi na ljudi izven po svetu, kjer nimajo primernih bivanjskih razmer; kjer so jim narava, politika in okolje nenaklonjeni ..., a se tu in tam kdo mu postavi vprašanje, zakaj iti tako daleč, ko pa je dovolj dela tudi doma (socialno ogroženi, duhovno otopeli, zasvojeni, Romi ...)?

»Zelo je res, da so tudi doma velike potrebe in stike naših ljudi, vendar to ne more biti razlog, da ne bi videli potreb siceršnjega sveta. Zaj se tak očitek večkrat sliši, čes kaj v misijone, saj imamo potrebe tukaj, a prihaja bolj ali manj dosledno iz okolij, ki tudi za tukajšnje stiske nič ne naredije. Odprtost je ali pa je ni, ni je pa samo za tukaj ali pa samo za tam. Že pnije, ki imajo razgibano misijonsko dejavnost, največ naredijo tudi za stiske svojih ljudi in obratno: župnije, ki ve naredijo za stisko svojih ljudi, so zelo odprte tudi za misijone. Tam pa, kjer ene odprtosti ni, praviloma tudi druge ne zasledimo. Misel, zakaj tja, saj je tudi tukaj dovolj dela, je samo izgovor in ne vzdrži. Ko bomo na primer začeli vzgajati otroke kot starši, šele takrat, ko bomo povsem vzgojeni in izdelani, tega ne bomo nikoli počeli, ali pa bomo slabo vzgojeni vzgojitelji. Človek, ki meni, da je zgrajen in povsem ustrezen za vzgojo drugih, je nemogoč in še najmanj primeren za vzgojo. Tako je tudi na misijonskem področju.«

- In Misijonsko središče Slovenije. Kakšno je njegovo poslanstvo?

»Misijonsko središče Slovenije skrbi za živahnost misijonske misli v Cerkvi na Slovenskem, vzdržuje stalne stike z misijonarji, jim s pomočjo naših dobrotnikov pomaga pri njihovem delu in naše ljudi obvešča o njihovem delu, kar nam še posebno omogoča revija Misijonska obzorja. V bistvu želi biti srce slovenske misijonske razsežnosti naše krajevne Cerkve. To je za nas, ki smo majhni, velikega pomena. Odprtost nas dela in nas bo vedno naredila velike, zato to nikakor ni poslanstvo le cerkvenih Slovencev, temveč vseh naših ljudi.«

- Hvala za letak o misijonarjih ..., ki smo nam ga pismonoše prinesli na domove. Hvala tudi za te-le izčrpne odgovore.

ŠTEFAN SOBOČAN

VESTNIK

Ob dnevu reformacije

Mednarodna konferenca evangeličanskih cerkva

Slovenska evangeličanla cekev gosti letos v Moravskih Toplicah tridnevno mednarodno konferenco Dobrodelnih evangeličanskih cerkvenih ustanov Gustava Adolfa. Zbralo se je triintrideset predstavnikov manjšinskih luteranskih in reformiranih cerkva iz šestnajstih evropskih držav. Dobrodelna organizacija Gustava Adolfa je bila ustanovljena z namenom, da se še posebno v manjšinskih luteranskih cerkvah pomaga tistim ljudem, ki so na obrobju, in vsem, ki so iz družbe odrinjeni ali ki čutijo kakršno koli pomanjkanje tako po duhovni kot materialni plati, da jim zagotovijo osnovna sredstva za normalno življenje. O namenih srečanja na mednarodni konferenci pa smo se pogovarjali s seniorjem Evangeličanske cerkve mag. Gezo Ernišem.

Srečanje pripravijo vsaki dve leti v eni od cerkva, ki so članice društev Gustava Adolfa. Društvo je bilo ustanovljeno leta 1832, poimenovali pa so ga po švedskem kralju Gustavu Adolfu, ki je v 16. stoletju pomagal protestantom v vojni proti cesarski vojski v Nemčiji. Na bienalnem srečanju pripravijo udeleženci poročila iz posameznih cerkva, kaj so uspeli narediti, ena osrednjih tem pa je bilo letos poročilo o devetem generalnem zborovanju Svetovne luteranske zveze v Hongkongu, ekumenskem srečanju v Gradcu, predvsem pa poročajo o večjih dogodkih v minulem obdobju.

Na mednarodni konferenci se srečujejo ljudje, ki niso samo duhovniki, ampak na kakršen koli način sodelujejo ali delajo v cerkvi: zdravniki, psihologi, novinarji in drugi. Kajti vsebinsko srečanje je namenjeno temu, da predstavniki cerkva iščejo čim boljše možnosti sodelovanja ter da bi bila pomoč čim učinkovitejša. Ne gre torej toliko za teološke teme, njihove razprave temeljijo na evangeliju, svetem pismu ter udejanjanju pomoči sočloveku.

O posameznih sklepih s srečanja bomo še poročali, prav gotovo pa se bodo pogovarjali tudi o pomoči teh društev enemu od domačih projektov. »V Evangeličanski cerkvi smo se odločili, da bomo pripravili stalno razstavo domače protestantske literature. V Evangeličanskem centru v Murski Soboti že pripravljamo dva prostora, kjer bo ta stalna razstava. Gradivo se že zbira, kajti dejstvo je, da ta protestantska literatura še vedno ni zbrana, potem pa jo bo potrebno tudi sistematično urediti in razvrstiti. Predvidevamo, da bi razstavo uspeli postaviti v začetku prihodnjega leta, nekje marca. Pri postavitvi pa računamo tudi na finančno pomoč ministrstva za kulturo.« je povedal senior Erniša.

A. NANA RITUPER RODEŽ

Naj omenimo, da je bil eden pomembnejših dogodkov na Slovenskem v letošnjem letu tudi 450-letnica rojstva Jurija Dalmatina, kar so zaznamovali z dvema dogodkoma. V Krškem v Dalmatinovem rojstnem kraju je bila ob tej priložnosti svečana božja služba, poleg tega pa je bila v Ljubljani svečana akademija, kjer so Dalmatina predstavili večplastno: kot evangeličanskega duhovnika, njegovo teološko usmeritev ter podali pregled njegovih del v slovenski in evropski literaturi. Dalmatin pa je za Slovence pomemben tudi zaradi prevoda svetega pisma, enega temeljev slovenske kulture, slovenskega jezika in slovenskega naroda. S to biblijo smo postali Slovenci dvanajsti narod na svetu, ki je imel v materni jezik prevedeno celotno sveto pismo. S to biblijo pa so si pomagali tako evangeličanski kot katoliški duhovniki.

Mednarodne konference društev Gustava Adolfa se je udeležilo triintrideset predstavnikov manjšinskih evangeličanskih cerkva iz šestnajstih evropskih držav. (Foto: NATAŠA JUHNOV)

Novice iz kulture

Nova knjiga

Feri Lainšček: Skarabej in vestalka

Pri Podjetju za promocjo kulture Franc - Franc je sredi tega meseca izšel roman o plenilcih duš Skarabej in vestalka avtorja Ferija Lainščka. Roman je uredil Franci Just, oblikoval pa ga je akademski slikar Franc Mesarič. Promocija Ferijevega dvanajstega romana bo še ta mesec, verjetno v času 13. slovenskega knjižnega sejma.

Recenzent Tomo Virk je o romanu med drugim zapisal, da je Skarabej in vestalka pretresljiva ljubezenska zgodba, ki pred nami na nov način ubeseduje misterij ljubezni. »Ljubezen je tisto, kar osmili življenje, saj je tisto presegajoče, za kar smo se pripravljeni brez pomislekov žrtvovati. Ljubezen je središče duše, celo nekakšno antropološko določilo, in kot takšna tudi tisto, kar je zmožno časovnega preseganja. Svet Njo in svet Karle sta dva povsem različna svetova, toda ljubezen, ki zaživi v njiju, je pri obeh ista - to je navsezadnje domiselno poudarjeno tako, da »obe ljubezni« v resnici doživlja ista oseba, namreč v preteklost vživljajoča se Karla. S tem pa postane seveda očitno, da Skarabej in vestalka ni naključen izdelek, ampak izjemno sugestivno delo, ki domiselno nadaljuje avtorjevo doslejšnje iskanje in brskanje po skrivnostih človeške duše.«

Lahko pa zapišemo še to, da bo predstavitev romana o plenilcih duš, in to svetovna, v Murski Soboti, saj jo bodo multimedijsko predstavili kar po internetu.

ANRR

***

Simpozij

Peter Dajnko in njegov čas

V Gornji Radgoni bo od 27. in 28. novembra simpozij o Petru Dajnku, rojaku iz Črešnjevec pri Gornji Radgoni, in sicer ob njegovi 210-letnici rojstva. Dajnko je bil slovenski slovničar, nabožni in poljudni vzgojni pisatelj, ki je pisal v štajerskem dialektu in posebnem črkopisu dajnčici, živel pa je med letoma 1787 in 1873. Na dvodnevnem znanstvenem srečanju bodo strokovnjaki, pričakujejo, da jih bo okoli dvajset, SAZU-ja, ljubljanske in mariborske univerze ter drugi ovrednotili Dajnkovo delo in njegov pomen za uveljavitev vzhodnoštajerskega knjižnega jezika v šolstvu in knjižnih izdajah (naklada je dosegla 50 tisoč izvodov), predstavili pa bodo tudi kulturno-politično in zgodovinsko podobo časa in prostora, v katerem je Peter Dajnko živel in delal.

Organizatorji srečanja so Slavistično društvo Maribor skupaj s Pedagoško fakulteto iz Maribora, nameravajo pa izdati tudi zbornik referatov s tega simpozija.

O. B.

***

Film

Poredošov Janoš

Po več kot sto predstavah monodrame Poredošov Janoš sta se RTV Slovenija in podjetje Timaro productions odločila, da bodo o zgodbi posneli tudi film. Scenarij je napisal igalec Evgen Car, režiser je Anton Tomaševič, sodeluje pa tudi znani slovenski igralec Roman Končar. Predvidevajo, da bi si lahko film Poredošov Janoš ogledali že spomladi.

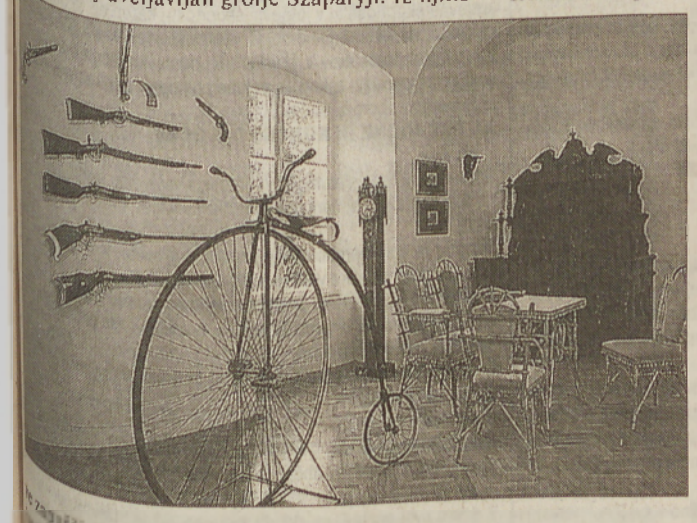
STALNA RAZSTAVA

Prostor 11: 19. stoletje

Velike spremembe, ki sta jih v Evropi sprožili industrijska in francoska revolucija, so se pokrajine ob Muri dotaknile le bežno. V ogrskem delu dvojne monarhije se je še naprej ohranjala pretežno ruralna struktura prebivalstva, ki se je preživljala z najemnim delom na veleposestvih ali se je zaradi prenaseljenosti množično izseljevala v tujino. Pomlad narodov 1848 in l. 1867 dosežena madžarska narodna suverenost sta sprožili proces intenzivnejšega povezovanja pripadnikov slovenske narodne skupnosti na obeh bregovih Mure in v obeh delih monarhije.

Pokrajinski muzej Murska Sobota

Odsev tega so prvi prekmurski časopisi v slovenskem jeziku: Prijatel, Marijin list, Kalendar srca Jezušovoga in Novine. Pokrajina je z gospodarskim razvojem počasi spreminjala tudi svojo urbano podobo, v likovnem snovanju 19. stoletja pa je izstopil le Alojz Eberl s svojimi postromantičnimi akvareli. Visoka kultura se je še vedno dogajala na plemiških dvorih, kjer so se kot zbirateljsko posebej uveljavljali grofje Szápáryji. Iz njihove zapuščine je razstavljena zbirka orožja in bamberškova sedežna garnitura. Življenje in modo ruralnega prebivalstva nam ponazarja razstavljena narodna noša iz vasi z madžarskim prebivalstvom v okolici Lendave, kjer so se še v prvi polovici 20. stoletja ohranile izbrane ornamentalne prvine ženskih oblačilnih kosi. Ti elementi ljudske kulture naj bi izpadali z zgodovino pokrajine Hetés (V Prekmurju so to kraji dobrovniške župnije in tisti, katerih ime se končuje na -háza.). Oblačilna podoba pokrajine se je najbolj izrazito ohranjala v načinih nošenja in zavezovanja ženskih oglavij in ogrinjal.



METKA FUJS

Prostor 12: Ljudska bivalna kultura

Večinsko prebivalstvo je zaradi svoje gospodarske in socialne neprivilegiranosti oblikovalo specifična rokodelska znanja in likovno izražanje. Zato smo se odločili za rekonstrukcijo bivalnih ambientov večinskega prebivalstva pred 20. stoletjem in didaktično predstavitev lokalnega izročila. Obiskovalec vstopa v ta svet skozi podstenj in trnac, pokrit prostor vzdolž dvoriščne in bočne strani hiše, ki je svojčas ščitil neobstojno gradivo sten pred vlago, omogočal suho komunikacijo med stanovanjskimi in gospodarskimi prostori, v novejšem času pa je dodatna bivalna in shranjevalna površina.

Skromno stanovanjsko kulturo ponazarja preprosta notanja oprema, ki smo jo morali poživiti z ambientalno postavitvijo, kjer smo z lutkami inscenirali tedanji način življenja. Vsebino pogovora med dedkom in vnukom med pletenjem košar in luščenjem korze tako obiskovalec vedno znova vizualno podoživlja ter lahko prisluhne konkretni življenjski situaciji.

V pokrajini ob Muri najdemo najimenitneje oblikovane okrasne prezračevalne line ali švisla na lesenih zatrepih cimpranih stanovanjskih in gospodarskih poslopij. Prevzeti motivi na sicer preprosti zunanjščini, ki so jih mojstri srečevali v cerkvi, so poudarjali imenitnost poslopja in njegovega lastnika. Poslikovanje svisli je bila redkeje uporabljana tehnika, ki se je najdlje ohranila v vaseh s prevladujočo madžarsko etnično skupnostjo.

Za kritje strehe so v Prekmurju uporabljali rženo slamo, ker ima med žiti najdaljše in najtrpežnejše bilke. Poslikane svisli iz Doline pri Lendavi smo pokrili na dva načina, uveljavljena v Prekmurju: na starejši ali madžarski način - s snopjem, pri katerem je klasje obrnjeno navzven, in na mlajši ali štajrski način, kjer klasja ni videti. Razstavljena tesarska skrinja predstavlja v današnjem času pogosto prezrt dosežek ljudskega oblikovanja v lesu, ki je ohranilo uporabnost srednjeveške, pravzaprav že antične tesarske tehnologije vse do 20. stoletja. Njihovo imenitnost udejanjajo geometrijski motivi na prednji stranici in pokrovu.

NATAŠA KONESTABO

Iz slovstvene preteklosti med Rabo in Dravo

PANONSKI PORTRETI 20

FRANCI JUST

ŠTEFAN BARBARIČ

Ob pedagoškem, uredniško-organizacijskem, bibliotekarskem in prevajalskem delu je Štefan Barbarič precejšen del svojega časa in energije namenjal literarnozgodovinskemu študiju in raziskovanju. Na tem področju je njegovo delo seglo v več smeri:

a) V literarnih in kulturoloških revijah in na sorodnih straneh dnevnega časopisja je objavil - kakor je razvidno iz njegove bibliografije, ki jo je za Slavistično revijo 36/1988, št. 3 pripravila Danijela Sedej - kar 108 aktualnih ocen in člankov ter priložnostnih zapisov. Objavljal jih je od 1948 do 1988, torej štiri desetletja. Opazno je, da se je tja do 70. let veliko ukvarjal z načelnimi vprašanji literarne kritike, literarne vede in vloge slavistične stroke (npr. *Disonance. O odgovornosti kritike*, MR 6/1950-51, *Ugovori sociološki metodi Branka Rudolfa*, Beseda 1/1951-52, *Družbena vloga slavistike*, NR 3/1954, *Eksaktnost kot znanstveni aksiom. Položaj literarne znanosti na Slovenskem*, NR 19/1970, *Vrednotenje v književnosti kot sodoben teoretski problem*, Dialogi 8/1972) ter tudi z didaktičnimi vprašanji, pozneje pa predvsem "s pravimi" literarnozgodovinskimi temami.

b) V domači strokovni periodiki (Jezik in slovstvo, Slavistična revija, Časopis za zgodovino in narodopisje, Glasnik SM) in v različnih zbornikih je objavil 27 tehtnih literarnozgodovinskih prispevkov. V tujih strokovnih publikacijah (nemških, madžarskih, hrvaških, ruskih) pa je priobčil še dodatnih 16 člankov, ki se nanašajo predvsem na mednacionalne literarne stike in recepcijo posameznih madžarskih, hrvaških in ruskih avtorjev v slovenski književnosti ter obratno. Še posebej velja omeniti njegovo strokovno obdelavo slovensko-madžarskih literarnih stikov, ki je pomembno dopolnila njegovo prevajalsko in sprotno kritiško predstavljanje madžarskih avtorjev slovenski literarni javnosti. Naslovi njegovih člankov in študij jasno razkrivajo njihovo vsebino: npr. *August Pavel in slovensko-madžarski kulturni stiki, Levstik in Cankar v madžarščini - Pomembno kulturno posredništvo Pomurske založbe, Spomin na profesorja Istvána Kniezso, Ivan Cankar v madžarščini, Prijateljev pregled slovenske književnosti v madžarščini* itn.

c) Spregledati ne gre tudi njegovih predavanj na domačih in mednarodnih slavističnih simpozijih ter zborovanjih, s katerimi je prav tako prispeval k razvoju slovenske literarne zgodovine.

č) Njegovo bogato znanje so uporabila tudi uredništva nekaterih enciklopedij in leksikonov ter ga povabila k sodelovanju. Tako je za Enciklopedijo Jugoslavije pripravil geselske članke *Prijatelj Ivan, Roman i ostale pripovedačke vrste kod Slovenaca, Slodnjak Anton, Stritar Josip, Župan Jakob, Žigon August, Župančič Oton*, za Vilagirodalmi Lexikon pa zapise o Aškercu, Bartolu, Bevku, Boru, Božidarju Borku, Marji

ŽUPANČIĆ, Oton, pjesnik; r. 23. I 1878. u Vinici, u. 11. VI 1949. u Ljubljani. Kraće vrijeme bio je suplent u Ljubljani, zatim je živio u Parizu, Beču i nekim njem. gradovima. God. 1910. vratio se u Ljubljanu, gdje je postao dramaturgom Zemaljskog kazališta, zatim gradski arhivar; 1914. uređuje časopis *Slovan*, a 1917—20. *Ljubljanski zvon*. Između dva rata Ž. je dramaturg i upravnik Slovenskoga narodnog kazališta. Blistavim pjesničkim nastupom zasjenjuje naraštaj realista i naturalista, udarajući s I. Cankarom temelje slov. Moderne. U liriku uvodi izdiferenciran poetski izraz: melodiozan ritam i bogatstvo alegorija, naglašavajući osjećaj osobne uzvišenosti i izdižući izuzetno značenje pjesničkog poziva do individualnog patosa (*Čaša opojnosti*, 1899). Kasnije proširuje tematiku patriotskim i soc. motivima, sublimirajući sve više svoj poetski način (*Čez plan*, 1904). Raskrijlujući lirsku misao u dva oprečna smjera, jedan prema misaonoj i vizionarnoj poeziji, a drugi prema stvarnoj društvenoj problematici, zahvaća osobito pitanje slov. ekonomske emigracije (*Samogovori*, 1908). Ž. je i tvorac dječje poezije u slov. književnosti (*Pisanice*, 1900; *Lahkih nog naokrog*, 1913; *Sto uganak*, 1915; *Cicban in še kaj*, 1915). Zbirka *V zarje Vidove* (1920) sadrži snažnu ratnu liriku. Poslije 1920. posvećuje se više kazalištu (lirska tragedija *Veronika Deseniška*, 1924, normiranje izgovora slov. jezika na sceni) i prevođenju. Preveo je mnogo poznatih djela iz različitih evr. književnosti (W. Shakespeare, Ch. Dickens, Stendhal, H. de Balzac). U posljednjem razdoblju njegova poezija, nadahnuta Narodnooslobodilačkom borbom, prožeta je borbenim patriotizmom, humanošću i slobodoljubivošću. *Zbrano delo* (I—VIII) objavljeno je 1953.

Barbaričev geselski članek o Župančiču v Enciklopediji Jugoslavije 8

Boršnik in Ivanu Bratku; iste avtorje je geselsko predstavil tudi v Jugoslovanskem književnem leksikonu, ob njih pa še Bleiweisa, Bohoriča in Čopa.

(Nadaljevanje prihodnjič)

Na podlagi 44. člena Statuta Občine Radenci (Uradni list RS št. 52/95) je Svet Krajevne skupnosti Kapela na seji dne 03. 03. 1997 sprejel

STATUT KRAJEVNE SKUPNOSTI KAPELA

I. SPLOŠNE DOLOČBE IN OBMOČJE KRAJEVNE SKUPNOSTI

1. člen

Krajevna skupnost Kapela je lokalna skupnost, v kateri krajani uresničujejo svoje skupne interese ter opravlja naloge, ki so nanjo preneseni z zakoni in statutom Občine Radenci.

2. člen

Statut krajevne skupnosti določa temeljna načela za organizacijo in delovanje krajevne skupnosti; določa organe krajevne skupnosti, njihove pristojnosti, oblikovanje krajevne skupnosti, premoženje in financiranje krajevne skupnosti, določa druge akte, s katerimi so določene obveznosti in odgovornosti organov krajevne skupnosti ter delo njenih organov.

3. člen

Krajevna skupnost Kapela obsega območja naslednjih naselij: Hrašenski Vrh, Kapelski Vrh, Kobilščak, Kocjan, Murski Vrh, Murščak, Okoslavci, Pančjak, Radenski Vrh, Rački Vrh, Spodnji Kocjan, Turjanski Vrh, Zgornji Kocjan in Žrnova.

4. člen

Krajevna skupnost Kapela je pravna oseba, ki jo v pravnem prometu zastopa in predstavlja predsednik sveta krajevne skupnosti. Sedež Krajevne skupnosti Kapela je na Kapelskem Vrhu št. 90, 9252 Radenci.

5. člen

Krajevna skupnost Kapela ima pečat okrogle oblike s premerom 28 mm, v katerem je ob zgornji krožnici napis »OBČINA RADENCI«, pod njim pa napis »KRAJEVNA«, ob spodnji krožnici napis »SKUPNOST«, v sredini pa napis »KAPELA«.

6. člen

Krajevna skupnost ima lahko svoj praznik in grb, ki ga določi s statutarnim sklepom.

7. člen

Krajevna skupnost po svojih organih opravlja naslednje naloge:
- sprejema temeljne akte za svoje delovanje,
- sprejema proračun in zaključni račun proračuna krajevne skupnosti,
- sprejema kratkoročni in dolgoročni program investicij in razvoja krajevne skupnosti ter z njimi seznani občino,
- pridobiva sredstva za delovanje in razvoj krajevne skupnosti,
- razpolaga s premoženjem krajevne skupnosti,
- pripravlja mnenje na razvojne smernice uporabe prostora,
- pripravlja programe komunalne ureditve ter proučuje možnosti lokacij za objekte javnega in komunalnega standarda in s tem v zvezi predlaga ukrepe oziroma daje predloge občini,
- predlaga občini prednostno gradnjo in vzdrževanje lokalnih cest,
- skrbi za urejen videz svojih naselij ter občini predlaga ustrezne ukrepe,
- sodeluje pri vzdrževanju čistoče in videza javnih nasadov, zelenic, igrišč in nezazidanih površin,
- neposredno odloča o uresničevanju skupnih interesov ter solidarnostnem zadovoljevanju skupnih potreb,
- daje mnenje h gradnjam in drugim posegom v prostor na območju krajevne skupnosti,
- daje mnenje o opravljanju dejavnosti v naseljih, če dejavnosti močno motijo okolico ali so ekološko sporne,
- spodbuja delovanje društev, klubov in drugih organizacij na svojem območju,
- skrbi in spodbuja krajane k dobrim medsebojnim odnosom,
- organizira sodelovanje z vzgojno-izobraževalnimi in drugimi javnimi zavodi na svojem območju,
- za zadovoljevanje potreb svojih krajanov razpisuje referendum za uvedbo krajevnega samoprispevka,
- daje soglasje oziroma mnenja k posameznim odločitvam občinskega sveta, če tako določa zakon ali statut občine,
- daje pobude in predloge za sprejem odlokov in drugih splošnih aktov občine,
- opravlja prenesene občinske pristojnosti, če se tako dogovorita krajevna skupnost in občina in če se za ta namen zagotovijo ustrezna sredstva,
- sodeluje pri izdelavi načrta varstva pred požarom za potrebe občine,
- ureja tudi druge zadeve krajevnega pomena glede na njihove specifičnosti, če niso v nasprotju s statutom občine.

II. ORGANI KRAJEVNE SKUPNOSTI

8. člen

Organi krajevne skupnosti so:
- svet krajevne skupnosti (v nadaljnem besedilu: svet),
- nadzorni odbor.

9. člen

Svet še voli za štiri leta. Svet je najvišji organ odločanja v krajevni skupnosti.

1. SVET

a) Pristojnosti sveta

10. člen

Svet:
- sprejema statut krajevne skupnosti,
- sprejema proračun in zaključni račun proračuna krajevne skupnosti,
- sprejema druge akte in odločitve iz pristojnosti krajevne skupnosti,
- razpisuje referendum v skladu z zakonom in tem statutom,
- v primeru, ko je tako določeno s statutom občine, daje mnenje občinskemu svetu, če ta odloča o zadevah, ki zadevajo interese prebivalcev krajevne skupnosti,
- odloča o nakupu ali odtujitvi nepremičnin v lasti krajevne skupnosti ter njihovi obremenitvi,
- sprejema kratkoročni in dolgoročni program razvoja krajevne skupnosti,
- daje mnenja in soglasje v skladu z zakonom, statutom občine in tem statutom,
- daje pobude za sklic zbora krajanov,
- odloča o najemu posojila krajevne skupnosti le s soglasjem občinskega sveta,
- daje pobude za prenos občinskih pristojnosti na krajevno skupnost,
- voli predsednika in podpredsednika sveta,
- imenuje in razrešuje člane nadzornega odbora ter delovnih teles sveta,
- imenuje volilno komisijo krajevne skupnosti,
- sprejema posamične odločitve v zvezi z izvajanjem proračuna in razpolaga s sredstvi krajevne skupnosti,
- odloča o drugih zadevah, ki jih določa zakon in ta statut.

b) Volitve sveta in prenehanje mandata

11. člen

Svet se voli na podlagi splošne in enake volilne pravice z neposrednim tajnim glasovanjem in ustrezno zastopanostjo iz vseh delov krajevne skupnosti. Volilno pravico imajo krajani s stalnim prebivališčem na območju krajevne skupnosti. Vsaka volilna enota voli svoje člane. Volitve se izvajajo v volilnih enotah, ki se določijo s posebnim aktom.

Svet se voli po večinskem načelu. Za volitve članov sveta se uporabljajo določbe Zakona o lokalnih volitvah.

12. člen

Svet šteje devet članov.

13. člen

Članu sveta preneha mandat:
- če iz razlogov, ki jih določa zakon, izgubi volilno pravico,
- če postane trajno nezmožen za opravljanje funkcije,
- če je s pravnomočno sodbo obsojen na nepogojno kazen zapora, daljšo od šest mesecev,
- če odstopi.

V primeru prenehanja mandata posameznega člana krajevne skupnosti mandat pridobi naslednji kandidat iz volilne enote, ki je dobil naslednje največje število glasov.

c) Konstituiranje sveta

14. člen

Svet se konstituira na svoji prvi seji.

Prvo sejo sveta skliče dotedanji predsednik sveta.

Do izvolitve novega predsednika sveta vodi sejo najstarejši član sveta.

15. člen

Kandidata za predsednika in podpredsednika sveta lahko predlaga vsak član sveta. Kandidat je izvoljen z večino glasov vseh članov sveta. Če je kandidatov več in pri prvem glasovanju noben kandidat ne dobi zahtevane večine, se glasovanje ponovi. Pri ponovnem glasovanju se glasuje o tistih dveh kandidatih, ki sta pri prvem glasovanju dobila največ glasov. Če tudi v drugem krogu noben kandidat ne dobi večine glasov, se celoten postopek ponovi.

d) Pravice in dolžnosti članov sveta

16. člen

Člani sveta imajo pravice in dolžnosti, določene z zakonom, statutom občine ter statutom in drugimi akti krajevne skupnosti.

17. člen

Člani sveta imajo pravico in dolžnost udeleževati se sej sveta in uresničevati sprejete odločitve sveta.

18. člen

Člani sveta imajo pravico dajati pobude predsedniku sveta, drugim delovnim telesom sveta in zahtevati odgovore na svoja vprašanja in pobude.

19. člen

Član sveta lahko zahteva, da se posamezno vprašanje oziroma pobuda uvrsti na dnevni red seje in se o njem izvede razprava.

20. člen

Posamezni član sveta lahko zahteva sklic zbora občanov za obravnavo kakšnega vprašanja, ki ga obravnava svet. O takšni pobudi odloči svet z večino glasov vseh članov sveta.

e) Predsednik sveta

21. člen

Predsednik sveta ima naslednje naloge in pristojnosti:
- zastopa in predstavlja svet,
- vodi in usklajuje delo sveta in drugih organov krajevne skupnosti,
- podpisuje finančno-materialne listine in je odredbodajalec za izdatke krajevne skupnosti,
- skrbi za zakonitost in smotrnost poslovanja krajevne skupnosti,
- podpisuje akte in sklepe, ki jih sprejema svet,
- skrbi za uresničevanje sprejetih sklepov,
- opravlja naloge, ki mu jih določi svet,
- opravlja druge zadeve na podlagi statuta in drugih aktov krajevne skupnosti.

22. člen

Podpredsednik sveta pomaga predsedniku pri njegovem delu, ga nadomešča v času odsotnosti in v primeru zadržanosti in po njegovem pooblastilu opravlja posamezne zadeve z njegovega delovnega področja.

23. člen

Če nastopijo razlogi, zaradi katerih predsednik sveta ne more opravljati svoje funkcije; opravlja naloge predsednika podpredsednik sveta. Če tudi podpredsednik sveta ne more opravljati nalog predsednika, prevzame začasne naloge predsednika najstarejši član sveta.

24. člen

Predsednik sveta je lahko razrešen na predlog najmanj treh članov sveta. Predsednik je razrešen, če za predlog za razrešitev glasuje večina članov sveta. Na enak način kot predsednik se razreši tudi podpredsednik sveta.

2. NADZORNI ODBOR

25. člen

Svet imenuje nadzorni odbor, ki:
- nadzira razpolaganje s premoženjem krajevne skupnosti,
- nadzira zakonitost, namenskost in smotrnost porabe sredstev proračuna krajevne skupnosti,
- opozarja na nepravilnosti, ki jih izsledi in obvešča o teh nepravilnostih svet, občinski svet in župan občine.

26. člen

Nadzorni odbor ima predsednika in dva člana.

Predsednika nadzornega odbora izvolijo člani nadzornega odbora izmed sebe z večino glasov vseh članov nadzornega odbora. Mandat članov nadzornega odbora traja do izteka mandata članov sveta. Člani nadzornega odbora ne smejo biti člani sveta.

27. člen

Nadzorni odbor se sestaja na sejah, ki jih sklicuje predsednik. Nadzorni odbor sprejema sklepe in stališča z večino glasov prisotnih članov.

Nadzorni odbor najmanj enkrat letno poroča svetu o svojih ugotovitvah.

III. DELO SVETA IN DRUGIH ORGANOV KRAJEVNE SKUPNOSTI

28. člen

Delo sveta je javno.

Javnost dela se zagotavlja z obveščanjem javnosti o delu sveta, z navzočnostjo krajanov in predstavnikov javnih občil na sejah sveta ter njegovih delovnih teles in na druge načine. Zaradi obveščanja javnosti krajevna skupnost lahko izdaja svoje glasilo.

Javnosti niso dostopni dokumenti in gradiva sveta, ki so v skladu s posebnim predpisom določeni kot dokumenti zaupne narave.

29. člen

Organi krajevne skupnosti veljavno sklepajo samo na sejah, ki so sklepčne.

Seja je sklepčna, če je na seji navzoča večina članov organa.

Organi krajevne skupnosti sprejemajo odločitve z večino navzočih članov, razen če zakon ali ta statut določata drugačno večino.

Glasovanje na sejah je javno, razen v primerih, za katere je z zakonom ali tem statutom določeno tajno glasovanje.

Tajno se glasuje tudi takrat, kadar to zahtevajo najmanj trije člani sveta.

30. člen

Svet se sestaja na sejah, ki jih sklicuje predsednik sveta.

Predsednik sveta sklicuje seje na lastno pobudo, vendar jo mora sklicati najmanj enkrat v treh mesecih.

Predsednik mora sklicati sejo, če tako sklene svet oziroma če sklic zahtevajo občinski svet, nadzorni odbor ali trije člani sveta.

Predsednik sveta mora sklicati sejo sveta tudi na obrazloženo zahtevo župana občine.

Če predsednik sveta ne skliče seje sveta v roku enega meseca od podane zahteve iz predhodnega odstavka tega člena, jo lahko skliče župan.

31. člen

Dnevi red seje predlaga predsednik sveta, lahko pa ga predlagajo tudi vsi tisti, ki imajo pravico zahtevati sklic seje sveta, skupaj z zahtevo za sklic seje.

O sprejemu dnevnega rada odloči svet.

32. člen

O delu na seji sveta se piše zapis.

Zapisnik obsega podatke o udeležbi na seji in glavne podatke o delu na seji in o sklepih, ki so bili na seji sprejeti.

Zapisnik podpišeta predsedujoči in tajnik krajevne skupnosti.

IV. ADMINISTRATIVNA, TEHNIČNA IN DRUGA DELA

33. člen

Svet lahko za izvajanje in opravljanje nalog iz delovnega področja krajevne skupnosti, izvrševanje sklepov organov krajevne skupnosti in drugih nalog zaposli delavca za nedoločen čas, ki je odgovoren svetu in predsedniku sveta.

V. DELOVNA TELESA SVETA

34. člen

Svet lahko za lažje izvajanje svojih pristojnosti ustanovi stalna ali začasna delovna telesa, ki pripravljajo podlage za odločanje sveta oziroma po pooblastilu sveta opravljajo druge naloge.

35. člen

Delovna telesa sveta štejejo največ pet članov, ki se imenujejo izmed članov sveta in krajanov.

Delovno telo veljavno sklepa, če je na seji navzoča večina članov delovnega telesa z večino glasov navzočih članov. O delu delovnega telesa se vodi zapisnik.

36. člen

Svet ustanovi delovno telo, določi njegove pristojnosti ter področje dela s posebnim sklepom, ki ga sprejme z večino vseh članov sveta.

Predsednika in člane delovnega telesa imenuje z večino navzočih članov.

37. člen

Delovno telo je za svoje delo odgovorno svetu.

Le-ta ga po enakem postopku, kot je bil imenovan, lahko razreši.

Delovno telo lahko tudi v celoti odstopi. Za odstop mora glasovati večina vseh članov delovnega telesa.

Delovnemu telesu preneha mandat z dnem, ko svet ugotovi, da so nastali razlogi iz prejšnjega odstavka.

Če odstopi posamezni član delovnega telesa, svet imenuje novega člana.

VI. NEPOSREDNE OBLIKE ODLOČANJA KRAJANOV

38. člen

Neposredne oblike odločanja krajanov o lokalnih zadevah so:
- zbor krajanov,
- referendum,
- ljudska iniciativa.

a) Zbor krajanov

39. člen

Zbor krajanov v krajevni skupnosti se lahko skliče za celo krajevno skupnost ali za njen del, in sicer za:
- razpravo o problematiki v krajevni skupnosti ali njenem delu,
- razpravo o delu svojega sveta oziroma njegovem poročilu,
- razpravo o delu občinskega sveta in drugih občinskih organov z vidika interesov krajevne skupnosti,
- za oblikovanje mnenj in stališč o zadevah iz prejšnjih alinej.

Zbor krajanov pa se mora sklicati za razpravo in odločanje o razpisu referenduma.

40. člen

Zbor krajanov v krajevni skupnosti skliče predsednik sveta na lastno pobudo, na pobudo najmanj pet odstotkov volilcev v tej krajevni skupnosti, na pobudo njenega sveta, občinskega sveta ali župana.

Zbor krajanov vodi po izvolitvi tričlansko delovno predsedstvo. Na zboru se vodi zapisnik.

41. člen

Zbor krajanov je sklepčen, če je na njem navzočih najmanj pet odstotkov krajanov, za katere je bil zbor sklican.

Po preteku pol ure zbor odloča s navzočimi krajani.

Odločitve sprejema zbor z večino glasov navzočih krajanov.

b) Referendum

42. člen

Svet lahko o kakšnem svojem aktu oziroma odločitvi razpiše referendum na lastno pobudo, mora pa ga razpisati, če to zahteva najmanj deset odstotkov volilcev v krajevni skupnosti.

Pravico glasovati na referendumu imajo vsi krajani, ki imajo volilno pravico s stalnim prebivališčem v krajevni skupnosti.

Svet mora razpisati referendum o sklepu, s katerim se določa samoprispevek občanov. Odločitev na referendumu je sprejeta, če zanjo glasuje večina volilcev, ki so glasovali.

Glede izvedbe referenduma se smiselno uporabljajo določbe Zakona o referendumu in ljudski iniciativi.

43. člen

Najmanj toliko volilcev iz krajevne skupnosti, kolikor znese pet odstotkov volilcev v občini, lahko zahteva izdajo ali razveljavitev splošnega akta ali druge odločitve iz pristojnosti občinskega sveta oziroma drugih občinskih organov.

Glede postopka vložitve zahteve se smiselno uporabljajo določbe Zakona iz zadnjega odstavka prejšnjega člena.

VII. PREMOŽENJE IN FINANCIRANJE KRAJEVNE SKUPNOSTI

a) Premoženje krajevne skupnosti

44. člen

Premoženje in naprave, s katerimi upravlja krajevna skupnost, so lastnina občine, razen v primeru, če so krajani združili sredstva v krajevni skupnosti ter zgradili objekte in naprave z lastnimi sredstvi in so bile na dan 31.12.1994 last krajevne skupnosti.

45. člen

Krajevna skupnost razpolaga s sredstvi, ki so njena last, s sredstvi, ki so jih v krajevni skupnosti združili občani, s sredstvi, dodeljenimi iz občinskega proračuna za izvajanje dogovorjenih nalog, ter s sredstvi, ustvarjenimi z lastno dejavnostjo.

46. člen

Krajevna skupnost izvaja naloge samostojno v svojem imenu in za svoj račun.

Krajevna skupnost lahko izvaja naloge iz prenesene pristojnosti v imenu in za račun občine. Naloge, ki jih izvaja v imenu in za račun občine, se financirajo iz občinskega proračuna.

47. člen

Krajevna skupnost nastopa v pravnem prometu v svojem imenu in za svoj račun z lastnimi sredstvi in s sredstvi, ki jih je pridobila iz občinskega proračuna.

Krajevna skupnost se sme zadolževati le po predhodnem soglasju občinskega sveta.

48. člen

Premoženje krajevne skupnosti sestavljajo premične in nepremične stvari v lasti krajevne skupnosti, denarna sredstva in pravice.

Premoženje, s katerim upravlja krajevna skupnost, je last občine, razen premoženja, ki ga je krajevna skupnost pridobila s sredstvi krajanov ter na drug zakonsko dovoljen način. Premoženje krajevne skupnosti je premoženje, ki je kot tako evidentirano v poslovnih evidencah oziroma zemljiški knjigi, kot tisto, ki je ugotovljeno in definirano.

49. člen

O pridobitvi ali odtujitvi premičnega ali nepremičnega premoženja odloča svet.

Svet lahko pooblasti predsednika sveta, da samostojno odloča o pridobitvi premičnin do vrednosti, ki jo določi akt o proračunu krajevne skupnosti.

b) Proračun krajevne skupnosti

50. člen

Krajevna skupnost pridobiva prihodke iz lastnih virov in občinskega proračuna.

Viri proračuna krajevne skupnosti so:
- prihodki od premoženja,
- delež iz občinskega proračuna,
- sredstva, ki jih krajani združujejo v krajevni skupnosti za določene namene,
- sredstva, ustvarjena z dejavnostjo krajevne skupnosti,
- sredstva zbrana s samoprispevki krajanov,
- dotacije, rente, pogodbe, darila.

51. člen

Vsi prihodki in izdatki za posamezne namene financiranja javne porabe v krajevni skupnosti so zajeti in razporejeni v proračunu krajevne skupnosti.

Proračun krajevne skupnosti sestavljata bilanca prihodkov in odhodkov ter računa financiranja.

V bilanci prihodkov in odhodkov se izkazujejo načrtovani prihodki ter odhodki.

V računu financiranja se izkaže plačevanje dolgov in zadolževanje krajevne skupnosti.

52. člen

Sredstva proračuna se smejo uporabljati le za namene, ki so določeni s proračunom. Obveznosti se smejo prevzemati le v okviru sredstev, ki so za posamezne namene predvideno v proračunu.

53. člen

Za izvrševanje proračuna je odgovoren predsednik sveta.

54. člen

Po preteku leta, za katero je bil sprejet proračun, sprejme svet zaključni račun proračuna za preteklo leto.

V zaključnem računu proračuna se izkažejo predvideni in doseženi prihodki, predvideni in doseženi odhodki ter predvidena in dosežena izvršitev računa financiranja.

Svet sprejme hkrati z zaključnim računom proračuna tudi premoženjsko bilanco krajevne skupnosti na dan 31. decembra leta, za katerega se sprejme zaključni račun proračuna.

55. člen

Krajevna skupnost lahko v soglasju z občino predpiše in zaračunava določene krajevne takse. Z uvedbo in njeno višino mora soglašati občinski svet.

Krajevna skupnost ima pravico zahtevati določeno odškodnino za ekološko obremenjenost oziroma uporabo prostora na njenem območju.

Odškodnino lahko zahteva od povzročitelja obremenitve oziroma od organa, ki je odločil o obremenitvi oziroma uporabi prostora na njenem območju.

IX. SPLOŠNI IN POSAMIČNI AKTI KRAJEVNE SKUPNOSTI

56. člen

Svet sprejme Statut krajevne skupnosti ter druge akte v skladu z zakonom in s tem statutom.

57. člen

Statut je temeljni akt krajevne skupnosti, ki ga svet sprejme z dvotretjinsko večino vseh članov sveta.

58. člen

Svet ima poslovnik, s katerim podrobneje ureja način dela, postopek odločanja in razmerja do drugih organov in delovnih teles sveta.

Svet sprejme poslovnik z dvotretjinsko večino navzočih.

59. člen

Z drugimi akti, ki jih sprejema svet z večino navzočih članov, če ni z zakonom, tem statutom, ali samim aktom določena drugačna večina, ureja krajevna skupnost zadeve iz svoje pristojnosti oziroma prenesene občinske pristojnosti, če je tako določeno s sklepom občinskega sveta.

60. člen

S sprejetimi akti krajevna skupnost seznani krajane na krajevno običajen način glede na pomembnost in namen akta.

X. STATUSNE SPREMEMBE KRAJEVNE SKUPNOSTI

61. člen

Krajevna skupnost se lahko razdeli na dve ali več novih krajevnih skupnosti, če se za to na referendumu na območju vsake od predvidenih krajevnih skupnosti izreče večina volilcev, ki so glasovali.

Del krajevne skupnosti, ki obsega območje naselja ali več sosednjih naselij, se lahko izloči iz krajevne skupnosti in ustanovi kot nova krajevna skupnost, če se za to na referendumu v tem delu krajevne skupnosti odloči večina volilcev, ki so glasovali.

Del krajevne skupnosti se lahko izloči iz krajevne skupnosti in priključi k sosednji krajevni skupnosti, če se za to v tem delu krajevne skupnosti in v krajevni skupnosti, kateri se ta del želi priključiti, na referendumu odloči večina volilcev, ki so glasovali.

Za izvedbo postopkov iz predhodnih odstavkov tega člena se smiselno uporablja zakon, ki določa postopek za ustanovitev in spremembo območij občin.

XI. PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

62. člen

Spremembe tega statuta lahko predlaga vsak član sveta, delovno telo sveta ali najmanj pet odstotkov volilcev v krajevni skupnosti.

Predlog za spremembo pošlje predlagatelj svetu, ki o predlogu odloči z dvotretjinsko večino vseh članov.

S sklepom o sprejemu predloga za spremembo statuta svet naloži pristojnemu organu ali delovnemu telesu, da pripravi besedilo sprememb statuta.

Spremembe statuta sprejema svet po enakem postopku, kot se sprejema ta statut.

63. člen

Mandatna doba sveta, izvoljenega na prvih volitvah, traja do naslednjih rednih volitev občinskega sveta.

64. člen

Z dnem uveljavitve tega statuta preneha veljati Statut Krajevne skupnosti Kapela z dne 15. 9. 1983 in statutarni sklep o začasni organiziranosti organov Krajevne skupnosti Kapela z dne 16. 9. 1990.

65. člen

Pred objavo tega statuta mora dati k njemu soglasje Občinski svet Občine Radenci.

66. člen

Ta statut začne veljati petnajsti dan po objavi v Vestniku.

Predsednik Sveta Krajevne skupnosti Kapela
Jakob Vajs

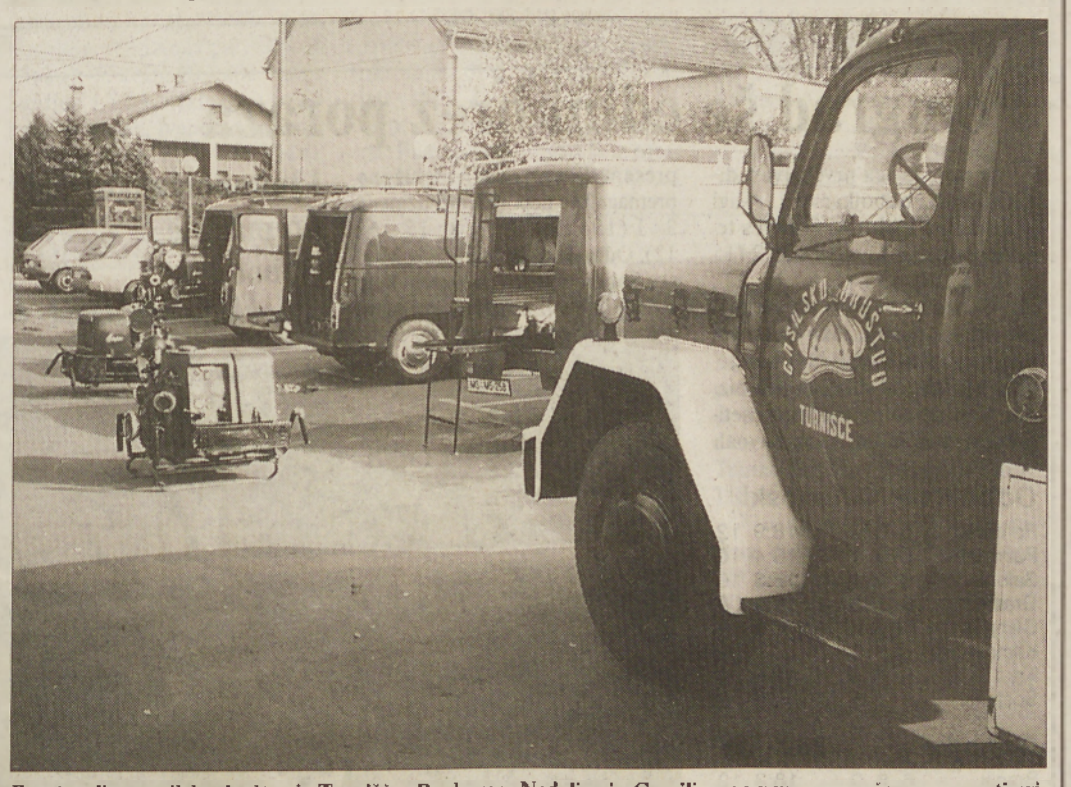
Do 4. novembra je treba uskladitvi temeljni društveni akt in delovanje z določili Zakona o društvih

Mar bodo delovala društva nelegalno?

Doslej je manj kot polovica društev zadostila zakonu

Začetki organiziranega društvenega delovanja na Slovenskem sejajo v obdobje po marčni revoluciji 1848. leta. Tja do konca prve svetovne vojne so jih registrirali po avstrijskih zakonih, pozneje – po ustanovitvi Kraljevine SHS oziroma stare Jugoslavije – pa so društva delovala po jugoslovanskih predpisih. Tako tudi pozneje – v novi Jugoslaviji. Šele leta 1974, po ustavnih spremembah, so republike in pokrajine lahko same sprejele društveno zakonodajo. Nad delom društev je bdela SZDL.

Samostojna Republika Slovenija oziroma njen državni svet je 5. oktobra 1995 sprejel nov Zakon o društvih, ki je stopil v veljavo 4. novembra 1995. leta. V njegovih prehodnih določbah (33. člen) je določeno, da morajo društva najkasneje v roku dveh let (to pa je do 4. novembra 1997!) uskladiti svoje temeljne akte in delovanje z določili novega zakona. Najkasneje do omenjega dneva mora društvo uskladiti svoje akte in se nanovo registrirati pri upravni enoti, na območju katere ima društvo sedež. Potrebno je predložiti: 1.) vlogo oziroma zahtevo za izdajo odločbe o spremembi registracije, 2.) zapisnik z rednega ali izrednega občnega zbora, na katerem so bile sprejete dopolnitve ali spremembe statuta, ki so usklajene z novim zakonom o društvih, 3.) dva izvoda statuta v čistopisu, 4.) osebno ime in priimek zastopnika oziroma predsednika društva, 5.) upravno takso (kolek) v znesku 337 tolarjev.



Prostovoljna gasilska društva iz Turnišča, Renkovec, Nedelice in Gomilice so v mesecu požarne varnosti pripravila dan odprtih vrat. Vsem, ki jih zanima delo v gasilskih društvih, je bila tako dana priložnost, da so se podrobneje seznanili z organizacijo dela in opremo, dobili pa so tudi kak koristen nasvet s področja požarnega varstva pa z gasilci so se lahko pogovorili. Razstavljena so bila vozila, cisterna in specialna oprema za reševanje v zahtevnih razmerah. - Foto: J. Žalik

V Sloveniji je registriranih (po starih, ta hip še veljavnih predpisih) okrog 15.000 društev. Statistika jih razvršča v 12 skupin. Najštevilnejša so športna društva, ki jih je 3.500, potem kulturno-prosvetna, gasilska in razna strokovna društva; društva RK, častnikov, turistična društva, strelska in lovska društva. Pojavljajo pa se tudi društva mejnih znanosti (društva bioenergetikov, radiestezistov, društva za naravno življenje ...), društva za razvoj osebnosti, društva za (samo)pomoč pri različnih oblikah odvisnosti oziroma zasvojenosti, društva za pomoč ljudem v stiski.

Po določilih novega slovenskega zakona o društvih je društvo: prostovoljno, samostojno, nepridobitno združenje fizičnih oseb, ki se združujejo zaradi skupno določenih interesov, opredeljenih v temeljnem aktu (statutu društva).

Pomembno: društva ni mogoče ustanoviti zaradi opravljanja pridobitne dejavnosti kot svoje izključne dejavnosti, ker potem to ne bi bilo več društvo, ampak oblika gospodarske družbe, za katere pa veljajo seveda drugi predpisi.

Društvo lahko ustanovi najmanj 10 polnoletnih državljanov R Slovenije. Če ima društvo do 15 članov, potem vsi opravljajo naloge organov društva in izmed sebe izvolijo zastopnika (predsednika). Če pa je članov več kot 15, potem izvolijo organe upravljanja. Društvo je treba registrirati na upravni enoti, kjer ima društvo svoj sedež, nakar postane društvo pravna oseba zasebnega prava. Zakon tudi opredeljuje financiranje društva: s članarino, iz naslova materialnih pravic in dejavnosti društva, z darili in volili (kar kdo kaj zapusti društvu z oporoko), iz javnih sredstev in drugih virov. Vsaka delitev premoženja društva med njegove člane je nična.

Kaj pa donacije, oglaševanje, pokroviteljstvo? Donacije so možne in v svetu znane, pri nas pa nekaj neobičajnega, ker gre za dajanje denarja bez morebitnega povračila. Bolj znano in uveljavljeno je oglaševanje, ko določena podjetja, ustanove, zasebniki ... objavijo kak oglas v društvenem glasilu, zlasti ob jubileju, zanj seveda plačajo in – pričakujejo, da bo oglas pomagal k uspešnejši prodaji, opravljanu storitev ..., skratka, da bo povrnil vložen denar.

Zapisali smo, da društvo ne more opravljati pridobitne dejavnosti kot svoje izključne (primarne) dejavnosti, lahko pa jo opravlja neposredno kot »dodatno« dejavnost društva. O tem mora biti določilo v temeljem aktu. Dejavnost mora biti povezana z nameni in nalogami društva. Bolj preprosto: vse, kar s tako dejavnostjo ustvarijo, morajo nameniti svoji osnovni dejavnosti. Na podlagi zakupne ali sorodne pogodbe pa lahko društvo zaupa tako dejavnost drugim osebam.

Zakon o društvih določa v svojem 3. členu, da društvo samostojno določi s statutom namen in cilje, dejavnost ter način delovanja, seveda mora biti vse to v skladu s pravnim redom države. Društvu se lahko v skladu s posebnimi predpisi podeli status društva, ki deluje v javnem interesu, če njegovo delovanje presega interese njegovih članov. Gre za društva, ki s svojo dejavnostjo presegajo ljubiteljstvo. Takim društvom se priznava za določeno obdobje ustrezen status. V ta namen so že bili sprejeti nekateri pravilniki o kriterijih za podelitev statusa društva, ki deluje v javnem interesu: na področju zdravstva, vojnih veteranov in urejanju vojnih grobišč, na področju znanosti in tehnologije ..., navodilo o pridobitvi statusa društva, ki deluje v javnem interesu na področju obrambe in varstva pred naravnimi in drugimi nesrečami.

Pa se vrnimo k zakonu o društvih! Zgolj z njim seveda ni bilo mogoče urediti vseh specifičnih vprašanj, ki se pojavljajo na področju civilne družbe, zato smemo reči, da je zakon o društvih le »splošen«, ker ureja le vprašanja, ki so skupna vsem, posebnosti pa so urejene v zakonih o gasilstvu, Rdečem križu, o varstvu, gojitvi in lovu in drugih. V pripravi so novi »specialni« zakoni.

Čeprav sta od sprejetja novega Zakona o društvih minili že dve leti (oktobra) in čez nekaj dni (4. novembra) bo minilo toliko časa, ko je »skrajni« rok za uskladitev statuta z novimi predpisi, se v društvih ne morejo pohvaliti z veliko ažurnostjo, saj je do začetka tega tedna zahtevke vložila približno polovica društev. Določilom zakona so pretežno zadostila najbolj množična društva (športna, gasilska, kulturna ...). Na območju Upravne enote Murska Sobota je sicer 584 društev, na območju UE Ljutomer 208, na območju UE Gornja Radgona 146 in na območju UE Lendava 170 društev. Računajo, da kakšna četrtina društev sploh ne bo dala vloge za registracijo. Gre predvsem za društva (če jim smemo še tako reči), ki ne delujejo več, ker je pač ljudem popustila volja do dela ali so se navdušenci kako drugače organizirali. Primer: ni več samostojnih krajevnih društev Rdečega križa, ampak delujejo pod okriljem območnih ali občinskih organizacij.

Najnovejše: društva (razen športnih) lahko že začnejo s postopkom vpisa nepremičnin (seveda, če jih imajo) v zemljiško knjigo na osnovi Pravilnika o vpisu lastninske pravice po Zakonu o lastninjenju nepremičnin v družbeni lastnini (Uradni list 44/97), ki ureja lastninjenje zemljišč in stavb v družbeni lastnini, ki niso predmet lastninjenja po drugih predpisih. Določbe namreč načeloma veljajo tudi za društva, ne veljajo pa za lastninjenje vodnih zemljišč in nepremičnin športnih društev, kajti predpisi, ki naj bi urejali ta področja, so še v parlamentarni proceduri. Obrazci za lastninjenje, ki je že mogoče, so bili objavljeni v Uradnem listu R Slovenije št. 58, ki je izšel 25. septembra 1997. Vpis v zemljiško knjigo se opravi na predlog društva.

ŠTEFAN SOBOČAN

Akcija

Stopimo iz teme!

Pešci so v prometu najbolj ranljivi od oktobra do januarja, ko so dnevi najkrajši

Od 20. oktobra do 5. novembra traja akcija Stopimo iz teme. Gre za preventivno delovanje, ki je nujno, če hočemo (in to hočemo!) zmanjšati število žrtev med pešci. To je namreč tolikšno, da mora vzbuditi določeno skrb.

Akcija je nujna tudi zato, ker so se tačas spremenile voznotehnične razmere (vidljivost, megla, dež). Policisti delijo udeležencem v prometu zloženke, katerih vsebina opozarja na večjo previdnost, svetujejo pa tudi uporabo odsevnikov (kresničk), zlasti kadar hodimo na neosvetljenih delih vozišča.

Največ nesreč, v katerih so udeleženi pešci, se zgodi v Sloveniji med 17. in 20. uro. V zadnjih nekaj letih je bilo največ pešcev, ki so se »zapletli« v prometno nesrečo, starih več kot 64 let. Zaradi posledic nesreč je v omenjenem obdobju umrlo okrog 100 pešcev. Pa ne le starejših, ampak tudi devet otrok, mlajših od sedem let, in 11 otrok v starosti od sedem do 14 let. V letošnjih devetih mesecih je na slovenskih cestah umrlo 27 pešcev, v enakem časovnem obdobju pa 41. Novica je torej spodbudna in stanje je nedvomno tudi posledica nenehnih preventivnih akcij policije, namenjenih za preventivno in vzgojo v cestnem prometu, prav gotovo pa tudi vedno večjega spoznanja pešcev, da na cesti nismo sami.

Stopimo iz teme! Kadar hodimo po neosvetljenih poteh, je dobro, da nase opozorimo z nošenjem kresničk, dobro pa je imeti tudi prižgano baterijsko ali kakšno drugo luč. Če hodimo po cesti, kjer ni pločnika, potem jo hodimo po levem robu ceste.

Zgodilo se je ...

Kapca: Smrtna nesreča pešca

Na pomurskih cestah smrt še naprej kosi, saj sta ob koncu tedna ugasnili dve življenji.

V soboto, nekaj minut pred sedmo uro, je na lendavskem območju boleče odjeknila vest o tragični prometni nesreči 75-letnega Mihaela Magdiča iz Kapce, ki se je peljal s kolesom po delu magistralne ceste skozi Kapco. Nov dokaz, kaj se lahko zgodi že zaradi tako majhne neprevidnosti: kolesar naj bi zavijal v levo, ne da bi se prepričal, ali je to dovolj varno, kar pa je bilo usodno, saj je pripeljal osebni avto, ki ga je vozil Boris G. iz Ljubljane, in zgodila se je nesreča, v kateri je kolesar dobil tako hude poškodbe, da je zaradi njih na kraju nesreče umrl.

Lutverci: Smrtna nesreča motorista

V soboto ob 17.25 se je zgodila tragedija na regionalni cesti pred Lutverci. 35-letni Friderik Urbančič iz Črnec na Apaškem polju, ki se je peljal z neregistriranim motornim kolesom po cesti iz Apač proti Podgradu, se je domnevno zaradi neprimerne hitrosti zaletel v zadnji del tovornjaka, ki je stal ob desnem robu vozišča. Motorist je sicer zaviral, a bilo je že prepozno: po trku je motor in voznika odbilo na levi vozni pas, kjer sta obstala. Voznik je na kraju nesreče umrl. Tovornjak je voznik F. P. iz Spodnje Ščavnice, ki je ustavil na cesti in vključil smerokaze, ker je kamen izpod kolesa poškodoval vetrobransko steklo nekemu osebnemu avtu.

Hrastje-Mota: Zgodilo se je v gosti megli

Marjan K. z Račkega Vrha se je v četrtek okrog 19.30 peljal z osebnim avtom iz Hrastja - Mote proti Radencem. Zunaj Hrastja - Mote je dohitel pešca Franca K. iz Hrastja - Mote, ki je ob sebi potiskal kolo. Zaradi domnevne vožnje preblizu desnega roba vozišča, povrh pa je bila gosta megla, je avto zadel v pešča in ga zbil po cestišču. Avtomobilist je ponesrečencu ponudil prvo pomoč in ga odpeljal domov. Sprva je kazalo, da ni nič hudega, naslednji dan pa se mu je zdravstveno stanje poslabšalo, zato so Franca K. odpeljali v bolnico v Rakičan, kjer so zdravniki ugotovili, da je utrpel hudo poškodbo, zato je ostal na zdravljenju.

Ptujska Cesta: Več poškodovanih

Sonja H. se je peljala v ponedeljek, 27. oktobra, skozi Ptujsko Cesto proti Gornji Radgoni. Zunaj Ptujske Ceste je dohitela voznika osebnega avtomobila, ki je začel zavirati, ker je pred njim vozila kolesarska. Le-ta namreč ni mogel prehiteti, ker mu je nasproti prihajalo drugo vozilo. Avtomobilistka Sonja H. je zelo zavirala, zaradi česar je avto na spolzkem cestišču zaneslo na levi vozni pas, in sicer prav v hipu, ko je naproti pripeljal osebni avto, ki ga je vozil Jakob Š. Vozili sta trčili. Sonja se je poškodovala lažje, Jakob hudo, njegova sopotnica pa je utrpela lažje poškodbe. Gmotna škod znaša 400.000 tolarjev.

Krog: Vlom v trgovino

V četrtek, 23. oktobra, med 1. uro in 6.50 je nekdo vlomil v Potrošnikovo trgovino v Krogu. Očitno je bil na delu strasten kadilec (ali preprodajalec), kajti med množico blaga je »izbral« le razne vrste cigaret v skupni vrednosti 180.000 tolarjev.

Pogled: Ognjeni zublji

Požar, ki je izbruhnil 24. oktobra ob 20.45 na podstrešju stanovanjske hiše M. Z. na Pogledu na Apaškem polju, je povzročil škodo v vrednosti 4.000.000 tolarjev. Do začetka tega tedna preiskovalci še niso ugotovili oziroma potrdili vzroka, zakaj je zagorelo.

Petanjci: Spal v gorečem avtu

A. M. iz Maribora je 25. oktobra nekaj minut po 3. uri na Petanjcih ustavil svojo petko (renault 5), da bi si odpočil. Ker je bilo hladno, je motor pustil v teku. Okrog 3.30 je izbruhnil požar in avto, iz katerega je šofer pravočasno izstopil, je povsem zgorel. Ker je bilo vozilo starejše, je škode »le« za 800.000 tolarjev. Požar so pogasili petanjski gasilci.

Murska Sobota: Požar v Cankarjevi ulici

V soboto, 25. oktobra, ob 4.30 je začela goreti stanovanjska hiša v Cankarjevi ulici v Murski Soboti, po kateri se vije gost promet, vendar ne kaže, da bi požar zanetili avtomobilski plini. Škode je za 2.000.000 tolarjev.

Murska Sobota: Če se blazina pregreje

Zaradi dotrajalosti električne grelne blazine je 25. oktobra ob 4.20 prišlo do požara v spalnici stanovanjske hiše E. K. v Murski Soboti. Škoda je kar velika: po nestrokovni oceni je je za 2.500.000 tolarjev. Ogenj so pogasili soboški gasilci.

Š.S.

Pozor! Kopirani bankovci!

Le kdo ima »tiskarno« denarja?

Bodite previdni pri sprejemanju desettisočakov!

Kje so tisti časi, ko so morali imeti malopridneži veliko tehničnega znanja, da so lahko pripravili matrice za tiskanje ponarejenega denarja. Danes gre očitno veliko lažje: priskrbiš si odličen laserski barvni tiskalnik, nanj položiš pravi denar, nastaviš aparat za določeno – željeno število kopij in delo je opravljeno v nekaj minutah. Pač odvisno, koliko ponaredkov želiš!

Ponarejanje denarja je seveda kaznivo. V Kazenskem zakoniku R Slovenije je o tem določilo v 249. členu: *Kdor napravi kriv denar z namenom, da bi ga spravil v obtok kot pravega, ali kdor preirugači pravi denar z namenom, da bi ga spravil v obtok, ali kdor tak ponarejen denar spravi v obtok, se kaznuje z zaporom od šestih mesecev do osmih let.*

Enako se kaznuje, kdor si preskrbi ponarjen denar z namenom, da bi ga spravil v obtok kot pravega.

Če zaradi dejanja iz prejšnjega odstavka nastanejo motnje v gospodarstvu države, se storilec kaznuje z zaporom od enega do desetih let.

Kdor da v obtok ponarejen denar, ki ga je prejel kot pravega, ali kdor ve, da je bil denar ponarejen ali je bil tak denar spravljen v obtok, pa tega ne naznani, se kaznuje z denarno kaznijo ali z zaporom do šestih mesecev.

Ponarjen denar se vzame.

Tako kazenska zakonodaja. Kdove, ali ponarejevalci, bolje rečeno »kopirarji«, ki so v zadnjih desetih dneh dali v »obtok« fotokopirane bankovce po 10.000 in 5.000 tolarjev in nekaj 100 mark, vedo, v kaj se spuščajo oziroma kaj jih čaka, ko jih bodo odkrili? Za zdaj sicer še ni uradne informacije z UNZ oziroma kriminalistične službe, kako daleč so prišli s preiskavo, vse pa kaže, da so jim na sledi. Ta hip tudi še ne moremo poročati, ali je bilo fotokopiranih le nekaj ducatov bankovcev, ki so jih ljudje sprejeli, in potem, ko so ugotovili, da so ponaredki – prekleli, dejstvo pa je, da je bilo največ ponaredkov v obtoku na območju murskosoboške in ljutomerske upravne enote. To pa seveda še ne more pomeniti, da so ponarejevci doma na tem območju.

Prav čudno je, da ljudje (zlasti v trgovinah in gostilnah) sprejemajo bankovce kar tako – »na slepo«, ne da bi se skušali prepričati, ali so pravi. Ponaredek seveda ne more biti »original«! Pomurski fotokopirani bankovci so sicer barvni, a bledi; papir še zdaleč ni pravi, bankovci imajo v glavnem iste številke in tako naprej. Ko bi bili ljudje, ki sprejemajo 10.000 tolarjev, vsaj nekoliko večji »strokovnjaki za denar«, bi brž ugotovili, da jih hoče nekdo naplahtati. Najbrž je večina tistih, ki so ugotovili ponaredke, najdbo prijavila in požrla grenko slino: oškodovanje za 5.000 oziroma 10.000 tolarjev ali 100 mark. V nedavni preteklosti so odkrivali veliko ponarejenih italijanskih lir, zagotovo pa se je našel tudi kdo, ki se je hotel ponaredka znebiti tako, da ga je dal naprej v obtok, s čimer je storil kaznivo dejanje, za katero je zagrožena šestmesečna zaporna kazen.

Časi, ko si težko naredil stroj za tiskanje denarja, so minili: danes gre »lahko« s kopirnim strojem ali laserskim tiskalnikom. S tem pa seveda ne želimo nikogar spodbuti k ponarejanju! Zapisali smo tudi, kaj čaka tistega, ki prekrši 249. člen kazenskega zakona.

Š. S.

Slovenski nogometni pokal

Mura že v polfinalu!

V prvi četrtfinalni tekmi za slovenski nogometni pokal je soboška Mura v Fazaneriji premagala s presenetljivo visokim rezultatom pokalnega prvaka Maribor Teatanic. Sobočani tako nadaljujejo tradicijo, saj Mariborčani že pet let niso zmagali v Fazaneriji. Po seriji zmag v državnem prvenstvu je Maribor tako v Murski Soboti doživel doslej najhujši poraz. Sobočani so tokrat zablestili z odlično igro, povsem nadigrali goste in navdušili gledalce, ki so videli lepe akcije in zadetke. Gole za Muro so dosegli: Škaper, Lukič, Cipot, Cirkvenčič in Dominko. S to zmago so si Sobočani najbrž že zagotovili uvrstitev v polfinale, saj je skoraj nemogoče, da bi lahko Mariborčani na povratni tekmi, ki bo 5. novembra v Ljudskem vrtu, dosegli šest zadetkov. Mura je igrala v naslednji postavi: Nemec, Lukič, Alihodžić, Ilić, Ošlaj, Fras (A. Baranja), D. Baranja, Vogrinčič, Dominko, Gutalj (Cirkvenčič), Škaper (Cipot).

Prva državna nogometna liga

Mura : Olimpija 2 : 0

Murska Sobota - Igrišče v Fazaneriji, gledalcev 2.000. Sodnik: Zirenstein (Portorož). Strelca: 1 : 0 A. Baranja (9), 2 : 0 Gutalj (19).
Mura: Nemec, Lukič, Ošlaj, Alihodžić, Dominko, Cipot (Cirkvenčič), D. Baranja, A. Baranja, Vogrinčič (Bukovec), Ilić, Gutalj (Gabor).

Rudar : Potrošnik 3 : 0

Velenje - Igrišče Rudarja, gledalcev 600. Sodnik: Horvat (Vrhnika). Strelci: 1 : 0 Javornik (32), 2 : 0 Vidojevič (53), 3 : 0 Gajser (82).
Potrošnik: Kuzma, Godina (Zver), Tratnjek, Zemljič, Dvoršak, Mirtič (Forjan), Črnko, Kečan, Kotnik, Zec, Franko (Markovič).

Druga državna nogometna liga

Nafta : Elan 1 : 1

Lendava - Igrišče Nafte, gledalcev 200. Sodnik: Rajh (Ptuj). Strelca: 0 : 1 Šumar (7), 1 : 1 Gabor (27).
Nafta: Zver, Hozjan, Gaševič, D. Novak, T. Novak (Nedelko), Drvarič, Vicković, Šabjan, Gabor, Utroša, Tratnjek.

Tretja državna nogometna liga

Turnišče : Varis 7 : 0

Turnišče - Igrišče Turnišča, gledalcev 150. Sodnik: Amidžič (Orehova vas). Strelci: 1 : 0 Albin lackovič (49, 2 : 0 Rituper (35), 3 : 0 Vegič (45), 4 : 0 Čizmazija (60), 5 : 0 Čizmazija (64), 6 : 0 Rituper (66), 7 : 0 Čizmazija (83).
Turnišče: Senica, Ternar, Albin Lackovič, Pucko, Albert Lackovič, Lutar, Litrop, Vegič, Rituper, Lacko, Čizmazija.
Varis: Zajtl, Hepe, Bažila, Šooš (G. Žalik), A. Horvat, Balantič, J. Horvat, J. Žalik, Bukovec (Sankovič), Gyurkač, Šabjan.

Unior : Odranci 0 : 3

Zreče - Igrišče Uniorja, gledalcev 150. Sodnik: Brece. Strelci: Radikovič, Vegič in Baranja.
Odranci: Marič, D. Kreslin, Vegič, Pozderec, Virag, Ulen, Stanislav Kavaš, Jovanovič (Marinič), Baranja (Zakojč), Cener (Sebastjan Kavaš), Radikovič.

Pohorje : Bakovci 5 : 4

Ruše - Igrišče Pohorja, gledalcev 400. Sodnik: Šegula (Ptuj). Strelci: 1 : 0 Dobaj (7), 2 : 0 Dobaj (15), 2 : 1 R. Berendijaš (29), 2 : 2 Kokaš (35, 2 : 3 Kokaš (44), 3 : 3 Žolek (55), 4 : 3 Dobaj (74), 5 : 3 Hafner (79), 5 : 4 B. Berendijaš (84 1 11 m).
Bakovci: Šiftar, R. Berendijaš, Žekš, Živič, Buzeti, Kokaš, Krančič, Mesarič, Ristič, B. Berendijaš (Holcman), Papič.

Usnjar : Goričanka 2 : 3

Šoštanj - Igrišče Usnjarja, gledalcev 150. Sodnik: Velički (Maribor). Strelci: 0 : 1 A. Šalamon (13), 0 : 2 A. Šalamon (15), 1 : 2 Mujakovič (18), 1 : 3 Kosednar (77), 2 : 3 Čanič (87 - 11 m).
Goričanka: Nemec, Horvat, Žilavec, Kren, B. Šalamon, Kolar, Kosednar, Gomboc, Poredoš, A. Šalamon, Kovač.

Črenšovci : Kungota 4 : 2

Črenšovci - Igrišče Črenšovec, gledalcev 100. Sodnik: Majcen (Šentjur). Strelci: 1 : 0 Dejan Horvat (8), 2 : 0 Dejan Horvat (30), 2 : 1 Stojanov (58), 3 : 1 Vori (65), 4 : 1 Vesenjak (85), 4 : 2 Fridauer (88).
Črenšovci: Karoli, Pintarič (Virag), Vučko (Zelko), B. Horvat, Graj, Hotko, Plej, Vörös, Vesenjak, Vori, D. Horvat.

Nogometni komentar

Odlična igra Mure, Potrošnik potrebuje okrepitve

Nogometaši Mure niso izgubili že osem tekem (sedem prvenstvenih in eno pokalno) in igrajo čedalje bolje, zlasti pa učinkoviteje, kar je bila do nedavnega njihova slabost. Z odlično igro so presenetili državnega prvaka Maribor v četrfinalni pokalni tekmi, ki 240 minut ni prejel zadetka, in mu kar petkrat zatresli mrežo. Odlično so igrali tudi prvi polčas na prvenstveni tekmi z ljubljansko Olimpijo in se povzpeli na drugo mesto lestvice, ko so si z dvema lepima zadetkova zagotovili zmago. Trener Milan Koblencer, ki dobro krmali s staro in mlado generacijo, je v ponedeljek opravil zadnji izpit in si pridobil potrebno trenersko kvalifikacijo. Če bodo Sobočani nadaljevali s tako igro, potem se jim nasmiha naslov jesenskega prvaka. V preostalih petih tekmah igra Mura doma z Rudarjem, Primorjem in Potrošnikom, gostuje pa pri Mariboru in Setu Vevčah.

Povsem drugače je pri drugem prekmurskem prvoligašu Potrošniku iz Beltinec. Po uspešnem štartu in dobrih začetnih igrah je prišlo do nerazumljive stagnacije in nihanja v igri. Skoraj nemogoče se zdi, da so v gosteh premagali vodeče Primorje, doma pa izgubili z zadnjimi Vevčami. V Beltincih sicer ugotavljajo, da imajo po kakovosti eno najslabših moštev v prvi državni ligi, da pa je poleg neučinkovitosti, ki je največja slabost moštva, zelo padla motiviranost, borbenost in ostrina. Zato so že potegnili prve poteze. Potem ko sta klub med tekmovanjem zapustila Neuvirt (Drava) in Džafić (tujina), so se odpovedali Damišu, enaka usoda pa čaka tudi Markoviča, če na nedeljski tekmi s Korotanom v Prevaljah ne bo zaigral drugače. Tudi trener Milovan Tarbuk bo moral zaostriti kriterij treniranja, saj nekateri igralci nimajo profesionalnega odnosa do dela. Pričakovati pa je tudi še nekatere druge spremembe. Potrošnik namreč potrebuje nekatere osvežitve in okrepitve.

Z dosedanjim potekom tekmovanja tudi niso zadovoljni pri edinem prekmurskem drugoligašu lendavski Nafti. Lendavčani zadnja štiri kola niso okusili zmage, z zadnjimi tremi neodločeni izidi pa so se znašli na desetem mestu lestvice. Prekmurska moštva pa uspešno tekmujejo v tretji državni nogometni ligi vzhod. Po desetih odigranih kolih so kar štiri moštva Črenšovci, Odranci, Bakovci in Goričanka prav pri vrhu. Slabše gre le Turnišču in Varisu iz Lakoša. Osvojene štiri toke v zadnjih dveh kolih v prekmurskih derbijih (1 : 1 z Goričanko v Rogašovcih in 7 : 0 z Varisom) pa kažejo, da so v Turnišču uspeli prebroditi krizo in da se jim obetajo boljši časi.

Feri Maučec

Odbojka

Pomgrad še edini brez poraza

V petem krogu prvenstva v državni moški odbojkarski 1. A-ligi je Pomgrad v Murski Soboti s težavo premagal Kamnik s 3 : 2 (15 : 10, 15 : 10, 13 : 15, 8 : 15, 22 : 20). Sobočani so po prvih dveh nizih zelo popustili, tako da so gostje rezultat izenačili in o zmagovalcih je odločal skrajšan peti niz. Sobočani pa so prijetno presenetili v šestem kolu, saj so na Ravnah presenetljivo, vendar zasluženo premagali še neporaženi Fužinar s 3 : 1 (15 : 12, 18 :16, 8 : 15, 15 : 12). Odbojkarji Pomgrada iz Murske Sobote so tako po šestem kolu še edini neporaženi. OK Pomgrad Murska Sobota: Berdon, Tot, Kerec, Bačvič, Čeh, Marič, Tinev, Topovšek, Poredoš, Fujs. V naslednjem kolu igra Pomgrad z državnim prvakom Salonitom. Tekma bo v nedeljo, 2. novembra, ob 18. uri v športni dvorani OŠ III v Murski Soboti. (FM)

Odbojka – 1. A moški

Pomgrad	6	6	0	18:9	12
Fužinar	6	5	1	16:4	10
Salonit	6	5	1	15:3	10
Gradis	6	3	3	11:9	6
Olimpija	6	2	4	7:12	4
Kamnik	6	1	5	7:17	2
Krka	6	1	5	4:15	2
Šoštanj	6	1	5	4:15	2

Odbojka – 1. A ženske

Branik	6	6	0	18:3	12
Koper	6	5	1	16:4	10
Sobota	6	4	2	14:10	8
N. mesto	6	3	3	11:12	6
Ljutomer	6	2	4	9:13	4
Krim	6	2	4	8:13	4
Bled	6	2	4	10:16	4
ŠOU	6	0	6	3:18	0

Odbojka – 1. B moški

Bled	6	6	0	18:0	12
Žužemberk	6	4	2	14:7	8
Ljutomer	6	4	2	12:10	8
Granit	6	3	3	12:12	6
Sim. zaliv	6	3	3	9:12	6
Termo L.	6	2	4	8:14	4
Brezovica	6	1	5	7:16	2
Kočevje	6	1	5	6:15	2

Košarka – 1. B moški

Zagorje	4	4	0	318:253	8
Loka kava	4	4	0	308:247	8
Radovljica	5	3	2	320:346	8
Radenska	4	3	1	311:279	7
Ilirija	5	2	3	337:362	7
Olimpija ml.	4	2	2	311:283	6
Triglav	4	2	2	289:281	6
Hrastnik	4	2	2	270:268	6
Comet	4	2	2	296:297	6
Ježica	4	1	3	264:319	5
Litija	4	0	4	267:293	4
Kemoplast	4	0	4	261:324	4

Ljutomerčanke premagale Sobočanke

V petem krogu prvenstva v državni ženski odbojkarski 1. A-ligi je ekipa Sobote po pričakovanju v Ljubljani premagala ekipo ŠOU Julči Frupivital s 3 : 0 (15 : 10, 15 : 8, 15 : 10). Vodeča ekipa Infonda Branika iz Maribora pa je po pričakovanju premagala Ljutomer Zavarovalnico Maribor s 3 : 0 (15 : 2, 15 : 0, 15 : 12). V šestem krogu je bil v Murski Soboti pomurski derbi med Soboto in Ljutomerom Zavarovalnico Maribor. Presenetljivo, vendar zasluženo so zmagale Ljutomerčanke z rezultatom 3 : 1 (15 : 11, 15 : 8, 11 : 15, 15 : 12). OK Sobota: Zaporožčeva, Drevenškova, Oletičeva, Kopilova, Šlebingerova, Kuharjeva, Mörečeva, Casarjeva, Kerčmarjeva, Kolarjeva. OK Ljutomer Zavarovalnica Maribor: Kodilova, Stankovičeva, Šoštaričeva, Kosijeva, Pirherjeva, Štumpova, Vrečkova, Tretinjekova, Jureševa, Harlova in Šerčeva. V naslednjem kolu gostuje Sobota v Kopru, Ljutomer pa igra doma s Krimom. (FM, NŠ)

Pomurski derbi med ženskima odbojkarskima ekipama v prvi državni ligi med Soboto in Ljutomerom se je presenetljivo, vendar zasluženo končal z zmago Ljutomerčank. Fotografija: N. Johnov

Zmaga in poraz Ljutomera

V petem krogu prvenstva v državni moški 1. B-ligi je Ljutomer v gosteh premagal Granit s 3 : 1 (15 : 21, 15 : 12, 15 : 11, 15 : 9). V šestem kolu pa je Žužemberk premagal Ljutomer s 3 : 0 (15 : 9, 15 : 8, 15 : 3). OK Ljutomer: Primec, Šmauc, Babič, Dobošič, Onišak, Savič, Pirher, Rajnar. (NŠ)

VESTNIK

1. SNL
Rezultati – 13. krog
Mura : Olimpija 2 : 0
Rudar : Potrošnik 3 : 0
Maribor : Publikum 3 : 0
Vevče : Korotan 1 : 1
Primorje : Gorica 0 : 1

Maribor	13	8	1	4	20:7	25
Mura	13	7	3	3	20:15	24
Gorica	13	7	2	4	21:11	23
Primorje	13	7	2	4	24:16	23
Olimpija	13	4	6	3	18:18	18
Rudar	13	4	4	5	15:14	16
Publikum	13	4	4	5	20:23	16
Korotan	13	3	5	5	10:16	14
Potrošnik	13	4	1	8	13:24	13
Vevče	13	2	2	9	10:27	8

2. SNL
Rezultati – 12. krog
Nafta : Elan 1 : 1
Šmartno : Drava 0 : 0
Koper : Rudar 0 : 0
Triglav : Domžale 2 : 1
G. opekarne : Črnuče, 5 : 1
Dravograd : Železničar 1 : 1
Zagorje : Šentjur 0 : 1
Aluminij : Jadran 0 : 1

Triglav	12	10	1	1	30:10	31
Koper	12	8	3	1	37:8	27
Železničar	12	6	4	2	19:11	22
Domžale	12	6	4	2	17:11	22
Aluminij	12	5	2	5	14:14	17
Elan	12	4	5	3	18:20	17
Šentjur	12	4	4	4	13:16	16
Dravograd	12	3	6	3	13:14	15
Jadran	12	4	3	5	13:18	15
Nafta	12	3	5	4	13:13	14
Rudar	12	4	2	6	10:16	14
G.opekarne	12	2	6	4	17:23	12
Drava	12	2	4	6	9:11	10
Šmartno	12	2	4	6	20:24	10
Zagorje	12	2	3	7	10:22	9
Črnuče	12	2	2	8	11:33	8

3. SNL vzhod
Rezultati – 10. krog
Turnišče : Varis 7 : 0
Pohorje : Bakovci 5 : 4
Črenšovci : Kungota 4 : 2
Usnjar : Goričanka 2 : 3
Unior : Odranci 0 : 3
Paloma : Pobrežje 8 : 0
Kovinar : Dravinja 0 : 3

Pohorje	10	8	1	1	36:12	25
Črenšovci	10	7	1	2	25:12	22
Odranci	10	6	3	1	19:7	21
Bakovci	10	6	1	2	30:16	19
Goričanka	10	5	3	2	19:14	18
Dravinja	10	5	1	4	19:19	16
Unior	10	4	2	4	11:18	14
Paloma	10	4	1	5	25:17	13
Kungota	10	3	2	5	12:22	11
Usnjar	10	3	1	6	13:18	10
Turnišče	10	2	3	5	17:22	9
Pobrežje	10	2	3	5	9:26	9
Varis	10	1	2	7	10:29	5
Kovinar	10	0	4	6	7:20	4

1. MNL MS
Rezultati – 10. krog
Čarda : Ljutomer 11 : 1
Serdica : Ižakovci 2 : 1
Tromejnik : Piramida 3 : 2
Beltrans : Vega 4 : 1
Roma : Univit 2 : 4
Kema : Lesoplast 2 : 1

Čarda	10	7	1	2	31:14	22
Kema	10	7	1	2	20:8	22
Beltrans	10	6	2	2	29:17	20
Univit	10	5	4	1	27:13	19
Roma	10	5	1	4	28:27	16
Piramida	10	5	1	4	19:18	16
Serdica	10	5	1	4	11:12	16
Ižakovci	10	3	3	4	13:13	12
Tromejnik	10	3	1	6	17:21	10
Lesoplast	10	2	3	5	16:17	9
Vega	10	1	1	8	10:24	4
Ljutomer	10	1	1	8	8:45	4

1. MNL Lendava
Rezultati – 11. krog
Polana : Kobilje 1 : 1
Renkovci : Panonija 4 : 0
Bistrica : Hotiza 1 : 0
Dobrovnik : Nedelica 2 : 3

Renkovci	11	8	1	2	37:14	25
Polana	11	6	4	1	18:8	22
Panonija	11	4	5	2	18:21	17
Bistrica	11	4	2	5	16:19	14
Nedelica	11	3	4	4	13:17	13
Hotiza	11	4	1	6	18:27	13
Kobilje	11	3	2	6	19:21	11
Dobrovnik	11	2	1	8	21:33	7

2. MNL MS vzhod
Rezultati – 11. krog
Rotunda : Šalovci 2 : 2
Prosenjakovci : Hodoš 0 : 1
Grad : Bogojina 10 : 3
tešanovci prosti

Prosenjak.	10	8	0	2	32:12	24
Hodoš	9	7	0	2	33:16	21
Grad	10	6	1	3	36:20	19
Tešanovci	9	4	1	4	23:27	13
Šalovci	10	4	1	5	28:33	13
Rotunda	9	1	1	7	18:41	4
Bogojina	9	1	0	8	18:39	3

2. MNL MS zahod
Rezultati – 11. krog
Dokležovje : Cankova 5 : 1
Apače : Gančani 4 : 1
Makoter : Slatina 3 : 0
Pušča : Lipa 0 : 0

Apače	11	6	4	1	24:12	22
Makoter	11	6	4	1	23:11	22
Lipa	11	6	2	3	24:14	20
Pušča	11	5	1	5	21:26	16
Gančani	11	4	2	5	19:17	14
Dokležovje	11	4	2	5	24:23	14
Cankova	11	4	2	5	23:26	14
Slatina	11	0	1	10	13:42	1

2. MNL Lendava
Rezultati – 9. krog
Olimpija : Dolina 2 : 1
Žitkovci : Petišovci 0 : 0
Graničar : Nafta vet. 4 : 3
Čentiba : Mostje 2 : 5
Kapca prosta

Mostje	8	6	1	1	27:9	19
Graničar	8	5	2	1	31:13	17
Žitkovci	8	5	2	1	13:6	17
Kapca	8	4	1	3	22:17	13
Nafta vet.	8	3	2	3	25:16	11
Čentiba	8	2	2	4	19:18	8
Dolina	8	2	1	5	9:26	7
Olimpija	8	2	0	6	11:23	6
Petišovci	8	1	1	6	5:34	4

Šport od tod in tam

Nogomet - V Pacsu na Madžarskem je bil mednarodni nogometni turnir za dečke do 14 let. Med štirimi moštvi je sodelovala tudi lendavska Nafta in zasedla tretje mesto. Nafta je izgubila z ZTE-jem z 0 : 4 in premagala Pacso z 1 : 0. (F. B.)

Mali nogomet - V tekmovanju prve slovenske lige v malem nogometu je ekipa Puntarja iz Tolmina premagala Interier Meteoplast iz Ljutomera s 6 : 5 (S. Novak 2, Stojko, Kosi in Vozlič). V tekmovanju druge slovenske lige v malem nogometu je Tomaž premagal Železne Dveri Unikat Belec s 6 : 0, Agrotim pa Oplotnico s 4 : 3 (Hrabjanič 3, Štaman 1). N. Šoštarič

Namizni tenis - ŠD Cven je pripravil namiznoteniški turnir. Med štirimi ekipami je zmagala druga ekipa Cvena pred Moto, prvo ekipo Cvena in Krapjem. (NŠ)

Strelstvo - Na državnem prvenstvu ministrstva za notranje zadeve v streljanju z zračno puško, ki je bilo v Postojni, je sodelovalo 95 tekmovalcev in tekmovalk ter 15 ekip. V ekipni konkurenci je UNZ Murska Sobota zasedla četrto mesto s 1542 krogi, med posameznimi pa je bila Vogrinčičeva (UNZ MS) tretja.

Namizni tenis - V Velenju je bilo namiznoteniško tekmovanje veteranov. Med 15 tekmovalci v kategoriji do 30 let je sodelovalo tudi Sobočan Davor Dervarič in zasedel šesto mesto. (TK)

Košarka - V nadaljevanju tekmovanja v prvi slovenski košarkarski ligi vzhod za deklice je ekipa Pomurja Skinyja iz Murske Sobote izgubila tekmo po zaslugi pristranskega sojenja v Trbovljah. Najboljši strelki: Kerečeva, 19, in Komanova, 14. V šestem kolu pa so mlade Sobočanke prepričljivo premagale Rogaško s 60 : 18. Strelke: Kerečeva 16, Kolmanova 11, Moravčeva 10, Pušenjakova 8, Merčunova 6, Zverova in Makovčeva po 4.

Košarka

Tretja zmaga Radenske

V četrtem krogu prvenstva v državni moški košarkarski 1. B-ligi je ekipa Radenske gostovala pri Ježici v Ljubljani in zmagala s 76 : 66 (33 : 31) ter dosegla tretjo zmago. Po začetni enakovredni igri so si Radenčani že v prvem polčasu priigrali prednost desetih točk, na odmor pa odšli s prednostjo dveh točk. Zlasti so igrali zelo zbrano v končnici. Strelci za Radensko: Ojsteršek 19, Karlo 15, Pavlin 13, Novak 11, Ulaga 7, Želj 5, Banič 5, Brabovič 1. V prihodnjem kolu igra Radenska doma z vodečim in neporaženim Zagorjem. Tekma bo v nedeljo, 2. novembra, ob 19. uri.

Poraz Pomurja Skinyja v Ljubljani

V sedmem krogu prvenstva v državni ženski košarkarski ligi je ekipa Pomurja Skinyja iz Murske Sobote gostovala v Ljubljani pri ...iji in doživela visok poraz 44 : ... (21 : 46). Mlade Sobočanke so tokrat igrale nekoliko slabše kot na prejšnjih tekmah. Strelke za Pomurje Skiny: Jocičeva 15, ...šičeva 11, Horvatova 7, Fefe... 6, Matejeva 3, Huzjakova in ...orčanova po 1. V naslednjem kolu igra Pomurje Skiny doma v soboto, 8. novembra, z ekipo ...eje Marmorja.

Šah

Radenska Pomgrad zopet v super ligi

V Šentjurju so bila odigrana preostala kola (5., 6. in 7.) v prvi slovenski šahovski ligi. Lep uspeh sta dosegli prekmurski ekipi Radenske Pomgrada iz Murske Sobote in Rokade iz Lendave, ki sta zasedli prvo in drugo mesto. Rezultati - 5. kolo: Radenska-Pomgrad : Rokada 3 : 3 (za Radensko Pomgrad sta zmagala Hulak in Kovač, remizirala pa Zupe in Cigan, za Rokado sta zmagala Navenšek in Ivanec, remizirala pa Šifrer in Plesec); 6. kolo: Rokada : Branik 5 : 1 (zmagali so Schneider, Šifrer, Navinšek, Ivanec, remizirala pa Plesec in Gerenčer); Radenska Pomgrad : Lipa Šentjur 4 : 2 (zmagali so Kovač, Gruškovnjak, Gomboc, remizirala pa Hulak in Cigan); 7. kolo: Rokada : Lipa Šentjur 4,5 : 1,5 (zmagali so Šifrer, Navinšek, Ivanec, remizirali pa Schneider, Plesec in Vida); Radenska Pomgrad : Sp. Poljskava 4 : 2 (zmagali so Hulak, Zupe in Kovač, remizirala pa Cigan in Gruškovnjak). Šahisti Radenske Pomgrada iz Murske Sobote (najboljša sta bila Koavč 7 in Hulak 6 točk), ki so državni prvaki, so se po enem letu zopet vrnili v super ligo. Končni vrtsni red: 1. Radenska Pomgrad Murska Sobota 13 (31,5), 2. Rokada Lendava 12 (30,5), 3. Žalec 10 (25), 4. Spodnja Poljskava 6 (21,5), 5. Lipa Šentjur 5 (18), 6. Branik Maribor 5 (17), 7. Rudar Trbovlje 5 (14), 8. Slovenec Poljčane 0 (10,5).

Radenska Pomgrad II sedma

V Grižah sta bili na sporedu preostali dve koli (6. in 7.) tekmovanja v drugi državni šahovski ligi vzhod, kjer je sodelovalo 25 ekip, med njimi tudi tri iz Pomurja: Radenska Pomgrad II iz Murske Sobote, Lendava in Beltrans iz Gornje Radgone. Naslov prvaka so osvojili šahisti Triglava iz Krškega in postali novi člani prve slovenske lige. Druga ekipa Radenske Pomgrada iz Murske Sobote je zasedla sedmo mesto in le za eno meč točko zaostala za tretjim Celjem. Beltrans je zasedel 21., Lendava pa 22. mesto. Rezultati - 6. kolo: Radenska Pomgrad II : Rudar Mežica 5 : 1 (zmagali so Radosavljević, Bolčič, Jerše, M. Kovač, remizirala pa Režonja in Gruškovnjak). Lendava : Šoštanj 2,5 : 3,5 (zmagala sta Vučko in Lazar, remiziral pa Strbad), Beltrans : Impol Slov. Bistrica 0,5 : 5,5 (remiziral B. Manič). Rezultati 7. kolo : Radenska Pomgrad II : Šoštanj 3 : 3 (zmagal je Kelemen, remizirali pa so Režonja, Radosavljević, Bolčič in Gruškovnjak); Lendava : Impol Slov. Bistrica 1,5 : 3,5 (remizirali so Vučko, Strbad, Lazar); Beltrans : Črna 0 : 6.

Strelstvo

Videmčani premagali Turniščane

V drugem krogu prvenstva v prvi državni strelski ligi je ekipa SD Janka Jurkoviča iz Vidma premagala ekipo SD Štefana Kovača iz Turnišča s 1725 : 1723 krogov. SD Janka Jurkoviča Videm: Gorazd Kocbek 582, Sebastjan Vajda 575 in Anton Kocbek 568 krogov. SD Štefan Kovača Turnišče: Robi Markoja 584, Božidar Draškovič 574 in Daniel Režonja 565 krogov. Srečanje med Ljutomerom in Leskovcem se je končalo s 1720 : 1720, vendar je zmaga pripadla Leskovcu. Treba pa je povedati, da je Rajko Robnik nastopil z mavčno oblogo na roki. SD Ljutomer: Manuela Rudolf 583, Darko Horvat 573, Rajko Robnik 564 krogov. Tekma Trnovo : Koloman Flisar Tišina je bila preložena.

V drugem krogu prvenstva v drugi državni strelski ligi je ekipa SD Radgone premagala ekipo SD Tovarne sladkorja Ormož s 1726 : 1661 krogov. SD Radgona: Ernst Huber 584, Milan Svetec 579 in Branko Horvat 563 krogov. Ekipa Elektra iz Maribora je premagala ekipo MI Pomurke iz Murske Sobote s 1709 : 1706 krogov. SD MI Pomurka: Tomaž Kerčmar 576, Milan Kreft 567 in M. Žigo 563 krogov. V tretji državni strelski ligi je druga ekipa SD Kolomana Flisarja Tišina premagala Slovenske Konjice s 1661 : 1648 krogov. Za Tišino so tekmovali: Flegar, 560, Marič, 550, in Šoštarec, 551 krogov. Ekipa SD Frana Lešnika Vuka je premagala drugo ekipo Ljutomera s 1685 : 1672 krogov. Za Ljutomer so tekmovali: Miholič, 559, Štaman, 558, in Filipič, 555 krogov. SD Žalec je premagala SD Varstroj iz Lendave s 1647 : 1645 krogov. Za Varstroj so tekmovali: Sandra Zver, 558, Peric, 563, in Dominik Zver, 524 krogov. (FV, AK, FŠ, DS, FB)

Atletika

Najštevilčnejši člani TS Radenske

Na drugem ljubljanskem tekaškem maratonu, kjer je sodelovalo okot tisoč tekačev, so bili najštevilčnejši člani TS Radenske, ...e v treh različnih panogah ...lovalo več kot 40 tekačev in ... V rekreacijskem teku na ... je bil najuspešnejši pomurski tekač Damir Žinko, ki je zasedel četrto mesto. Mojca Meglič pa je bila deveta. V polmaratonu je Geza Grabar v absolutni kategoriji zasedel osmo, med člani pa peto mesto. Karli Vrbnjak je med veterani zasedel šesto, Slavko Kumek pa med mlajšimi veterani sedmo mesto. V maratonu je pritekla Jožica Šiftar na cilj kot sedma, v svoji starostni skupini pa je bila najboljša. Branko Švajger je pri članih zasedel dvanajsto mesto. S tem so tekači iz pokrajine ob Muri sklenili letošnjo zelo bogato sezono. (G. G.)

Judo

Ena zmaga Sobočanov

V Celju je bilo prvo kolo državnega prvenstva v judu, kjer so sodelovale ekipe Murske Sobote, Iva Reje iz Celja, Branika Brokerja iz Maribora in Drave s Ptuja. Sobočani so premagali Branik z 8 : 6 (33:30). Zmage za Mursko Soboto so dosegli: Rančigaj, Hašaj, Mazuzi in Kos. Judoisti Iva Reje so premagali Mursko Soboto z 12 : 2 (50 : 10). Za Mursko Soboto je zmagal Šeruga. Ekipa Drave s Ptuja pa je premagala Mursko Soboto z 10 : 4 (45 : 20). Za Mursko Soboto sta zmagala Hašaj in Šeruga. Vrstni red: 1. Ivo Reja 6 (29:13), 2. Branik Broker 2 (16:12), 3. Drava 2 (19:23), 4. Murska Sobota 2 (14:22). (T. Kos)

Rokoborba

Sobočani prepričljivo zmagali

V Lenartu je bil mednarodni rokoborski turnir za mlajše dečke v grško-rimskem slogu. Sodelovalo je 79 tekmovalcev in tekmovalk iz Avstrije, Hrvaške in Slovenije. Lep uspeh so dosegli mladi rokoborci iz Murske Sobote, saj so zasedli pet prvih mest, hkrati pa prepričljivo postali ekipni zmagovalec. Rezultati - do 24 kg: 1. A. Fajs; do 27 kg: M. Fajs, izpadel v drugem krogu; do 30 kg: 1. T. Potočnik; do 33 kg: Črnko, izpadel v drugem krogu; do 35 kg: 1. M. Potočnik, ... izpadel v drugem krogu; do ... kg: 1. Miholič, 2. Šernek, 4. ...; do 41 kg: 2. Červek; do 50 kg: 1. Lukašev, Gomboc, izpadel v drugem krogu. (R. Bačič)

Konjske dirke

Nov rekord Dalija (J. Sagaj) med dveletniki 1:18,9

V Stožicah so bile zadnje letošnje kasaške dirke, ki si jih je ogledalo okrog 1.200 obiskovalcev.

Lep uspeh je tokrat dosegel Jože Sagaj iz Ključarovec, saj je v prvi dirki dveletnikov zmagal z Dalijem z novim državnim rekordom 1:18,9. V isti dirki je Mister Lobell (Ja. Sagaj) zasedel tretje, Avio MS (M. Slavič) pa četrto mesto.

V preostalih dirkah so Ljutomerčani zasedli še tri druga mesta: Liktor Lobell (Seršen) v četrti dirki 1:21,8, Meri Lobell (Babič) 1:18,9 v peti dirki in Koran Keystone (Tramšek) 1:20,1 v sedmi dirki. Tretji mesti sta zasedla Vister II (Jo. Sagaj) v četrti dirki, Ahaja (Ja. Sagaj) v šesti dirki in Duras (J. Sagaj) v sedmi dirki.

Šah

V Radencih so že stekle priprave na prvi in največji mednarodni šahovski turnir v Sloveniji »Radenska open '98«, ki bo od 19. do 28. januarja prihodnjega leta. Na turnirju bo sodelovalo okrog 250 šahistov in šahistk iz 14 držav, med katerimi bo tudi nekaj svetovnoznanih velemojstrov. (O. B.)

Kegljanje

Državna prvaka v kegljanju Marika Kardinar iz Dobrovnika in Hary Steržaj iz Ljutomera bosta od 30. oktobra do 2. novembra sodelovala na tekmovanju posameznikov za svetovni pokal, ki bo v nemškem Kelsterbachu.

Košarka

V četrtem krogu prvenstva v tretji državni moški košarkarski ligi je ekipa Vojnika premagala ekipo Lindaua Miarte iz Lendave s 85 : 63. Strelci za Lindau Miarte: Neuvirt 19, Granfola 14, Feher 13, Cör 10, Goreta 5 in Zrna 2. (F. Bobovec)

Rekreacija

Jubilejni Martinov tek

Tekaška sekcija Športnega društva Radenci in Turistično društvo Radenci organizirata 15. jubilejni Martinov tek, pohod in kolesarje na relaciji Radenci-Bratonci, ki bo v soboto, 8. novembra 1997. Udeleženci, ki jih je vsako leto ..., bodo pretekli, prehodili in kolesarili 21 km na progi Radenci-Hrastje-Mota-Bučečovci-...ra Nova vas-Veržej-Dokležovje-Bratonci. Pohodniki bodo krenili izpred hiše Martina Sreša v Radencih ob 8.00, tekači ob 9.30 in kolesarji ob 10.30. Okrepčevalnica bo v Stari Novi vasi. Vsak udeleženec prispeva 600 SIT. Na cilju v Bratoncih bo družabno srečanje. (FM)

Squash

Ritlopova in Cvetko

Squash klub Murska Sobota je organiziral prvo prvenstvo Pomurja za posameznike v squashu. Sodelovalo je 18 moških in 4 ženske. Pri moških je zmagal Bojan Cvetko s 40 točkami pred Arsenom Örijem, 32, in Petrom Jeričem, 25 točk. Med ženskami pa je bila najboljša Simona Ritlop s 40 točkami pred Jasno Flisar, 32, in Ljubico Štornik, 25 točk.

Badminton

V Papi na Madžarskem je bil 7. tradicionalni mednarodni turnir v badmintonu za dečke do 13 in 15 let in za pokal Killiana. Sodelovali so tudi Lendavčani in dosegli naslednje uvrstitve: med dečki do 13 let je bil Žalik drugi, Jošar pa deveti, pri dečkih do 15 let je Ketler zasedel tretje, Skledar in Pal 5. do 8. mesto, Toplak je bil deveti. (V. Sekereš)

VESTNIK

Hokej na travi

Slovenija tretja v Trstu

V Trstu v Italiji je bil ob otvoritvi igrišča z umetno travo mednarodni turnir v hokeju na travi treh dežel Italije, Hrvaške in Slovenije.

Rezultati: Hrvaška : Slovenija 3 : 1 (Fujs) in Italija : Slovenija 7 : 1 (Puhan). Vrstni red: 1. Italija, 2. Hrvaška, 3. Slovenija. Odslej bo turnir tradcionalen.

Namizni tenis

Druga zmaga MT Sobote v Interpokalu

Ekipa Moravskih Toplice Sobote je na gostovanju v Gumpoldskirchnu za interpokal dosegla drugo visoko zmago in se uvrstila med dvaintrideset najboljših ekip v tem tekmovanju. Kljub visoki zmagi domačini niso igrali tako podrejene vloge, saj se je končalo nekaj nizov tesno. Pri Sobočanih je bil najboljši Nekhmedović, Unger je igral solidno, Horvat pa še ni v pravi formi. Mlada igralca Kocuvan in Solar sta igrala v dvojicah, kar je bil najbolj razburljivi niz.

ATUS GUMPOLDSKIROCHEN : MORAVSKE TOPLICE SOBOTA 0 : 7 (Petčnek : Nekdvedovič 11 : 21, 12 : 21, Manninger : Horvat 21 : 18, 19 : 21, 17 : 21, Kösler : Unger 16 : 21, 17 : 21, Manninger - Kösler : Kocuvan - Solar 14 : 21, 27 : 29, Manninger : Nekdvedovič 19 : 21, 8 : 21, Petčnek : Unger 11 : 21, 8 : 21, Kösler : Horvat 11 : 21, 18 : 21).

Zmaga Moravskih Toplice, poraz Radgone

V petem krogu prvenstva v prvi slovenski članski namiznoteniški ligi je ekipa Moravskih Toplic Sobote prepričljivo premagala Ero iz Velenja. Vse pa ni šlo tako gladko, kot kaže rezultat. Zlasti so bila razburljiva srečanja Horvata z J. Slatinškom, Nekdvedoviča z U. Slatinškom in igra dvojic, medtem ko je Unger zaradi nezbranosti izgubil srečanje z J. Slatinškom. Radgona je v derbiju še neporaženih ekip tesno izgubila v Preserju, lahko pa bi bilo povsem drugače, če bi Kovač dobil vsaj eno partijo. Pri Radgoni je bil najboljši Benko, ki je po odlični igri dosegel dve partiji, eno pa je prispeval Benkovič, ki je zamenjal Rihtariča. V naslednjem kolu igra Radgona s Petovijo na Ptuju, Sobota pa doma z Radljami. V drugi državni ligi je druga ekipa Moravskih Toplic Sobote v zadnjem krogu dvakrat zmagala in je po jesenskem delu prvenstva na drugem mestu. V tretji državni ligi so Puconci dvakrat zmagali in so po jesenskem delu prvenstva na prvem mestu.

1. SNTL – Era : Moravske Toplice Sobota 1 : 6 (U. Slatinšek : Unger 12 : 21, 11 : 21, T. Vodušek : Nekhvedovič 10 : 21, 17 : 21, J. Slatinšek : Horvat 16 : 21, 25 : 27, Slatinšek -Slatinšek : Unger - Nekdvedovič 11 : 21, 22 : 20, 19 : 21, U. Slatinšek : Nekdvedovič 18 : 21, 19 : 21, J. Slatinšek : Unger 21 : 17, 15 : 21, 23 : 21, D. Vodušek : Horvat 15 : 21, 12 : 21); Preserje : Radgona 4 : 3 (Petrovič : Kovač 11 : 21, 21 : 16, 21 : 11, Petelin : Benko 9 : 21, 12 : 21, Pan : Benkovič 21 : 14, 21 : 15, Petrovčič - Pan : Kovač - Benko 21 : 19, 21 : 19, Petrovčič: Benko 13 : 21, 14 : 21, Pan : Kovač 21 : 14, 21 : 14, Petelin : Benkovič 16 : 21, 21 : 19, 9 : 21).

2. SNTL – MTS II : Gralan 5 : 2 (Solar 2, Kocuvan 1, Koščak 1, Koščak - Šbül 1);MTS II : Melamin 6 : 1 (Koščak 2, Puhan 2, Gyorek 1, Koščak - Šbul 1),

3. SNTL - Puconci:Merkur 5 : 2 (Sapač 2, Fridrih 2, Smodiš 1); Puconci : Branik 7 : 0 (Smodiš 2, Fridrih 2, Sapač 2, Smodiš - Sapač 1). M. U.

Rokomet

Zmagi Pomurke in Razkrižja

V tretjemm kolu prvenstva v drugi državni moški rokometni ligi je Pomurka iz Bakovec v Murski Soboti v pomurskem derbiju premagala Radgono s 36 : 21 (18 : 8). Strelci: Javernik 7, S. Buzeti 7, Okreša 7, A. Vereš 5, Husar 4, Ritonja 3, J. Husar 2, Bencak 1 za Pomurko ter Smolko 6, Pintarič 5, Klun 4, Vučak 2, Vajngerl 2, Zorko in Fartek po enega za Radgono. Rokometaši Razkrižja pa so premagali Vuzenico s 25 : 18 (14 : 11). Najboljši strelci za Razkrižje: Hedžet 8, Rozmarič 5, Zanjkovič 5, Zabavnik 5. Tekma med Ormožem in Krogom je bila preložena, Polet iz Murske Sobote pa je bil prost. (FM, NŠ)

Sava premagala Mobix

V sedmem krogu prvenstva v drugi državni ženski rokometni ligi je ekipa Save iz Kranja premagala Mobix iz Črenšovec z 29 : 18 (12 : 9). Črenšovčanke so gostjam v prvem polčasu nudile močna odpor, medtem ko so v nadaljevanju popustile. Strelke za Mobix K. Pintaričeva 5, P. Smejeva 4, A. Pintaričeva 4, Litropova 4, K. Smejeva 1.

Kegljanje

Nafta premagala Radensko

V petem krogu prvenstva v drugi državni moški kegljaški ligi je lendavska Nafta v pomurskem derbiju v Radencih presenetljivo, vendar zasluženo premagala Radensko s 7 : 1 (5179 : 5065). Za Nafto so zmagali: Radakovič, 870, Felšo, 851, Peric, 877, Žalik, 841, in Horvat, 866 podrtih kegljev. Tekmoval je še Matko, 874 kegljkev. Edino zmago za Radensko je dosegel Miro Steržaj z 895 podrtimi kgelji, kar je bil najboljši rezultat. Tekmovali so še: Drvarič, 852, Mauser, 816, Hojnik 828, Kučan, 810, in Lešnik, 864 podrtih kegljev. (M. Ž.)

Strelstvo

Robi Markoja za Debevcem

V Grosuplju je bilo tekmovanje v streljanju s standardno zračko puško, na katerem je sodelovalo okrog 90 strelcev. Lep uspeh so dosegli strelci SD Štefana Kovača iz Turnišča, saj je Robi Markoja zasedel drugo mesto takoj za Rajmondom Debevcem, ekipno pa so bili Turniščani tretji.

Karate

Brezovčeva in Sobočanke prvi

V Trbovljah je bilo drugo pokalno tekmovanje Karate zveze Slovenije za mladince in mladinke. Sodelovalo je 191 tekmovalcev in tekmovalk iz 42 klubov. Med njimi so bili tudi pomurski tekmovalci in tekmovalke in dosegli nekaj dobrih rezultatov. V katah je bila Vesna Zadravec pri ml. mladinkah tretja, Mateja Recek (obe MS) pa tretja, ekipno je Murska Sobota (Zadravčeva, Husarjeva, Reckova) zasedla prv mesto. Med st. mladinkami je Brigita Brezovec (Ljutomer) zasedla drugo mesto. V borbah je bila najuspešnejša Brigita Brezovec (Ljutomer), saj je pri st. mladinkah v kat. do 55 kg zasedla prvo mesto. Nina Gaber (MS) je bila v kat. nad 55 kg tretja. Pri ml. mladinkah sta Nuša Ladinek (MS) v kat. do 55 kg in Martina Valjak (Radenci) v kat. nad 55 kg zasedli trteji mesti. V tekmovanju ml. mladincev je bil Mitja Klemenčič (MS) v kat. do 65 kg drugi. Matej Skandali pa v kat. do 55 kg 5. do 8. Pomurci so tako osvojili osem medalj. (D. Skandali)

Delavci tesarske firme Gomboši s Tišine so postavili na 418 metrov visoki *Kugli*, pod katero je sotinski kamnolom, tale nenavadni stolp. S te razgledne točke seže pogled daleč naokoli. Naš dopisnik poroča, da na vrh pelje asfaltna cesta. Pozimi najbrž ne bo ravno veliko obiskovalcev, poleti pa kar precej. Tudi takih, ki bodo prišli morda samo zato, da bi fotografirali stolp, podoben budističnim svetiščem v Indiji. Račun za postavitev je menda plačala Občina Rogašovci. - Fotografija: F. Kuhar

Zanimivosti iz naših krajev

Sodnijo poznate, kaj pa Sodince?

Skupaj z upokojenim univerzitetnim profesorjem Mirkom Šoštaričem iz Maribora, ki je sicer po poreklu Prlek, smo obiskali Sodince pri Ormožu

Zakaj ime Sodinci?

»Veste, včasi so kraje imenovali po določenih dejavnostih. Tako so nastajali tudi priimki. Skoraj gotovo je, da je vas Sodinci dobila ime po bližnjem gradu, kjer je bilo nekoč sodišče. Mnogi še zdaj vedo pokazati mesto, kjer je stal grad ali strelski dvorec,« je menil prof. Šoštarič.

Do kraja, kjer je stal grad, nas je popeljal domačin Franc Irgolič. Na grajsko poslopje pa spominjajo jarki in tudi zravnan prostor.

»Grad so 1545. leta zažgali Turki. Zgornji del je bil lesen, spodnji pa iz kamna. Iz ostankov ruševin (temeljev) so sezidali cerkev sv. Lenarta v Podgorcih. Tudi v zidove kapele so vgradili kamen od gradu. Iz ostankov lesa pa so postavili hišo v Sodincih oziroma takratnem Dovečarju,« še menil Franc Irgolič in nadaljeval:

»Kot vidite, je klop izklesana iz šest metrov dolgega kamna. Po ljudskem izročilu naj bi bila sodna klop v gradu. Ogledujejo si jo mnogi turisti, oglašajo pa se tudi zgodovinarji.«

Klop je ob kapeli, ta pa ob stoletni vaški lipi.

»Na pobudo krajanov smo obnovili kapelo in je sedaj ponos kraja in posvečena devici Mariji.«

L. KRAMBERGER

V Sodincih ni več gradu, ostala pa je 6 metrov dolga »sodna klop«, ki so jo postavili ob 100 let stari vaški lipi in lepo obnovljeni Marijini kapelici. Tam se ljudje radi sestajajo ne le pri obredih, ampak tudi ob večerih. Na klopi je za trenutek posedel tudi prof. Šoštarec. - Fotografija: L. Kr.

Velika Polana in Brezovica

Referendum je uspel

V Veliki Polani in Brezovici so imeli v nedeljo referendum o uvedbi krajevnega samoprispevka za gradnjo kanalizacije. Glasovanje je uspelo v obeh krajih.

V Veliki Polani je bilo vpisanih v volilni imenik 757 volivcev. Od tistih, ki so prišli glasovat, jih je 174 oziroma 69,05 odstotka zaokrožilo besedo »za«. V Brezovici so imeli 202 volilna upravičenca, za uvedbo samoprispevka pa je glasovalo 54,92 odstotka glasovalcev.

V Veliki Polani naj bi v petletnem referednumskem obdobju zbrali 25.000.000 tolarjev, v Brezovici pa 5.000.000 tolarjev. Zaposleni bodo prispevali dva odstotka od osebnih dohodkov, prav toliko upokojenci, kmetje pet odstotkov od katastrskega dohodka, zdomci letno 250 mark v tolarjih, povrh pa vsako gospodinjstvo še 5.000 tolarjev v vsakem letu.

Krajevno skupnost sestavlja tudi Mala Polana. Tam krajevni samoprispevek za kanalizacijo in nekatere druge namene že pričujejo.

J. Ž.

FILOVCI - Solastniki stanovanjske hiše in gospodarskega poslopja v Filovcih 123, ki sta v soboškem odloku o razglasitvi nepremičnih kulturnih in zgodovinskih spomenikov na območju nekdanje soboške občine razglašena za etnološki spomenik, so Kristina Grahovec iz Gornjega Lakoša ter Dejan in Danijel Nemec iz Murske Sobote. Ker solastniki gmotno niso zmožni obnove objekta, ki je v slabem stanju, so moravski občini ponudili nepremičnino v odkup. Ker pa se le-ta ne zanima za odkup, so sklenili, da se omenjeni objekt črta iz odloka. M. J.

POLANA - Za preplastitev ceste Polana-Predanovci je v letošnjem rebalansu proračuna Mestne občine Murska Sobota predvidenih 10 milijonov tolarjev. M. J.

MOTVARJEVCI - Neutrjene bankine na cesti Bukovnica-Motvarjevci, kjer je tudi veliko gramoza, že nekaj časa ogrožajo varno vožnjo. Cestne bankine bo treba utrditi še na odsekih proti Ivancem, Tešanovcem in Martjancem, okrušen asfalt pa popraviti. Prav tako kaže označiti prehod za pešce pri avtobusnem postajališču v Moravskih Toplicah. M. J.

ČIKEČKA VAS - V gospodarsko poslopje Aleksandra Jambora iz Čikečke vasi 14 je ob koncu letošnjega poletja udarila strela in zanetila požar, ki je uničil ostrešje gospodarskega poslopja. Škodo so ocenili na okrog 2 milijona tolarjev. Ker lastnik objekta ni imel zavarovanega, sam pa ne premore dovolj denarja, je moravski občinski svet sklenil, da iz sredstev izrednih proračunskih rezerv odobri 400 tisoč tolarjev za nakup kritine za gospodarsko poslopje. M. J.

GORNJA RADGONA - Na sedanjem pokopališču v Gornji Radgoni so od 1797. do 1904. leta pokopavali tudi umrle iz sedanje avstrijske Radgone. Leta 1904. pa je mestna občina avstrijske Radgone dala urediti lastno pokopališče. V Gornji Radgoni pa so še danes grobovi in spomeniki nekdanjih umrlih iz sosednjega avstrijskega mesta, kajti tudi po zgraditvi novega pokopališča so nekateri ljudje našli v Gornji Radgoni poslednje počivališče. (F. Kl.)

ČREŠNJEVCI - Pred kratkim je podjetje Pomgrad Nizkogradnje iz Murske Sobote asfaltiralo 1.600 metrov dolgo cesto v tako imenovani Jančarjevi grabi v Črešnjevcih. Modernizacija je stala 10.000.000 tolarjev. Polovico so primaknili krajani.

LJUTOMER - Strokovnjaki Kmetijskosvetovalne službe, ki deluje v okviru ŽVZ-ja Murska Sobota, predvidevajo, da bodo kmetijci zasejali to jesen nad 20.000 hektarjev ozimnih žit. Pšenico naj bi (po)sejali na 16.00 hektarjih, ječmen na 3.000 in žito na okorg 1.000 hektarjih. V Pomurju je sicer 133.361 hektarjev kmetijskih površin, od tega 53.000 njiv. (F. Kl.)

ZLATOPOROČENCA FICKO - Leopoldina in Alojz Ficko z [illegible] ševskega Vrha sta pred kratkim [illegible] slavila 50 let skupnega [illegible]. Poročila sta se namreč [illegible] bra 1947. leta. Zlatoporočno [illegible] no jima je izročil župan [illegible] gonske občine Miha Vočanik, cerkveni obred pa je imel upokojeni radgonski župnik Franc Puncer, ki ju je pred petimi desetletji tudi poročil. Fickovima se je v zakonu rodilo osem otrok, od katerih živi šest. Imata šest vnukov in enega pravnuka. Leopoldina je delala (in še dela) na posestvu, Alojz pa je bil zidar.

Fotografija: L. Kramberger

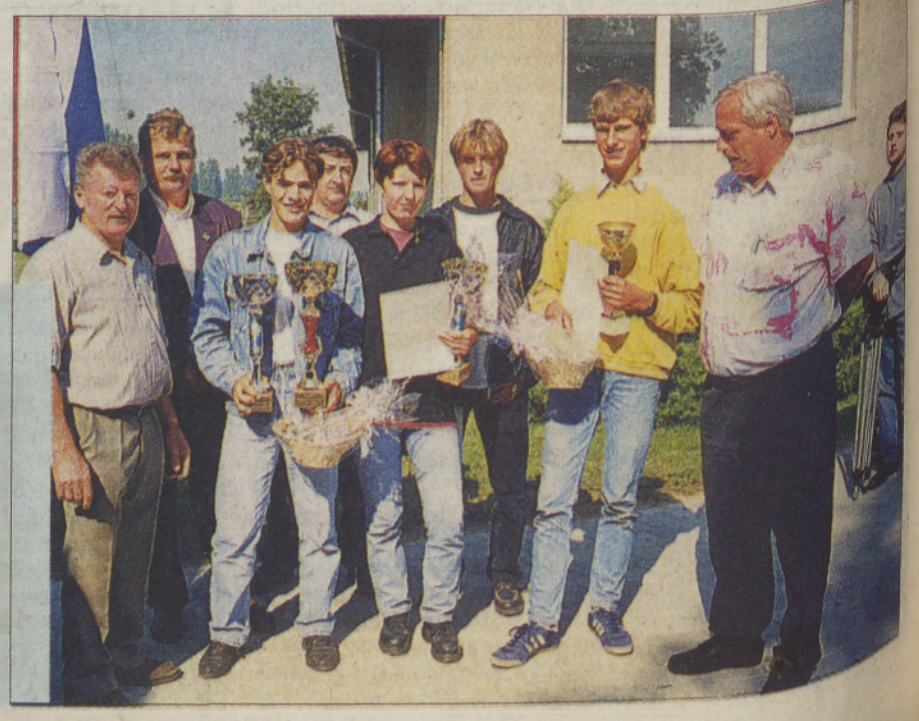
To je fotografija središča Svetega Jurija ob Ščavnici. Nič kaj lep pogled na kažipote. Na zgornjem je nepridiprav odlomil del, zato zdaj na preostanku piše le BUČEČOV, namesto BUČEČOVCI. Zadnji del sredinskega kažipota je najbrž tudi kdo poskušal odstraniti, pa mu ni uspelo, posledice pa so vidne; za kažipot z napisom SLAPTINCI pa je nekdo uporabil kar navaden karton. Vas z uglednimi kmetijami si zasluži boljši prometni znak! Kdo bo popravil kažipote v središču? Občina?

Fotografija: J. Ž.

TROPOVCI - V Tropovcih je vedno več obrtnikov oziroma samostojnih podjetnikov. Te dni pa so dobili nov lokal. Marija Horvat iz Tropovec je odprla cvetličarno z imenom Mimoza. Poleg cvetja prodaja tudi cvetličarske izdelke in spominke. (F. Ku.)

MARTJANCI - V Martjancih - med znamenito cerkvijo sv. Martina in župniščem - so zgradili dom sv. Martina. Stavba je v t. i. četrti gradbeni fazi, brž ko bo na voljo kaj več denarja, pa jo bodo skušali dokončati. Dobrodošli so torej darovi, ki jih lahko oddate na župnišču ali pošljete s položnico na žiroračun številka: 51800-620-336-051900110-558, s pripisom »za dom sv. Martina«. (J. Ž.)

IVANJŠEVCI - Na seji gornjredgonskega občinskega sveta je svetnik Slavko Lončarič opozoril na propadanje objekta ob vrelcu mineralne vode v Ivanjševcih. Tamkajšnja slatina je med ljudmi zelo priljubljena pijača, seveda zlasti poleti, ko se da odlično mešati z vinom, zato bi bilo škoda, ko bi sicer betoniran vodnjak propadal oziroma bil v zanemarjenem okolju. (F. Kl.)



Dijake Srednje kmetijske šole Rakičan sta pred kratkim obiskala veterana med najboljšimi orači v Prekmurju Štefan Bukvič in Jože Režonja. Oba sta zmagovala na državnih in dokaj uspešno tekmovala tudi na svetovnih prvenstvih. Srečanje z njima so izkoristili tudi za podelitev priznanj in pokalov najboljšim mladim oračem kmetijske šole - Dejanu Norčiču, Simoni Kuzmič, Tomažu Nemcu in Dušanu Potočniku -, ki so se posebej izkazali na letošnjem državnem prvenstvu dijakov srednjih kmetijskih šol v Sloveniji. Dejan Norčič je poleg 1. mesta na tem tekmovanju osvojil tudi pokal v okviru tekmovanja Alpe - Jadran, ki ga je organiziral Pomurski sejem.

F. MATKO

PROSENJAKOVCI - Z novembrom se bo v stanovanjskem bloku v Prosenjakovcih 97b sprostilo stanovanje, ki je bilo kupljeno iz sredstev stanovanjskega sklada občinske izobraževalne skupnosti prejšnje soboške občine, po delitveni bilanci pa je prešlo v last Občine Moravske Toplice. Stanovanje, velikosti 45,51 kvadratnega metra, je prednostno namenjeno delavcem, zaposlenim v vzgoji in izobraževanju. M. J.

MORAVSKE TOPLICE - V tej občini so se odločili, da bodo za sofinanciranje projekta Učna podjetja Srednje ekonomske, trgovske in upravno-administrativne šole v Murski Soboti odobrili 132 tisoč tolarjev. Tolikšne znesek so namreč izračunali glede na število učencev, vpisanih na SETUAŠ v šolskem letu 1995/96 iz moravske občine. Gre za nakup opreme za specializirane učilnice. M. J.

LENDAVA - Delavci lendavske Nafte so ta čas polno zaposleni v Kranjski Gori, kjer bodo v treh mesecih vrtali v globino 1.700 metrov, da bi morda med hoteloma Prissank in Kranjski neleteli na izvir termalne vode. Hotelirji namreč nameravajo urediti termalno kopališče. Sicer pa Lendavčanom izkušenj ne manjka, saj so tudi v Pomurju, kjer so iskali nafto, našli izvire tople vode, zato več termalnih kopališč in - še več bi jih radi, kar v novih občinah. (J. Ž.)

SVETI JURIJ OB ŠČAVNICI - V Občini Svetij Jurij ob Ščavnici je 287 ljudi, starih več kot 70 let; v Občini Radenci je 484 takih ljudi; v Občini Gornja Radgona pa 1.137 starejših. Na Območni organizaciji RK Gornja Radgona se že pripravljajo na tradicionalna srečanja starejših občanov, ki so navadi dobro obiskana. Starejši ljudje pač cenijo, ko se kdo zmeni nanje z lepo besedo, morda tudi s prigrizkom. (F. Kl.)

LENDAVA - Na srečanje, ki je bilo v Termah v Petišovcih, so našteli okrog 250 upokojencev, ki so prišli iz madžarskega mesta Zalabövö, hrvaškega Marskega Središča in iz več upokojenskih društev Pomurja. Organizator je bilo Društvo upokojencev Lendava, udeležencem pa so pripravili pester kulturni program, nagovoril pa jih je predsednik Zveze društev upokojencev Slovenije Vinko Gobec. Po uradnem delu je bilo družabno srečanje. (J. Ž.)

Lojze Müller razveseljuje ljudi s harmoniko

Harmonikar, ki tudi jodla

Avtor gornjeradgonske »himne«

***»Kot otrok sem velikokrat poslušal igranje vaških godcev, ki so raztegovali ‚frajtonarico'. Menda sem imel 14 let, ko sem jo prvič vzel v roke in poskušal zaigrati nekaj taktov. Bilo je pravo doživetje. Toda poteči je moralo še veliko let, preden sem lahko zaigral na svojo harmioniko,«* nam je povedal Lojze Müller, rojen 1931. leta v Orehovcih, ki pa zdaj kot upokojenec živi v Gornji Radgoni.**

Pri Elektru Maribor se je izučil za električarja in se zaposlil. Želja po večjem zaslužku ga je vodila v Nemčijo, kjer je delal 25 let, ko se je (1990. leta) upokojil.

»Prvo harmoniko znake Hohner sem kupil v Nemčiji. Hitro sem se naučil igranja nanjo in potem razveseljeval razigrane družbe zdomcev in tudi Nemcev.«

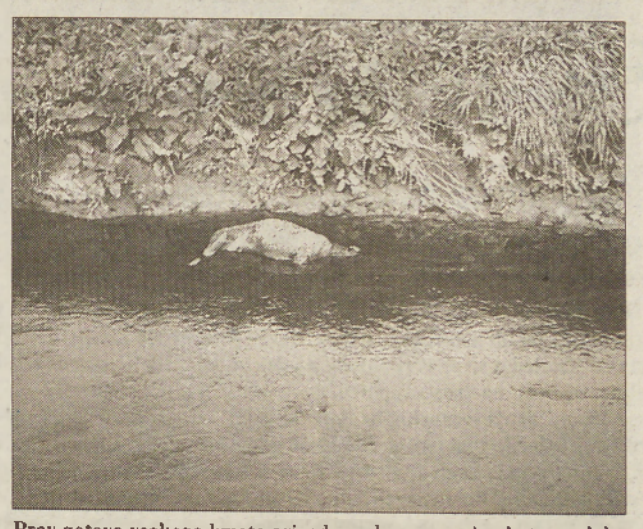
Not se ni naučil in igra po posluhu. Zna tudi komponirati. Pa pesnikuje. Svoje pesmi ponavadi tudi uglasbi. Neke vrste himna je njegova *Mi, Radgončani, smo dobro znani ...*

Le kakšen godec pa bi bil, ko ne bi tudi pel. Ne le peti, ampak tudi jodlati zna, česar se je seveda nučil v tujini. Zdaj, ko mu ni treba na delo, kajti ima pokojnino, ima dovolj časa za igranje, petje, jodlanje ... Pogosto ga najdemo na turističnih kmetijah in na raznih osebnih praznovanjih.

L. Kr.

Muzikant Lojzek Müller v družbi z enologolom Lojzetom Filipičem. - Foto: L. Kr.

Zaraščanje kmetijskega prostora v Slovenskih goricah postaja čedalje resnejši problem, kajti tudi na območjih, kjer so nekoč stale trdne kmetije z mogočnimi gospodarskimi poslopji, najdemo nemalo zapuščenih kmetij. Njihovi nekdanji gospodarji so onemogli ali so umrli, mladi pa so odšli, ponekod pa niso imeli niti potomcev. Tudi ta nekoč trdna kmetija v Oseku pri Sveti Trojici je izgubila obraz in dušo. - Fotografija: F. Bratkovič



Prav gotovo vsakega kmeta prizadene, ko mu pogine katera od domačih živali. Ni pa lepo, če v jezi, razočaranju ... vržemo žival v kak vodotok, kot je storil neznanec, ki je vrgel mrtvo tele v Ledavo in se je »ustavilo« nedaleč od mostu, ki je na cesti Nedelica-Genterovci. Morda pa je tako ravnal, ker ni vedel, da lahko pokliče telefonsko številko 32 471 veterinarsko - higienske službe, katere delavci bi žival brezplačno odpeljali. - Fotografija: J. Žalik

Pomembne pridobitve za Markišavce in Nemčavce

Da v primestnih naseljih Markišavci in Nemčavci ne držijo križem rok, potrjujejo nekatere najnovejše pridobitve. To je vsekakor cestni odsek Markišavci-Nemčavci, ki ga trenutno sicer še gradijo, toda avtomobilski promet je po njem že stekel. Zanj so v rebalansu mestnega proračuna predvideli več kot 9 milijonov 218 tisoč tolarjev. Za kolesarsko stezo Murska Sobota-Nemčavci, ki bo prispevala k večji varnosti kolesarjev in pešcev, saj so se na glavni cesti proti Murski Soboti v preteklosti dogajale številne prometne nesreče, tudi z najbolj tragičnimi posledicami, pa so iz mestne blagajne zagotovili 4,6 milijona SIT.

Sicer pa v Nemčavcih te dni pospešeno nadaljujejo dela pri ureditvi meteorne kanalizacije, kar bo kasneje omogočilo asfaltiranje pločnikov. Še prej pa bi radi rešili vprašanje plinifikacije, saj je zanjo zainteresiranih okrog 80 odstotkov prebivalcev, hkrati pa nočejo znova razkopavati cest. Prav tako pripravljajo ustrezne projekte za telefonsko kanalizacijo, saj naj bi že letos vsaj četrtino telefonskih kablov položili v zemljo. Zemeljska dela financira Krajevna skupnost Nemčavci, preostalo pa Telekom.

Cestni odsek Markišavci-Nemčavci

Urejanje meteorne kanalizacije v Nemčavcih

Po kolesarski stezi Nemčavci-Murska Sobota, se je nemogoče pripeljati do centra mesta

V okviru javne razprave o novem zazidalnem načrtu so dali krajani Nemčavec vrsto tehtnih pripomb, pri čemer želijo z dodatnimi 40 parcelami za zasebno gradnjo omogočiti nadaljnji razvoj vasi. Z urejeno komunalno infrastrukturo so namreč izpolnjeni tudi ti pogoji. M. J.

V Cerkvenjaku se je letos veliko spremenilo

Poslej tudi v Čagono po asfaltu

Predvidoma decembra pripravljalna dela za prizidek k šoli

V zadnjem desetletju so v Cerkvenjaku asfaltirali veliko kilometrov vaških cest, žal pa jih je še vedno nekaj manj kot polovica krajanskih. Ščasoma bodo modernizirali tudi te.

Z gramozom so v začetku jeseni usposobili 1.200 metrov vaške ceste v Andrencih na odseku Benko-Antonič-Nedeljko. Gre za cesto, ki vodi le k dvema domačijama in je bila več let neprevozna.

Prejšnji teden so delavci ptujskega Tampona končali asfaltiranje ceste v Čagoni. Črni trak so položili na 1.255 metrih ceste. V referendumskem programu za zbiranje krajevnega samoprispevka in občinskem programu izpred dveh let so sicer predvideli 1.700 metrov, toda zaradi vedno manjše zaposlenosti prebivalstva s samoprispevkom niso zbrali toliko denarja, kot so načrtovali. Naložba je stala 15.000.000 tolarjev.

V prvi polovici oktobra so uspeli v Cerkvenjaku prekriti gospodarski del kulturnega doma, opravljajo pa tudi nekatera druga vzrdževalna dela na stavbi. Od pred kratkim je tudi novo pročelje Tušakove hiše, ki je prav v središču kraja. Na mestu, kjer je do letošnjega poletja stalo Petrovičevo gospodarsko poslopje, je gostišče Pri Antonu, ki lahko sprejme do 300 gostov in je znano po dobri kuhinji, uredili pa so še nekaj zelo potrebnih parkirišč. Pomemben delež v turističnih prizadevanjih v KS Cekrvenjak ima nedvomno tudi turistična kmetija Firbas v Cogetincih. Pred nekaj dnevi so na vpadnicah na območju KS Cekrvenjak postavili lične kažipotne table s krajevnim simbolom.

To pa še ni vse, kar je novega v Cerkvenjaku. Uspešno so izpeljali tudi 12. festival narodnozabavne glasbe Cerkvenjak '97, s katerim so na samosvoj način zelo uspešno promovirali ta slovenskogoriški kraj.

Spodbudna pa je tudi novica, da bodo decembra začeli s pripravljalnimi zemeljskimi gradbenimi deli za gradnjo prizidka k OŠ Cekvenjak.

F. BRATKOVIČ

V letih 1948-1952 so zgradili v Cerkvenjaku dom kulture. Za tiste čase izredno lepo stavbo so »razdelili« na kulturni in gospodarski del. V slednjem so trgovina, pošta in telekom. Pred kratkim so na tem delu stavbe obnovili strešno kritino. - Foto: J. Ž.

20. rojstni dan slovenske Lastovke v nemškem mestu Ingolstadt ob Donavi

Še leti, neguje domačo besedo, kulturo ...

Ingolstadtski nadžupan Peter Schnell zelo spodbudno ocenil njeno »letenje« - Razvili so društveni prapor, prinesen iz M. Sobote, pogrešali pa so glavnega botra (župana)

Kdo bi vedel, ali so nekateri naši rojaki na tujem že v sedemdesetih letih čutili, da bo prišel čas, ko bo Slovenija zaživela kot samostojna država? Do tedaj so skoraj povsod na tujem delovala le jugoslovanska kulturno-prosvetna društva, potem pa se je začel proces osamosvajanja, to je ustanavljanja samostojnih slovenskih društev. Tako se je 22. oktobra 1977 odločilo tudi okrog 500 naših zdomcev na začasnem delu v Ingolstadtu, da bodo imeli svoje društvo za srečanja ter negovanje materne besede in kulture. Poimenovali so ga Lastovka. Čas je pokazal, da je bila to zelo modra in predvsem koristna odločitev. Resnici na ljubo je bilo tudi v dotedanjem jugoslovanskem »gnezdu« večkrat prijetno, toda bili so v senci močnejših »bratov«.

Minulo soboto je bilo praznovanje 20. rojstnega dne Lastovke. Prireditelji so tudi tokrat povabili v Ingolstadt predstavnike Občine Murska Sobota, ki je njihov pokrovitelj. Pričakovali so, da bo v občinski delegaciji tudi župan Anton Slavic, ki pa je bil, kot smo slišali, na oddihu v Mehiki. Nekateri iz vodstva društva tega skoraj niso mogli razumeti in so bili užaljeni. Prav tako so pogrešali prejšnjega soboškega župana oz. sedanjega poslanca državnega zbora Andreja Gerenčerja, s katerim so imeli doslej veliko skupnih srečanj. Tokrat je imel druge (državniške) obveznosti. Posebej so tudi želeli, da jih obišče še kdo iz naše hiše. Povabilu smo se rade volje odzvali, saj nam je znano, da je tudi naš tednik Vestnik med zdomci priljubljen in da jim pomeni vez z domovino. To so nam mnogi tudi povedali.

Po sprejemu in zdravici v mestni hiši se je nadžupan Ingolstadta Peter Schnell (tretji z desne) še fotografiral z delegacijo iz M. Sobote in nekaterimi vodstvenimi člani Lastovke.

V Audiju

Vsi skupaj smo bili najprej povabljeni v ingolstadtsko tovarno Audi, ki je pravzprav glavni »krivec«, da je odšlo iz Slovenije v to nemško mesto ob Donavi več kot tisoč ljudi.

Leta 1968 je namreč ta tovarna dobesedno snubila naše delavce, naj pridejo tja na dobro plačano delo. Najprej so bili na vrsti, če lahko tako rečemo, ljudje iz pokrajine ob Muri. Mnogi so nameravali ostati na tujem le nekaj let, da bi si zaslužili za avto, hišo, traktor ali kaj drugega, a jih je večina ostala tam do danes. Član uprave socialno-kadrovske službe Johan Wild je ob sprejemu delegacije iz Slovenije poudaril, da so Slovenci cenjeni kot dobri delavci in posebej čestital njihovemu društvu Lastovka za tako visok jubilej. Tovarna je tudi prispevala precej denarja za praznovanje.

Razvitje društvenega prapora.

Pri nadžupanu, čeprav je imel prost dan

Peter Schnell je že peti mandat nadžupan mesta Ingolstadt in ves poseben sprejem v soboto dopoldne. Ob tej priložnosti je med drugim dejal, da mu je v čast, ker nas lahko pozdravi in da mu je še kako dobro znano, da je Lastovka v minulih 20 letih povezovala Slovence in organizirala številne prireditve, s katerimi je obogatila tudi kulturno življenje Ingolstadta. Brez tega društva bi se po njegovem mnogi posamezniki izgubili in pozabili na svoje korenine. Lastovka pa je bila tudi trdna vez med Ingolstadtom ter Mursko Soboto in želi si, da bi ostalo tako tudi v prihodnje.

Tibor Cigut, tajnik Mestne občine M. Sobota, ki je vodil delegacijo na obisku v Ingolstadtu, se je nadžupanu zahvalil za spodbudne besede ter še posebno za pomoč društvu Lastovka in mestu za to, da je omogočilo zaposlitev tolikšnemu številu naših ljudi.

Množična udeležba na proslavi

Pričakovali so, da bo dvorana v društvenih prostorih v bližnji okolici mesta za to priložnost premajhna, zato so najeli nekajkrat večjo dvorano v devet kilometrov oddaljenem kraju Grobmehring. A tudi tam so imeli hude skrbi in težave, kam namestiti vse, ki so prišli in so želeli biti na proslavi. Okrog 500 obiskovalcev se je nekako stisnilo, preostali pa so morali ostati zunaj in čakati na prosto mesto, ko so drugi odhajali.

Potem ko je zadonela slovenska državna himna, je vse zbrane pozdravil predsednik Lastovke Franc Cmrečnjak, na kar smo prisluhnili kroniki društva, ki jo je podala članica upravnega odbora I. Kokolj. Najprej je skušala pojasniti, zakaj so pravzaprav pred 20 leti utanovili svoje društvo.

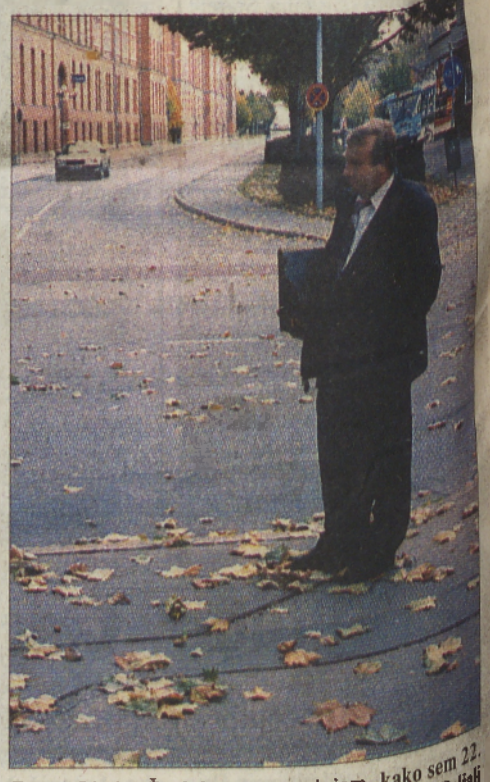
»Vse več in več nas je bilo tukaj v mestecu ob Donavi in začutili smo potrebo, da ustanovimo svoje društvo, v katerem se bomo srečevali, drug drugemu pomagali in se pogovarjali v maternem jeziku, da nam bo čas na tujem kar najhitreje in kar najmanj boleče mineval ... Društvu smo dali ime Lastovka, po ptici selivki, kajti tudi mi smo kot ptice selivke, razprti med domovino in tujino.«

Med najbolj zaslužnimi za ustanovitev društva je omenila Zvoneta Kokalja, ki je bil predsednik 18 let, v tem času pa je njihovo društvo zaslovelo kot najmočnejše zdomsko društvo v Evropi. Franc Cmrečnjak, ki je prevzel krmilo po njegovem odhodu, se je prav tako lotil dela z veliko zagnanostjo, poleg njega pa še več drugih, kot so Suzana Veren, Branko Vičar, Franc Obal, Helena Fabian itd. Ob ustanovitvi je imelo društvo okrog 500 članov, sedaj jih je formalno 136, ker so se mnogi za stalno vrnili v domovino, nekaj članov jih je zapustilo, nekateri pa so umrli. Med njimi je bil tudi Boris Lešnjak, ki so se ga ob tej priložnosti posebej spomnili mladi člani Lastovke. V društvu so zlasti ponosni na mladinsko folklorno skupino, kegljaško sekcijo in ansambel Branka Vičarja s pevci.

Pobudnika in prvega predsednika Lastovke Zvoneta Ko-

V pestrem kulturnem programu so pripravili največ točk mladi člani Lastovke. Vsi skupaj so zapeli tudi Lastovkino himno, ki jo je posebej za to priložnost napisal in uglasbil Branko Vičar.

Franc ali Frenki Cmrečnjak, predsednik Lastovke: »Vesel in ponosen sem, da se je naše proslave udeležilo toliko ljudi in da nam je po moji oceni vse skupaj še kar dobro uspelo. Upam, da bomo praznovali tudi 25. in 30. obletnico društva.«



Franc Obal: »Še dobro se spominjam, kako sem 22. novembra leta 1968 odšel na pot v Ingolstadt. Peljali smo se s posebnim avtobusom iz Murske Sobote, v skupini pa nas je bilo 52. Najprej smo stanovali v enem bloku zadaj. V Audiju so nas lepo sprejeli in kmalu smo dobili tudi božičnico. Tudi jaz sem že 20 let član Lastovke. Trud, ki smo ga vložili v praznovanje jubileja, je poplačan.«

Skupina otrok iz Ingolstadta in Augsburga, ki obiskuje slovenski dopolnilni pouk, katerega vodi Olga Kerčmar.

kalja ni bilo na proslavi, poslal pa je čestitko, v kateri je med drugim zapisal, naj nazdravijo Republiki Sloveniji in Lastovki.

Vodja delegacije soboške občine Tibor Cigut je prinesel na oder prapor, ki ga je društvu poklonila občina pokroviteljica, in v svojem pozdravnem nagovoru tudi dejal, da je Lastovka kot ambasador slovenstva v Nemčiji. V imenu Ingolstadta pa je udeležence proslave pozdravil župan Hans Amler, ki je dejal, da je tudi on ponosen na Lastovko, da naj se naši rojaki ne sramujejo svojega porekla in da naj s ponosom negujejo svojo kulturno izročilo, svoj materni jezik. To željo je izrazil tudi slovenski konzul v Münchnu g. Zupanc in podobnega mnenja smo tudi mi.

Besedilo in posnetki
JOŽE GRAJ

Končan je osmi festival nekomercialnih radijskih postaj

Navada je železna srajca

Murski val zopet najboljša lokalna radijska postaja v Sloveniji

Stara navada je železna srajca. Odkar je Radio Murski val iz Murske Sobote na prvem festivalu radijskih postaj Slovenije ostaja že davnega leta 1990 v Trebnjah osvojil naslov najboljšega, se kar ne more »otresti« tega naziva. Sledili so šampionski nastopi v Moravskih Toplicah, Slovenskem Gradcu, Celju, Kranjski Gori in Atomskih toplicah, edino leta 1993 v Podlehniku pri Ptuju skupni zmagovalec ni bil razglašen. Tokratni osmi festival nekomercialnih radijskih postaj, ki je potekal v Radencih od 22. do 24. oktobra, ni bil v tem pogledu nikakršna izjema. Murski val je v skupni razvrstitvi po točkah dodobra prekosil drugouvrščeni Radio Triglav z Jesenic in tretjeuvrščeni Radio Šmarje - Štajerski val, v vseh kategorijah, razen pri komentarju in kontaktni oddaji, pa se je uvrstil med prve tri. Tudi nasploh se je kakovost radijskega programa v zadnjem času precej dvignila, kar je v svojem uvodnem govoru na slavnostni prireditvi v kongresni dvorani hotela Radin, ki so jo lahko slovenski poslušalci spremljali v živo, omenila direktorica Radia za informiranje iz Murske Sobote Irma Benko: »Naše prvo delo je končano. Radijski delavci iz vse Slovenije smo si izmenjali izkušnje, se pogovarjali in kritizirali, in to nam bo koristilo pri radijskem delu do naslednjega festivala. Tokratni je bil to, kar smo želeli in pričakovali: produkcija se nenehno izboljšuje, program pa je iz leta v leto novostnejši. Poslušalci po svetu nas radi poslušajo, vsekakor zato, ker smo prvi informirani. Nedavne raziskave so pokazale, da sta med štirimi najbolj poslušanimi radijskimi postajami v Sloveniji dve nekomercialni: Štajerski in Murski val, med prvimi dvajsetimi pa je kar devet nekomercialnih. Zato bi apelirala na našo vlado, naj nam ne otežuje dela s še eno finančno obremenitvijo, s pristojbinami za frekvence. Kajti vse, kar trošimo in vlagamo v program, dobimo samo z našim komercialnim delom. Treba je urediti tudi stvari okrog avtorskih pravic. Morali se bomo začeti obnašati tako, kot je navada drugje po Evropi.«

Slavnostni govornik pred podelitvijo nagrad je bil znani novinarski obraz Branko Maksimovič, predsednik Društva novinarjev Slovenije: »V svojih petintridesetih letih novinarskega dela sem moral večkrat krajšati govore politikov in novinarjev, zato se bom sedaj omejil na eno samo misel: *Misli globalno, deluj lokalno*. In kdo deluje v tem smislu bolj lokalno kot lokalne radijske postaje? Lahko je v zavetju Tavčarjeve sedemnajst v Ljubljani ali za še bolj debelimi zidovi na Kolodvorski modrovati o globalni komunikaciji in podobnem, ampak za lokalne poslušalce je najpomembnejši stik z domačo radijsko postajo. Vendar pa morate pred mikrofon vedno povabiti obe strani, čeprav se z eno mogoče intimno ne strinjate. Saj nočete biti trobilo, kajne? Samo članska izkaznica društva novinarjev še ne zagotavlja kodeksa in novinarske etike. Glavna stvar je poštenost in objektivnost.«

Najpomembnejša stvar v petkovem večeru pa so bile vendarle nagrade. Najprej so bili razglašeni najboljši trije v kategoriji humoristično-satiričnih oddaj, prvo mesto je zasedel Radio Glas Ljubljane zaradi »odličnega prenosa televizijske popularne oddaje v radijsko tehniko«, kot je zapisala žirija. Ta radijska postaja je dobila naziv najboljšega tudi v kategoriji samoreklamni spoti zaradi tega, ker je »prepričala poslušalca na zabaven in svež način, naj ne ugasne radia«, najbolj svež ekonomskopropagandni spot pa so na »žlahtno-liričen način« naredili na Radiu Trbovlje. Radio Šmarje - Štajerski val je imel najboljšo kontaktno oddajo z naslovom *Kaj se dogaja v Hare Krišna*, ki je prepričala s »skrbno izbrano temo, odličnim vodenjem in glasbeno opremo brez nepotrebne patetike.« Najboljša osrednja informativna oddaja je izdelek Radia Velenje z »zelo dobro strukturo, izstopanjem po radiofonskosti in prepričljivim nastopom voditeljice.« Radio Študent iz Ljubljane očitno ni pričakoval nagrad, zato iz te radijske postaje tudi ni bilo nikogar ob razglasitvi, da so »študentje« napravili najboljši komentar na »duhovit in radiofonski način«, in sicer o neuspešnem vstopu Slovenije v NATO. Preostala prva mesta v kategorijah glasbena oddaja, intervju in reportaža je »pobral« Radio Murski val, ki je bil tudi organizator letošnjega festivala. Odločitev o tem, kdo bo gostitelj naslednjega, devetega, pa bo znana januarja.

TOMO KOLEŠ
Fotografije:
NATAŠA JUHNOV

Festival je bil priložnost za izmenjavo izkušenj med radijskimi delavci.

Po enourni prireditvi in številnih nagradah so se lahko »murskovalovci« sprostili v dvorani ...

Prireditev v Radencih je pritegnila številna ugledna imena slovenske politike in estrade. Poleg Zmaga Jelinčića smo v dvorani zasledili tudi Boruta Pahorja s spremljevalko, v kulturnem programu pa so nastopili Vlado Kreslin, Bogdana Herman in Marko banda, med slovesnostjo pa je svoje sporočilo poslal tudi slovenski predsednik Milan Kučan.

Smilja Baranja je prejela nagrado za prvo mesto v kategoriji glasbenih oddaj, saj je njena *Frlica* »šolski primer odlične glasbene oddaje s sijajno izvedbo in idealno dolžino.«

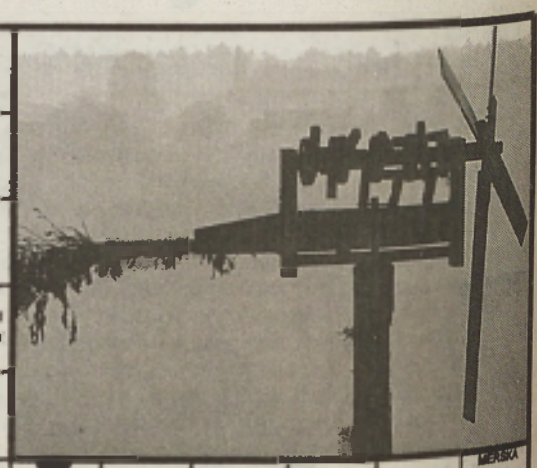
Reportaža Bojana Pečka z naslovom *Videm ali Sveti Jurij?* je bila obarvana s sočnimi domačimi kletvicami, žiriji pa je bila tako všeč, da ji je dodelila prvo mesto zaradi tega, ker so v njej »odlično uporabljeni vsi elementi medija. Ta reportaža je izredno dober zgled raziskovalnega novinarstva, saj primer razsvetli iz vseh zornih kotov. Gre za naraven prikaz slovenske politične kulture.«

Odgovornega urednika Radia Murski val Marjana Dore je bil v petek zvečer en sam velik nasmeh, saj je murskosoboška radijska postaja v skupni razvrstitvi že sedmič doslej najboljša v Sloveniji. Zavidanja vredno nagrado mu je izročil povezovalec kulturnega programa Milan Zrinski z besedami: »Sedaj mi je jasno, zakaj je naš direktor zjutraj prišel v službo s kravato.«

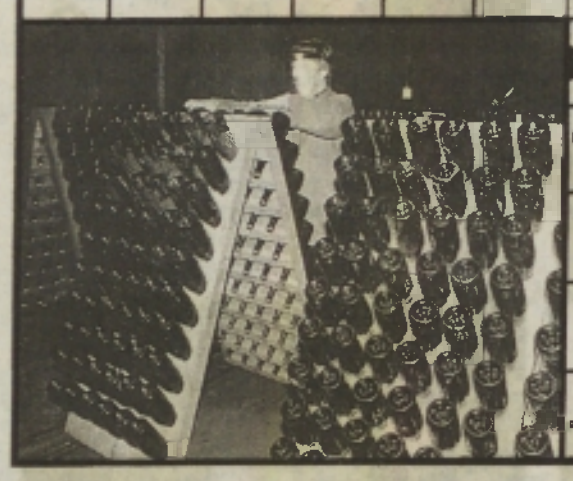
Marjan Maučec je naredil najboljši intervju, in sicer s prvo Slovenko duhovnico Simono Prosič. Njegovo delo se »odlikuje po izvirnosti in duhovitosti ter hitrih miselnih posegih pa tudi sogovornica je veliko prispevala k uspešnosti oddaje.«

K uspehu Murskega vala so prav gotovo prispevali tudi »možje iz ozadja«, to so radijski tehniki, brez katerih ne bi bilo nobene radijske oddaje.

NAGRADNA KRIŽANKA



AVTOR: ŠTEFAN HAJDINJAK
KLAVIR (ZASTAR.)
RAKO - CELNICA
GLAVNO MESTO ERITREJE
IME TREH STARO-PERZIJSKIH KRALJEV
MEHKO USNJE IZ KOŽ DIVJADI
MESTO V VZHODNI MAKEDONIJI
MEJNA REKA MED POLJSKO IN NEMČIJO
SLOVESNA UVODNA SKLADBA V 16. IN 17. ST.
KAREL ERBEN
SLOVENSKI KOLIČARNIK (BRANKO)
FRANCOSKI PESNIK (ALPHONSE, 1790 - 1869)
PRISTAŠ BREZ - VLADJA
BRITANSKI GLASBENIK (BRIAN)
INDUSKO Z. OBLAČILO
UČINKOVITI NOGOMETAŠ
MRTVAŠKI ODER
MESTO NA Š. FRANCIJE
GRADITELJ SUEŠKEGA PREKOPA (FERDINAND)
RIM. KRALJ
SNOV, KI PREPREČUJE STR. KRVI
DRŽAVA, KI JO VODI EMIR
POD
NEON
ODSEJNA DOMOVINA
MERSKA ENOTA ZA DRAGO KAMENJE
VESTNIK
FRANCOSKI PESNIK (PIERRE DE 1525 - 1585)
SNOV, KI ZBLIŽA ALJERCIJO
ALKALOID IZ MEHIŠKE KAKTEJE
PISATELJ FLEMING
DOB PODOBEN ŽUŽKOJEDU
ZVEZNIK
BLADOLE - TEN ČLOVEK
SLOV. TISK. AGENCIJA
NEKDANJI ALBANSKI POLITIK
MESTO V SREDJ. ITALIJI
ZDRAVILNA RASTLINA
JED IZ JAJC
GRŠKA BOGINJA NESREČE
STRIPEN OKRASNI SREDO - ZEMSKI GRIČ
POTRDILO, SPRIČEVALO
KRIVULJA GIBANJA
GL. MESTO ZAH. SAMOE
SRB. KNJIŽ. (STEVAN)
STOTNA HEKTARJA
ZNIŽNA KRIVULJA
UMAŽANIJA
POLPRE - VODNIŠKI ELEMENT
MOŠKO IME
SODOBEN PLES
"LAŠTNIK" REKORDA
POŽIREK
OPIJEV ALKALOID
SLOVES. UGLED
NEKDANJI UPR. ORGAN
KDOR SE SANKA
ŽELATINA IZ ALG
AMERIŠKI PISATELJ (FRANK, 1870 - 1902)
AMERIŠKI KNJIŽEVNIK (EDGAR ALLAN)
SESTAVINA SVET. PLINA
GR. ODPOR. GIBANJE
POET
AKTINIJ
ELEKTRIČNA STIKALNA NAPRAVA
MADŽARSKO ŽENSKO IME
RIM. CESAR (455 - 466)
ŽIVAL MOŠ. SPOLA
MESTO V ŠVICI
BOLJŠI KOZAREC
AM. IGRALKA (DEBORAH)
DELO IN ZASLUŽEK ENEGA DNE
LEVI PRITOK IRTIŠA V ZAHODNI SIBIRJI
TISK. AGEN. ZIMBABVEJA
EDEN OD MUČENCEV
PRIPADNIK GALCEV
TROPSKO DREVO
KDOR KOSI
VESTNIK
VEDA O AGRO - KULTURI
NOVI ČLAN
POLITIKA RONALDA REAGANA
KONIČASTO POKRAJALO, PRIPETO K OBLAČILU
GR. BOG LJUBEZNI
URADNI SPIS
OČE
ARGON
JAP. PISAT. (JASUŠI)
FINSKI SM. SKAK. (TONI)
TUJA NAFTNA DRUŽBA
OKOLJE
MORSKA RIBA
MESTO V NORMANDIJI
ZNAMENITE - NIK, KI PROUČUJE DEDOVANJE
NARODNO - OSVOBO - DILNA BORBA
ČLOVEK Z OČALI
NAJV. MESTO V NIGERIJI
POSOJILO
KONEC ŽIVLJENJA
ITALIJANSKA RTV
ABECEDNI SEZNAM IMEN
NATRIJ
LASTNOST UMNEGA
MLEČNI IZDELEK
GROB, GROBNICA (ZAST.)
VIR TOPLOTE
MARSOVA LUNA
PRVOTNA SNOV
STVARNIK BOGOV PRI ST. EGIPČ.
RUS. PLES
NAROČNI MAGAZIN
OBJESTEN FANT
OTIS THORPE
NAJVIŠJA STOPNJA USTVAR - JALNOSTI
ERBU
GLAVNI ŠTEVNIK
NILVI.
BRITANSKI EKONOMIST
VULKAN NA SICILIJI
VODJA ORKESTRA
BOLEZEN KOSTI
RUMA ŽELEZOVA RUDA
AVSTRIJSKI HOK. KLUB
ŽENA CEE KLAVDIJA
SLOVENSKA KOŠARKA-ŠICA (URŠA)
PODJETJE, KI PRIDOBIVA NAFTO
ANGLEŠKO SVETLO PIVO
BOSANSKI KOLIČARNIK SARAJLIĆ
ZEMSKI PRI - TOK RONE V FRANCIJI
NO BAN
SUMERSKA BOGINJA PLODNOSTI
AMERIŠKA TEKAČICA (LYNN)
UROŠ SLAK
MESTO OB SKADRSKEM JEZERU, ALBANIJA
NIKELJ
ŽENSKI PEVSKI GLAS
NEKALNICA
REKA V ANGLIJI
AVTOBUSNI PROMET
PREDMETI ZA OKRAS TELESA
ZDROB - LJENE SNOVI
POZITIVNA LASTNOST
AMERICIJ
SPLAV
MESTO NA TRINIDADU
JAP. NABR. BISEROV
NAJHITREJ - ŠA ŽIVAL
GREDA (ZAST.)
LUDOLFOVO ŠTEVILO
UGANDSKI DIKT. (IDI)
PESNIK MERMOLJA
KRALJEC BATER
KONJSKI TEK
DEBELA PALICA
GRŠKA MATI BOGOV
NEKDANJI SULTANOV UKAZ
OBRAT
RAZLIČNA VOKALA
ZNAMENIT KOROSKOPA
ROBERT BOGATAJ
PEVEC JUNKAR
NADLEŽNA ŽUŽELKA
KRAMOVERSC
ANGLEŠKA POVRŠINSKA MERA
AVSTRIJSKI ŠILING
ŽENSKO POKRIVALO ORIENTSKE NAR. NOŠE
RADU



Med reševalce bomo razdelili:

1. nagrado v vrednosti ..... **20.000 SIT**
2. nagrado v vrednosti ..... **15.000 SIT**
3. nagrado v vrednosti ..... **10.000 SIT**
4. nagrado v vrednosti ..... **5.000 SIT**
5. nagrado – 5 četrtletnih ..... **naročnin za Vestnik.**

Pravilne rešitve pošljite na uredništvo Vestnika, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 M. Sobota, s pripisom »nagradna križanka« **do 7. novembra** 1997.

Kera je to dama?

Dama na fotografiji je resda morda iz visoke družbe, toda (in verjetno nikoli ne bo) žena mariborskega rektorja dr. Toplaka. (Ženska, opremljena v kostum iz umetnega krzna, je namreč prleškega porekla in se ne odziva na dr. Toplakovo. Saj je dr. Trstenjakova dvojčica, tako popravljamo dezinformacijo našega tračarja iz enih prejšnjih številk news.)

50-letnica v prleški metropoli

Iz neuradnih virov smo izvedeli, da si je dal direktor ob petdesetletnici Mlekoprometa postaviti torto iz sira v prostorih galerije Anteja Trstenjaka, da bi si tudi ljutomerski župan lahko ogledal razstavo Ex tempore. (V začudenje vseh domačinov ga na slavnostni otvoritvi namreč ni bilo.)

Soboški zeleni ...

... so takole pekli kostanj in točili mošt v soboškem parku. (Prostovoljnih prispevkov niso zbirali, ker imajo večglavo vodstvo news.)

Iz zakulisja ... NAJ... 8. RADIJSKI FESTIVAL

GALA ...

Vsi, ki v deželici ob Muri kaj veljajo, so bili povabljeni na murskovalovsko žurko ...

Trlo se je politikov – od predsednikov strank, poslancev, do županov ... in mnogo drugih eminentnih gostov ...

Jelinčič osvajalec

Predsednik SNS Zmago Jelinčić, bolj znan kot Padalec, se je motovilil okrog direktorice Podjetja za informiranje ...

Barbika, bodoči očka

V Radencih je na prizorišče stopil tudi predsednik pomlajenih komunistov Borut Pahor – Barbika. Številne njegove oboževalke so končno želele spoznati skrivnostno prijateljico Tanjo, ki mu bo po desetih letih skupnega tovarištva v decembru povila naslednika, toda tudi tokrat je najmlajši predsednik nastopal kot solist ... Z zavidanjem ga občuduje predsednik društva slovenskih novinarjev Branko Maksimović ...

V objemu

Odgovorni urednik Radia Murski val Marjan Dora v objemu s svojo direktorico Irmo Benko ...

Radio Murski val 94,6 Mhz

Pijama party 1

Velecenjene gledalke, ki niso zlezle v kopalke ...

Pijama party 2

Venere so vedno za akcijo ...

med zvezdami

OVEN

Ona: Izpolnilo se ti bo veliko pričakovanje, ki te bo navdalo z občutkom nepopisne sreče. Naletela boš na nepredvidene težave in jih uspešno odpravila, tako da ti bo pot do cilja na široko odprta.
On: Imaš odlične možnosti, da uspeš na področju, kjer si to že dalj časa prizadevaš. Vendar pa možnosti same niso dovolj, za uspeh se je potrebno tudi pošteno potruditi, prav pa bo prišel tudi kanček sreče.

BIK

Ona: Potovanje ti bo prineslo obilo prijetnih doživetij, pri tem pa si boš pridobila moči za nove naloge, ki te čakajo. Razvoj dogodkov bo odvisen predvsem od tebe same in prav lahko se ti bo zgodilo, da se boš kar naenkrat zaljubila.
On: Znašel se boš v prav komičnem položaju in še najbolje bi bilo, da vse skupaj pustiš, še preden se ti celotna zadeva zrušila na glavo. Poskusi raje na kakšnem drugačnem področju - na primer v ljubezni.

DVOJČKA

Ona: Poskusi še enkrat in skoraj gotovo se bo pokazalo, da si imela prav. Z odločitvijo, ki si jo hotela sporočiti svojemu partnerju, pa raje malce počakaj. Kdo ve, morda si boš še premisilila?
On: Do prijateljice boš začel čutiti nekaj več kot zgolj prijateljstvo. Vprašanje pa je, ali bo tudi ona čutila enako. Vsekakor se ti obeta zelo zanimiv konec tedna, zato se nikakor ne boš dolgočasil.

RAK

Ona: Poskusi ugoditi prijateljevim željam in videla boš, da si si s tem naredila veliko uslugo. Ob koncu tega te čaka veselo snidenje, prav tako pa boš dobila odgovor na že zdavnaj zastavljeno vprašanje.
On: Čakanje ti bo prineslo veliko več kot tvegana igra. Šele ko se bo položaj popolnoma zbistril, se boš nasel vpletel tudi sam. Takšno ravnanje ti bo zagotovilo precejšnje zvečanje ugleda.

LEV

Ona: Mogoče si že, da je vse skupaj pozabljeno, pa se v tebi kar naenkrat ponovno prebudilo čustvo, ki te boš le težko krotila. In da bo vse skupaj še zanimivejše, se bo podobno dogajalo tudi nasprotni stranki.
On: Nestrpno boš čakal na neko priložnost, ki pa bo kar preprosto odkorakala mimo tebe. Sredi tedna ti obeta izredna zabava s prijatelji, kjer se bo zgodilo še vse kaj drugega, kot boš pričakoval.

DEVICA

Ona: Morda iz tvoje stalne družbe si že dalj časa na to prizadeva, da bi našel področje, kjer bi ti nihče ne nikoli škodoval. Poglej malo okoli sebe ali ne najbolje zaščiti pred neljubimi presenečenji.
On: Na koprnih poslovnih pogovorih bo prijeten klepet s prijateljico pravi balzam za prenapete živce. Prijetni zgodbi in kaj kmalu boš našel v njenem srcu prostor tudi za svojo »malenkost«.

TEHTNICA

Ona: Zadnje čase poslušaš le glas svojega srca, vendar bi ne bilo slabo, če bi vključila tudi svoj razum. Sedaj je pravi čas, da si tudi ti omogočiš vsaj manjši poslovni uspeh, ki bi ti vsekakor le koristil ...
On: Prišel bo ugoden trenutek, ko boš lahko z malo vloženega truda iztržil velik uspeh. Nato pa čimprej utrdi svoj položaj, saj se bo marsikateremu porodila misel, da bi te izpodnesel. Uspeh pri nasprotnem spolu ti bo polepšal konec tedna.

ŠKORPIJON

Ona: Ali si že kdaj pomislila na to, da ima prijateljstvo več stopenj in da vseh hkrati pač ne moreš uživati. Konec bo sicer dober, toda do njega te bo vodila precej vijugasta pot. Poskusi raje z zvijačo ...
On: Prihajaš v obdobje, ko boš moral kar najbolje izkoristiti tiste svoje lastnosti, ki so tvoja najboljša stran. Nikar pa ne mešaj ljubezenskih afer s svojimi poslovnimi interesi, saj se lahko to kaj hitro obrne proti tebi.

STRELEC

Ona: Prijeten konec tedna bo znak, da so se tudi tebi začela odpirati prava vrata. Nikar se ne boj, ampak sprejmi izziv, ki ti ga bo ponudil prijatelj. Iz tega bo še nekaj nastalo, vsekakor pa se boš odlično zabavala.
On: Prišel bo odgovor na tvoje vprašanje, vendar ne bo ravno takšen, kot si ga pričakoval. Vseeno pa je vredno poskusiti, saj bo morebiten dobitek mnogo večji od vloženega truda. Na denar pa raje kar pozabi.

KOZOROG

Ona: Zaljubila se boš na prvi pogled, vendar bo vse skupaj minilo še hitreje, kot je prišlo. Nekdo ti bo obljubljal veliko več, kot je v resnici pripravljen storiti zate. Ponudba bo vsekakor več kot mamljiva.
On: Izogibaj se provokatorjev, ki te hočejo na vsak način zmesti in zapeljati na napačno pot. Predvsem pa boš postavljen pred dilemo, ali naj daš prednost ljubezni ali poslovnim zadevam. Odločitev bo težka!

VODNAR

Ona: Ko se ti bo ponudila priložnost, jo raje zgrabi z obema rokama, kot pa da ti uide. Prijateljice ti pripravljajo presenečenje, ki pa ti mogoče niti ne bo preveč ugajalo, zato se pripravi na rahel prepir.
On: Namesto da brskaš po preteklosti, se raje ozri naprej in videl boš, da imaš prav lepe možnosti pri osebi, na katero si že skoraj pozabil. Tudi poslovne stvari se ti zanesljivo obračajo na bolje.

RIBA

Ona: Za tvoj načrtovani korak je še nekoliko prezgodaj, vendar pravi trenutek ni več tako daleč. Prihaja dokaj nestabilno obdobje, iz katerega pa lahko čisto po naključju izvlečeš marsikaj zanimivega.
On: Ker se ti preveč mudi, še zlepa ne boš dosegel vsega, kar si želiš. Odpovej se raje neki ugodnosti in kaj kmalu se bo pokazalo, da ti bo zato uspelo nekaj, kar bo vredno dvakrat več. In nikar se ne ustraši!

Sprejel nas je predsednik države

V petek, 26. septembra, smo bili predstavniki šol in mentorji, ki smo sodelovali na mednarodnem taboru Piran '97, povabljeni na sprejem k predsedniku Slovenije Milanu Kučanu.

Ko smo prispeli tja, smo najprej zagledali prelepo vilo. Pot, prekrita z belimi kamenčki, pa nas je popeljala do vrat. Vstopili smo in najprej zagledali prečudovito kiparsko delo. Tla so bila iz marmorja, pokrita s čudovito preprogo, stoli pa so bili najrazličnejših oblik. V sprejemni sobi je stal lep klavir, v vsakem kotu pa so bile vaze z rožami. Odšli smo na teraso, kjer nas je čakala pogrnjena miza, obložena z raznimi dobrotami. Nestrpni smo zagledali tudi predsednika. Povedal nam je nekaj misli o miru in skrbi za okolje, kar je bila tudi glavna tema tabora. Za dobro počutje smo mu zapeli taborsko himno in nekatere pesmi, ki smo jih prepevali vsak večer. Predsednik se je z nami tudi rokoval in nas povprašal, od kod smo in kaj delamo na taboru. Pogostili so nas s sokovi, prigrizkom in desertom. Ravnateljica piranske šole mu je izročila majhno barko, to je znak šole, biltene o našem delu, majico in kapo tabora. Tudi fotografirali smo se skupaj, nato pa se je moral predsednik posloviti.

Zelo sem bila srečna, da je predsednik države posvetil delček svojega časa tudi nam. Spoznali smo, da je prijeten sogovornik.

FRANJA PIŽMOHT, 7. a, OŠ Apače

Učenci 3. in 4. razreda OŠ Odranci so v lepem jesenskem dnevu odšli v šolski sadovnjak, kjer jih je čakalo prijetno delo - obiranje jabolk. Natrgali so jih veliko in shranili za zimo. Še kako bodo slastna!

DOPISNIŠKI KROŽEK OŠ Odranci

Obisk porabske šole v Števanovcih

Kuharske in druge igre so bile dokaj zanimive.

Odpeljali smo se proti mejnemu prehodu z Madžarsko. Naš cilj so bili Števanovci. Vozili smo se skozi vasi, ki jih je bilo prijetno opazovati. Med vožnjo smo peli pa tudi smeha ni manjkalo. Končno smo prispeli v Števanovce. Na dvorišču šole nas je pozdravil ravnatelj in nas povabil noter. Povedal nam je tudi, kako bo potekalo naše srečanje. Razdelili smo se v dve skupini in vsaka je odšla v en razred. Tam nas je čakala malica s pijačo. Potem smo si ogledali šolo. Nato so dečki igrali nogomet, deklice pa smo navijale. Naša ekipa je izgubila. Po tekmi smo šli v njihovo dvorano. Od šole je oddaljena kakšnih 300 metrov. Tam so bile na vrsti igre. Razdelili so nas v štiri skupine in vsaka je imela tudi svoje ime - Filipova, Marinina, Isabelina in Tomaževa. Kuhali smo in delali oziroma se igrali še marsikaj drugega. Zmagala je Marinina skupina. Po igrah smo šli k lončarju, kjer smo lahko videli, kako izdeluje izdelke iz gline in si tudi kaj kupili. Nazadnje smo se spet zbrali pri šoli, kjer so dečki še enkrat igrali nogomet, deklice pa smo v razredu plesale. V Šalovce smo se vrnili pozno popoldne. Srečanje mi je bilo zelo všeč.

JASMINA NEMEC
OŠ Šalovci

Človek človeku prijatelj

Prijateljstvo. Ta beseda mi osebno veliko pomeni. Za pravo prijateljstvo pa ni potrebno veliko besed. Pomembno je, kar čutiš na dnu srca, in se po tem tudi ravnaš.

Ne moremo določiti trenutka, ko naj med dvema osebama vzklije prijateljstvo. Razvija in oblikuje se počasi. Začne se s prijaznimi besedami, pogledi, prijateljskim stiskom roke ... Tako med množico ljudi opazimo osebo, ki nam je še posebno pri srcu. Potem ugotovimo, da smo srečni v njeni družbi in obratno. Naenkrat si imamo povedati veliko besed in najdemo kopico skupnih lastnosti. Vendar pa nastane pristno prijateljstvo, ko je tišina med dvema človekoma prijetna. Ne govorjenje, ampak to, da ti ni »potrebno« govoriti, nekaj velja. Ko si s prijateljem, se ti ni potrebno pretvarjati, lagati ali mu laskati, da bi si pridobil njegovo naklonjenost.

S prijateljem si lahko takšen, kakršen si. In ravno to daje čar pravemu prijateljstvu.

Človek sam, brez družbe soljudi, ne živi pravega življenja. Ljudje potrebujemo prijatelje, da se z njimi nasmejimo, jim zaupamo težave, se zjočemo na njihovih ramah ... Življenje brez prijateljstva je kakor dan brez vzhajajočega sonca, brez jutranje zarje na nebu. Zato bodimo srečni, če imamo prijatelje, in cenimo vsak trenutek dragocenega časa, ki ga preživimo z njimi. Prijateljstvo daje vrednost preživetju.

SANDRA SVETEC, 8. b
OŠ I M. Sobota

Kdor teka od šole do šole, se malo nauči.

Nemški pregovor

Mi med seboj

Na naši šoli so medsebojni odnosi še kar dobri, lahko pa bi bili boljši. Vendar se kaj takega ne da spremeniti čez noč.

Učitelji se trudijo, da bi učenci postali »dovzetnejši« za njihove nasvete in tolerantnejši do mlajših od sebe.

Smo na podeželju in to ima velik vpliv na odnose med učenci ter med učenci in učitelji. Menim, da so dobri medsebojni odnosi temeljnega pomena za mir na svetu. Ko bodo ugasnili zadnji dobri medčloveški odnosi, bo zavladalo sovraštvo, imeli bomo vojne in druge grozote današnjega sveta.

Če hočemo imeti dobre medsebojne odnose, moramo otroke že od malega navajati na to, da ima vsak pravico do svojega mnenja, da ne sme zapostavljati drugih, jih zasmehovati ali celo sovražiti. Lahko bi, na primer, uredili tudi kakšno otroško državo ali mesto, kjer bi bili na oblasti otroci. Imeli bi svoj denar in lahko bi se udejstvovali kot politiki, obrtniki, podjetniki ... Na ta način bi otroci iz lastnih izkušenj spoznali, da so dobri medsebojni odnosi neprecenljivi.

MARKO BUNDERLA, 8. raz.
OŠ Kuzma

Klopotec je zapel

V deželo je prišla jesen. Začela se je trgatev. S hribov se je slišala pesem.

V vinograd so prišli trgači in prinesli so tudi brente. Moj ati je v njej nosil grozdje. Trta je bogato obrodila. Trgači so bili veseli. Sode smo napolnili s sladkim moštom.

V zidanici smo se najedli raznih dobrot in napili mošta. Nato smo odšli domov srečni in veseli.

STAŠ BOROŠ, 2. raz.
OŠ Velika Polana

***

Imeli smo trgatev. Prišlo je polno ljudi. Trgali smo grozdje. Največ je bilo šmarnice. Iz stiskalnice je pritekel sladek mošt. Vsi so ga pili.

Bilo je zelo lepo.

NATAŠA GJURA, 2. raz.
OŠ Bogojina

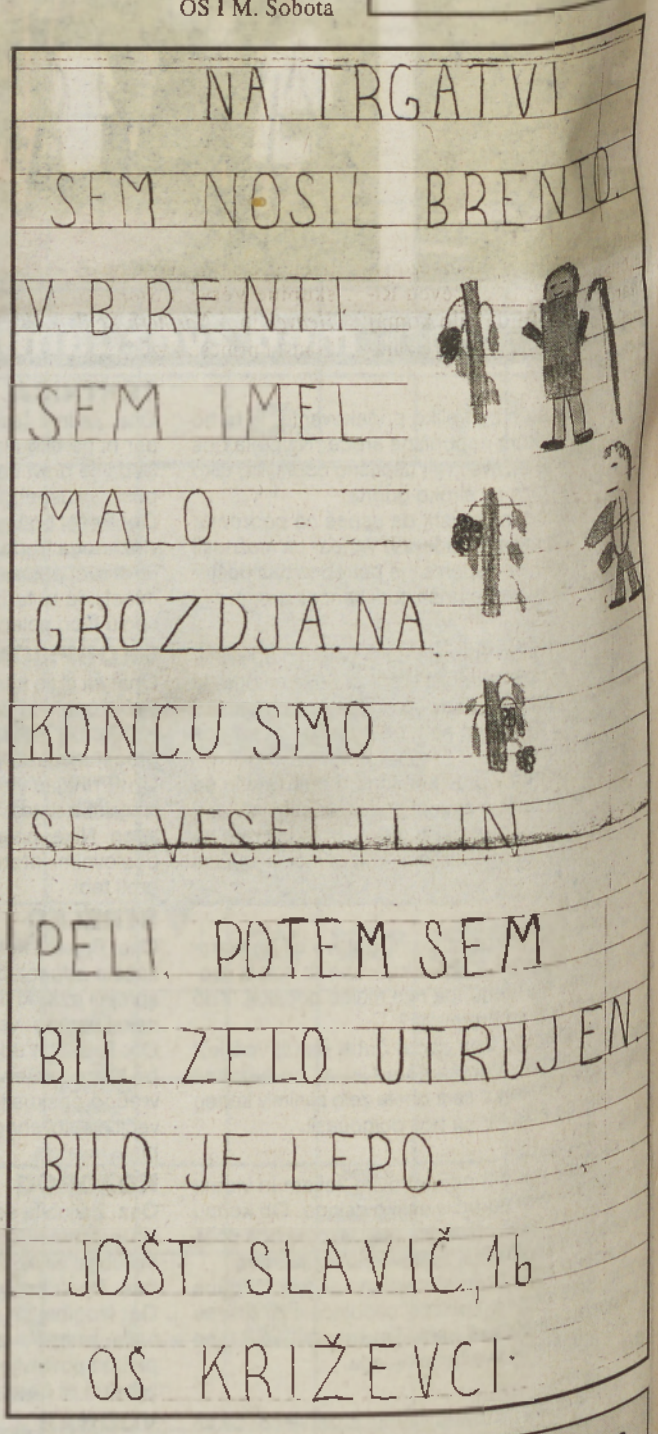
Naša telovadnica

Končno so nam zgradili telovadnico. Komaj sem čakala, da bo gotova. Mislim, da bomo lahko v njej kmalu telovadili. Imeli bomo tudi novo opremo.

Ko je odmor, si jo večkrat ogledujem in si želim, da bi bila v njej.

JASNA MERKLKIN, 2. a, OŠ Grad

Jesenskemu soncu so »nastavili« svoj obraz tudi učenci 6. razreda OŠ Puconci na naravoslovnem dnevu v Beznovcih pri Jelenovem hramu. Pa še sladoled jim je teknil. Foto: J. Konkolič



NA TRGATVI
SEM NOSIL BRENTO.
V BRENTI
SEM IMEL
MALO
GROZDJA. NA
KONCU SMO
SE VESELILI IN
PELI. POTEM SEM
BIL ZELO UTRUJEN.
BILO JE LEPO.
JOŠT SLAVIČ, 1b
OŠ KRIŽEVCI

Ali veste?

(Pokrovitelj nagradnega kviza je Knjigarna in papirnica DOBRA KNJIGA M. Sobota; nagrade pošiljamo po pošti)

Prejšnjič smo vas spraševali, komu pravimo, da je mršav. Prejeli smo kar precej pravilnih odgovorov, med katerimi je imela največ sreče pri žrebanju **LUCIJA KARLATEC iz Hudega Kota pri Ribnici na Pohorju**. Čestitamo. Mršav pa je seveda tisti, ki je suh ali tudi razkuštran.

KUPON št. 8 – ALI VESTE?

Ali veste, kaj se lahko mrvi? Odgovore pričakujemo najpozneje do 5. novembra. Naš naslov je: Podjetje za informiranje, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 M. Sobota. Pripišite še geslo »ALI VESTE«.

ČUPI

Riše in piše: Peternelj

Jubilej slovenskega narečnega festivala v Mariboru

Leta 1962 so se v uredništvu študentskega časopisa Katedra zbrali ljubitelji glasbe, ki so se že malce naveličali zvokov resne glasbe in so želeli tudi v mestu ob Dravi pripraviti festival zabavne glasbe. Začetki segajo pravzaprav že v leto 1961, le da takrat ni bilo tekmovalnega dela, tega so se lotili v spomladanskim mesecih leta 1962. V Unionski dvorani so pripravili festival, ki se je imenoval Katedra '62 ali Mariborska popevka.

Festival se je ohranil vse do danes, vendar z različnimi organizatorji, različnimi imeni in s številnimi glasbeniki. Doslej je ta festival ponudil slovenskemu glasbenemu trgu prek 48 popevk. Prva narečna besedila so se pojavila šele v letu 1969, idejo pa je dal Berti Rodošek, pravi razmah pa je festival doživel po letu 1970. Iz prvega obdobja, ko prireditve niso uspeli pripraviti vsako leto, je zanimivo tudi, da sta sodelovala dva orkestra, mala in velika zasedba, en izvajalec pa je lahko izvajal več skladb. Kasneje so to opustili, orkester pa lahko še danes v živo spremlja izvajalce, kar je posebnost med podobnimi prireditvami v Sloveniji.

Prav pri sestavi orkestra so imeli organizatorji veliko težav, v začetku so bili to izključno glasbeniki iz Maribora, sodelovali pa so tudi orkestri RTV Ljubljana, RTV Zagreb, Zabavni orkester Radia Maribor in za festival priložnostno zbrani glasbeniki iz Ljubljane, Gradca in Maribora. Najdaljši staž vodenja orkestra ima zagotovo Edvard Holnthaner, ki je bil velikokrat tudi umetniški vodja festivala. Na prvem festivalu je dirigiral Ivo Meša, kasneje pa še Jože Privšek in Mario Rijavec.

Največji razmah je festival doživel v času, ko so ga organizirali pri Društvu glasbenih delavcev Harmonija, vztrajali so vse do leta 1987, leto pozneje pa festivala ni bilo, leta 1988 pa je prireditev prevzel Radio Maribor skupaj z agencijo Videoton Geržina iz Maribora.

Prizorišča tega zanimivega festivala so se menjavala prav tako pogosto kot organizatorji. Prvi festival so pripravili v akustični Unionski dvorani, kasneje se je festival selil na Mariborsko sejmišče v dvorani B in C, dvakrat so ga pripravili tudi v Ljudskem vrtu.

Festival je bil v začetnem in zrelem obdobju gotovo privlačen za številčne izvajalce, ki so si kasneje uspešno utrli glasbeno pot v Sloveniji, Jugoslaviji in tudi tujini. Od prve zmagovalke Lidije Kodrič pa vse do Alfija Nipiča, New Swing Quarteta, Edvina Fliserja, Zorice Fingušt, Alenke Pintarič in Irene Kohont, na festivalu sta sodelovala tudi Tatjana Gros in Marijana Deržaj, v zadnjem obdobju pa je nastopala tudi Helena Blagne. Privlačne so bile tudi številne nagrade. Velikokrat so podelili več kot deset nagrad, najpomembnejša - zlati klopotec - se je pojavila po prvem letu in ostaja osrednja tudi po tem, ko so začeli pred tremi leti podeljevati tudi zlati mikrofon - nagrado poslušalcev radijskih postaj Slovenije.

Narečni festival Vesela jesen ostaja najstarejši festival v Sloveniji, čeprav organizatorji že malce sopihajo in si želijo, da bi pri organizaciji sodeloval še kdo, prireditev namreč veliko stane. Bomo v prihodnje še prepevali veselojesenske melodije?

DUŠAN TOMAŽIČ

Skupina The Verve končno dočakala svoj uspeh

Temna zvezda

Z zadnje zgoščenke *Urban Hymns* je na lestvice prispelo že več hitov

Ob zadnjih uspehih angleške skupine The Verve bi le malokdo pomislil, da so fantje skupaj že najst let, med tem časom pa so nastopili tudi že v Ljubljani na ... od Novih rockov kot predskupina Američanom Smashing Pumpkins. Bend sestavljajo Richard Ashcroft, Simon Tong, Si... Jones, Nick McCabe in Pete ...ury, njihova pot do zvezd pa je bila precej trnova. Pevcu Richardu Ashcroftu je bilo komaj ...najst let, ko mu je umrl oče zaradi ...ganske krvavitve. To je bil eden odločilnih dogodkov v Richardovem življenju: »Bil je dober, moj stari. Bil je čisto v redu in spoštoval je pravila. Velik tip, precej težji od mene. Imel sem ga rad, toda sedaj ne bi bil tu, kjer sem, če on ne bi umrl. Bogve, kaj bi počel sedaj. To je edina stvar, ki jo dobiš od smrti, ta občutek realnosti, ki od takrat naprej vsako ... naredi smešno. Kajti od takrat naprej veš, da je vse *eno samo prekleto sranje*. Vse je brez smisla. Vse. Zato moraš vstati iz svojega naslanjača in videti, kaj se dogaja. Tako sem se tudi jaz takrat odločil, da bom zapustil moje mesto Wigan in ustanovil skupino.« Kitarist Nick McCabe je po dveh prejšnjih zgoščenkah skupine Verve *A Storm In Heaven* in *A Northern Soul*, ki nista prinesli zaželjenega uspeha, padel v popolno depresijo: »Bil sem totalna čustvena razvalina. S člani skupine me je vezala edino le še glasba. Moje zasebno življenje je bilo polom, nikjer več se nisem počutil udobno. Sploh nisem šel iz svoje sobe. Ko mi je mama povedala, da sem psihotičen in da potrebujem zdravniško pomoč, sem začel po stanovanju metati stole in razbijati stvari. Šele takrat sem se zavedel, kako močno sem prizadet.« Vpletene so bile tudi droge, tako da vodji skupine Richardu ni preostalo nič drugega, kot da jo razpusti. Vendar so bili člani vztrajnejši, kot so si verjetno sami predstavljali, tako da so bili že čez dva tedna znova v studiu. Sami govorijo tudi o tako imenovanem *Verve voodooju*, ki naj bi jim pomagal takrat, ko jim je najtežje. Le-ta naj bi tudi krepko prispeval k uspehu njihove zadnje zgoščenke z naslovom *Urban Hymns*, s katere je hit singl *Bitter Sweet Simphony* zasedel vrh angleške in drugih evropskih lestvic. Trenutno se že bolj vrti njihova naslednja uspešnica z naslovom *The Drugs Don't Work*, tako da bomo o članih skupine v tem letu slišali še marsikaj. Ker so se o Verve pohvalno izrekli »trenutni bogovi angleških kritikov« Oasis, so Richard Ashcroft in njegovi postali skoraj nedotakljivi. Kot pravi Richard: »V nekem trenutku sem izgubil vse. Nisem imel nobene lastnine, nobenih oblek, nobenih ur, ničesar. Toda včasih je dobro, če izgubiš vse.«

Pripravil: TOMO KÖLEŠ

Richard Ashcroft, pevec skupine The Verve

Glasbene lestvice

NAJBOLJŠIH SEDEM TUJIH SKLADB NA MURSKEM VALU: N S T S N M V
1. D'YOU KNOW WHAT I MEAN - Oasis
2. LA LLORONA - Concrete Blonde
3. WALK ON WATER - Katrina And The Waves
4. CANDLE IN THE WIND - Elton John
5. ANYBODY SEEN MY BABY - The Rolling Stones
6. MEN IN BLACK - Will Smith
7. SPICE UP YOUR LIFE - Spice Girls

PREDLOGI:
CONGO - Genesis
4 SEASONS OF LONELINESS - Boyz II Men
PSYCHOPATH - John Lydon

LESTVICA SLOVENSKE ZABAVNE GLASBE: 7 VELIČASTNIH
1. SAMA DOMA - Anika Horvat
2. NAŠA LADJA - Aleksander Mežek
3. POT DO SRCA - Alenka Godec
4. ZGODBA O LJUDEH - Janez Zmazek - Žan
5. PLAŠČ LJUBEZNI - Anja Rupel
6. EN KORAK NAPREJ - Vili Resnik
7. JUTRANJI STRIPTIS - Flirt

PREDLOGI:
VOZIM SE - IVO MOJZER
ŽENSKE - SING & SONG
KALIMERO - MZ HEKTOR IN DADI DAZ

LESTVICA NARODNOZABAVNE GLASBE: S KRŠČAKON, CEKRON PA Z MARELOF
1. LOVSKA - Ans. Lojzeta Slaka
2. LJUBIM TE - Slapovi
3. LUNA VE - Vesele Štajerke
4. ZAPOJMO NAŠI MAMICI - Tornado
5. ŠOPEK SPOMINOV - Ans. Tonija Sotoška
6. KO AJDA SPET ZACVETI - Ans. Petra Finka
7. POLNA LUNA - Ans. Branela Klavžarja

PREDLOGI:
KRUH PONOČI SPI - Ans. Tonija Verderberja
VSAKO JUTRO - Vrtnica
ABRAHAM - Jože Burnik s prijatelji

Izpolnjene kupone pošljite do četrtka, 6. novembra 1997, na naslov: Murski val, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, za glasbene lestvice.

Kupon št. 44

Glasujem za skladbo - tuja: ____

domača: ____

narodnozabavna: ____

Ime in priimek ter naslov: ____

Novice od tu ...

Punkerji se resda niso borili zato, da bi jim nekoč postavljali spomenike, kljub temu pa so ga **Pero Lovšin in Pankerji** dobili. Spominsko ploščo so v prejšnjih dneh pribili na vhodno steno moščanske gimnazije. Na tej gimnaziji so imeli namreč Pankrti svoj prvi koncert, ki pa je bil tudi prvi punk koncert v Sloveniji. Pa ni vrag, da si spomenika ne zaslužijo.

V Sloveniji je nastala še ena plesnoglasbena skupina **Funky Babies**, ki jo sestavljajo štiri brhka dekleta. Zaenkrat nastopajo predvsem s priredbami skladb tujih in tudi domačih glasbenikov, načrtujejo pa, da bi se predstavile tudi s svojimi lastnimi skladbami.

... in tam

Madonna je v zadnjem času bolj kot na glasbenem področju aktivna v filmskem svetu. V svojem prihodnjem filmu se bo morala vživeti v vlogo ženske iz delavskega razreda. To pa ji prav gotovo ne bo težko, saj je v takem svetu tudi odraščala. Nekoliko težje ji bo za to vlogo pridobiti irski naglas.

Dvajset let je minilo, odkar so se v letalski nesreči ponesrečili člani skupine **Lynyrd Skynyrd**, pa so njihove sklabe še vedno zelo sveže. In da skladbe ne bi šle v pozabo, je prav letos sedanja postava izdala album z naslovom Twenty. Na albumu je nekaj novih skladb, nekaj pa je tudi priredb, tako da so združili petje starega in novega pevca.

Glasbena uganka

Ten High je skupina, ki je nastopila pred koncertom skupine Lačni Franz. Izžrebali smo dopisnico Branke Kosi, Zgornji Kamenščak 16, 9240 Ljutomer. **Čestitamo!** Ploščo ji bomo poslali po pošti. Novo vprašanje se glasi:

Katera glasbena skupina je dobila spominsko ploščo na pročelju moščanske gimnazije?

Odgovor: ____

Kupon št. 65

Odgovore pošljite do 7. novembra na naš naslov: Vestnik, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota, s pripisom: Na glasbeni sceni! Zelo veseli bomo tudi vseh vaših pripomb, želja in predlogov!

Jazz & Blues

Pulitzerjev nagrajenec in največji trobentač po Milesu Davisu, **Wynton Marsalis**, se ne da. Kmalu po izidu prejšnje plošče, za katero je prejel nagrado, je dal na tržišče novo ploščo z lastnimi kompozicijami z naslovom **Jump Start And Jazz; Two Ballets By Wynton Marsalis**. Ploščo je produciral njegov mlajši brat Delfeayo Marsalis, izšla pa je pod okriljem multinacionalke Sony Music.

V petdesetem letu je zaradi srčne kapi umrl znani ameriški trobentač **Steve Jensen**. Od ustanovitve čikaške zasedbe **Jazz Members Big Band** leta 1978 je bil njen vodja. Zasedba je do leta 1980 nastopala na domačih odrih, dokler je ni opazil svetovno znani pevec Joe Williams. Postali so njegova spremljevalna skupina in z njim sodelovali celih sedem let.

Steve Jensen je bil znan po svojem bogatem tonu. Sodeloval je tudi z nekaterimi znanimi big bandi, kot so Ellington Dynasty, The Mamphis Nighthawks, Jim Beebe's Chicago Jazz in drugimi. Posnel je kar nekaj plošč in večkrat nastopal na turnejah po Evropi.

Legendarni kitarist **Pat Martino** je posnel svoj prvi album za založbo Blue Note. Album nosi naslov **All Sides Now**, pri snemanju pa je sodelovala vrsta izvrstnih kitaristov, kot so **Tuck Anderss, Kevin Eubanks, Michael Hedges, Charlie Hunter, Les Paul, Mike Stern** in **Joe Satriani**.

Na plošči se kot posebna gostja predstavlja tudi pevka **Casandra Wilson**.

Fingerpainting: The Music Of Herbie Hancock je naslov plošče, ki jo je posnel trio **McBride, Payton & Whitfield**. Z nekaj najbolj znanimi deli Herbia Hancocka so poskušali predstaviti njegovo bogato ustvarjalno zakladnico. Trio predstavlja njegovo veliko raznolikost - od preprostih bluesov in nežnih balad do kompleksnih harmoničnih skladb in sofisticiranega funka. Plošči je priložen Herbiev komentar k vsaki skladbi.

Smrt nekaterih jazzovskih div, kot so Ella Fitzerald, Carmen McRae, Sara Vaughan je pripeljala do navade, da preostale pevke enostavno posegajo po njihovi zapuščini in izdajajo veliko količino plošč s svojimi priredbami. Takšne plošče so sicer korektno narejene in lepo poslušljive, vendar pa po nekajkratnem poslušanju postanejo skoraj dolgočasne. Ena takšnih je tudi plošča **Dear Ella**, ki jo je posnela pevka **De De Bridgewater** s svojo skupino.

Zato tudi ni čudno, da so na vrhu kakršnih koli jazzovskih lestvic že nekaj let le tri izvrstne pevke in avtorice, in sicer **Casandra Wilson, Betty Carter** in **Abby Lincoln**, druge pa se jim ne morejo niti približati.

IZTOK R.

MUSIC SHOP s.p.
TRGOVINA IN PRIREDITVE
Slomškova 43 • 69000 Murska Sobota
tel.: 37 333

MURSKO - MORSKI VAL s turistično agencijo **RELAX** iz Murske Sobote postavlja v vsaki sredini večerni oddaji od 21.45 do 22.45 nagradno vprašanje.

Tokratno se glasi:
Zimsko-šprtno sredušče v bližini Zreč.

ODGOVOR: ____

Odgovore pošljite najkasneje do 5. novembra 1997 na naš naslov: Murski val, za oddajo MURSKO-MORSKI VAL, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota.
NAGRADA: konectedenski paket v HOTELU MAESTRAL v Novigradu.

KUPON ŠT. 37!

Rubriko uredila ALEKSANDRA NANA RITUPER RODEŠ

Aktualna opravila v kleti

Količinsko bogata trgatev je za nami in marsikateri vinogradnik je imel problem, kam naliti mošt. Čeprav so nekateri spomladi govorili o pozebi vinogradov, potem o škodi, ki jo je naredila suša v maju, zatem nas je tudi poletje razočaralo, vendar nam je mati narava podarila lep avgust, september in tudi oktober in narava je svoje »grehe« popravila. Količinsko lahko rečemo, da je letnik 1997 takoj za letnikom 1982 in 1984. Izhodiščne sladkorne stopnje pa so bile takšne, kakršne bi si želeli vsako leto. Dosladkavanje pri srednjepoznih sortah, kot so chardonnay, beli pinot, sauvignon, kerner, traminec, ni bilo potrebno, saj so se sladkorne stopnje v povprečju gibale od 82 do 94 Oekslejevih stopinj. Iz teh moštov lahko pričakujemo polsuha (4-12 g/l nepovretega sladkorja) in polsladka vina (12-50 g/l nepovretega sladkorja). So pa tudi primerne sorte za mešanje s poznimi sortami, kot so laški rizling in šipon, pri katerih so bile sladkorne stopnje od 70 do 84 Oekslejevih stopinj, seveda predvsem odvisno od pridelka, ki se je gibal tudi do 6 kg grozdja na trs. »Večina« vinogradnikov je tudi pri teh sortah neuradno izvedla dosladkavanje, tako da bodo tudi ta vina polsuha in polsladka. Sorta renski rizling je imela letos v povprečju več sladkorja kot laški rizling, zato lahko od te sorte letos pričakujemo zelo dobra vina.

Alkoholno vrenje gre v glavnem proti koncu. Jakost vrenja je bila odvisna od temperature ukletenega mošta. Ugotavljamo, da so mošti iz grozdja, potrganega v toplem vremenu, skoraj prehitro povreli (v 7-10 dneh), mošti s trgatev iz druge polovice oktobra vrejo počasneje, in to je zelo ugodno za kakovost vina. Pri posameznih vinogradnikih je bilo tudi nekaj problemov z začetkom vrenja, vzroke lahko iščemo v močnem žveplanju pred razsluzenjem in po njem, in ker nismo dodali kvasnic za vrenje. Tudi dosladkavanje na pamet je lahko zavrlo vrenje pa tudi preveč dodanega starega vina med mošt, saj smo s tem že ustvarili alkohol v moštu, ki je zavrl začetek vrenja. Prve poskušnje moštov (mladih vin) kažejo, da se pri moštih z višjim izhodiščnim »sladkorjem« in tam, kjer niso bile dodane selekcionirane kvasnice, vrenje spontano ustavlja in je še preveč preostanka sladkorja in premalo alkohola. V takih primerih moramo vrenje še pospešiti in to storimo z vsakodnevnim večkratnim razpihovanjem ali z dodajanjem kvasnic. V skrajnem primeru pa večji preostanek sladkorja do željene stopnje lahko uravnavamo z mešanjem s prevretim vinom (kupaža). Poglejmo si konkreten primer: Imamo mlado vino s 30 g/l preostanka (9 Brixovih stopinj) in vino s 4 g/l preostanka (6 Brixovih stopinj). Želimo vino z 10 g/l preostanka (7 Brixovih stopinj). Iščemo odstotek potrebnega vina z več in manj preostanka sladkorja. Na podlagi izračuna (30-10) = 20 delov + (10-4) = 6 delov, skupaj 26 delov, in na podlagi sklepnega računa dobimo podatek, da potrebujemo 23 % vina s preostankom 30 g/l in 77 % vina s preostankom 4 g/l. Podobno si lahko izračunamo razmerja mešanja tudi za druge najvajžnejše sestavine v vinu. Proti koncu vrenja se lahko pojavi že napaka mladega vina, to je vonj po gnilih jajcih (H2S, boekser, vodikov žveplec), posebej še tam, kjer moštov nismo razsluzili. V takih primerih priporočamo takojšen zračni pretok in primerno žveplanje. Če tak »smrdeč« mošt ni povrel do željenega preostanka sladkorja, ne čakajmo, temveč ga kljub temu zračno pretočimo, vendar ne žveplamo, da lahko potem do konca povre. V normalnih razmerah pa je čas prvega pretoka odvisen od željenega preostanka sladkorja v mladem vinu, skupnih kislin in tudi od obstoječe posode, saj bo letos ta odločala, katere sorte bomo naprej negovali posebej in kaj bomo mešali. Pri letniku 1997 svetujemo zaradi nižjih kislin, vendar še zadostnih, ki pa jih moramo ohraniti, zgoden prvi pretok, da preprečimo biološko upadanje kisline. Pred pretokom opravimo še test vina v kozarcu na obstojnost na zraku in istočasno opazujemo, kako se to čez noč očisti. Žveplanje je odvisno od preostanka nepovretega sladkorja, kisline in testa obstojnosti vina na zraku. Žveplamo z 100-160 ml 5-odstotne žveplaste kisline ali 1,5-2,5 žveplenice na hl vina (mišljena je 2,5- do 3-gramska žveplenica). Posebej še pazimo, ker so v prodaji žveplenice od 2,5 do 10 g. Žvepla v obliki kalijevega metabisulfita letos ne bi priporočali, ker kalij, ki je sestavni del te oblike žvepla, pospeši vezanje vinskega kamna, kar dodatno zniža kislino v vinu. Prvi pretok opravimo ne glede na motnost vina, saj s čakanjem na samobistrenje mladega vina v nepolnem sodu brez zaščite pred zrakom in z ostanki droži negativno vplivamo na kakovost vina. Če še nismo dodali čistil med vrenjem, predvsem bentonita, ki pomaga stabilizirati termolabilne beljakovine v vinu in pospeši bistrenje vina, ga lahko dodamo med prvim pretokom, vendar mora biti temperatura mladega vina vsaj deset stopinj Celzija. Drugi pretok vina bomo opravili takrat, ko se vino popolnoma očisti, to je nekje po 3 do 6 tednih po prvem pretoku. Z drugim pretokom odstranimo še preostale droži, z meritvijo prostega žvepla v vinu pa ugotovimo potrebo po dožveplanju. Nadaljnji pretoki se opravljajo le, ko točimo vino iz večje v manjše posode.

Približuje se Martinovo, ki bo letos zaradi dobre kapljice in še polnih kleti posebno veselo, zato ne bo odveč, da končan z izrekom o kulturi pitja, ki ravi: »Prvi kozarec vina je za užitek, drugi za srečo, tretji za slovo, četrti za slovo ...«

Ernest Novak, dipl. inž. agr.

Turnišče: cene pujskov

Na sejmu v Turnišču so minuli četrtek, 23. oktobra, prodajali le 35 pujskov, starih od 8 do 11 tednov in težkih od 15 do 26 kilogramov. Povpraševanje je bilo precejšnje, prodali so vse živali, za par pa je bilo potrebno odšteti 14 oziroma 16 tisoč tolarjev. Zaradi prevzema sladkorne pese je sejmišče začasno zaprto, sejem pa je pri gospodu Janezu Lopertu.

Latentni mastitis

Slovenski problem pri reji krav molznic

Stroka opozarja na problem, s katerim se srečuje pri reji krav molznic, in išče učinkovite poti zdravljenja

Minuli teden je društvo veterinarjev izkoristilo navzočnost predstavnika enega največjih izdelovalcev zdravil na svetu Pfizerja dr. Jima Allinsona, odgovornega za proizvodnjo antibiotikov za zdravljenje mastisa pri kravah molznicah, ki se je mudil v Prekmurju po zaslugi enega največjih slovenskih distributerjev kemofarmacevtskih sredstev za živinorejo v Sloveniji ljubljanskega Irisa. Res je sicer, da omenjeni gospod ni prišel v Prekmurje zaradi lepšega, ampak predvsem z namenom, da ugotovi, ali pri uporabi Pfizerjevega antibiotika synulux IC dejansko prihaja do problemov, ker ostaja antibiotik v mleku predolgo in v večjih koncentracijah, kot zagotavlja izdelovalec v strokovnih navodilih.

Problem latentnega mastitisa pa ni samo problem prekmurskega ali širšega pomurskega prostora, ampak je po mnenju veterinarjev slovenski problem, ki prerašča v resen problem, s katerim se srečuje stroka. Po ugotovitvah pristojnih državnih institucij se problem enakomerno pojavlja po vsej državi, čeprav nekateri rezultati analiz kažejo, da naj bi Murska Sobota izstopala, vendar pri tem takoj omenijo, da gre za nepopolno analizo, ki jo lahko pripišemo različnim dejavnikom, med drugim tudi doslednejšemu pobiranju vzorcev. Ne glede na težo problema je kljub vsemu potrebno priznati, da problem še ni prizadel mlekarn. Da pa sta zdravljenje in odprava te »nadloge« precej zahtevni opravili, je »kriva« tudi naša posebnost majhnih čred, saj ta šteje v povprečju 3,5 krave na kmetijo, ki se ukvarja z rejo krav mlekaric. To je bilo tudi izhodišče za naš pogovor s prej omenjenim strokovnjakom.

Kje so razlogi, da ste prišli v Prekmurje, saj tukajšnji trg pokupi le malo vaših izdelkov?

»Mi verjamemo v svoje izdelke. To, da je za nas slovenski trg premajhen, ne drži, kajti za nas je pomemben vsak trg. Naš cilj je prodaja povsod po svetu, še posebno sedaj, ko so stroški razvoja vsakega preparata tako visoki. Zato je tudi Slovenija za nas zanimiva, saj je kmetijstvo na sorazmerno visoki ravni, in menimo, da razvojne možnosti tudi še niso povsem izkoriščene. "

Ali je obisk povezan s problemi, ki naj bi se pojavljali z uporabo vašega zdravila synulux LC pri zdravljenju živali?

»Ne, kakšni problemi pa naj bi se pojavili? Za naš preparat synulux IC je občutljiva večina bakterij in se je dosedaj uveljavil kot zelo uspešen antibiotik pri zdravljenju mastitisov. Držalo pa bo, da so ponekod uveljavljeni nekateri drugi naši preparati. Synulux IC je zelo uveljavljen v Angliji, Nizozemski in Franciji. Za ta antibiotik je značilno, da so koncentracije visoke, vendar je njegova eliminacija izredno hitra, saj po naših ugotovitvah po uporabi po 48 urah skorajda izgine iz mleka, saj koncentracija 1200 mg po 24 urah pade na 0,13, po 36 urah na 0,3 in po 48 urah na 0,03 mg. Dovoljena količina po evropskih normativih pa je 0,5 mg. Ob tem ne smemo prezreti, na kakšni ravni zdravljenja načenjamo problem. Če namreč govorimo o zdravljenju posameznih četrti, se lahko pojavlja problem prevelikih koncentracij, povsem drugače pa je, če gre za vse mleko kake krave. In če gledamo s tega zornega kota, je preparat soliden in ni bojazni, da na testih ne bi dosegel zahtevanih rezultatov. "

Zakaj ste potem vzeli vzorce?

»Da, vzeli smo vzorce posameznih krav, ki jih bomo raziskali, saj želimo ugotoviti, kje so razlogi in ali se koncentracije antibiotika zadržujejo v mleku daljša časa, kot bi se morale. V tem trenutku ne morem povedati, kje so razlogi. Razlog ni nujno v preparatu, je namreč cela vrsta drugih zunanjih okoliščin, ki so lahko krive, da so koncentracije višje od predpisanih. Poudariti pa je potrebno, da ni razloga za preplah. Bili smo tudi na pogovoru v mlekarni, kjer pravijo, da se s problemom večjih koncentracij vsebnosti antibiotika še niso srečali. Povedal sem jim, da za to ni nobene nevarnosti, saj se je zdravilo že potrdilo, in mislim, da tudi pri rezultatih analiz, ki jih bomo opravili na odvzetih vzorcih, ne bo večjih odstopanj, čeprav gre za nekoliko drugačno okolje, kot smo ga morda vajeni, še posebno glede velikosti črede.«

Glede na vaše pojmovanje trga vam verjetno tudi ni vseeno, ali vaš prostor pokrije kak drug proizvajalec, morda celo domač.

»Konkurenca na tem področju je huda. Na predavanju sem povedal, kako deluje naše zdravilo, saj je ob penicilinu, ki je občutljiv za aminokisline, glavna sestavina klavulanska kislina, ki zagotavlja učinkovitost zdravila. Ena od vaših farmacevtskih tovarn to kislino izdeluje in povsem jasno nam je, da nas konkurenca poskuša izriniti. Toda o kakovosti svojega izdelka smo prepričani."

J. VOTEK

dr. Jim Allinson foto: nj

Pomurski pridelovalci zastavljajo vprašanje ministrstvu za kmetijstvo

Kam s koruzo?

Skladiščne zmogljivosti v Pomurju so zasedene, na odkup pa čaka še od 3 do 4 tisoč ton koruze

Na tržišču s koruzo je trenutno prava zmeda. Pomurski pridelovalci so letos pridelali rekordne količine te poljščine, to pa prav nič ne vznemirja tistih, ki dovoljujejo tako rekoč nekontroliran uvoz poceni koruze iz Madžarske. Tudi tam imajo pridelovalci rekordne pridelke, zato cena madžarske koruze vztrajno pada. Še pred kratkim je bilo potrebno za uvoženo madžarsko koruzo odšteti okoli 16 tolarjev za kilogram, zdaj pa jo je mogoče dobiti še ceneje, to pa seveda vpliva tudi na odkupne cene slovenske koruze. Bolj kot nizke cene pa pomurske pridelovalce v zadnjem času vznemirjajo težave, ki jih imajo s prodajo lastne koruze. Skladiščne zmogljivosti so namreč napolnjene in mnogi pridelovalci v tem trenutku ne vedo, kam s pridelkom.

V Tovarni močnih krmil v Lipovcih so nam zatrdili, da so za lastne potrebe odkupili in uskladiščili dovolj koruze, silosi pa so povsem polni, tako da koruze ne prevzemajo več. V tovarniških skladiščih imajo tako 24.655 ton suhe koruze, od tega več kot polovico iz lastne pridelave, 8.298 ton so je odkupili od kmetov, 400 ton je zadružne koruze, 2.300 ton koruze pa je v tej sušilnici posušilo in uskladiščilo Kmetijsko gospodarstvo Lendava. Na dan so prevzeli okoli tisoč ton koruze, bili pa bi pripravljeni prevzeti in posušiti še vso ponujeno koruzo, če bi jo bil seveda kdo pripravljen odkupiti.

S težavami pri odkupu so seznanili vlado in ministrstvo za kmetijstvo, vendar ti na njihova opozorila doslej niso reagirali, ne odzivajo pa se tudi državne rezerve. Poznavalci pravijo, da je pri kmetih na tem območju še od 3.000 do 4.000 ton koruze, kakšna bo njena usoda, pa je zaenkrat nejasno.

S podobnimi težavami se srečujejo v sušilnici v Črncih, kjer so skladiščne zmogljivosti tudi že zasedene. Dnevne zmogljivosti tukajšnje sušilnice znašajo 300 ton suhe koruze. Kmetijska zadruga Gornja Radgona je že napolnila vseh svojih 5.000 ton skladiščnih prostorov, toliko koruze pa je prevzela tudi mešalnica močnih krmil, ki je odkupovala koruzo od pridelovalcev v družbenem sektorju. Ker se bo z odvozom pšenice sprostilo nekaj skladiščnih zmogljivosti, so v kmetijski zadrugi pripravljeni prevzeti in posušiti še nekaj koruze, vendar zgolj storitveno. Odkupovali je ne bodo, saj se bojijo težav pri prodaji, postavlja pa se tudi vprašanje, ali bo ostala nespremenjena akontacijska cena 17 tolarjev za kilogram suhe koruze.

Tudi v Ljutomerčanovem obratu močnih krmil so skladiščne zmogljivosti zasedene, zato so tudi pomurski pridelovalci, ki letošnjega pridelka še niso poželi, upravičeno zaskrbljeni, kam s tržnimi presežki koruze.

LUDVIK KOVAČ

Sladkorna pesa bo pospravljena do konca prihodnjega tedna

Sladkorne stopnje še naraščajo

Do zastojev pri prevzemu je prihajalo le tam, kjer se niso ustrezno organizirali

Pridelovalci sladkorne pese morajo letos pridelek pospraviti v bližu 5.600 hektarjev, ker vreme vsaj doslej spravila ni oviralo, pa so do konca prejšnjega tedna pospravili že več kot tri četrtine vse pese. Pospešeno spravilo se kaže v zalogah, ki jih imajo na tovarniškem dvorišču, saj so te ves čas za 4 do 5 odstotkov nad načrtovanimi. Na večini prevzemnih mest letos večjih težav ni bilo in je le občasno prihajalo do zastojev, medtem ko so se s precejšnjimi težavami srečevali na deponijah v Beltincih in na Tišini. V tovarni sladkorja v Ormožu pravijo, da so za to največ krivi pridelovalci sami, ker niso pripravili spiskov za prevzem, s čimer bi se izognili gneči in čakanju.

Sicer pa so pridelovalci z letošnjim pridelkom sladkorne pese zadovoljni, zadovoljni pa so tudi v tovarni sladkorja, kjer zatrjujejo, da so slovenski pridelovalci sposobni pridelati dovolj sladkorne pese, da bi v tovarni lahko izdelali dovolj sladkorja in s tem v celoti pokrili slovenske potrebe po tem živilu.

Po doslej znanih podatkih se letos gibljejo povprečni pridelki med 48 in 49 tonami na hektar, presežena pa bo tudi lanskoletna povrečna vsebnost sladkorja, ki je znašala 16,22 sladkorne stopnje. Povprečje letos pobranih vzorcev je do zdaj 16,20 sladkorne stopnje, vendar v zadnjem času digestija moča nekoliko narašča, zato pridelovalcem svetujejo, da s spravilom ne hitijo. V tovarni napovedujejo, da bo letošnji pridelek pospravljen do konca prihodnjega tedna, okoli novega leta pa naj bi tudi končali s predelavo.

L. KOVAČ

Pomirjevalne, uspavalne in antidepresivne zdravilne rastline (2)

Verjetno ni nikogar, ki ne bi še nikoli izkusil, kaj pomeni biti »živčen«, »nervozen«, »psihično napet«

MELISA

Uporabni del: listi (*Melissae folium*)

Srednjeveški arabski zdravniki so poznali vpliv melise na vitalnost oziroma odpornost organizma in izboljšanje psihičnega počutja. Zanimiva je tudi uporaba melisinega eteričnega olja (*Melissae aetheroleum*), pridobljenega z destilacijo z vodno paro. Je prijetnega vonja po limoni in primerno kot dodatek kopelim, kjer deluje pomirjajoče prek čutila za voh.

Eterično olje je torej nosilec delovanja, zato moramo paziti pri shranjevanju listov, ker hitro izhlapeva. Ima tudi spazmolitičen učinek – pomirja krče in tako deluje proti bolečinam v prebavilih in pri napenjanju.

Meliso vsebujejo različne čajne mešanice; kombinacija s komarčkom in kamilico je bila klinično preizkušena pri kolikah dojenčkov. Melisa je zelo varna zdravilna rastlina.

Odmerki: iz 1,5–2g posušenih listov in približno 200 ml vrele vode pripravimo poparek in pijemo večkrat dnevno po potrebi.

Melisa in njeni izvlečki so kot korigent okusa in zaradi lastnega delovanja v čajih in tabletah za pomirjanje.

POPROVA META

Uporabni del: listi (*Menthae piperitae folium*)

Metini listi so na videz podobni melisinim, vendar imajo zaradi eteričnega olja prodoren vonj po mentolu. Delovanje je prav tako podobno: meta pomirja razdražen želodec in krče prebavil.

Predvsem v kombinacijah z drugimi pomirjevalnimi zdravilnimi rastlinami tudi meta prispeva k psihičnemu umirjenju. Verjetno se tega dobro zavedajo v arabskih in severnoafriških deželah, kjer večkrat na dan pripravljajo metin čaj.

Odmerki: iz 1,5–3g posušenih listov in približno 200 ml vrele vode pripravimo poparek in pijemo do štirikrat dnevno.

ŠENTJANŽEVKA

Uporabni del: zel (*Hyperici herba*)

Šentjanževko ponavadi nabirajo na divjih rastiščih in se je nekoč uporabljala večinoma za spiranje ust in proti driski. Vsebuje namreč veliko **čreslovin**, ki delujejo adstringentno – utrdijo, zaščitijo sluznice in uničujejo bakterije. Sveže cvetove so namakali v olivno olje in »olje šentjanževke« uporabljali za opekline in rane. Takšna uporaba pa ne nadomesti drugih postopkov obravnave npr. dezinfekcije ran ali hlajenja opeklin!

Na podlagi novih poročil se šentjanževka uporablja pri nemiru, nespečnosti in psihovegetativnih težavah. Predstavlja pa pomembno izjemo med doslej opisanimi rastlinami – klinično je bilo dokazano njeno **antidepresivno delovanje**.

Depresija je psihična bolezen, za katero je med drugim značilno: občutek neskončne žalosti, pesimistična zaskrbljenost, samoobtoževanje, samomorilske misli, nespečnost, neješčnost, psihična upočasnjenost. Vsaka psihična bolezen zahteva zdravljenje pri specialistu!

Si pa s pripravki iz šentjanževke lahko pomagamo v obdobjih potrtosti, katera radi imenujemo »depresija«, saj so simptomi zelo podobni naštetim. Šentjanževka izboljša psihično počutje, kadar smo brez volje in žalostni brez pravega razloga.

Pripravkov iz šentjanževke ne smemo uživati sočasno z alkoholom. Nekaj ur po zaužitju ali mazanju z »oljem šentjanževke« se izogibajmo soncu! Pod vplivom ultravijoličnih žarkov je možna alergija ali draženje kože.

Odmerki: iz 2–4g zeli (cele rastline) in približno 200 ml vrele vode pripravimo poparek in pijemo redno do dve skodelici zjutraj in zvečer.

Tudi pripravke v obliki tablet moramo jemati redno, saj začnejo delovati šele po dveh do šestih tednih.

Najpomembnejše pri uporabi zdravilnih rastlin, prav posebno tistih, ki vplivajo na psihično počutje, je prepoznavanje resnosti bolezni. Nemir in strah se velikokrat pojavita zaradi znanega vzroka (npr. pred izpitom), občasna nespečnost je lahko posledica razburjenosti, zaskrbljenosti in je pogostejša pri starejših ljudeh. V takšnih primerih pomaga skodelica »pomirjevalnega čaja«, »baldrijanove kapljice« ali tabletke z izvlečkom hmelja. Seveda le, če niste navajeni na zdravila na recept. Če ste v dvomih, ali bi se odločili za samozdravljenje ali zdravljenje pri zdravniku, pa povprašajte za nasvet v lekarni!

VLADKA ČAHUK VAUPOTIČ, mag. farm.

POMIRJEVALNI ČAJ GALEX

GALEX d.d. MURSKA SOBOTA

LIST POPROVE METE
LIST MELISE

ZELJE Z MLETIM MESOM

Iz svežega zelja, ki je prav v tem času najbolj okusno in ne preveč drago, vlakna so pa nežna in hitro pripravljena, skuhamo okusno in nasitno enolončnico. Lahko je glavna jed ali edina jed zvečer.

Za 4 osebe pogrebujemo: 120 dag belega zelja, 3 kisla srednje debela jabolka, 10 dag prekajene mesne slanine, 2 čebuli, 2 žlici olja, 40 dag mletega mešanega mesa, sol, poper, izdatno noževo konico kumine, 1/8 l vode in jušno kocko.

Zelje narežemo na široke rezance, neolupljena jabolka pa na tanke krhlje, ki jim izrežemo peščice. Na olju svetlo prepražimo sesekljano čebulo in na drobne kocke narezano slanino. Dodamo še mleto meso in ga med mešanjem rahlo popražimo. Solimo in popramo. Zalijemo z vodo, dodamo jušno kocko, zelje in jabolka ter kumino. V dobro pokriti posodi dušimo pri zmerni temperaturi pol ure. Vmes premešamo.

Zraven ponudimo črn kruh ali peteršiljev krompir v kosih.

Prejeli smo ...

Upravičenost "štrajka" v Murski Soboti!!!

Matjaž, kar si napisal, je zelo osebno, neobzirno, smelo in žaljivo. Res pa je, da sem pozabila, kot me opozarjaš, da se je pred šestimi leti zgodila tako pomembna sprememba na slovenskem prizorišču, da vsak misli s svojo glavo oziroma s pomočjo še nekaj glav.

Vendar ima vsaka medalja dve plati. Če bi moj članek dobro prebral, bi videl, da z nobeno vnemo ne zagovarjam turnusnega pouka; tebe in vas dijakov nikjer ne žalim in obsojam in ne vem, iz katerega stavka si razbral, da sem 600 dijakov in njihovih staršev označila za egoiste. Tudi ne drži, kot ti trdiš, da nismo pridobili več oddelkov, drži pa, da ne bi bili ne prva in ne zadnja šola, ki bi imela turnusni pouk. 12. junija 1997 si me kot pedagoginjo GIMNAZIJE Murska Sobota res seznanil o tvojih (vaših) namerah, vendar le seznanil. Odgovora pa nisi (ste) dobil, ker me na noben sestanek nisi (niste) povabil. Nisem pa vedela da ti (vam) moram pisno odgovoriti.

Dijaki 4-letnikov ste res jasno povedali, kaj je za vas najboljše, vendar ste v tej vnemi pozabili na dijake in njihove starše 1. in 2. letnikov, ki ste jih za dve leti obsodili na samo popoldanski pouk.

Krona vsega pa je, ko si si izmislil, da sem ob navzočnosti pred. sveta šole, pred. sveta staršev in župana zahtevala disciplinske kazni.

Matjaž, premlad si še, zato ti oprostim, vedi pa, da v življenju ne boš srečeval samih Katic in meni podobnih. Zame je ta polemika končana.

Prof. ped. in soc.
Katica Mladenović

POMURSKE LEKARNE RAZKRIVAJO ZDRAVILNE SKRIVNOSTI

Zdravilo bi gotovo prineslo zdravje od zunaj, če bi [illegible]nje bilo tam, tako pa kot prijatelj lahko le ujame zrcala tisto, kar ne tiči pregloboko v bolniku

Droga: Zdravilna špajka ali baldrijan (Valeriana officinalis).

Uporabni del: Korenina.

Raba v prehrani: Ponavadi se uporabi v kuhi. Svet Evrope ga razvršča v skupino naravnih začimb (N2), ki se lahko dodajo živilom v majhni količini, z možno omejitvijo delujočih sestavin v končnem izdelku, a za baldrijan še niso določene.

Zdravilna raba: Pomirja miselni, čustveni in telesni nemir, pomaga proč od živčne napetosti, razdraženosti, neučakanosti in nemiselnega premikanja, napoti pa k zbranosti, počitku in spanju. Blaži tudi črevesne krče in odpravlja vetrove, lajša migrenski glavobol in bolečo menstruacijo, pomirja nemirno razbijanje srca, pomaga obvladati stresne okoliščine, razbliniti plahost in strah ter katerokoli namišljeno bolezen.

Odmerek za odrasle: 3 do 5 gramov droge se prelije s poldrugim decilitrom vrele vode, pokrito pusti stati 10 do 15 minut in precedi. Sveže pripravljen napitek se pije 2 do 3-krat na dan in pred spanjem. Čajna žlička droge tehta približno 2,5 grama.

Novejša dognanja: Raziskave na živalih potrjujejo baldrijanove pomirjevalne lastnosti, pripisujejo jih tako eteričnemu olju kot valpotriatom, v prvem je valerenova kislina najučinkovitejša spojina, zavira osrednje živčevje podobno kot znano sintetsko zdravilo fenobarbiton, vzeta skupaj z njim pa podaljša spanje. Zavira encimski sestav, odgovoren za presnovo gama-aminomaslene kisline v osrednjem živčevju, množina slednje se zveča, zmanjša se osrednja živčna dejavnost, to pa ima pomirjevalni učinek. Podobno naj bi delovali tudi valpotriati in njihovi presnovki, nekateri prek osrednjega živčevja sproščajo mišice, preprečujejo njihove trzaje, širijo srčne žile, ki izboljšajo prekrvitev srčne mišice, uravnavajo srčni ritem in zvečajo njegovo moč, drugi delujejo protikrčno neposredno na gladke mišice. Valerianovo olje izgubi protikrčne lastnosti po vnosu v telo. Poskusi na celičnih kulturah kažejo, da so valpotriati, med njimi najbolj valtrat, citotoksični, strupeni za celice, ker zaradi sposobnosti alkiliranja zavirajo sintezo jedrnih kislin DNK in beljakovin. Na drugi strani pa po vnosu v telo strupenosti niso mogli potrditi, ker niso obstojni niti v kislem niti v alkalnem okolju in se najbrž ne vsrkajo iz prebavil v kri v zadostni množini.

Mutagene lastnosti, strupene za dedno zasnovo, naj bi imeli tudi nekateri valpotriatni presnovki, baldrinal, ki nastane iz valtrata, in homobaldrinal, ki nastane iz izovaltrata.

Številne dokumentirane raziskave pri ljudeh opisujejo baldrijanov pomirjevalni in blag uspavalni učinek tako za ljudi, ki dobro spijo, kot za tiste, ki trpijo za nespečnostjo. Izboljšali so se različni subjektivni kazalniki spalnih motenj, na primer spalna odzivnost, pogostost prebujanja, nočna trzavost, notranji nemir in napetost ter kakovost spanja, niso pa se spremenili objektivni spalni kazalniki, na primer možganska električna dejavnost, prav tako ne jutranja zaspanost in spominjanje sanj. Skupaj s šentjanževko je bil učinkovitejši od sintetskega zdravila diazepama po dvotedenskem zdravljenju plahosti pri 100 bolnikih. Skupaj s hmeljem, kafro in cereusom je bil 84-odstotno zdravilno uspešen pri 2243 bolnikih s srčno-žilnimi motnjami živčnega izvora, tudi povezanimi z občutljivostjo na vremenske spremembe in nizkim tlakom, krvni tlak se je blago zvečal, srčni utrip pa upočasnil. Prav tako je dokumentirano njegovo pomirjevalno delovanje skupaj s hmeljem.

Stranski učinki in strupenost: Niso znani. Na celičnih kulturah so sicer ugotovili, da so vsebujoči valpotriati strupeni za celice in dedno zasnovo, vendar je klinična pomembnost izsledkov dvomljiva, saj so te spojine zelo neobstojne in se zvečine razgradijo med pripravo zdravilne oblike, najkasneje pa v prebavilih po zaužitju. Eterično olje ne predstavlja nobenega tveganja pri zdravljenju z drišavami.

Prepovedi in opozorila: Baldrijanovo delovanje za osrednji živčni sestav lahko stopnjuje zdravilski učinek drugih pomirjeval, alkohol pa naj ne bi krepil baldrijanovega učinka. Varnost med nosečnostjo in dojenjem ni potrjena, zato raba v teh okoliščinah ni priporočjiva. Baldrijanova sorodna vrsta v. wallich. je znana po tem, da povzroči splav in vpliva na menstruacijski ciklus.

Lekarniško mnenje: Raziskave na živalih in pri ljudeh potrjujejo učinkovitost baldrijana kot blago pomirjevalo in uspavalo. Pomirjevalno delovanje se pripisuje tako eteričnemu olju kot valpotriatom, slednji pa v telesu nimajo bistvenega učinka, saj v čajnem napitku in tinkturi razpadejo, vzeti v trdnih zdravilnih oblikah pa se zvečine razgradijo v prebavilih; najbrž so učinkovite nekatere njihove razgradne spojine, pa tudi še neraziskane sestavine. Zaradi prej omenjene neobstojnosti bi stežka uresničili tudi svojo strupenost za celice in dedno zasnovo, ne glede na to pa se držite sklepa.

Sklep: Prijatelji so zato, da nam pomagajo, ne da bi opravili delo namesto nas.

Janez Špringer, mag. farm.

ZVEZA POTROŠNIKOV SVETUJE
SMO POTROŠNIKI RES TAKO NAIVNI?

Stranka je naročila fasaderska dela na hiši. Delo je bilo nestrokovno opravljeno in rezultat je bil zelo klavrn. Zato je stranka zahtevala popravilo.

Pri izvajalcu ni naletela na razumevanje, zato je vse skupaj prijavila tržni inšpekciji, ki je ugotovila, da je delo opravil »šušmar« in ne kvalificirani obrtnik.

Stranki ne preostane nič drugega, kot da na sodišču vloži odškodninsko tožbo proti izvajalcu. Najprej mora sodni izvedenec oceniti škodo, nato mora kvalificiran obrtnik popraviti fasado, račun pa izstaviti »šušmarju«. Stranka bo plačilo sodno izterjala.

Primer smo opisali v opozorilo, da se ne bi dogovarjali z obrtniki ali poslovneži brez pogodbe. Vnjej morajo biti točno opisani vrsta in obseg dela, rok dobave oz. izdelave in predračun (ocena vrednosti) za opravljeno delo.

Pisarna ZP M. Sobota je odprta v torek in četrtek od 9. do 12. ure in od 15. do 17. ure v petek, samo po telefonu pa lahko pokličete od 9. do 12. ure. Tel./faks: (069) 27 300, Slovenska 48 (III. nad., stavba ZZZS). Vodja območne pisarne Andrej Cimer

Cene sadja in zelenjave

	Zelenjava M. Sobota	Tržnica G. Radgona	Ljutomer
jabolke	55-60	150	120
hruške	197	250	220
slive	-	-	350
banane	144	150	160
limone	276	300	280
lubenice	-	-	80
grozdje	197	200	260
ananas	500	-	350
pomaranče	275	300	260
mandarine	-	-	-
granivke	-	250	220
kivi	550	500	400
dinje	440	300	350
paradižnik	390	350	290
paprika	197	150	150
krompir	30	50	50
solata	160	200	180-250
korenje	100	200	180
petršilj	-	-	-
zeleno zelje	30	50	55
rdeče zelje	100	-	90
fajčevec	260	200	240
čebula	66	120	100

Cene rabljenih avtomobilov

Minulo nedeljo so na sejmu rabljenih avtomobilov v Murski Soboti prodajali 18 avtomobilov, prodali pa so dva.

Znamka	Letnik	prev.km.	Cena
Jugo 45 A	1987	89.000	1.100 DEM
Opel Kadett 20 Gsi	1989	140.000	11.200 DEM
Golf JX	1989	126.000	7.800 DEM
Peugeot 309	1990	94.000	900.000 SIT
Alfa 33 1,5	1990	80.000	6.300 DEM
Nissan Sunny	1990	98.000	10.400 DEM
Ford Sierra 20	1988	89.000	7.300 DEM
Suzuki Maruti 800	1996	6.000	8.700 DEM

V Brezovcih nov športni objekt

Na petkovi redni seji puconskega občinskega sveta so se uvodoma seznanili z informacijo o gradnji športnega objekta v Brezovcih. Skupna vrednost investicije, ki zajema celotno športno infrastrukturo pri podružnični osnovni šoli in vrtcu v Brezovcih, znaša dobrih 12,8 milijona tolarjev. Že prej pa so načrtovali obnovo 412 kvadratnih metrov velikega otroškega vrtca, ki bo stala 51,5 milijona tolarjev, pri čemer so gradbena dela zaupali podjetju Gradbeništvo Smej. Pričakujejo, da bodo z grobimi obrtniškimi deli končali do konca letošnjega novembra. Prav tako naj bi kmalu asfaltirali športno igrišče, potem pa uredili parkirišča.

Samo za športno travnato igrišče za mali nogomet so odšteli nekaj čez 2,65 milijona SIT. Od tega zneska je Krajevna skupnost Brezovci prispevala milijon tolarjev, Osnovna šola Puconci dobrih 711,5 tisoč, šolsko ministrstvo 330 tisoč, brezovska krajevna skupnost pa še dodatnih 612 tisočakov za navoz zemlje. Sicer pa je s šolskim ministrstvom že podpisana pogodba o sofinanciranju 1,6 milijona SIT za celotno naložbo.

Na pripombo **svetnika Štefana Zelka**, češ da na podobno asfaltno igrišče že dlje čakajo v Mačkovcih, mu je **župan Ludvik Novak** zagotovil, da bo ta naložba, ki je zaradi plazovitega terena doslej niso mogli izvesti, na vrsti prihodnje leto. V razpravi so se zavzeli, da bi podobne objekte celostno uredili tudi v drugih krajih puconske občine, pri čemer računajo, da bodo nekaj denarja dobili tudi iz državnega proračuna. Kot so poudarili, se je treba zavedati, da so te naložbe namenjene predvsem mladi generaciji, zato jim ne sme biti žal nobenega tolarja.

Svoj delež pa bo seveda primaknila tudi Občina Puconci.

ZEU-ja nimajo v číslih!?

Precej kritičnih besed pa je bilo izrečenih na račun dodatnih 910 tisoč tolarjev, kolikor terja ZEU – Družba za načrtovanje in inženiring iz Murske Sobote. Svetniki so namreč podvomili o upravičenosti višjega zneska, zato so sklenili, da aneks k pogodbi zavrnejo, dokler ne bo opravljeno vse še iz stare pogodbe. Dotlej pa bosta seveda morala počakati javna razgrnitev kartografskega gradiva v merilu 1:2500 in osnutek odloka o sprejetju prostorskoureditvenih pogojev za območje puconske občine.

Zavrnili ponudbo Geoplina

Govor je bil tudi o geoloških raziskavah ljubljanskega Geoplina. Občinski svet je zavrnil njihovo ponudbo, ker ne vsebuje ničesar o odškodninah za motenje posesti in povzročanje hrupa. Brez ustreznega dokumenta pa ne bodo dovolili gradnje podzemnega skladišča za plin, čeprav naj bi bilo to v državnem interesu. Zato so svetniki terjali pripravo nove variante, ki bo zajemala tudi odškodnino za motenje življenja in povzročanje škode na objektih.

MILAN JERŠE

PETEK
31. OKTOBER

TV SLOVENIJA 1
8.25 Videoring
8.55 Jesenski počitniški program
9.55 Evangeličansko bogoslužje, prenos iz M. Sobote
11.00 Jesenski počitniški program
11.30 S kazino do novih plesnih korakov
12.10 Tri krone
13.00 Poročila
13.05 Kolo sreče
13.35 Na lepi modri Donavi
17.00 Obzornik
17.10 Pod klobukom
18.00 Po Sloveniji
19.30 Dnevnik
20.10 Agencija
21.45 Lažji od zraka, ameriška dokumentarna serija
22.40 Odmevi
23.15 Šport
23.50 Molčečnost zagotovljena, koprodukcijski film
1.25 Resnična resničnost

TV SLOVENIJA 2
9.00 Euronews
13.00 Tedenski izbor
14.00 Zgodbe iz školjke
14.30 Tedenski izbor Niagara, ameriški film
16.00 Fraiser, ameriška nanizanka
16.20 Tedenski izbor
16.50 Vžigalice
17.40 Jeklene ptice
18.30 Sledi, oddaja o ljubiteljski kulturi
19.30 Karina in Ari, francoska nanizanka
20.00 Luther, angleški film
21.45 Včeraj, danes, jutri
21.50 Plesalec in koreograf
22.55 Perpetuum
23.35 Holywood, dokumentarna nanizanka

POP TV
7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Santa Barbara - 10.50 Top Shop - 11.00 Ograje našega mesta - 12.00 Na nebu - 13.00 Pop-kviz - 13.30 Taksi - 14.00 Nikita -15.00 Lassie - 15.30 Ograje našega mesta - 16.30 Santa Barbara - 17.30 Pop-kviz - 18.00 Cosby -18.30 Varnostniki Luke - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Visoka napetost: Smrtonosni mikrobi - 21.00 Milenium - 22.00 Nočni obiskovalci - 23.45 Pozno ponoči - 0.15 Pikantna burleska - 2.00 24 ur - 2.30 Videostrani

TV HRVAŠKA 1
7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro, - 10.00 Poročila - 11.30 Program za otroke in mladino - 12.00 Dnevnik - 12.25 Santa Barbara, serija - 13.10 Izbor - ponovitev domačega programa - 14.15 Poročila - 16.05 Poročila - 16.15 Krivda, serija - 17.00 Hrvaška danes - 18.00 Kolo sreče - 18.35 Govorimo o zdravju - 19.05 Hrvaški spominkar - 19.30 Dnevnik - 20.10 Nocoj ... - 20.15 Ekologija in etika - 20.50 Šov program - 22.00 Pol ure kulture - 22.35 Opazovalnica - 23.10 Tednik, talk šov

TV HRVAŠKA 2
15.45 TV-drama - 16.45 Oddaja za otroke - 17.15 Mojstrovine svetovnih muzejev - 17.30 Akapulco z dušom in telesom, serija - 17.55 Trenutek spoznanja - 19.00 Županijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.15 Klient - 21.25 Popolna tujca, humoristična serija - 21.55 Donato in hči, ameriški film - 23.30 Second Best, angleški film

TV MADŽARSKA 1
5.30 Vaška TV - 5.50 Sončni vzhod - 9.05 Vino in oblast - 9.35 Ponovitve - 10.05 XIX. cirkuški festival - 10.55 Risanka - 11.10 Savannah, nanizanka - 12.00 Zvon - 12.05 Pop in lahka glasba - 13.00 Dnevnik - 14.00 Za otroke - 16.30 Vesoljske igre - 17.00 TV-doktor - 17.10 Deklamacija - 17.15 Za upokojence - 17.45 Regionalni dnevniki - 18.05 - Okno - 19.00 MC - 19.05 Za otroke - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Savannah - 20.50 Apropo - 21.50 Ekskluzivno - 22.10 Keno - 22.20 Arizonski sanjači, francoski film - 0.35 Dnevnik

TV MADŽARSKA 2
15.00 Ribiške vode - 15.30 Kje, kaj? - 15.55 Vreme - 16.00 Orson in Olivia - 16.25 Pratika - 16.30 Friderikusov šov - 18.35 Strasti, nanizanka - 19.30 Družina Onedin - 20.00 Kviz o Kodályu - 21.00 Telešport - 22.00 Aktualno - 22.25 Dnevnik - 22.35 Vreme - 22.40 Na poti s smrtjo, 2. del - 23.35 MC

TV AVSTRIJA 1
6.00 Otroški program - 9.00 Kolidž v Kaliforniji - 9.25 Obalna straža - 10.10 Potovanje na dno morja, pustolovski film - 11.50 Konfeti - 12.15 Deklica s čarobnimi močmi - 12.40 Tom in Jerry - 12.55 Smrkci - 13.45 Ko so živali zapustile gozd - 14.20 Pink Panter - 14.50 Dr. Quinn - Zdravnica iz strasti - 15.40 Knight Rider - 16.25 Obalna straža - 17.15 Na jug - 18.05 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Prijatelji - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Šport - 20.15 Asterix osvaja Rim, risani film - 21.35 Specialist, akcijski film - 23.25 Morilec v sistemu, srhljivka

TV AVSTRIJA 2
9.00 Poročila - 9.05 Moj Leopold, film - 10.35 Bogati in lepi - 11.20 Dežela danes - 12.00 Poročila - 12.10 Vera - 13.00 Poročila - 13.10 Ljuba družina - 13.55 Gorski zdravnik - 14.45 Lipova cesta - 15.15 Bogati in lepi - 16.00 Evangeličanska maša - 17.00 Poročila - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Pogledi s strani - 20.15 Stari - 21.15 Naš svet - 22.10 Poročila - 22.40 Bambi '97 - 0.20 Nitebox

3SAT
6.50 Sedem dni drugačne televizije - 7.00 Alpska panorama - 9.00 Čas v sliki - 9.05 Čas za kulturo - 9.45 Novo... - 10.15 Borza - 10.45 Deželni magazin - 11.30 Mesto, dežela, reka - Berlin - 12.00 Nočni studio - 13.00 Oznaka D - 13.45 SWF3 v živo: Paula Cole - 14.45 Koncert - 15.00 Šport pod drobnogledom - 15.30 Dvoboj v oblakih - 16.30 Arhitektura - 17.15 Govorilna ura - 18.15 Potovanja k umetnosti: Meksiko - 19.00 Danes - 19.20 Čas za kulturo - 20.00 Poročila - 20.15 Zoo pustolovščina - 21.00 Inter City: Minsk - 21.30 3satova borza - 22.00 Zapiski iz tujine - 22.10 Poročila - 22.35 Kabaret - 23.20 Mesto in ščeneta, film - 1.30 Deset pred deseto - 1.55 Čas za kulturo - 2.35 Pogledi s strani - 2.40 Jazzfestival Bern: Wallace Roney

SOBOTA
1. NOVEMBER

TV SLOVENIJA 1
7.55 Včeraj, danes, jutri
8.00 Radovedni taček: Prah
8.15 Sprehodi v naravo
8.30 Male sive celice, kviz
9.15 Bratovščina sinjega galeba, mladinska nadaljevanka
10.10 Pelinov med
10.40 Vžigalice, francoska nadaljevanka
12.00 Tednik
13.05 Karaoke
14.05 Strela z jasnega, nemška nanizanka
15.20 Čarovnica, ki to ni bila, kanadski film
17.00 Obzornik
17.10 Svet odkritij, ameriška poljudnoznanstvena serija
18.05 Na vrtu
18.30 Ozare
19.30 Dnevnik
20.10 Smrt v Benetkah, italijanski film
22.25 Poročila
22.50 Wycliffe, angleška nanizanka

TV SLOVENIJA 2
8.00 Euronews
10.15 Sledi, oddaja o ljubiteljski kulturi
10.45 Luther, angleški film
12.30 Pomp
13.30 Katarina in ari
19.30 Pacific Drive
20.00 National geographic, ameriška dokumentarna serija
20.50 Zlata šestdeseta nostalgija z Beatniki
21.50 V vrtincu
22.20 Sobotna noč

POP TV
6.00 Videostrani - 8.00 Reboot - 8.30 Munkci - 9.00 Zverinice - 9.30 Peter Pan - 10.00 Morska deklica - 10.30 Power Rangers - 11.00 Obraz tedna - 11.30 Cosby - 12.00 Rabbit teci! - 13.30 Mali filmar - 14.00 Beverly Hills 90210 - 15.00 Melrose place - 16.00 Smrtonostni mikrobi - 17.00 Highlander - 17.45 Robocop - 18.30 Herkul - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - Filmski hiti: Nevarna razmerja - 22.15 Odpadnik - 23.15 TV-detektiva - 0.30 24 ur

TV HRVAŠKA 1
7.25 Opazovalnica - 8.25 Poročila - 8.35 Power Rangers, risana serija - 9.00 Dobro jutro, Hrvaška - 11.00 Program za otroke in mladino - 12.25 Moj brat se pogovarja z konji, ameriški film za otroke - 14.00 Poročila - 14.05 Pot v Avonleo, serija za otroke in mladino - 14.50 Zverinjak v Bronxu, serija za otroke - 15.40 Televizija o televiziji - 16.15 Dr. Quinn - 17.05 Vesoljci v družini, serija za otroke - 17.40 Turbo Limach Show - 19.10 Hrvaški pomniki - 19.30 Dnevnik - 20.10 Nocoj ... - 20.25 Moški ne odhajajo, ameriški film - 22.20 Opazovalnica - 22.50 Detektivi -23.20 Polnočna premiera: Texas

TV HRVAŠKA 2
14.10 Tv-koledar - 14.20 Črno-belo v barvah: Grk Zorba, ameriški film - 17.20 Po meri - 18.45 Dokumentarna oddaja - 19.30 Dnevnik - 20.10 Srhljivka - 21.10 Poročila - 21.25 Zlati gong, glasbena oddaja - 22.10 Potovanja: Italija, dokumentarna serija - 23.05 Oprah šov

TV MADŽARSKA 1
5.50 Sončni vzhod - 8.00 Otroški program - 11.00 Ponovitve - 12.25 Za trnkarje - 12.40 Pastirska dediščina - 13.00 Dnevnik - 13.10 Čudovite živali - 13.40 Angleški nogomet - 14.45 Kapetan Brummel, amer. film - 16.35 Napisne table - 17.00 Po poti - 17.30 MC - 17.35 Horizont - 18.05 Deklamacija - 18.15 Himalaja, poljudnoznanstveni film - 19.05 Lotoshow - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Kumara, politična solata - 20.25 Družinski album, 1. del am. filma - 21.55 Sveče - 23.55 Telešport

TV MADŽARSKA 2
9.00 Računalništvo - 9.30 - 12.00 Narodnostne oddaje - 12.00 Zvon - 12.05 Rondo - 13.00 V imenu ljubezni, pon. - 15.05 Biseri - 15.35 Nepal, 5. del - 15.50 Ars Hungarica - 16.10 Pokopališča, grobovi, nagrobniki - 16.55 Vreme - 17.00 Nogomet - 19.00 Zgodovina književnosti - 19.30 Familija, 312. del - 20.05 Vesti iz EU - 20.10 Verdi: Requiem - 21.45 Reforma državnih izdatkov - 21.50 Vrata pomiritve - 22.30 Afera Nelson, angl.film - 0.30 MC

TV AVSTRIJA 1
6.00 Otroški program - 8.35 Vroča sled - 10.15 Sledovi vetra, pustolovski film - 11.55 Ninja želve - 13.15 E.T. - znanstvenofantastični film - 15.05 Potres, film - 17.00 Športna pomoč - 18.00 Šport - 19.05 Gospod Bean - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Šport - 22.15 Wolf, srhljivka - 0.15 Šport

TV AVSTRIJA 2
9.00 Poročila - 9.05 Brahms: Nemški rekvijem - 10.40 Kdor se zadnji smeje, se najslajše smeje, filmska komedija - 13.00 Poročila - 13.10 Skrivnosti zgodovine - 13.55 Pepe, filmska komedija - 15.25 Divjak iz srebrnega gozda, film - 17.00 Poročila - 17.05 Pogled v deželo - 17.35 Kdo me hoče? - 17.53 Religije sveta - 18.00 Milijonsko kolo - 18.25 Konflikti - 19.00 Avstrija danes - 19.30 Čas v sliki - 19.55 V razvalinah Assisija - 20.15 Srce bo znova mlado - 21.45 Poročila - 21.50 Andre Heller - 23.00 Poročila - 23.15 Princ plime - 1.15 Pogledi s strani - 1.25 Mesec nad Plymouthom, pustolovski film

3SAT
6.50 Sedem dni drugačne televizije - 7.00 Italijansko življenje - 7.30 Trikrat Grčija - 8.00 Alpska panorama - 9.00 Čas v sliki - 9.05 Čas za kulturo - 9.45 Franz Schubert - 11.00 Otrok in vojna - 12.30 Pred tridesetimi leti - 13.00 Kraljevska nevesta - 13.30 Hudson Shad - 14.25 Kadeče se doline - 15.05 Junakinja Gaete - 15.50 Ulična znanstva - 16.05 Za mene bi morale deževati rdeče vrtnice - 17.35 Nasveti in tendence - 18.00 Za otoki - 19.00 Danes - 19.15 Kino ekstra - 20.00 Poročila - 20.15 Princ iz Hamburga - 22.10 Ljubezen - strast - izpolnitev - 23.40 Bulevar Bio - 0.40 Pogledi s strani - 1.05 Projekt X - 1.35 Aktualni športni studio - 2.55 Chick Corea in prijatelji

NEDELJA
2. NOVEMBER

TV SLOVENIJA 1
8.00 Ozare, ponovitev
8.10 Spreminjajoči stroj
8.40 Živ žav
9.30 Bratovščina sinjega galeba
9.55 Nedeljska maša, prenos
11.00 Divja Avstralija
11.30 Obzorja duha
12.00 Pomagajmo si
12.30 Na vrtu
13.00 Poročila
13.05 Ljudje in zemlja
12.35 Agencija
15.05 Nana
17.00 Obzornik
17.10 Zmenki
18.35 Razgledi slovenskih vrhov: Košta - visoke meje
19.30 Dnevnik, vreme
19.50 Zrcalo tedna
20.10 Zoom
21.25 Večerni gos
22.15 Poročila
22.25 Elvira Madigan, švedski film

TV SLOVENIJA 2
11.55 V vrtincu
12.25 Zlata šestdeseta z nostalgijo
13.25 Pacific drive
13.50 Ekvinokcij
17.30 Košarka NBA: Chicago Bulls: Philadelphia, posnetek
19.30 Pacific drive
20.00 Sedem smrtnih grehov
20.55 Slovenski magazin
21.25 Prelomni trenutki zgodovine, ameriška dokumetnarja serija
21.50 Šport v nedeljo
22.35 Berlioz
0.05 Slovenski magazin

POP TV
7.30 Kje je Wally - 8.00 Dogodivščine medvedka Ruxpina - 8.30 Zvezdne steze - 9.00 Kasper in prijatelji - 9.30 Peter Pan - 10.00 Mladi superman - 10.30 Power Rangers - 11.00 Herkul - 12.00 Argument - 12.30 Brez zapor z Jonasom - 13.30 Pobegli princ - 15.15 Grand prix magazin - 16.15 Otroški zdravnik - 17.15 Sosedje - 19.00 Športni krog - 19.30 24 ur - 20.00 Za konec tedna. Smrtonosni šepet - 21.45 Športna scena - 23.00 Argument - 23.30 Nevarna skušnjava -1.00 24 ur - 1.30 Videostrani

TV HRVAŠKA 1
7.50 Opazovalnica - 8.50 Poročila - 9.00 Program za otroke in mladino - 10.15 37. mednarodni otroški festival Šibenik '97 - 11.00 Rovinj so sanje - 11.30 Filipovi otroci - 12.00 Poročila - 12.25 Sadovi zemlje - 13.15 Mir in dobro - 13.50 Opera Box - 14.30 Oprah šov - 15.20 Conagher, ameriški film - 17.15 Poročila - 17.25 Beverly Hills, serija za mladino - 18.15 Melrose Place, serija za mladino - 19.10 Hrvaški pomniki - 19.30 Dnevnik - 20.00 Šport - 20.05 Poročila - 20.15 Kafič na zdravje, humoristična serija - 20.45 Howards End, angleški film - 23.05 Opazovalnica - 23.35 Lovci na pobegle može, dokumentarni film - 00.30 Poročila

TV HRVAŠKA 2
13.50 Dokumentarno-folklorna oddaja - 14.20 Polnočna premiera: Texas - 17.15 National Geographic, dokumentarna serija - 18.05 Turistični magazin - 18.35 Knotakt, glasbena oddaja - 19.05 Popaj in sin - 19.30 Dnevnik - 20.15 Vidiokon - 21.00 Poročila - 21.10 Koncert klasične glasbe - 22.30 Zakonske vode, humoristična serija - 23.00 Lunini ljubljenci, francoski film

TV MADŽARSKA 1
6.30 Vaška TV - 7.00 Otroški program - 8.30 TV-magister - 10.00 Globus - 11.00 Evangeličansko bogoslužje - 12.00 Zvon, poročila - 12.05 Minute za srečo - 12.30 Sposojena zemlja - 12.50 Mary White, amer. TV-film - 14.40 Nagrobniki - 15.00 Iščemo pogrešane otroke - 15.30 Reformatorski verski program - 16.00 Disneyjevi filmi - 17.05 MC - 17.10 Odločate vi! - 18.10 Halo, Madžarska! - 19.00 Teden in Dnevnik - 20.00 Družinski album, 2. del - 21.30 Odnosi, nanizanka - 22.20 Tonik, 25 minut za osvežitev - 22.50 Telešport

TV MADŽARSKA 2
9.10 Nemi junak, TV-igra, - 11.00 Telešport - 13.00 Angleško podeželje - 13.30 Vesoljske igre - 14.00 Nilska ekspedicija - 14.30 Liszt - 14.40 Gran Paradiso, poljudnoznanstveni film - 15.30 Novi reflektor - 16.00 Ljubezen je iluzija - 16.30 Nepal, 6. del - 17.05 Baywatch - 17.50 Vreme - 18.00 Deklamacije - 18.20 Mojstrovine - 18.30 Anno... - 19.05 Show »21« - 19.30 Verdi: Traviata, opera v treh dejanjih - 21.40 Akademski večeri - 22.40 MC

TV AVSTRIJA 1
6.00 Otroški program - 9.30 Konfeti - 11.05 Disneyev festival - 12.00 Šport - 12.40 Zaklad Matecumbe, pustolovski film - 14.30 Pustolovska noč, filmska komedija - 16.05 Winnetou in njegov prijatelj Old Firehand, pustolovski film - 17.40 Tohuwabohu - 18.05 Srček - 18.30 Šport - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Moj očka heroj, filmska komedija - 21.40 Kolumbo - 22.55 Kraj zločina - 0.25 Šport

TV AVSTRIJA 2
9.00 Poročila - 9.05 Gospodar v hiši, filmska komedija - 10.30 Teden kulture - 11.00 Novinarska ura - 12.00 Visoka hiša - 12.30 Orientacija - 13.00 Poročila - 13.05 Tednik - 13.30 Domovina, tuja domovina - 14.00 Pogledi s strani - 14.30 Univerzum novice - 15.00 Policijska inšpekcija 1 - 15.25 Hura, šola gori, filmska komedija - 17.00 Poročila - 17.05 Klub seniorjev - 17.55 Lipova cesta - 18.25 Kristus v času - 18.30 Podobe Avstrije - 19.00 Avstrija danes - 19.17 Loto - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Sanjska ladja - 21.50 K stvari - 23.05 Vizije - 0.00 Enostavno klasično - 1.30 Teden kulture - 2.00 Halo, Avstrija, halo, Dunaj - 3.05 Dober dan, Koroška

3SAT
6.50 Sedem dni drugačne televizije - 7.00 Branje frankfurtske poezije - 7.45 Alpska panorama - 9.00 Čas v sliki - 9.05 Lirika za vse - 9.15 Othmar Schoeck - 9.55 Glasba malo drugače - 11.00 Človek s kamero - 13.00 Poročila - 13.05 Tednik - 13.30 Spomini - 13.45 Glasba za vas - 15.40 Čas za sneg - 16.30 Blues iz Kaisermühlena - 17.15 Ribići na črno - 18.00 Dnevnik - 18.15 Švica v oktobru - 19.00 Danes - 19.10 Pogovor v živo - 20.00 Poročila - 20.15 V sijajnem svetu hotela Adlon - 21.40 Izolator - 23.25 Komisar - 0.25 Tetovirana roža, film

PONEDELJEK
3. NOVEMBER

TV SLOVENIJA 1
10.05 Videoring
10.35 Zmenki, ameriška nanizanka
10.55 Elvira Madigan, švedski film
12.30 Utrip
12.45 Zrcalo tedna
13.00 Poročila
13.05 Hugo, ponovitev
14.40 Ljudje in zemlja
15.10 Večerni gost: dr. Danilo Turk
15.55 Dober dan, Koroška
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program
18.00 Po Sloveniji
19.15 Žrebanje 3 x 3 plus 6
19.30 Dnevnik
20.10 Pro et contra
21.05 Homo turisticus
21.25 Osmi dan
22.00 Odmevi
22.40 Hudsonova ulica
23.10 Vroča streha, korejski film
0.50 Osmi dan, ponovitev
1.20 Videoring

TV SLOVENIJA 2
9.10 Na potep po spominu
10.10 Zoom
11.20 Tedenski izbor
18.05 Lovejoy, angleška nanizanka
19.00 Recept za zdravo življenje
19.30 Simpsonovi
20.00 Banan ni, angleška nadaljevanka
20.55 Kri na snegu - vojna v Rusiji
21.55 Pomp
22.55 Brane Rončel izza odra
0.25 Recept za zdravo življenje, ponovitev

POP TV
7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Santa Barbara - 10.50 Top shop - 11.00 Ograje našega mesta - 12.00 Otroški zdravnik - 13.00 Pop-kviz - 13.30 Športni krog - 14.00 Športna scena - 15.00 Lassie - 15.30 Ograje našega mesta - 16.30 Santa Barbara - 17.30 Pop-kviz - 18.00 Cosby -18.30 Obalna straža - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Poslastica tedna: Izkoriščevalski najemnik - 21.30 Detektivka Lea Sommer - 22.30 Na nebu - 23.30 Dobrodušni duh - 0.30 24 ur

TV HRVAŠKA 1
7.50 Poročila - 8.00 Dobro jutro, Hrvaška - 10.00 Poročila - 11.30 Program za otroke in mladino - 12.00 Dnevnik - 12.25 Santa Barbara, serija - 13.10 Turistični magazin - 13.40 Opera Box - 14.15 Poročila - 14.20 Program za otroke in mladino - 16.05 Poročila - 17.00 Hrvaška danes - 18.00 Kolo sreče - 18.35 V obnovi Hrvaške - 19.05 Hrvaški pomniki - 19.30 Dnevnik - 20.15 Obnovitev gledališke predstave - 21.15 Odprto - 21.45 Dokumentarna oddaja - 22.20 Opazovalnica - 22.55 Filmska noč: Grmenje - 00.25 Poročila

TV HRVAŠKA 2
14.45 Koledar - 14.55 Resnični Divji zahod - 15.45 Mestece Peyton - 16.35 Dvorec Hohenstein - 17.30 Acapulco z dušo in telesom - 17.55 Hugo - 18.30 Besede, besede - 19.00 Županijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.10 Kviz - 20.25 Prijatelji - 20.50 Nizozemska arhitektura - 21.20 Skupaj proti zločinu - 22.15 Dokumentarni film - 23.05 Koncert

TV MADŽARSKA 1
5.30 Vaška TV - 5.50 Sončni vzhod -
9.05 Ponovitve - 11.00 Disneyjevi filmi -
12.00 Zvon - 12.05 Glasbeni program -
13.00 Dnevnik - 14.00 Narodnostne oddaje - 14.50 Izobraževalni program - 15.55
15.25 Vino in oblast, nanizanka -
Otroški program - 16.30 V imenu ljubezni
- 17.00 Otroška psihiatrija - 17.15 Regionalni magazini in dnevniki - 18.00 Reforma državnih izdatkov - 18.00 Za otroke -
18.25 MC - 18.35 Kralj, pamp. nanizanka
- 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Odprta usta - 20.50 Desjeji X - 21.40 Med petimi očmi - 22.25 Keno - 22.30 Kennedyjev klan, nanizanka - 23.25 Otrok kompjuterja, amer. zf. film - 0.55 Dnevnik

TV MADŽARSKA 2
5.30 - 9.00 Prenos 1. programa - 14.00 Skupščinski dnevnik - 15.00 Prenos zasedanja Parlamenta - 16.50 Dnevnik -
17.00 Mišice - 17.35 Tango, tiho glasno, nanizanka - 18.25 Vreme - 18.30 Znanstveni poročevalec - 19.00 Ujpest - Ferencváros, nogomet - 21.00 Pratika -
21.05 Očigledno - 21.30 Telesreča - 22.00 Aktualno - 22.25 Dnevnik - 22.40 Vreme - 22.45 Operni pevec Kolos Kovàts, avtoportret - 23.45 MC

TV AVSTRIJA 1
6.05 Otroški program - 9.20 Kolidž v Kaliforniji - 9.40 Obalna straža - 10.25 Moj očka heroj, filmska komedija - 11.50 Konfeti - 12.15 Deklica s čarobnimi močmi -
12.40 Tom in Jerry - 13.45 Ko so živali zapustile gozd - 14.50 Dr. Quinn - Zdravnica iz strasti - 15.40 Knight Rider -
16.25 Obalna straža - 17.15 Na jug -
18.05 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Karolina v velemestu - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Gospod Usoda, filmska komedija - 21.55 TV-klub - 22.10 Dirka s časom, resnična zgodba - 23.35 Totem, vestern - 1.00 Poletje na Manhattanu, film

TV AVSTRIJA 2
9.00 Poročila - 9.05 Winnetou in njegov prijatelj Old Firehand, pustolovski film -
10.30 Bogati in lepi - 11.15 Konflikti -
11.45 Vreme - 12.00 Poročila - 12.05
Orientacija - 12.35 Podobe Avstrije -
13.00 Poročila - 13.10 Ljuba družina -
13.55 Gorski zdravnik - 14.45 Lipova cesta - 15.15 Bogati in lepi - 16.00
Schiejok vsak dan - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Pogledi s strani - 20.15
Vse moje hčere - 21.05 Tema - 22.00
Poročila - 22.30 Oddaja o kulturi - 1.30
Pogledi s strani

3SAT
6.50 Sedem dni drugačne televizije - 7.00
Alpska panorama - 9.00 Čas v sliki - 9.05
Kinomagazin - 9.45 Govorilna ura -
10.45 Švica v oktobru - 11.30 Park treh
dežel - 12.00 Rečna ladja - 13.30 AHD
ekskluzivno - 14.00 Z ladjo skozi Burgun-
dijo - 14.45 Klub seniorjev - 15.30 Na-
sveti in tendence - 15.55 Zdravstveni
svet - 16.00 Zeleni samostan - 16.45 Hi-
trejše od svetlobe? - 17.15 Čas za senior-
ranje - 17.45 Raziskovalni magazin -
18.15 Slike iz Avstrije - 19.00 Danes -
19.20 Čas za kulturo - 20.00 Poročila -
20.15 Nikoli me nisi iskal, očka - 21.30
HITEC - 22.00 Poročila - 22.25 Kyoto in
kultura budizma - 23.25 Ujetniki sonca -
0.10 Halo, Avstrija, halo, Dunaj

TOREK
4. NOVEMBER

TV SLOVENIJA 1
7.30 Vremenska panorama
9.10 Videoring
9.40 Tedenski izbor
13.00 Poročila
13.05 Lingo
13.50 Tedenski izbor
15.55 Mostovi
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program
18.00 Po Sloveniji
18.30 Prodaja
18.40 Kolo sreče
19.30 Dnevnik
20.10 Soča - smaragdna reka
20.55 Studio city
22.00 Odmevi
22.40 Martin Luther
0.10 Svet poroča
0.40 Studio city
1.25 Videoring

TV SLOVENIJA 2
9.00 Euronews
11.30 Tedenski izbor
11.30 Sobotna noč
13.30 Dlan v dlani
14.00 Recept za zdravo življenje
14.50 Osmi dan
15.20 Kri na snegu - vojna v Rusiji
16.15 Slovenski magazin
16.45 Banan ni
17.30 Simpsonovi, ameriška nanizanka
18.05 Havajski detektiv, ameriška nanizanka
19.00 Volja najde pot - rodil se je Bog v meni
19.30 Pacific drive
20.00 Aprilsko jutro, ameriški film
21.40 Tok noč tok
22.40 Dokumentarna oddaja
23.10 Harold Lloyd Classic Comedies: V lepi kaši, ameriški nemi film

POP TV
7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Santa Barbara - 10.50 Top shop - 11.00 Ograje našega mesta - 12.00 Na nebu - 13.00 Pop-kviz - 13.30 Glavni kuhar - 14.00 Obalna straža - 15.00 Lassie - 15.30 Ograje našega mesta - 16.30 Santa Barbara - 17.30 Pop-kviz - 18.00 Cosby - 18.30 Varuhi Luke - 19.30 24 ur - 20.00 Resnične zgodbe: V njihovem svetu - 21.45 Sedma nebesa - 22.30 Obraz tedna - 23.00 Na nebu - 0.00 Dobrodušni duh - 1.00 24 ur

TV HRVAŠKA 1
5.45 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Ko odrastem - 19.35 Simpsonovi - 11.00 Poljudnoznanstvena oddaja - 12.00 Dnevnik - 12.30 Krivda - 13.15 Santa Barbara - 14.00 Risanka - 14.05 Poročila - 14.10 Skrita kamera - 14.35 Za otroke - 15.40 V svetu divjine - 16.35 Mladostniške izpovedi - 17.05 V iskanju minulega časa - 17.35 Poročila - 17.45 Obalna straža - 18.30 Kolo sreče - 19.30 Dnevnik - 20.15 Poslovni klub - 20.50 Portreti - 21.55 Opazovanja - 22.15 Upravnica, nadaljevanka - 23.15 Rad se ne spominjam, britanski film - 0.55 Poročila

TV HRVAŠKA 2
10.35 Koledar - 10.45 Nedeljska maša - 13.05 Dosjeji X - 14.30 Polnočna premiera Prvi greh - 17.00 Koncert z dubrovniškega poletnega festivala - 18.00 National Geographic, serija - 19.00 Popaj - 19.30 Dnevnik - 20.15 Dokumentarna serija - 21.00 Skrita kamera - 21.30 Zakonski pristan - 21.55 Svet zabave - 22.30 Bonus - Jeruzalem, izraelsko-nemški film

TV MADŽARSKA 1
5.30 Vaška TV - 5.50 Sončni vzhod - 9.05 Vino in oblast - 9.35 Ponovitve - 11.10 Športna akademija - 12.00 Zvon - 12.05 Od melodije do melodije - 13.00 Dnevnik - 14.00 Narodnostne oddaje - 14.50 Izobraževalni program - 15.25 Vino in oblast - 15.55 Za otroke - 16.30 V imenu ljubezni - 17.00 Pomagač - 17.15 Kviz - 17.45 Regionalni dnevniki - 18.00 Katoliška kronika - 18.20 Za otroke - 18.30 MC - 18.35 Kralj pamp - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Helenine oči, nanizanka - 20.50 Kriminalistični magazin - 21.20 Mediamix - 21.50 Keno - 22.00 Nož v vodi, poljski č.-b. film - 23.40 Telešport - 0.10 Dnevnik

TV MADŽARSKA 2
5.30 - 8.25 Prenos 1. programa - 8.30 Prenos zasedanja parlamenta - 16.20 Alpe-Donava-Jadran - 16.50 Dnevnik - 17.00 Balaton - 17.35 Derrick, kriminalka - 18.35 Pot do finala - 19.05 Mojstrovine - 19.15 Risanka - 19.30 Družina Onedin - 20.00 Vojak miru: Yitzak Rabin - 20.55 Turistični poročevalec - 21.25 Reforma javnih izdatkov - 21.30 Vse ali nič, kviz - 22.00 Aktualno - 22.25 Dnevnik - 22.40 Vreme - 22.45 Maršalova sestra, dokum. film - 23.30 MC

TV AVSTRIJA 1
9.05 Otroški program - 8.55 Kolidž v Kaliforniji - 9.20 Obalna straža - 10.00 E. T. - izvenzemeljski fantastični film - 11.50 Konfeti - 12.15 Deklica s čarobnimi močmi - 12.40 Tom in Jerry - 13.45 Ko so živali zapustile gozd - 14.50 Dr. Quinn - Zdravnica iz strasti - 15.40 Knight Rider - 16.25 Obalna straža - 17.15 Na jug - 18.05 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Varuška - 19.30 Čas v sliki - 20.05 Udarec v obraz, resnična zgodba - 21.50 Lorenzovo olje, resnična zgodba - 0.05 Vrnitev v Peyton, film

TV AVSTRIJA 2
9.00 Poročila - 9.05 Pepe, filmska komedija - 10.30 Bogati in lepi - 11.20 Deželа danes - 12.00 Poročila - 12.05 Šiling - 12.35 Dežela in ljudje - 13.00 Poročila - 13.10 Ljuba družina - 13.55 Gorski zdravnik - 14.45 Lipova cesta - 15.15 Bogati in lepi - 16.00 Schiejok vsak dan - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Pogledi s strani - 20.15 Univerzum - 21.10 Reportaža - 22.00 Čas v sliki - 22.30 Ogled - 23.00 Oddaja o kulturi - 23.15 Pariz je bila ženska, dokumentarni film

3SAT
6.50 Sedem dni drugačne televizije - 7.00 Alpska panorama - 9.00 Čas v sliki - 9.05 Čas za kulturo - 9.45 Čas za serviranje - 10.15 Raziskovalni magazin - 10.45 Slike iz Avstrije - 11.30 Evropski magazin - 12.00 K stvari - 13.10 Tema - 14.00 Deželne ceste - 15.00 Škot v iskanju neveste, film - 16.30 Železniška romantika - 16.45 Svetovne religije - 17.15 Veselje do potovanja: Namibija - 17.45 Užitek na dober nemški način - 18.15 Slike iz Nemčije - 19.00 Danes - 19.20 Čas za kulturo - 20.00 Poročila - 20.15 Prodana duša, film - 21.40 Tango - 22.00 Poročila - 22.25 Cica v metroju, film - 23.55 Apropos film

SREDA
5. NOVEMBER

TV SLOVENIJA 1
7.30 Vremenska panorama
9.25 Včeraj, danes, jutri
10.00 Tedenski izbor
13.00 Poročila
13.05 Kolo sreče
15.05 Svet odkritij, ponovitev ameriške poljudnoznanstvene serije
15.55 Slovenski utrinki, oddaja madžarske TV
17.00 Obzornik
17.10 Otroški program
18.00 Po Sloveniji
18.30 Prodaja
19.15 Risanka
19.30 dnevnik
20.05 Ognjeni viri, švedska drama
21.05 Made in Slovenija
22.00 Odmevi, vreme
22.35 Šport
22.45 Grace na udaru, ameriška nanizanka
23.15 Home Indiana, ameriški film
0.55 Made in Slovenia, ponovitev
1.25 Videring

TV SLOVENIJA 2
9.00 Euronews
11.30 Tedenski izbor
11.30 Svet poroča
12.00 Volja najde pot
12.30 V lepi kaši, ameriški nemi film
13.30 Hudsonova ulica
14.00 National Geographic, ameriška dokumentarna serija
14.50 Studio city
15.35 Martin Luther
17.00 Pacific Drive, 56. del avstralske nadaljevanke
17.35 Hoganova družčina, ameriška nanizanka
18.00 Filmski triki
18.30 Karaoke, razvedrilna oddaja
19.30 Pacific drive
20.00 Nogomet
23.35 Večer samospevov z mezzosopranistko Marjano Lipovšek

POP TV
7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Santa Barbara - 10.50 Top shop - 11.00 Ograje našega mesta - 12.00 Na nebu - 13.00 Pop-kviz - 13.30 Obraz tedna - 14.00 Sedma nebesa - 15.00 Lassie - 15.30 Ograje našega mesta - 16.30 Santa Barbara - 17.30 Pop-kviz - 18.00 Cosby - 18.30 Varuhi Luke - 19.20 Vreme - 19.30 24 ur - 20.00 Parada zvezd: Veliki kanjon - 22.30 Prijatelji - 23.00 Taksi - 23.30 Na nebu - 0.30 Dubrodušni duh - 1.30 24 ur

TV HRVAŠKA 1
7.55 Poročila - 8.00 Dobro jutro - 10.00 Poročila - 10.05 Radio Njanja - 10.35 Simpsonovi - 11.00 Carstvo divjine - 12.00 Dnevnik - 12.30 Krivda - 13.15 Santa Barbara - 14.00 Risanka - 14.10 Poročila - 14.15 Skrita kamera - 14.40 Otroški program - 15.40 Kon tiki, dokumentarni film - 16.40 Mladostniške izpovedi - 17.10 Pazi, steklo! - 17.40 Poročila - 17.50 Obalna straža - 18.35 Kolo sreče - 19.30 Dnevnik - 20.15 Hrvati v Vojvodini - 20.50 Tv-parlament - 22.25 Opazovanja - 22.55 Dokumentarni film - 0.00 Ledena dama, ameriški film - 1.35 Poročila

TV HRVAŠKA 2
15.35 Koledar - 15.45 Đuka Begović, dramska serija - 16.30 Martin Chuzzlewit - 17.30 Acapulco z dušo in telesom - 17.55 Hugo - 18.30 Dokumentarna serija - 19.00 Županijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.10 Kviz - 20.30 Bolnišnica upanja - 21.25 Črno belo v barvah: Zvezda je rojena, ameriški film

TV MADŽARSKA 1
5.30 Vaška TV - 5.50 Sončni vzhod - 9.05 Vino in oblast - 9.35 Ponovitve - 11.00 Milijonska didiščina - 12.00 Zvon - 12.05 Narodna glasba - 13.00 Dnevnik - 14.00 Narodnostne oddaje - 14.50 Izobraževalni program - 15.25 Vino in oblast - 15.55 Za otroke - 16.30 V imenu ljubezni - 17.00 Nujna pomoč - 17.10 Iščemo pogrešane otroke - 17.15 Regionalni magazini in dnevniki - 18.00 Umetnost po revoluciji - 18.20 Za otroke - 18.25 MC - 18.35 Kralj pamp - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Svet v slikah - 20.40 Telešport - 22.35 Keno - 22.45 Nekoč so bili bojevniki, novozelandski film 0.25 Telešport - 0.55 Dnevnik

TV MADŽARSKA 2
5.30 - 9.00 Prenos 1. programa - 15.10 Zamejski Madžari - 15.40 Sybill, opereta - v odmuru Dnevnik - 17.45 Vreme - 17.50 Preganjana vera osvaja Divji zahod - 18.30 Mreža - 19.15 Za otroke - 19.30 Družina Onedin - 20.00 Usodna past, franc. TV-film - 21.25 Bach - 21.30 Vse ali noč, kviz - 22.00 Aktualno - 22.25 Dnevnik - 22.40 Vreme - 22.45 One More Train To Rob, amer. Western - 0.30 MC

TV AVSTRIJA 1
6.05 Otroški program - 9.10 Alf - 9.30 Kolidž v Kaliforniji - 9.55 Obalna straža - 10.35 Kolumbo - 11.50 Konfeti - 12.15 Deklica s čarobnimi močmi - 12.40 Tom in Jerry - 13.45 Ko so živali zapustile gozd - 14.50 Dr. Quinn - Zdravnica iz strasti - 15.40 Knight Rider - 16.25 Obalna straža - 17.15 Na jug - 18.05 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Enkrat ljubezen, nobene vrnitve - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Šport: Liga prvakov - 0.30 Detektiv Stone, kriminalka

TV AVSTRIJA 2
9.00 Poročila - 9.05 Hura, šola gori, filmska komedija - 10.30 Bogati in lepi - 11.20 Dežela danes - 12.00 Poročila - 12.10 Tema - 13.00 Poročila - 13.10 Ljuba družina - 13.55 Gorski zdravnik - 14.45 Lipova cesta - 15.15 Bogati in lepi - 16.00 Schiejok vsak dan - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 18.45 Loto - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Pogledi s strani - 20.15 Posebna ljubezen, romanca - 22.00 Poročila - 22.30 Križem kražem - 0.15 Dobrodošli v interaktivni Avstriji

3SAT
6.50 Sedem dni drugačne televizije - 7.00 Alpska panorama - 9.00 Čas v sliki - 9.05 Čas za kulturo - 9.45 Veselje do potovanja - 10.15 Užitek na dober nemški način - 10.45 Slike iz Nemčije - 11.30 Sosedje - 12.00 Zvezdna ura filozofije - 13.00 Dnevnik - 13.15 Mona Liza - 13.55 Zdravstveni nasvet - 14.00 Disko - 15.30 Pur TV - 16.00 Alarm v laguni - 16.30 Raj v jutranji deželi - 17.00 Zakladi sveta - dediščina človeštva - 17.15 Na poti - 17.45 Vonjave z zgodbo - 18.15 Slike iz Švice - 19.00 Danes - 19.20 Čas za kulturo - 20.00 Poročila - 20.15 Menjava strani - 21.10 Okolje - 22.00 Poročila - 22.25 Nekoč bo že prišlo opoldne - 0.00 Čezoceanski polet

ČETRTEK
6. NOVEMBER

TV SLOVENIJA 1
7.30 Vremenska panorama
9.45 Včeraj, danes, jutri
9.50 Videoring
10.20 Tedenski izbor
13.00 Poročila
13.05 Kolo sreče
14.30 Made in Slovenia, ponovitev
15.00 Novice iz sveta razvedrila
15.30 Ognjeni vir, ponovitev švedske drame
16.55 Videostrani
17.00 Obzornik
17.10 Sprehodi v naravo
17.25 Poslednji dinozaver
18.00 Po Sloveniji
18.40 Kolo sreče
19.20 Majhne skrivnosti velikih kuharskih mojstrov
19.30 Dnevnik
21.20 Frasier
21.55 Včeraj, danes, jutri
22.00 Odmevi
22.40 Omizje
0.20 Tednik, ponovitev
1.20 Videoring
1.50 Videostrani

TV SLOVENIJA 2
9.00 Euronews
14.00 Tedenski izbor
14.30 Večer samospevov z mezziosopranistko Marijano Lipovšek
15.00 Grace na udaru
15.30 Nogomet: Liga prvakov
17.10 Pacific drive
17.40 Tri krone
18.30 Očividec, angleška zadnja epizoda dokumentarne serije
19.00 Resnična resničnost
19.30 Pacific Drive
20.00 Vse v redu, švedski film
22.10 Podoba podobe
22.40 Ivy Compton Burnett, angleška dokumentarna serija
0.10 Podoba podobe

POP TV
7.00 Dobro jutro, Slovenija - 10.00 Santa Barbara - 10.50 Top shop - 11.00 Ograje našega mesta - 12.00 Na nebu - 13.00 Pop-kviz - 13.30 Taksi - 14.00 Razprtije - 15.00 Lassie - 15.30 Ograje našega mesta - 16.30 Santa Barbara - 17.30 Pop-kviz - 18.00 Cosby - 18.30 Varuhi Luke - 19.30 24 ur - 20.00 Volitve 1997 - 21.00 Brez zapor z Jonasom - 22.00 Nikita - 23.00 Prijatelji - 23.30 Taksi - 0.00 Na nebu - 1.00 Dobrodušni duh - 2.00 24 ur

TV HRVAŠKA 1
8.45 Poročila - 8.50 Sezamova ulica - 9.50 Športnica - 10.40 Risanka - 11.05 Ljubke živali - 12.00 Dnevnik - 12.25 Kmetijska oddaja - 13.15 Mednarodni folklorni festival - 13.45 Mir in dobrota - 14.20 Opera Box - 14.50 Svetišča Vepric in Solin - 15.35 Oprah šov - 16.20 Pot v Avonleo - 17.10 Risanka - 17.25 Poročila - 17.35 Ni večje ljubezni, ameriški film - 19.30 Dnevnik - 20.15 Na zdravje! - 20.45 Na težki način, ameriški film - 22.35 Opazovanja - 22.55 Dekleta z naslovne strani, dokumentarni film - 23.45 Poročila

TV HRVAŠKA 2
14.00 Koledar - 14.10 G-man, ameriški film - 15.40 Potovanja: New York - 16.35 Dvorec Hohenstein - 17.30 Acapulco z dušo in telesom - 17.55 Hugo - 18.30 Dokumentarna serija - 19.00 Županijska panorama - 19.30 Dnevnik - 20.10 Kviz - 20.30 Dosjeji X - 21.20 Poročila - 22.35 Humoristična serija - 22.05 Orlando, angleški film - 23.50 Filmi Douglasa Sirka: Vse, kar želim

TV MADŽARSKA 1
5.30 Vaška TV - 5.50 Sončni vzhod - 9.05 Vino in oblast - 9.35 Ponovitve - 11.05 Gozdarska hiša Falkenau - 12.00 Zvon - 12.05 Evergrini - 13.00 Dnevnik - 14.00 Madžari in Nemadžari v Karpatskem bazenu - 14.50 Izobraževalni program - 15.25 Vino in oblast - 15.55 Za otroke - 16.30 V imenu ljubezni - 17.00 TV-doktor - 17.10 Begavčki - 17.15 Kviz - 17.45 Regionalni dnevniki - 18.00 Program madžarskih Židov - 18.20 Za otroke - 18.35 Kralj pamp - 19.30 Dnevnik, šport - 20.00 Sosedje - 20.35 Friderikusov šov - 22.35 Keno - 22.40 Pred ločitvijo, amer. film - 0.45 Telešport - 1.45 Dnevnik

TV MADŽARSKA 2
5.30 - 9.00 Prenos 1. programa - 16.25 Zeleni planet - 16.50 Dnevnik - 17.00 Poročilo s seje vlade - 17.30 Šport in odkritje - 18.15 Vreme - 18.30 TOP 40 - 19.00 Risati je lepo - 19.15 Za otroke - 19.30 Družina Onedin - 20.00 Klip mix - 20.15 NATO in Madžarska - 21.10 Petite Mort, balet - 21.30 Vse ali nič, kviz - 22.00 Aktualno - 22.25 Vreme - 22.45 Duh Rdečega trga, franc. dokumentarni film

TV AVSTRIJA 1
6.20 Otroški program - 9.15 Kolidž v Kaliforniji - 9.20 Lorenzovo olje, resnična zgodba - 11.50 Konfeti - 12.40 Tom in Jerry - 13.45 Ko so živali zapustile gozd - 14.50 Dr. Quinn - zdravnica iz strasti - 15.40 Knight Rider - 16.25 Obalna straža - 17.15 Na Jug - 18.05 Glej, kdo tam razbija - 18.30 Grozno prijazna družina - 19.00 Suzana - 19.30 Čas v sliki - 20.15 Komisar Rex - 21.05 Nash Bridges - 21.55 Vesolje 2063 - 22.45 Noč obsodbe, akcijski film - 0.30 Morilski klub iz Brooklyna, kriminalka

TV AVSTRIJA 2
9.00 Poročila - 9.05 Srce bo znova mlado - 10.35 Bogati in lepi - 11.20 Dežela danes - 12.05 Milijonsko kolo - 12.30 Ogled - 13.00 Poročila - 13.10 Ljuba družina - 13.55 Gorski zdravnik - 14.45 Lipova cesta - 15.15 Bogati in lepi - 16.00 Schiejok vsak dan - 17.05 Dobrodošli v Avstriji - 18.50 Kuharske mojstrovine - 19.00 Dežela danes - 19.30 Čas v sliki - 20.02 Pogledi s strani - 20.15 Vrtljak šlagerjev - 21.05 Vera - 22.00 Poročila - 22.30 Šiling - 23.00 Nočna straža - 0.00 Nenavadna srečanja pete vrste - 0.50 Veliki moguli, zadnji del

3SAT
6.50 Sedem dni drugačne televizije - 7.00 Alpska panorama - 9.00 Čas v sliki - 9.05 Čas za kulturo - 9.45 Na poti - 10.15 Vonjave z zgodbo - 10.45 Slike iz Švice - 11.30 Orientacija - 12.00 Tri minute po deveti - 14.00 Loviti in divjati - 14.45 Njegov čas - 16.30 Čudoviti planet - - 17.15 Novo... - 17.45 Borza - 18.15 Deželni magazin - 19.00 Danes - 19.20 Čas za kulturo - 20.00 Poročila - 20.15 Princip užitka, film - 22.00 Poročila - 22.25 Bühlerjeva srečanja - 23.10 Živi srečno, Kiev - 23.55 Človek bi raad živel - 0.25 Deset pred deseto

RADIO MURSKI VAL
UKV 94,6 MHZ (DOPOLDAN TUDI SV 648 KHZ)

PETEK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Mariborsko zvočno pismo - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 08.30 Mali oglasi - 09.00 Menjalniški tečaji bank - 09.15 Zamurjenci - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Kinoventilator - 11.15 Od petka do petka - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1.osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 14.30 Romskih 60 - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 Kultura in šport ob koncu tedna - 18.00 MV-dur - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.30 Mladi val - 21.00 Poročila - 21.10 Sipli mi - 24.00 Želimo vam lahko noč.

SOBOTA: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 08.30 Mali oglasi - 09.15 Predstavljamo vam - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Potepajte se z nami - 11.10 Sobotni gost - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 14.45 Evropa v enem tednu - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.30 Kulturni koledar - 17.35 Radijski knjižni sejem - 18.15 Mali oglasi - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.30 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi - 21.00 Poročila - 21.10 Ugasni TV! - 24.00 Želimo vam lahko noč.

NEDELJA: 08.00 Začenjamo nov dan - 08.05 Horoskop - 08.15 Panonski odmevi - 08.50 Zamurjenci - 09.15 Misel in čas - 09.30 Srečanje na Murskem valu - 10.25 Obvestila - 10.30 Nedeljska kuhinja - 12.00 Poročila - 12.05 Obvestila - 12.30 Minute za kmetovalce - 13.00 Popoldne na Murskem valu - 13.00 Najlepše želje s čestitkami in pozdravi (vmes javljanja s športnih igrišč) - 19.00 Dnevnik RaSlo.

PONEDELJEK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.40 Šport - 06.50 Dnevni časopisi - 7.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Porabsko/nemško zvočno pismo - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 08.30 Mali oglasi - 09.00 Menjalniški tečaji bank - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 11.15 Oaj, kak san zlüfto - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 14.00 Za zdravje - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 - Obvestila - 18.00 Šport - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.30 Večernice - 21.00 Poročila - 21.10 Etno glasba (Milan Zrinski) - 24.00 Želimo vam lahko noč.

TOREK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Ljubljansko zvočno pismo - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 8.30 3 X Country - 09.00 Menjalniški tečaji bank - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 11.15 Mali oglasi - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 12.45 Male živali - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 14.00 Vonj po bencinu - oddaja o avtomobilizmu - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 17.45 Mali oglasi - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.30 Na narodni farmi - 21.00 Poročila - 21.10 DA in NE - 24.00 Želimo vam lahko noč

SREDA: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.40 Džouži na obisku - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.45 Zagrebško zvočno pismo - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 08.30 Mali oglasi - 09.00 Menjalniški tečaji bank - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.15 Nstsnmv - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila - 18.00 Srebrne niti - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.30 Subjektivno/V stiski - 21.00 Poročila - 21.10 Mursko-morski val - 24.00 Želimo vam lahko noč.

ČETRTEK: 05.45 Jutro na Murskem valu - 06.10 Vreme, ceste - 06.25 Obvestila - 06.30 Horoskop - 06.40 Mlado jutro - 06.50 Dnevni časopisi - 07.00 Druga jutranja kronika - 07.20 Kronika UNZ - 07.30 Informacije v treh jezikih - 07.40 Kmetijski strokovnjak - 08.00 Dopoldne na Murskem valu - 08.00 Poročila - 08.05 Obvestila - 09.00 Menjalniški tečaji bank - 09.15 Sedem veličastnih - 10.00 Poročila - 10.05 Obvestila - 10.10 Menjalniški tečaji agencij - 10.30 Reportaža - 11.15 Mali oglasi - 12.00 Poročila BBC - 12.05 Obvestila - 12.30 Dežurni novinar v 1. osebi ednine - 13.30 Popoldne na Murskem valu - 13.30 Poročila - 13.35 Obvestila - 15.30 Dogodki in odmevi - 17.00 Osrednja poročila na Murskem valu - 17.20 Obvestila -18.00 Mali radio - 19.00 Dnevnik RaSlo - 19.30 Bilo je nekoč - 20.15 S krščakon, cekron pa z marelof - 21.00 Poročila - 21.10 Geza se zeza - 24.00 Želimo vam lahko noč.

Lendavski *pereci*

Pozdravljeni!

Človek, pa naj dela dobro ali slabo, je nenehno na očeh drugih, ki spremljajo njegovo ravnanje. Zanimivo (morda tudi žalostno) je, da ga ne obsojajo le, ko dela slabo, ampak nemalokrat tudi, ko dela dobro. Le kako drugače naj si sicer razlagamo oporekanje nekaterih: »Grebi se, grebi, vse pustiš na tem svetu; veseli bodo, ko se stegneš!«

Vem, ljudje smo različni. Vsakemu, ki kaj poreče čez nas, niti ne kaže zameriti, kajti, kot pravi pregovor: *Lažje je obtesati (spremeniti) drevo kot človeka*. Pa vendarle ne morem razumeti ljudi, ki se predajo malodušju, mislijo le na človekovo minljivost, zato naj bi bilo po njihovem mnenju v ospredju uživaštvo, nedelavnost, neskrb za potomce ...

Te dni, ko bomo hodili po pokopališčih, na katerih se bleščijo bolj ali manj domiselno oblikovani nagrobni spomeniki naših najbližjih, sorodnikov in znancev ..., se bomo morda še bolj zavedli, da tudi mi sami ne bomo ušli smrti, kajti *smrt se ne boji rdečih lic*, a se vseeno ne bomo pustili prepričati, da bi vse, kar smo ustvarili, začeli zapravljati. Mnogi tudi ne bomo mogli sprejeti očitkov, da se »grebemo«, pa tudi ne nasveta, da je že skrajni čas, da nehamo delati, češ: star si toliko in toliko let, pa je že čas, da se prepustiš brezdelju.

Mnenja o delu so različna. Splošno znani rek je, da brez dela ni jela. Občudujem stare ljudi (dedke in babice), ki se svojim letom in boleznim navkljub še in še »grebejo« z delom na njivah (jeseni na primer s puljenjem repe), delom pri živini (pitajo prašiče, čeprav naj bi se to ne splačalo), se ukvarjajo s kakimi ročnimi deli ... in pazijo na vnuke. Le kako bi marsikatera hčerka ali snaha oziroma sin ali zet, ko ne bi bilo staršev oziroma tašče in tasta, ki bdida nad vnuki in/ali vnukinjami, medtem ko so mladi v službah! Tam, kjer mladi to cenijo, je dobro.

Vemo, predobro vemo, da bomo prej ko slej umrli, le tega nekako nočemo priznati, o tem govoriti. Za tiste, ki smo (letom navkljub) zagnani z delom, pravijo, da *delamo kot da nikdar ne bi umrli*. To pa seveda ni res. Človek se pač mora z nečim zaposliti, kajti to je tudi eden od razlogov, da ne bo mislil na smrt, ki je – kot pravi hrvaški pregovor – *bližja od srajce*. Je torej tu, pri nas, vsak hip nas lahko pobere: zaradi bolezni, zaradi *božjega žlaka* (kapi), zavoljo prometne nesreče ... *Vsakdo ve, kje je rojen, a nihče ne ve, kje bo umrl.*

Strinjali se boste, da vse to, kar ste prebrali, ne zadeva le lendavskega kota, ki naj bi ga sicer »pokrival« s Pereci, ampak vse nas smrtnike. Tačas, ko mislimo predvsem na našo minljivost, ko se bomo poklonili spominu naših svojcev ..., mi res ni bilo do tega, da bi »obelodanjal« kakšne lendavske lumparije. Vse to pa le ne pomeni, da sem se uklonil (upam, da tudi ti, dragi bralec, ne) očitkom, da se »grebemo«, namesto, da bi uživali. V čem? V čezmerni jedači, pijači, postavljanju z novimi avti, velikimi traktorji, prešuštništvu ...? Ne, hvala lepa za take »nasvete«, kajti dobro vemo, da niso dobronamerni. Prej ali slej bi pustili tudi posledice: prezgodnjo smrt. Ne, matilda, počakaj še malo! Toliko je tega, kar moramo še postoriti. Pojdi kam drugam! Morda tja, kamor te kličejo, kjer te izzivajo.

NACI

Kako zastonj do kosila?

Resda je denar le majhen, tanek kos papirja, pa vendar nam pomeni tako mnogo, da zanj delamo skoraj vse življenje. Nekateri napenjajo vse svoje moči, da bi kaj zaslužili, drugi sedijo za računalniškimi tipkovnicami in si za denar praznijo možgane, tretji pa si nekaj prislužijo ali vsaj prihranijo tudi z majhnimi prevarami. Na neki način se je pač treba preživljati. Ampak še posebno težko je priznati materialno stisko človeku, ki ima nekoliko višji status in taki svojih prevaric ne bodo nikoli razkrili. Tudi za ugled je zmeraj treba nekaj žrtvovati.

Nekoč se je opoldne ustavil v eni od gostiln v pokrajini ob Muri dokaj dobro oblečen moški z aktovko, čeprav ni imel zadosti denarja, da bi si naročil kosilo. Natakar mu je priporočil najboljšo jed tistega dne, vendar si je ni mogel privoščiti. In prav tako ne kaj drugega, zato si je naročil le pijačo. Natakar je bil zaradi tega nekoliko razburjen, kajti v gostilno, kot je bila ta, ljudje niso zahajali samo na pijačo. Možakar ni mogel prenesti take osramotitve in se je hitro odločil za celo kosilo. Čakal je že več kot pol ure, ko je zaklical natakarju: »Kdaj bo že končno hrana gotova? Čas je denar! Vi sedaj služite, jaz pa zapravljam oboje.« Natakar pa mu je le neprijazno odvrnil: »Če ne želite ostati lačni, čakajte, ali pa jejte tisto, kar imate v torbi!« Možakar je pomislil in ugotovil, da lačen tudi ne bo kaj dosti opravil v službi, zato je za vsak primer pobrskal po svoji aktovki in celo našel kos kruha od prejšnjega dne, ko si ga je skrivaj shranil za slabe čase. Ravno tisti trenutek, ko ga je pojedel, pa mu je natakar prinesel naročeno hrano. Nekaj časa si jo je ogledoval in se oziral naokrog, da bi videl, ali je naredil vtis, ker ima pred sabo najboljšo dnevno jed. To naj bi se za takega poslovneža vsekakor spodobilo. Ker je bil takrat seveda že sit, se hrane sploh ni dotaknil, zato natakarju tudi ni hotel plačati zahtevanega računa. Le-ta pa se je razjezil: »Hrana je stala pred tabo, vohal si jo, zato jo tudi plačaj!«

Možakar je vzel iz denarnice bankovec za petsto tolarjev, ga pred natakarjem zmečkal in ga vrgel na mizo. Nato je hitro, še preden ga je natakar uspel pobrati, segel po njem in ga pospravil nazaj v denarnico. »Gospod natakar, jaz sem povohal vašo hrano, vi ste slišali šelesteti moj denar. Za vonj vaše hrane sem vam poplačal s šelestenjem mojega denarja; torej smo si »quitt«!« In tako je zapustil gostilno, ne da bi kaj zapravil; ohranil si je ugled pred drugimi, pa še najedel se je. Treba se je pač znajti!

NI-GRA

Nemka v hlev, Čehinja v kuhinjo, Francozinja v posteljo.

Češki pregovor

Kadar poseli kak otok, Španec najprej postavi cerkev, Francoz trdnjavo, Nizozemec skladišče in Anglež pivnico.

Nemški pregovor

Španija bi bila lepa dežela, ko v njej ne bi bilo Nemcev.

Nemški pregovor

motorna vozila

NISSAN MICRA, letnik 1993, naprodaj. Tel.: 069 32 938. mtu

OPEL ASTRO, 1,6 i, limuzina, letnik 1996, prodam ali zamenjam. Tel.: 61 623. m15764

MERCEDES 200 D, letnik 1987, lepo ohranjen, prodam. Tel.: 48 438. m15802

FORD ESCORT, letnik 1991, prevoženih 70.000 km, bele barve, zelo lepo ohranjen, prodam. Tel.: 51 326, po 19. uri. m15804

JUGO Koral 55, letnik 1988, prodam. Tel.: 27 017. m15821

FIAT TIPO 1.4 SIE, letnik 1994, prodam. Tel.: 27 821, popoldan. m15836

DAIHATSHU SHARADE, letnik 1993, prevoženih 80.000 km, prodam. Tel.: 77 095. m15842

GOLF 1,6 B, letnik 1987, 145.000 km, reg. do 98/7 in mercedes 190 E, 2,0, letnik 1985, reg. do 98/10, prodam. Tel.: 32 088. m15860

GOLF JX diesel, letnik 1987, na novo registriran, rdeč in **ford escort, CL**, karavan, rdeč, ugodno prodam. Tel.: 57 171 ali 0609 625 560, ogled Rogašovci 6. m15861

JAWO 350, letnik 1984, cena 300 DEM, prodam. Tel.: 51 164. m15862

RENAULT 18 TLJ, letnik 1985, lepo ohranjen, in BT 50 S prodam. Tel.: 46 670. m15873

NISSAN MICRA 1,2 i, letnik 1993, bele barve, prevoženih 37.000 km, naprodaj. Tel.: 42 539. m15875

R 4 GTL, letnik 1983, vozen, registriran do februarja 1998, cena 45.000 SIT, prodam. Tišina 71, tel.: 46 170. m15878

FORD TAUNUS, letnik 19970, vozen, registriran, ugodno naprodaj. Tel.: 48 085, od petka dalje. m15879

126 P prodam po delih. Tel.: 46 643. m15874

živali

KONJA pasme Haflinger, starega 8 mesecev, prodam. Tel.: 55 035. m15811

MLADO VISOKO BREJO KRAVO prodam. Tel.. 27 165. m15825

PRAŠIČE težke od 100 do 150 kg kupim. Tel.: 064 725 254. m15830

TELETA, težka od 100 do 150 kg, kupim. Tel.: 47 131. m15845

posesti

DILL d.o.o.
POSREDNIŠKO IN AGENCIJSKO PODJETJE
KUPUJETE, PRODAJETE, ODDAJETE, NAJEMATE, IŠČETE ... VSE VRSTE NEPREMIČNIN
NE IZGUBLJAJTE ČASA IN DENARJA!
TEL. (069) 32 322
FAX-TEL. (069) 32 322
SLOVENSKA 39, M. SOBOTA

ENONADSTROPNO HIŠO v središču Murske Sobote prodam. Tel. 064 712 430. m15252

NJIVO, 90 arov, dam v najem. Nemčavci 3. m15794

NOVEJŠO VISOKOPRITLIČNO HIŠO z dvema zasebnima vhodoma v Lendavi prodam. Možna menjava za večje stanovanje z doplačilom na relaciji Lendava–M. Sobota. Tel.: 75 835, popoldan. m15813

GOSTINSKI LOKAL v centru Murske Sobote vzamem v najem. Tel.: 61 024. m15820

VEČJO HIŠO prodam ali zamenjam za manjšo hišo ali stanovanje v Murski Soboti. Tel.: 23 947. m15826

ENOSTANOVANJSKO HIŠO blizu Radencev prodam. Tel.: 65 644. m15832

OPREMLJENO GARSONJERO dam v najem. Tel.: 22 238. m15835

NA SPODNJEM KAMENŠČAKU pri Ljutomeru prodajo starejšo stanovanjsko hišo in večje gospodarsko poslopje z 41 ari zemlje, primerno za

ŽIVAHNE ZGODBE
00.232.80912
ZGODBE
00.232.80907
Mednarodna tarifa
Samo za odrasle
POGOVOR V DVOJE
00.232.80904

VEDEŽEVANJE - TAROT
090 41 02
1min 156 sit NON STOP

BETONARNA PETELIN
GOR. RADGONA tel.: 069/61755
PO UGODNIH CENAH VAM NUDIMO
- BETON Z PREVOZOM IN ČRPANJEM
- BETONSKE IZDELKE
OB TAKOJŠNJEM PLAČILU NAD 100.000 SIT VAM PRIZNAMO POPUST.

VEDEŽEVANJE - TAROT
090 42 65
1min 156 sit NON STOP

VEDEŽEVANJE IN NAPOVED LOTA
090 42 62
PAR., s. p., 156 SIT/min.

Sadovi ranih cvetov

Karolina Kolmanič — *54. del*

Ker se je Alenka vrnila kot naročena za pomoč pri čiščenju, je smela izbirati tudi itison za svojo sobo, in računajoč na Samov okus, se je odločila še za njegovega: sebi modrega z belim vzorcem, njemu zelenega z rumenim. Svojo odločitev za Sama je utemeljila: da bo ves čas med travo in algami na morskem dnu.

»Kaj, za opremo se je denarnica izsušila?« se je zanimala hčerka.

»V vsako sobico kavč in regale. Zgoraj je primerna spalnica, kabineti vama lahko še naprej rabijo za učenje,« ji je razložil oče.

Čisto zaupen pogovor, za katerega je mama Andreja tako iskala priložnost, je odpadel. V naglici, ko si je dekle iskalo pijačo, je zastavila zanjo tako pomembno vprašanje, glas pa je ni smel izdati:

»Je vse v redu ni nič izostalo?«

»Čisto normalno je bilo,« je pritrdila in ni umaknila pogleda.

Tri dni pred očetovim odhodom je prispela razglednica iz Dubrovnika. Samo jo je napisal s svojo veliko in v vse vetrove obrnjeno, komaj razločno pisavo: »Tu je tako lepo, da se bom vrnil šele zadnjega avgusta. Stricu Borisu želim srečno pot in ga lepo pozdravljam in tudi vaju. Vaš Samo.«

Vsem trem je na moč ugajalo, da ni pozabil Borisovega odhoda, celo ganilo jih je.

Zadnjo noč pred odhodom, ko so kovčki nabiti s perilom in potrebno dokumentacijo stali v veži, se je med zakoncema prepletala nit intime in skrbi. Da, skrbi, ki jih je nameravala Andreja obdržati zase. Potem pa jo je le zajela želja po izpovedovanju in razčiščevanju žgočega problema, ki je kakor mora sedel nanjo in jo tiščal.

Kot bi neznana sila pritisnila nanjo, ker zadeva ni bila samo njena, temveč skupna, in bi ta zadnja noč morala posrkati vase vse dobro in izmozgati vse slabo, je našla ugoden trenutek, potem ko sta se srečali in zlili telesi:

»Zdravnik je potrdil, noseča sem.«

»Koliko časa?« je zrinil še upehan z zamolklim glasom.

»Devet tednov.«

»In kaj se bo zdaj zgodilo?«

»Nič. Rasel bo, dorasel in v maju privekal na svet.«

»Andreja, premisli! Vse, kar se je že zgrnilo nad hišo in kar še utegne priti, ne veš. Vidiš, kako nama uhaja Alenka. Vse ti bo pretežko.«

»Veš, menila sem, da me boš vseeno podprl in da boš normalno, če že ne optimistično, sprejel vest in se bom lahko oprla nate.«

»Andreja, ne otežuj mi odhoda in trezno preudari. Odločiti se moraš sama.«

»Predstavljala sem si zakon tako, da se v usodnih odločitvah lahko nasloniš na krepko roko. Čedalje bolj pa opažam, da kakor se rodiš sam in umreš sam, si tudi v hudih dvomih sam,« je vzdihnila, se obrnila od njega in še dolgo v noč ji ni uspelo priklicati spanca, ki bi jo rešil iz ujetosti mrež, spletenih iz slovesa in razočaranja.

Zgodnje jutro, ko je kombi, naložen s kovčki in še s tremi sopotniki za Irak, odpeljal izpred hiše, je vzelo gospodarja, moža in očeta. Alenka in Andreja sta otrpli od hladu zrli za vozilom, dokler se ni potopilo v zelenje ovinka in izginilo proti Brniku.

»Tako, Alenka, in sami sva ostali. Kar hitro se potegni pod odejo, kajti četudi se obeta vroč dan, je jutro hladno, zlasti, ker sva neprespani,« je nagovarjala mama Alenko, ki sicer tako ni nameravala nič drugega kot spati.

Andreja si je skuhala kavo, ki ji je na pragu negotovosti tega jutra lahko zbistrila možgane in jo prisilila k hitremu ukrepanju. Teh nekaj preteklih dni ji ni dopuščalo nobenega poglobljenega razmišljanja, oči pa je le imela odprte in opažala je, kako se Alenka večkrat umika od mize in da ji obraz preliva skrivnostna bledica. Morda je to izraz prikrite žalosti za očetom. Dopuščala je to možnost in seveda še eno...

Skozi kuhinjsko okno so prodirali prvi rdečkasti žarki in naznanjali sončen dan. Veliki kazalec na uri je pokril dvanajsto, mali je obtičal na štirki. Tudi sama je še utegnila iztegniti ude na postelji. Ležala je na hrbtu in namesto žalosti za možem, ki je odšel v tuji svet, je grebla po sebi. In v tistem zgodnjem jutru, ko se je v mračni sobi porajal prvi znak novega dne, je sklenila: otrok, ki ga razen nje ne bo nihče vesel, se ne more roditi. Grozljiva obsodba ji je stiskala grlo; pustila je solze, da jih je pila blazina. :. Z desnico si je šla nežno čez trebuh, zadela ob popek, to večno močno vez med mamo in otrokom: »Tu notri si, skrit, varen. Ah ne! Saj te še ni. Še ne živiš, ne dihaš, samo drobna, komaj zaznavna kepic si...«

Saj res, kepica ni še nič! Je, je zelo veliko! Bog, kako težko se je rešiti tega drobirja, če ima ženska vest. In ona jo ima. Prekleto, prikobacala se je z njo na svet, da jo žgečka in žre na vsakem koraku. In ta poseg še ni vse, čeravno je najbolj pekoč. Ne bo nagrizel le telesa, temveč se bo ugnezdil v duha, za vedno. . . Koliko prošenj, poniževanja je še pred njo. Stati, čakati in dokazovati, da materialno preskrbljena kot je, ob dveh skoraj odraslih otrokih ni sposobna podariti življenja še enemu. Kdo bo verjel njenim mukam, njenemu skritemu trpljenju? Nikomur jih ne more niti noče razkrivati. V očeh komisije je najbrž ohlapna, brezdušna ženska, ki se ga hoče znebiti iz gole lagodnosti. Čisto jasna je njena predstava o hladnih očeh, ki bodo pomilovalno utripale in roka bo potrdila s krepkim podpisom. . .

Ukrepati je bilo treba naglo, ker so bili dnevi šteti in dopust se ji je iztekal. Kako z Alenko? Ne sme je, šestnajstletnice, že tako zgodaj povleči v to temno plat človeškega življenja. Izostanka od doma tudi ni mogoče zakriti. Še dobro, da Sama ni doma. Alenki ne pride več na um, da bi obiskala sorodnike v Prekmurju. Vsiliti ji tega tudi ne more. In njen dan groze se bliža!

Ker je ostajalo še nekaj dni počitnic, je Andreja le po ovinkih predlagala, naj jih izkoristi še pri babicah, od koder se lahko vozi v Radence ali Moravce na kopanje. Alenka se je predloga kar živahno oklenila in napeljala še Eriko, da sta skupaj sedli na avtobus in odšli v Prekmurje.

In Andreja je prestala. Prazna se je vrnila v prazen dom. Bledica na njenem obrazu se je še stopnjevala in zdelo se ji je, da so tudi njene roke presojno bele. Vse je bilo belo: stene in postelja in sestre in zdravnik in rjuhe in ona... In vse se bo za vedno tako zarilo in zarezalo vanjo... Bog, kako so prihajale druge, z bolečim izrazom na licih, a olajšane ali tudi otovorjene z bolečino. In kako peklenske muke je doživljala ona: molče je požirala solze, ki so ji ostale zveste spremljevalke ob nemem pogrebu še nerojenega bitja...

Samova vrnitev je dom poživila. Vsakdanji ritem, skoraj enakomerno razporejen in dinamičen, ni dopuščal grebsti po sebi. Andreja si je naložila dovolj skrbi z dvema šolarjema, predvsem se je bala za Sama. Nekajkrat je silila vanj z vprašanji, ali se res ni spozabil in zopet kaj krivega zagodel, kajti tovrstni grehi so kakor slaba vest; najdejo te in privlečejo se za teboj. Rotil jo je, naj ga vendar pusti pri miru, ker noče več misliti na prejšnje šolsko leto in na nič, kar bi ga vezalo na dogodke.

Samovih starih grehov ni nihče zradiral, a ker novih vesti, ki bi do kraja potrdile njegovo kazen, tudi nihče ni zahteval, je mama našla ustrezno rešitev: iztrgati ga iz šolske srede, kjer se je v njegovo občutljivo dušo vtisnil pečat, kot bi ga porinil v vosek. Tokrat se je izcimil tudi objektiven razlog za prešolanje: preselitev. Samo je prestal brez ugovora. Kaj se je v njem dogodilo, pretrgalo s starim, nihče ni vedel. Od očeta se je vrnil urejen in spremenjen.

Novi sošolci so ga sprejeli medse, ne da bi vrtali po njegovi preteklosti. Matični list je prinesel njegove črne madeže za njim, vendar so ostali le v razrednikovem zakljenjenem predalu. V šoli, le nekaj sto metrov oddaljeni, je ob popoldnevih našel tudi dovolj priložnosti na igrišču, kjer ga je zadnje čase privlačevala odbojka.

Prvo pismo z Borisovo pisavo je razočaralo. Namesto tujih znamk je bila nalepljena ena sama in domača, žigosana v Ljubljani. Iz nabiralnika ga je vzela Alenka, ki je prva prišla domov. Ker je bilo naslovljeno na družino in se je ona le še vedno štela tu na prvo mesto, ga je brez oklevanja odprla. Ne samo ovojnica, tudi vsebina je tako skopo označevala delo, kraj in sodelavce, da jo je v pol minute preletela in izvedela zelo malo. Nekaj tistih stereotipnih fraz, ki bežno povedo ali zvodenelo sprašujejo: kako ste vi? in si že takoj same odgovarjajo z upam, da dobro, gotovo ni označevalo očeta kot duhovitega, prej neko suhoparno, pusto dušo. Potisnila je pismo na delovno mizo, kjer naj Andrejo najprej pozdravi.

Na stežaj odprta vrata so Andrejo vselej zradostila. Zavest, da je nekdo doma, za vrati, v hiši, je ugodno vplivala nanjo, kajti odkar ni bilo moža, je zelo pogrešala družbo, človeka, ki bi z njo kramljal o vsakdanjih rečeh.

Skrbno prerezana ovojnica ji je dala vedeti, da so ga kakšne radovedne oči že preletele, in ni se uštela, ko je instinktivno prej obdolžila Alenko. Res se je ta že med Andrejinim branjem pojavila na pragu svoje sobe in naznanila povzetek pisma:

»Nič posebnega, brezbarvno, kot da ni ne žalosten ne vesel.«

»Čas je prekratek, da bi se kaj določnega pokazalo.« Sama je zamrmrala Andreja in začela brati od začetka. Samo ona je vedela, kaj išče med vrsticami, v tistih širokih vrzelih, ki so se tako razmaknile. Toda ničesar takega, kar bi bilo samo zanjo in bi razumela samo ona... Torej se njega njuna skupna stvar niti z mezincem ni dotaknila. In ona, ko niti toliko, da bi jo vprašal, kako se počuti... In ona, kolikšen kamen si je naložila na šibka ramena!

Pripis, ki je na kratko označil naslov ljubljanskega matičnega podjetja, kamor naj pošiljajo pošto, naj jo osebno odnašajo in prinašajo ljudje, ki tedensko vzdržujejo zvezo med domom in Irakom. Edini upo[illegible]vek, ki se je vsaj malo oddaljil od tega poročila in dodal malo osebnega, je bil prilepljen na konec: »Vse tri [illegible]šam in vas poljubljam!«

(nadaljevanje prihodnjič)

obrtno dejavnost, in gradbeno parcelo z možnostjo dokupa do 1 ha obdelovalne zemlje, ni pa pogoj. Tel.: 32 672. m15843

GARSONJERO v Vrtni ulici v M. Soboti, 30 m2, prodam. Tel.: 21 406, po 18. uri. m15849

HIŠO v Prekmurju, z nekaj obdelovalne zemlje, kupim. Tel.: 067 535 071. m15854

ENOINPOLSOBNO IN DVOSOBNO STANOVANJE v M. Soboti ugodno prodamo. »SPIN« Tel.: 0609 618 704. m15857

ENOSOBNO STANOVANJE v M. Soboti, 44 m2, 1. nadstropje, naprodaj. Tel.: 24 130, zjutraj 6.30-7.30. m11888

LOKAL za menjalnico in frizerski salon v M. Soboti prodamo. Tel.: 0609 618 704. m15857

STANOVANJE V CENTRU M. SOBOTE, 56,93 m2, staro 7 let, prodam. Tel.: 062 611 206, dopoldne, in 062 692 652, zvečer. m15858

DVOSOBNO STANOVANJE v Murski Soboti prodam. Tel.: 24 157. m15864

STANOVANJSKO HIŠO, starejšo, v Bogojini, prodam. Tel.: 57 280. m15871

kmetijska mehanizacija

TROSILNIK ZA HLEVSKI GNOJ kupim. Tel.: 46 386. m15793

KOMBAJN ZMAJ 142, letnik 1986, z adapterjem in mulčerjem za koruzo ter čelni nakladalnik Riko Ribnica, skoraj nov, prodam. Tel.: 68 035. m15806

TRAKTOR URSUS 35 S, koso, samonakladalno prikolico, 17 m3, molzni stroj Vitrex, prodam. Tel.: 49 244 ali 45 296. m15817

ČELNI NAKLADALNIK za traktor kupijo. Tel.: 66 205. m15829

OBRAČALNIK ZA SENO BCS prodam. Tel.: 45 205. m15863

TRAKTOR STEYR, od 15 do 18 KS, rabljen, lahko z okvaro, kupim. Tel.: 46 643.

kmetijski pridelki

JABOLKA za ozimnico prodam. Vučak, Krašči 33, tel.: 40 113. m15831

VINO, laški rizling, 150 SIT za liter, prodam. Tel.: 77 154. m15866

razno

ODKUPUJEMO HLODOVINO, bukev, bor in jelšo. Tel.: 063 754 343. m15116

Preklicujem veljavnost zaključnega spričevala DOŠ I Lendava, letnik 1991/92, Boštjan Verbančič, Kapca, p. Lendava. m15800

Preklicujem veljavnost HK št. 214189 HKS Panonke, Bela Hodošček, Zenkovci 67. m15803

HIDROFOR, 3-fazni, in peč za centralno kurjavo na trdo gorivo, 17 KW, prodam. Tel.: 79 062. m15810

ŠIVALNI ČEVLJARSKI STROJ za popravilo čevljev prodam. Stepanovič, Mlajtinci 6 a, tel.: 48 581. m15819

BUKOVA DRVA prodam. Tel.: 54 085. m15834

POHIŠTVO za spalnico, malo rabljeno, prodam. Tel.: 75 291. m15837

ODKUPUJEMO DELNICE podjetij in skladov. Tel.: 062 631 164, od 9. do 16. ure. m15839

BUKOVA IN MEŠANA DRVA prodam. Tel.: 31 133, po 17. uri. m15850

LADIJSKI POD, 710 SIT z dostavo, smrekov, suh, 1. kak., Talni pod 1.170 SIT. Tel.: 063 451 082 - Andrej. m15855

30 % znižanje cen palčkov, vodometov in okrasnih kipov za vrt in okolje. Tel.: 062 731 259. m15856

STOJEČO HLODOVINO hrasta, hruške in češnje prodam. Posek po želji kupca. Tel.: 47 205, Jože Felbar, Filovci 62. m15869

STRUŽNICO; delovne površine 2,5 m, prodamo za 1.200 DEM. Tel.: 31 310. m15870

TEGOLO, 50 m2, novo, tip Standard Canadese, črne barve, in 3500 do 4000 kosov bobrovca, starega 7 let, prodam. Tel.: 27 488, po 20. uri. m15877

delo

ZAPOSLIMO ZIDARJE, tesarje in keramičarja, možnosti bivanja v Mariboru. Tel.: 041 684 637. m15787

NATAKARICO za delo v piceriji honorarno ali pogodbeno zaposlim. Tel.: 22 336, dopoldan. m15852

ZAPOSLIJO ŠIVILJO - KROJAČA z delovnimi izkušnjami. Šiviljstvo Metka, G. Petrovci 35, tel.: 56 010. m15880

MODELAR, V. stopnja tekstilne smeri, z najmanj 1 letom delovnih izkušenj, krojenje - šivanje. Naslov v upravi lista. m15880

storitve

KVALITETNO IN PO UGODNIH CENAH montiram ter predelujem centralno in talno gretje ter vodovod. Gretje in vodomontaža, Ivan Šarkezi, s. p., Petišovci, Lendava, tel.: 76 376. m15366

DELNICE PID-ov serije B, G odkupujem. Gotovina takoj na domu. Tel.: 041 676 170, 061 575 287. m15508

DELNICE Keme Puconci, Telekoma in drugih odkupujemo. Tel.: 61 363, 041 678 102. m15797

NEMŠČINO USPEŠNO INŠTRUIRAM in prevajam. Tel.: 27 183, dopoldan, 23 038, popoldan. m15867

KURILNO OLJE
plačilo na več čekov
brezplačna dostava
Horizont, d. o. o., tel.: 062 307 400

KURILNO OLJE
Tel.: 45 283,
0609 635 548
GEOCOM
DOSTAVA
BREZPLAČNA

KMETIJSTVO ČRNCI, p. o., v stečaju
Črnci 2, grad, 9253 Apače

razpisuje

JAVNO DRAŽBO

za prodajo nepremičnin - poslovnih objektov s pripadajočimi stavbnimi zemljišči, kmetijske mehanizacije in opreme iz sredstev stečajnega dolžnika:

I. Poslovni objekti s pripadajočimi stavbnimi zemljišči:

1.1. FARMA V LUTVERCIH

Parcela št. 1
Talna tehtnica s skupno neto površino 18 m² in nezazidano stavbno zemljišče na zemljišču parc. št. 620 k. o. Lutverci, vl. št. 156 iste k. o., skupaj parcela 1355 m².
Skupaj izklicna cena ..... 2.384.534,00 SIT

Parcela št. 1a
Funkcionalno zemljišče, 569 m², na parc. št. 616/5 k. o. Lutverci, vpisano v vl.št. 277 iste k. o.
Izklicna cena ..... 455.200,00 SIT

Parcela št. 2
Betonski silosi, višina korit 3,5 m, skupna prostornina 5.06 m3, in nezazidano stavbno zemljišče na parc. št. 61 k. o. Lutverci, vl. št. 156 iste k. o., skupaj meri parcela 2498 m².
Skupaj izklicna cena ..... 10.787.792,00 SIT

Parcela št. 2a
Funkcionalno zemljišče, 1154 m², na parc. št. 616/5, k. o. Lutverci, vpisano v vl.št. 277 iste k. o.
Izklicna cena ..... 923.200,00 SIT

Parcela št. 3
Hlev z neto površino 1172 m² in funkcionalno nezazidano stavbno zemljišče z zunanjo ureditvijo, parc.št. 620 k. o. Lutverci, vl. št. 156 iste k. o., skupaj parcela 2080 m².
Skupaj izklicna cena ..... 9.407.829,00 SIT

Parcela št. 3a
Funkcionalno zemljišče, 1955 m², na parc. št. 616/5 k. o. Lutverci, vpisano v vl.št. 277 iste k. o.
Izklicna cena ..... 1.564.000,00 SIT

Parcela št. 3b
Funkcionalno zemljišče, 400 m², na parc. št. 623/5 k. o. Lutverci, vpisani v vl.št. 156 iste k. o.
Izklicna cena ..... 601.600,00 SIT

Parcela št. 5
Hlev z neto površino 1172 m² in funkcionalno nezazidano stavbno zemljišče z zunanjo ureditvijo na parc. št. 620 k. o. Lutverci, vpisani v vl. št. 156 iste k. o., skupaj parcela 2080 m².
Skupaj izklicna cena ..... 9.407.829,00 SIT

Parcela št. 5a
Funkcionalno zemljišče 4533 m², stoječe na parc. št. 616/5 k. o. Lutverci, vpisani v vl. št. 277 iste k. o.
Izklicna cena ..... 3.626.400,00 SIT

Parcela št. 5b
Stavbno zemljišče - gnojna jama 400 m² na parc. št. 623/5 k. o. Lutverci, vl. št. 156 iste k. o.
Izklicna cena ..... 2.265.106,00 SIT

Parcela št.6
Stari hlev - karantenski s skupno neto površino 120 m² in funkcionalno nezazidano stavbno zemljišče na parc. št. 620 k. o. Lutverci, vl. št. 156 iste k. o., skupaj parcela 2141 m².
Skupaj izklicna cena ..... 3.353.833,00 SIT

Parcela št. 7
Betonsko skladišče s skupno neto površino 216 m² in stavbno nezazidano zemljišče na parc. št. 620 k. o. Lutverci, vpisano v vl. št. 156 iste k. o., skupaj parcela 1903 m².
Skupaj izklicna cena ..... 5.501.210,00 SIT

Parcela št. 8
Hlev z neto površino 1172 m² in funkcionalno nezazidano stavbno zemljišče z zunanjo ureditvijo na parc. št. 620 k. o. Lutverci, vpisani v vl.št. 156 iste k. o., skupaj parcela 1940 m².
Skupaj izklicna cena ..... 9.046.869,00 SIT

Parcela št. 8a
Črpališče vode s skupno neto površino 16 m² in nezazidano stavbno zemljišče na parc. št. 620 k. o. Lutverci, vpisano v. vl. št. 156 iste k. o., skupaj parcela 1022 m².
Skupaj izklicna cena ..... 989.864,00 SIT

Parcela št. 8b
Funkcionalno zemljišče, 438 m², na parc. št. 623/5 k. o. Lutverci, vpisani v vl.št. 156 iste k. o.
Izklicna cena ..... 658.752,00 SIT

Parcela št. 10
Hlev z neto površino 1171 m² in funkcionalno nezazidano stavbno zemljišče z zunanjo ureditvijo na parc. št. 620 k. o. Lutverci, vpisani v vl. št. 156 iste k. o., skupaj parcela 1832 m².
Skupaj izklicna cena ..... 9.034.837,00 SIT

Parcela št. 10a
Stavbno nezazidano zemljišče, 3575 m², na parc. št. 620 k. o. Lutverci, vpisani v vl. št. 156 iste k. o.
Izklicna cena ..... 2.860.000,00 SIT

Parcela št. 10b
Stavbno zemljišče - gnojna jama 438 m² na parc. št. 623/5 k. o. Lutverci, vl. št. 156 iste k. o.
Izklicna cena ..... 2.265.106,00 SIT

Upravna zgradba Lutverci
Upravna zgradba z neto površino 72 m² in funkcionalnim zemljiščem na parc. št. 552 k. o. Lutverci, vl. št. 28 iste k. o., skupaj 289 m².
Skupaj izklicna cena ..... 2.087.854,00 SIT

Veterinarska postaja (stanovanje), delavnica
Veterinarska postaja, delavnica z neto površino 162 m² in funkcionalno zemljišče na parc. št. 592 k. o. Lutverci, vpisano v vl. št. 28 iste k. o., skupaj 335 m².
Skupaj izklicna cena ..... 4.336.287,00 SIT

1.2. FARMA V ŽIHLAVI

Parcela št. 1
Funkcionalni objekt z neto površino 163 m² in pripadajoče funkcionalno nezazidano stavbno zemljišče z zunanjo ureditvijo na parc. št. 789/1 k. o. Slaptinci, vpisano v vl. št. 298 iste k. o., skupaj parcela 466 m².
Skupaj izklicna cena ..... 3.427.182,00 SIT

Parcela št. 2
Odprto montažno armirano beton. skladišče s skupno neto površino 427 m² in pripadajoče stavbno zemljišče z zunanjo ureditvijo na parc. št. 789/1 k. o. Slaptinci, vpisano v vl. št. 298 iste k. o., skupaj parcela 844 m².
Skupaj izklicna cena ..... 10.907.216,00 SIT

Parcela št. 3
Odprto montažno skladišče - delavnica s skupno neto površino 305 m² in pripadajoče stavbno zemljišče z zunanjo ureditvijo na parc. št. 789/1 k. o. Slaptinci, vpisano v vl. št. 298 iste k. o., skupaj parcela 1014 m².
Skupaj izklicna cena ..... 8.350.022,00 SIT

Parcela št. 4
Silosi višine 3,75 m s skupno prostornino 4.500 m3 in stavbno zemljišče na parc. št. 789/2 k. o. Slaptinci, vpisani v vl. št. 298 iste k. o., skupaj parcela 1955 m².
Skupaj izklicna cena ..... 7.643.600,00 SIT

Parcela št. 5
Talna tehnica za tehtanje živine, neto površine 24 m², in nezazidano stavbno zemljišče na parc. št. 791 k. o. Slaptinci, vl. št. 298 iste k. o., skupaj parcela 5197 m².
Skupaj izklicna cena ..... 3.018.885,00 SIT

Parcela št. 6
Hlev z neto površino 653 m² in funkcionalno nezazidano stavbno zemljišče z zunanjo ureditvijo na parc. št. 789/1 k. o. Slaptinci, vl. št. 298 iste k. o., skupaj parcela 1938 m².
Skupaj izklicna cena ..... 5.549.333,00 SIT

Parcela št. 6a
Stavbno nezazidano zemljišče, 332 m², stoječe na parc. št.789/1 k. o. Slaptinci, vpisano v vl. št. 298 iste k. o.
Izklicna cena ..... 185.920,00 SIT

Parcela št. 7
Hlev z neto površino 653 m² in funkcionalno nezazidano stavbno zemljišče z zunanjo ureditvijo na parc. št. 789/1 k. o. Slaptinci, vpisano v vl. št. 298 iste k. o., skupaj parcela 1853 m².
Skupaj izklicna cena ..... 5.433.733,00 SIT

Parcela št. 7a
Stavbno nezazidano zemljišče, 554 m², stoječe na parc. št. 789/1 k. o. Slaptinci, vpisano v vl. št. 298 iste k. o.
Izklicna cena ..... 310.240,00 SIT

Parcela št. 8
Hlev z neto površino 653 m² in funkcionalno nezazidano stavbno zemljišče z zunanjo ureditvijo, parc. št. 789/1 k. o. Slaptinci, vpisano v vl. št. 298 iste k. o., skupaj parcela 1853 m².
Skupaj izklicna cena ..... 5.433.733,00 SIT

Parcela št. 8a
Stavbno nezazidano zemljišče, 714 m², na parc. št. 789/1 k. o. Slaptinci, vpisano v vl. št. 298 iste k. o.
Izklicna cena ..... 399.840,00 SIT

Parcela št. 9
Hlev z neto površino 653 m² in funkcionalno nezazidano stavbno zemljišče z zunanjo ureditvijo, parc. št. 789/1 k. o. Slaptinci, vl. št. 298 iste k. o., skupaj parcela 1853 m².
Skupaj izklicna cena ..... 5.433.733,00 SIT

Parcela št. 9a
Stavbno nezazidano zemljišče, 829 m², na parc. št. 789/1 k. o. Slaptinci, vpisano v vl. št. 298 iste k. o.
Izklicna cena ..... 464.240,00 SIT

Parcela št. 10
Hlev z neto površino 653 m² in funkcionalno nezazidano stavbno zemljišče z zunanjo ureditvijo na parc. št. 789/1 k. o. Slaptinci, vl. št. 298 iste k. o., skupaj parcela 1853 m².
Skupaj izklicna cena ..... 5.568.373,00 SIT

Parcela št. 10a
Stavbno nezazidano zemljišče, 1298 m², na parc. št. 789/1 k. o. Slaptinci, vpisano v vl. št. 298 iste k. o.
Izklicna cena ..... 726.880,00 SIT

1.3. FARMA NA LOKACIJI DROBTINCI - STOGOVCI

Parcela št. 1
Tehtnica za tehtanje živine neto površine 24 m² in nezazidano stavbno zemljišče, skupaj 441m², na parc. št. 323/3 in 311/8 k. o. Drobtinci, vl. št. 30 in 35 iste k. o.
Skupaj izklicna cena ..... 412.360,00 SIT

Parcela št. 2
Stavbno zemljišče, 1338 m², na parc. št. 311/8 k. o. Drobtinci, vpisano v vl. št. 35 iste k. o.
Skupaj izklicna cena ..... 1.209.544,00 SIT

Parcela št. 3
Dva silosa višine 3,75 m in stavbno zemljišče skupaj 2789 m² na parc. št. 311/10 in 313/2 k. o. Drobtinci, vpisano v vl. št. 35 in 30 iste k. o.
Skupaj izklicna cena ..... 7.499.160,00 SIT

Parcela št. 4
Silos višine 3,75 m in stavbno zemljišče skupaj 1116 m² na parc. št. 311/10 in 313/2 k. o. Drobtinci, vpisano v vl. št. 35 in 30 iste k. o.
Skupaj izklicna cena ..... 2.274.521,00 SIT

Parcela št. 5
Hlevi za govedo z neto površino 1423 m² in funkcionalno nezazidano stavbno zemljišče z zunanjo ureditvijo na parc. št. 311/8 k. o. Drobtinci, vpisano v vl. št. 35 iste k. o., skupaj parcela 4108 m².
Skupaj izklicna cena ..... 9.816.719,00 SIT

Parcela št. 6
Gnojna jama - laguna in stavbno zemljišče skupaj 4477 m² na parc. št. 311/9 k. o. Drobtinci, vpisano v vl. št. 35 iste k. o.
Skupaj izklicna cena ..... 9.493.449,00 SIT

Parcela št. 7
Hlev za govedo z neto površino 670 m² in funkcionalno nezazidano stavbno zemljišče na parc. št. 311/9 k. o. Drobtinci, vpisano v vl. št. 35 iste k. o., skupaj parcela 1735 m².
Skupaj izklicna cena ..... 9.800.244,00 SIT

1.4. KMETIJSKO ZEMLJIŠČE - njiva, parc. št. 88/5 k. o. Črnci
ležeče ob asfaltni cesti, po prostorskih planih predvideno za gradnjo, skupna površina 9.39 ara.
Skupaj izklicna cena ..... 1.071.670,00 SIT

1.5. LOKACIJA ČRNCI - TELEČNJAKI

Parcela št. 1
Hlev z neto površino 159 m² in stavbno zemljišče na parc. št. 114/2 k. o. Črnci, vpisano v vl. št. 39 iste k. o., skupaj parcela 391 m².
Skupna izklicna cena ..... 648.960,00 SIT

Parcela št. 2
Hlev z neto površino 267 m² in stavbno zemljišče na parc. št. 107/3 k. o. Črnci, vpisano v vl. št. 39 iste k. o., skupaj parcela 595 m².
Skupaj izklicna cena ..... 962.250,00 SIT

Parcela št. 3
Hlev in stavbno zemljišče na parc. št. 107/3 k. o. Črnci, vpisano v vl. št. 39 iste k. o., skupaj parcela 1044 m².
Skupaj izklicna cena ..... 1.312.746,00 SIT

Parcela št. 4
Hlev z neto površino 267 m² in stavbno zemljišče na parc. št. 107/3 k. o. Črnci, vpisano v vl. št. 39 iste k. o., skupaj parcela 969 m².
Skupaj izklicna cena ..... 1.253.970,00 SIT

Parcela št. 5
Hlev in stavbno zemljišče na parc. št. 107/3 k. o. Črnci, vpisano v vl. št. 39 iste k. o., skupaj parcela 1181 m².
Skupaj izklicna cena ..... 1.345.765,00 SIT

Parcela št. 6
Hlev z neto površino 267 m² in stavbno zemljišče na parc. št. 107/3 k. o. Črnci, vpisano v vl. št. 39 iste k. o., skupaj parcela 1064 m².
Skupaj izklicna cena ..... 1.328.070,00 SIT

Parcela št. 7
Stavbno nezazidano zemljišče, 564 m², na parc. št. 114/2 k. o. Črnci, vpisano v vl. št. 39 iste k. o.
Skupaj izklicna cena ..... 439.920,00 SIT

Parcela št. 8
Nezazidano zemljišče, 188 m², na parc. št. 114/2 k. o. Črnci, vpisano v vl. št. 39 iste k. o.
Skupaj izklicna cena ..... 146.640,00 SIT

1.6. ODPRTO SKLADIŠČE V VIDMU
stoječe na parc. št. 194/9 k. o. Jamna, vpisano v vl. št. 202 iste k. o.
Skupna izklicna cena ..... 1.119.946,00 SIT

1.7. ČRNCI MLIN

Parcela št. 1
Objekt s stavbiščem, stoječ na parc. št. 131/4 k. o. Črnci, vpisano v vl. št. 42 iste k. o., skupaj parcela 2447 m².
Skupna izklicna cena ..... 2.601.574,00 SIT

Parcela št. 2
Objekt s stavbiščem, stoječ na parc. št. 131/5 k. o. Črnci, vpisano v vl. št. 42 iste k. o., skupaj 1735 m².
Skupaj izklicna cena ..... 1.652.897,00 SIT

1.8. STAVBNO ZEMLJIŠČE - parc.št.1010/6 k. o. Drobtinci
skupaj površina 1660 m².
Skupna izklicna cena ..... 1.150.009,00 SIT

1.9. HLEV V NEGOVI - pri stanovanjih
stoječ na parc. št. 1209/2 k. o. Negova.
Skupna izklicna cena ..... 1.677.369,00 SIT

II. Stanovanja

Zap. št.	Stanovanje	Uporab. površina	Izklicna cena
01.	Stan. v BISERJANAH st. 23	64,70 m²	1.010.873,00 SIT
02.	Stanovanje v ŽIHLAVI 5a	52,80 m²	1.712.747,00 SIT
03.	Stanovanje v ŽIHLAVI 5a	43,40 m²	1.441.614,00 SIT
04.	Stanovanje v ŽIHLAVI 5a	48,20 m²	1.561.938,00 SIT
05.	Stanovanje v ŽIHLAVI 5a	56,50 m²	1.832.050,00 SIT
06.	Stanovanje v ŽIHLAVI 5a	32,70 m²	1.086.194,00 SIT
07.	Stanovanje v ŽIHLAVI 5a	36,50 m²	1.162.364,00 SIT
08.	Stan. v ČRNCIH 25 /prazno/	53,95 m²	775.937,00 SIT
09.	Stan. v ČRNCIH 55 /prazno/	43,48 m²	657.246,00 SIT

III. Kmetijski stroji in oprema

ZAP. ŠT.	INV. NAZIV	ŠT.	LETO IZDEL.	IZKLICNA CENA-SIT
01.	TRAKTOR IMT 5200	0137	1982	272.000,00
02.	SEJALNICA 6 REDNA OLT	0550	1983	72.800,00
03.	KOMBAJN ZA SLAD.PESO MAJEVICA AL 83	1367	83-85	1.324.800,00
04.	KOMBAJN ZA SLAD.PESO MAJEVICA AL 83	1365	83-85	1.324.800,00

IV. Pohištvo, pisarniška in druga oprema

V. Rezervni deli za
1. KOMBAJN ZMAJ
2. KOMBAJN CLAS
3. TG 100
4. RD 130 - 600 B
5. PLUGI
6. TRAKTOR IMT 5200
7. TROSILNIK GNOJA TH-G
8. KROŽNE BRANE OLT
9. PREŠA LIFAN ZMAJ
10. KOMBAJN LIFAN
11. TRAKTOR IMT 5136
12. TARUP ZMAJ
13. JERMENI
14. TRAKTORSKE GUME

VI. Datum, kraj in dražbeni pogoji

Natančna shema parcelacije z vrisanimi skupnimi površinami in potmi do posameznih zemljišč iz tč. I - 1.1, 1.2, 1.3, 1.5 in 1.8 - območja farm Lutverci, Žihlava, Stogovci in Črnci, ki se prodajajo po delih, je razvidna iz kartografskih podlag, ki so na sedežu stečajnega dolžnika. Posamezni kosi pohištva, pisarniške in druge opreme ter vseh rezervnih delov iz točk IV. in V. tega razpisa vključno z inventarskimi številkami in številom kosov posameznega predmeta so razvidni iz seznama, ki je na sedežu stečajnega dolžnika, sestavni del tega seznama pa je tudi izklicna cena, ki je osnova za obračun varščine. Vsak kos premičnih stvari iz točk IV. in V tega razpisa je na javni dražbi posamično.

Javna dražba za vse razpisane nepremičnine in premične stvari stečajnega dolžnika bo v torek, 11. novembra 1997, z začetkom ob 12.30 v sobi šlev. 9 okrožnega sodišča v Murski Soboti. Premične stvari bodo prodajane po načelu videno - kupljeno. Kasnejših reklamacij glede stvarnih napak se kasneje ne bo upoštevalo.

Dražitelji morajo pred javno dražbo predložiti potrdilo o vplačani
- 10 % varščine za nepremičnine in vse premične stvari, katerih izklicna cena je nad 100.000,00 SIT;
- 30 % varščine za vse premične stvari, katerih izklicna cena je od 50.001,00 do vključno 100.000,00 SIT;
- 50 % varščine za vse premične stvari, katerih izklicna cena je do vključno 50.000,00 SIT.

Varščino je mogoče vplačati na žiro račun Kmetijstva Črnci, p. o., v stečaju štev. 51910-690-10703 do začetka javne dražbe. Pri plačilu se sklicujte na zaporedno število iz tega razpisa. Vplačilo varščine v gotovini je mogoče pri blagajni podjetja najkasneje do 11. novembra 1997 do 11.00. Plačilo varščine tik pred dražbo ni mogoče.

Vplačana varščina se poračuna pri plačilu kupnine, dražiteljem, ki na dražbi ne bodo uspeli, pa se vrne najkasneje do 20. 11. 1997. Kupci postanejo lastniki kupljenih stvari po plačilu celotne kupnine. Prometni davek in morebitne druge stroške nakupa plača kupec. S kupci nepremičnin in premičnin, ki so predmet registracije, bo sklenjena pisna pogodba v 30 dneh po končani javni dražbi, kupci preostalih premičnin pa lahko prevzamejo kupljene stvari najkasneje do petka, 14. novembra 1997, vendar po plačilu kupnine, s tem da morajo sami poskrbeti za odvoz kupljenih stvari. Kupci nepremičnin morajo plačati kupnino v 15 dneh po podpisu pogodbe, sicer se dražba teh predmetov razveljavi, varščina pa pripade stečajnemu dolžniku.

Ogled nepremičnega premoženja je mogoč od objave tega razpisa dalje po poprejšnjem dogovoru s kontaktno osebo go. Marijo KOLOVRAT, premičnih stvari pa v ponedeljek, 10.11.1997, od 8.00 do 14. ure na farmi v Stogovcih oz. tam, kjer so.

Prazen dom je in dvorišče,
naše oko zaman te išče.
Zaman vsi dnevi tvojega trpljenja,
bolezen je bila močnejša od življenja.

ZAHVALA

V 76. letu starosti nas je za vedno zapustila naša mama, stara mama, babica in prababica

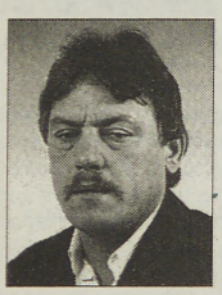
Rozalija Gostan

roj. Antolin
iz Odranec

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem dobrim sorodnikom, sosedom, botrini, prijateljem in znancem, ki so nam izrekli sožalje, darovali vence, cvetje, sveče in za svete maše, ter vsem, ki so nam v težkih trenutkih stali ob strani. Posebna hvala kolektivu Mure TMO, 221. brigadi, Društvu upokojencev Črenšovci, NK Odranci in g. dr. Ivanu Carju. Iskrena hvala g. župniku za pogrebni obred, gospe Dušanki Kavaš za ganljive besede ob odprtem grobu ter pevcem in pevkam društva upokojencev.
Hvala tudi pogrebništvu Ferenčak.

Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoči: sin Matija z družino, hčerke Marija, Cecilija, Rozalija in Kristina z družinami ter vnuki Ciril, Drago, Stanislav in Renata z družinami, Jožek, Roman, Štefan, Roman, Tatjana, Tadeja in Simona ter šest pravnukov



Trnjevo in žalostno
bilo tvoje je življenje,
v obupu in grenkobi
si končal svoje trpljenje.
Odšel si tja, kjer ni več gorja,
sprašujemo se, zakaj?

ZAHVALA

V 47. letu nas je mnogo prezgodaj zapustil naš dragi sin, brat in stric

Alojz Hoheger

s Krajne 71

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in znancem, ki so nam v težkih trenutkih stali ob strani ter darovali za svete maše, cvetje in sveče.
Posebna hvala tudi g. kaplanu za lep obred, pevcem za odpete žalostinke, sindikatu in podjetju Premogovnika ter sodelavcem rudnika iz Velenja, ribiški družini, pevskemu zboru in godbi iz Velenja.
Hvala tudi obema govornikoma.
Hvala tudi sodelavcem 313. in 417. brigade iz Mure in pogrebništvu Banfi.
Še enkrat iskrena hvala vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

Žalujoči vsi, ki smo ga imeli radi!

ZAHVALA

V 64. letu nas je zapustil dragi mož, oče in dedek

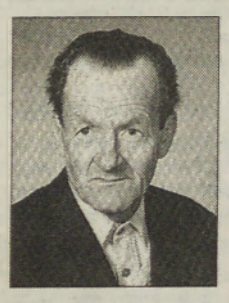
Janko Božič

iz Bakovec

Ob boleči izgubi dragega pokojnika se zahvaljujemo vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti, nam izrekli sožalje, darovali vence, cvetje, sveče in za svete maše.

Lepa hvala g. župniku za pogrebni obred ter pevcem za odpete žalostinke, govornikom za besede slovesa ter ribiški družini iz Murske Sobote.

Žalujoči vsi njegovi



Skromno, tiho si živel,
za nas si delal in trpel ...

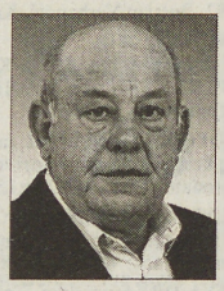
V SPOMIN

31. oktobra bo minilo leto žalosti od takrat, ko nas je zapustil dragi mož, oče, dedek, tast, brat in svak

Štefan Bokan

iz Doliča

Hvala vsem, ki se ga spomnite, mu prinašate cvetje in prižigate sveče.
Njegovi najdražji



Niti zbogom nisi rekel
niti roke nam podal,
smrt tę vzela je prerano,
a v naših srcih boš ostal.

ZAHVALA

V 61. letu je odšel dragi mož in svak

Štefan Baligač

iz Žižkov 87

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.
Posebna hvala kaplanu za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govorniku J. Horvatu, sosedom, sestri, nečakom in pogrebništvu Ferenčak.
Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoča žena in vsi, ki smo te imeli radi

Vsi bomo enkrat zaspali,
v miru počivali vsi,
delo za vedno končali,
v hišo očetovo šli.
Takrat zvonovi zvonite ...

(A. M. Slomšek)

ZAHVALA

Z bolečino v srcu sporočamo, da nas je nenadoma zapustil naš dragi

Marjan Slana

iz Murske Sobote.

Iskreno se zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in sosedom iz Vrtne 3, kolektivu iz Mesne industrije ter učencem iz II. osnovne šole.

Hvala gospodu župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govorniku Gustiju Kocipru, pogrebništvu Banfi in vsem, ki ste ga pospremili k večnemu počitku.
Murska Sobota, 20. 10. 1997

Vsi njegovi

Skromno, tiho si živela,
za nas si delala, skrbela.
Srce ljubeče zdaj v grobu spi,
nam pa rosijo se oči.

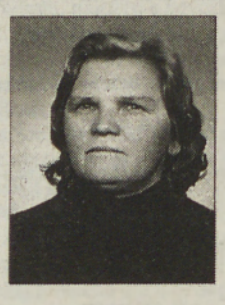
ZAHVALA

V 74. letu nas je zapustila dobra mama, stara mama, tašča in sestra

Marija Kuzmič

iz Vidonec

Ob boleči in nenadomestljivi izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem dobrim sosedom, sorodnikom in prijateljem, ki ste z nami sočustvovali in nam v najtežjih trenutkih kakorkoli pomagali, jo pospremili na njeni zadnji poti, darovali vence, cvetje, sveče, za svete maše in druge dobrodelne namene.
Hvala g. duhovniku za pogrebni obred, pevkam za odpete žalostinke in pogrebništvu Banfi.
Žalujoči: hčerka Silva z možem Dragom, vnuk Željko, sin Tone z ženo Ireno, sestra Marta, brat Šimon, sestra Urška z družino in drugo sorodstvo



Kako je hiša prazna,
odkar tebe v njej več ni.
Prej tako prijazna,
zdaj otožna, tuja se nam zdi.

ZAHVALA

V 69. letu je tiho zaspala najdražja hčerka, mama, sestra, tašča in babica

Helena Balajc

iz Čikečke vasi 4

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom in znancem, ki so nam v najtežjih trenutkih priskočili na pomoč, nam izrekli sožalje ter darovali vence, šopke in sveče.
Hvala g. Škaliču za pogrebni obred in pevcem za odpete žalostinke.
Hvala medicinskemu osebju soboške bolnišnice za lajšanje bolečin med zdravljenjem.
Žalujoči: mama, sin Geza z ženo Silvo, sin Bela z otrokoma, hčerka Helena z družino in drugo sorodstvo

ZAHVALA

V teh žalostnih dneh, ko še ne moremo dojeti, da je tako hitro in nepričakovano v 78. letu zatisnil svoje oči naš dragi mož, oče in stari oče

Anton Serec

upokojeni uslužbenec
okrajnega sodišča v Murski Soboti

je med nami ostala praznina in v naših srcih bolečina. Težko je spoznanje, da te ni več, in nadvse boleča je resnica, da te nikoli več ne bo. Ob tej boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sosedom, sorodnikom, znancem in prijateljem ter vsem, ki ste nam v najtežjih trenutkih stali ob strani, nam izrazili pisno in ustno sožalje, darovali vence, cvetje in za svete maše.
Posebna hvala g. škofu dr. Jožefu Smeju, g. dekanu Martinu Poredošu, g. župniku Martinu Horvatu, g. kaplanu Alojzu Benkoviču za prelep pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, celotnemu kolektivu sodišča iz Murske Sobote za izraženo sožalje ter govorniku g. Juriju za prelepe poslovilne besede.
Posebna hvala g. odvetniku Tothu in pogrebništvu Banfi.
Vsem še enkrat - iskrena hvala!

Žalujoči: žena Katica, hčerka Marjeta z možem Ernijem ter vnuka Aleš in Tomaž

Oh, kako boli,
ko, ljuba mamica, te več ni.
Ostali so sledovi tvojih pridnih rok,
katere cenil bo še pozni rod,
ponosna, trdna kakor skala
vso ljubezen in sebe si nam dala.
Za vse, prav vse, ti še enkrat hvala.

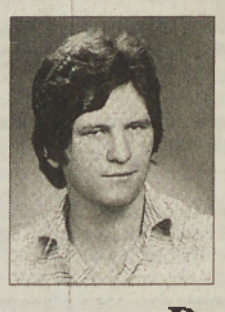
ZAHVALA

V 85. letu je umrla naša draga mama, tašča, stara mama in prababica

Helena Horvat

roj. Titan
iz Trubarjeve ulice 74
v Krogu

Ob boleči izgubi naše mame se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom in znancem, ki so nam v težkih trenutkih pomagali, sočustvovali z nami, izrekli sožalje, darovali vence, cvetje, sveče, svete maše, v dobrodelne namene, in vsem, ki ste našo mamo pospremili k zadnjemu počitku.
Hvala ge. dr. Eržebet Vereš - Tobijevi, g. dr. Štefanu Horvatu in medicinskemu osebju internega oddelka bolnišnice v Rakičanu.
Prisrčna hvala župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, govornici gdč. Aniti Borovič in pogrebništvu Banfi.
Vsem še enkrat - iskrena hvala!
Žalujoči vsi, ki smo te imeli radi



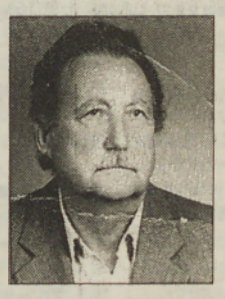
Ločitev je naša usoda,
srečanje, novo upanje!

V SPOMIN
na sina

Draga Zelka

iz Dankovec

2. novembra mineva 13 let od takrat, ko si nas zapustil, saj ni rečeno, da te ni, čeprav se tvoj glas več ne sliši, beseda tvoja v nas živi, med nami si!
Hvala vsem, ki z lepo mislijo postojite ob njegovem grobu in mu položite rože ali sveče.
Žalujoči vsi tvoji najdražji



V SPOMIN

Sedmo leto mineva od takrat, ko nas je zapustil naš dragi

Ludvik Čarni

Solze, žalost, bolečina te zbudila ni,
ostala je praznina, ki hudo boli ...
Žalujoči

Vse do zadnjega si upal, se boril,
da bolezen s trdno voljo boš ugnal,
pa pošle so ti moči,
tvoj pogled je ugasnil.

ZAHVALA

V 66. letu nas je za vedno zapustil naš dragi mož, oče, tast, stari oče in boter

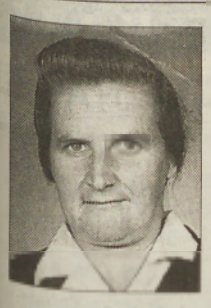
Štefan Čuk

iz Mačkovec

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrini, sosedom, znancem, bolniškemu osebju pljučnega oddelka in dr. Rajnerjevi in vsem, ki ste nam v teh težkih trenutkih stali ob strani, darovali vence, cvetje, sveče in za svete maše ter nam izrekli sožalje.

Iskrena hvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, pogrebništvu Banfi in vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

Z žalostjo v srcu tvoji najdražji



ZAHVALA

V 73. letu nas je po hudi bolezni zapustila draga žena, mama, tašča, babica in sestra

Marija Lebar

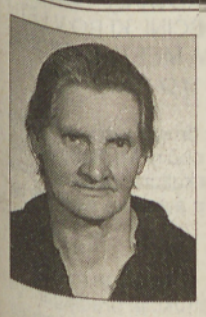
iz Turnišča

Ob boleči izgubi naše mame se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, botrini, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste nam v najtežjih trenutkih stali ob strani, nam izrekli ustno in pisno sožalje ter darovali za svete maše, vence, sveče in cvetje.

Hvala g. župniku za pogrebni obred in ganljive besede slovesa, organistu Mateju in pevkam za odpete žalostinke. Hvala tudi oddelku 12-212 iz Planike Turnišče, podjetju Gradbenik, Pomurki Mesni industriji M. Sobota, Muri iz M. Sobote, 374. brigadi, kolektivu OŠ iz Črenšovec, zdravstvenemu osebju in pogrebništvu Banfi.

Še enkrat hvala vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

Žalujoči vsi njeni



Tiho si zaspala, draga mama,
a v naših srcih vedno boš ostala.

ZAHVALA

14. oktobra nas je v 87. letu zapustila draga mama, tašča, babica in prababica

Marjeta Flegar

iz Mlinske ul. 10
v Bakovcih

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki ste nam v najtežjih trenutkih stali ob strani in drago pokojnico pospremili na njeni zadnji poti.

Posebna hvala g. dekanu za pogrebni obred in sveto mašo, pevcem za odpete žalostinke, Dragu za odigrano Tišino, pogrebništvu Banfi in vsem, ki so darovali za svete maše, vence in sveče.

Žalujoči: sin Jože z družino, sin Janez z družino iz Kanade, vnuki in pravnuki

Ni smrt, kar nas loči,
in življenje ni, kar druži nas.
So vezi močnejše ...
Brez pomena so
razdalje, kraj in čas.
(M. Kačič)

V SPOMIN

Rozini Zinki Hari

iz Lukačevcev

11. oktobra mineva pet let, odkar Te ni med nami, vendar je spomin nate živ.

Hvala vsem, ki z lepo mislijo postojite ob njenem grobu, ji prinašate cvetje in prižigate sveče.

Njeni najdražji

Prazen dom je in dvorišče,
naše oko zaman te išče.
Ni več tvojega smehljaja,
utihnil je tvoj glas,
bolečina in samota sta pri nas,
zato pot nas vodi tja,
kjer sredi tišine spiš,
a v naših srcih ti živiš.

ZAHVALA

V 75. letu nas je nepričakovano in za vedno zapustila naša draga mama, tašča, stara mama, prababica in sestra

Helena Kolmanko

iz Kroga

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, dobrim sosedom, prijateljem in znancem, ki ste našo mamo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti, darovali vence, cvetje, sveče, za svete maše in dobrodelne namene ter nam izrekli ustno in pisno sožalje.

Iskrena hvala g. župniku za čutno opravljen pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke, predstavnici KS Krog za besede slovesa in g. Jožeku za odigrano Tišino.

Posebna zahvala osebju internega oddelka bolnišnice v Rakičanu, posebno dr. Tobijevi, ki so se borili, da bi našo mamo ohranili pri življenju.

Hvala kolektivom in sodelavcem GEP Kartonaža, mesnice Tržnica, Mure - strokovne službe, TMO - 2, Doma starejših v Rakičanu, vrtca in šole iz Kroga, Rokometnega kluba Krog in pogrebništvu Banfi.

Vsem še enkrat – iskrena hvala!

Žalujoči vsi tvoji, ki smo te imeli radi

Ko v ranem jutri ptički so zapeli,
oznanili so lep jesenski dan,
nihče takrat še slutil ni, da bo to dan,
ko umrl bo tvoj smehljaj,
zastal korak,
ugasnil tvojih oči sijaj.

Sporočamo žalostno vest, da nas je v 72. letu starosti nenadoma zapustila naša draga

Katarina Poredoš

iz Ižakovec 61

Z bolečino v srcu se zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki so nam v najtežjih trenutkih stali ob strani in vsem, ki so ji v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti, darovali cvetje, sveče, za svete maše in v druge dobre namene.

Iskrena hvala g. duhovnikoma, domačemu pevskemu zboru in govornikoma.

Njeni najdražji

Stara mama,

pogrešali te bomo!

Tvoji vnuki in vnukinje

Zaman je bil ves boj,
zaman bili so vsi dnevi trpljenja,
bolezen je bila močnejša od življenja.

ZAHVALA

V 68. letu nas je po hudi bolezni zapustila draga žena, mama, tašča, babica, teta in svakinja

Marija Hozjan

roj. Zver
iz Lendave

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem, ki ste jo v tako velikem številu pospremili na njeni zadnji poti ter darovali cvetje in sveče.

Hvala g. župniku za pogrebni obred in pevcem za odpete žalostinke. Hvala tudi osebju zdravstvenega doma in doma starejših občanov v Lendavi.

Žalujoči: mož Ivan, hčerki Marija in Ana z družinama, sinova Marjan in Ivan z družinama in drugo sorodstvo
23. oktobra 1997, Lendava, Novo mesto, Purkersdorf, Chateau Landon, Brampton in Delta.

Babici!

Dobrota tvojega srca nikdar ne bo pozabljena.
Tvoji vnuki: Saša, Nataša, Jasmin, Tina, Urška, Mitja, Marko in Maja

O zakaj smo izgubili,
kar nadvse ljubili smo,
zdaj na grob bomo hodili,
naj ti tamkaj bo lepo.

ZAHVALA

Sporočamo vam, da nas je v 72. letu nepričakovano zapustil naš ljubljeni mož, oče in stari oče

Janez Časar

iz Čepinec 89

Z bolečino v srcu se zahvaljujemo vsem, ki ste nam v teh hudih trenutkih pomagali in nam stali ob strani.

Hvala Kirurškemu oddelku Splošne bolnišnice Maribor, Infekcijskemu oddelku Kliničnega centra Ljubljana in Rehabilitacijskemu centru Soča Ljubljana.

Hvala tudi vsem darovalcem vencev, cvetja, sveč in svetih maš ter izraženih pisnih ali ustnih sožalij.

Posebna hvala vsem, ki ste dragega pokojnika v tako velikem številu pospremili k njegovemu zadnjemu počitku, prav posebej pa sodelavcem hčerke Mije z Zavoda za zaposlovanje, sodelavcem hčerke Marte iz laboratorija v Rakičanu, vsej rodbini in botrini, posebno Korpičevim, g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke in pogrebništvu Banfi.

Hvala tudi vsem, ki ste ga v njegovih težkih trenutkih obiskovali v bolnišnicah, posebno Tereziji in Mariji.

Vsi njegovi najdražji

Ljubezen, delo in trpljenje
bilo tvoje je življenje.
Ostali so sledovi tvojih pridnih rok,
ki jih bo še dolgo pomnil
ves naslednji rod.

ZAHVALA

Tiho in mirno, kakor je živela, nas je v 85. letu starosti brez slovesa zapustila draga mama, stara mama in prababica

Kristina Treppo

iz Ključarovec 54

Iskreno se zahvaljujemo vsem sosedom, sorodnikom in prijateljem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti, darovali cvetje, sveče in za svete maše ter nam izrekli sožalje.

Hvala dr. Gašparčevi, osebju bolnišnice v Rakičanu in vsem, ki ste ji lajšali zadnje trenutke njenega življenja.

Hvala tudi g. župniku za pogrebni obred, govorniku za poslovilne besede, pevcem za odpete žalostinke, društvu upokojencev in GD Ključarovci.

Žalujoči: sin Vili z družino, hčerka Danica z družino in drugo sorodstvo

ZAHVALA

V 73. letu nas je zapustil dragi mož, oče in dedek

Štefan Korpič

iz Čepinec 156

Ob boleči izgubi se iskreno zahvaljujemo vsem dobrim sorodnikom, sosedom, znancem in prijateljem, ki so nam izrekli pisno in ustno sožalje, darovali vence, cvetje, sveče ter za svete maše, in vsem, ki so nam v težkih trenutkih stali ob strani.

Hvala g. župniku za pogrebni obred, pevcem za odpete žalostinke ter gasilcem in vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

Hvala zdravstvenemu osebju internega oddelka v Murski Soboti, hčerkinim sodelavcem s kirurškega oddelka, tovarni Mura ter Mlekoprometu iz Murske Sobote.

Vsem še enkrat – iskrena hvala!

Z žalostjo v srcu tvoji najdražji

KOMPLETNE POGREBNE STORITVE,
VZDRŽEVANJE POKOPALIŠČ IN ZELENIC,
BREZPLAČNI PREVOZI KRST NA DOM,
BREZPLAČNI PREVOZI DO 25 KM.
PLAČILO TUDI NA VEČ
OBROKOV BREZ OBRESTI.
DAMIR BANFI
VEŠČICA 17, TEL. & FAX: (069) 32 802
9000 MURSKA SOBOTA

BODITE PODJETNI, POSTANITE USPEŠNI!

oglašujte v VESTNIKU

Vzgoja sadnega drevja, okrasnega grmičevja, vrtnic in iglavcev

DREVESNICA Stanko ŠPUR

Satahovci 52
9000 M. Sobota
Tel/telefaks: 069 22 557

2. novembra bomo začeli s prodajo sadik.

Pripravljamo se!

MÜVE, d. o. o., varstvo malih živali na vašem domu ali pri nas. Tel.: 27 613, 24 309.

ZAVESE ŽALUZIJE TENDE **tip biro** d.o.o. LJUTOMER 069/ 81-772, 84-052

SERVIS, POPRAVILO in PRODAJA TEHTNIC
Dušan Štraki
Ul. ob kanalu 22, Murska Sobota,
tel./ faks: (069) 32 486

OBIŠČITE VRTNARSTVO IN CVETLIČARSTVO KOROŠIC
Moše pri Gornji Radgoni in CVETLIČARNI KOROŠIC v Radencih
tel. in faks: (069) 81 424 tel.: (068) 65 419

TUROPOLJE d.o.o.
ul. Zorana Velnerja 13, 9000 Murska Sobota,
tel.: 26 560 STIHL

ZLATARSTVO **Feri Dančič**
Slovenska 42
tel.: 23 243
9000 M. Sobota

KEMIČNA ČISTILNICA MARTA HOHEGER
Panonska 26, Bakovci, tel.: 43 131
Pričakujemo vas vsak dan od 8.00 do17.00, ob sobotah od 8.00 do 12.00.

Modna kravata GJERGJEK
KRAVATE, METULJČKI IN OSTALI DODATKI EVROPSKE MODE
Ivana Cankarja 29, 9000 Murska Sobota, tel.: 069 22 320, faks: 069 28 141
VELIKA IZBIRA IZVIRNIH POSLOVNIH DARIL

CVETLIČARNA ORHIDEJA — NONSTOP
Miklošа Kuzmiča 29, Murska Sobota. Tel./faks: (069) 31 289.

PREVOZI
Poskrbimo za VARNO in UDOBNO POTOVANJE in POČUTJE s kombijem VW CARAVELLE do 8 oseb oz. prevoz tovora do 1000 kg. BEAT s. p. Pokličite: (041) 641 050!
PREVOZI

KAVAŠ Alojz, s.p.
- KLEPARSTVO
- KROVSTVO
- STRELOVOD

Bakovci, Partizanska 58, tel.
fax: 069 43 036

BOŽANOVIČ
Trgovske in proizvodne podjetje
MURSKA SOBOTA d.o.o.
Kardoševa 9, 9000 Murska Sobota
Tel.069/22-987;Fax. 22-984

SPECIALIZIRANA TRGOVINA ZA VODOVOD IN CENTRALNO OGREVANJE TER MONTAŽA

TESARSTVO – KROVSTVO
OPRAVLJAMO VSA TESARSKA IN KROVSKA DELA – polagamo ladijski pod, stropne in talne obloge in vse drugo.
Branko BELEC
Cvetkova 23, M. Sobota
tel. in faks: (069) 31 355
mobitel: 0609 643 851

Ford

BREZPLAČNI ZIMSKI PREGLED

Od 3. - 8. novembra bodo naši pooblaščeni serviserji brezplačno pregledali 27 točk delovanja vašega FORDA, med drugim tudi:

- pnevmatike
- raven hladilne tekočine in gostoto antifriza
- tesnenje motorja
- izpušni sistem
- žarometa in brisalce
- podvozje in krmilni mehanizem
- akumulator
- ogrevanje potniške kabine
- napravo za pranje stekel
- zobati jermen in vodno napeljavo

Posebno ugodna cena za platišča in zimske gume. Montaža brezplačna!

SKUPINA 062: S.O.S. COMPANY - ZIDARIČ - ORMOŽ (701-454);
SKUPINA 069: S.O.S. COMPANY (35-507), AVTO RAJH (81-560).

Prosimo, da se najavite in rezervirate termin!

Testna vožnja ... BREZ NAKLADANJA

Testna vožnja z dostavnimi vozili **Mazda b 2500** in **E 2200** pri Mohorju, Ljuba Šercerja 17 v Radencih 6. in 7. novembra 1997. Tam boste vozila z izjemnimi voznimi lastnostmi lahko peljali, nakladati pa vam jih ne bo treba.

PRI VAŠEM POOBLAŠČENEM TRGOVCU ZA POMURJE

AVTO
kleparstvo - ravnalna miza
ličarstvo - komorno barvanje
vleka
optika

28-LETNA TRADICIJA

mazda
MAZDA NAJ BO

ZLATO ZRNO
ZASTOPA IN PRODAJA
Spuhlja d.o.o.

Spuhlja, d. o. o.
tel.: (062) 776 515
faks: (062) 778 600

PONUJAMO VELIKO IZBIRO TRAKTORSKIH GUM PO NAJUGODNEJŠIH CENAH! OBIŠITE NAS TRGOVINA ZLATO ZRNO

OBRAČALNI PLUGI EBERHARDT	
D-90, dvobrazdni	6.930 DEM
D-90, dvobrazdni + peresa	7.770 DEM
D-90, tribrazdni	9.135 DEM
D-90, tribrazni + peresa	9.765 DEM
VRTAVKASTE BRANE EBERHARDT	
ROTO 200 KPL. Z VALJI	7.035 DEM
ROTO 250 KPL. Z VALJI	7.560 DEM
ROTO 300 KPL. Z VALJI	8.505 DEM
PRIKOLICE	
MV 028 - 5 ton, dvoosna	599.000,00 SIT
MV 028 - 7 ton, dvoosna	790.000,00 SIT

OBIŠČITE NAS – NE BO VAM ŽAL!

TRGOVINA TIPO
Lendavsko naselje 31,
tel.: 31 250
9000 Murska Sobota

PONUDBA!
- REZERVNI DELI ZA VSA VOZILA:
*amortizerji *lamelne sklopke
*zavorne obloge *diskasti koluti
*izpušni lonci *končniki *akumulatorji
*kolesni ležaji *žarometi *odbijači
*vsa pločevina *gume *hladilna tekočina
- MONTAŽA
AKCIJA: 20-80 % ZNIŽANJE CEN REZERVNIH DELOV ZA VOZILA ZASTAVA, LADA, 126P!

AVTOHIŠA MEŠKO
Trg zmage 5, Murska Sobota
PRODAJA VOZIL
BMW - ROVER
tel.: 28 111
SERVIS IN PRODAJA REZERVNIH DELOV BMW - ROVER
tel.: 31 251

Na podlagi sklepa Občinskega sveta Občine Puconci z dne 9. 10. 1997 objavlja Občina Puconci

JAVNI NATEČAJ ZA OBLIKOVANJE IDEJNEGA OSNUTKA GRBA IN ZASTAVE OBČINE PUCONCI

1. Naročnik: Občina Puconci, Puconci 80, 9201 Puconci.
2. Predmet natečaja: izdelava idejnega in izvedbenega osnutka grba in zastave Občine Puconci. Obliki grba in zastave morata vsebovati prepoznavne značilnosti območja Občine Puconci. Idejne rešitve morajo biti zasnovane skladno z osnovnimi načeli grboslovja in grafičnega oblikovanje.
3. Informacije o zgodovinskih, gospodarskih, kulturnih, naravnih in drugih značilnostih občine, ki bi jih bilo smotrno simbolizirati v osnutku grba in zastave, lahko dobite vsak delovni dan na sedežu Občine Puconci, Puconci 80.
4. Strokovna komisija bo izbrala osnutek, ki bo izpolnjeval pogoje iz druge točke tega natečaja. Občina Puconci bo izbrano idejno rešitev odkupila za 200.000 SIT bruto. Odkupljena oblika grba in zastave bo podlaga za izdelavo celostne grafične podobe Občine Puconci. Natečaj je anonimen do sprejetja sklepa o izboru dela za odkup.
5. **Na natečaju bodo obravnavana vsa natečajna dela, ki bodo prispela v tajništvo občine v 30 dneh po objavi v zaprti kuverti pod "ŠIFRO" (naslov ponudnika mora biti priložen ponudbi v manjši zapečateni kuverti) in z oznako** "NE ODPIRAJ - PONUDBA ZA GRB IN ZASTAVO OBČINE PUCONCI".
6. Odpiranje ponudb bo prvi naslednji delovni dan po preteku roka za oddajo ponudb ob 12. uri v sejni sobi Občine Puconci.
7. Ponudniki bodo o izbiri obveščeni najkasneje v 30 dneh po odpiranju ponudb.

OBČINA PUCONCI

MESTNA OBČINA MURSKA SOBOTA

Na podlagi zakona o izvajanju Proračuna republike Slovenije (Ur. list RS 5/96) objavljamo

JAVNI RAZPIS

1) ZA PRIJAVO PREDLOGOV ZA OBLIKOVANJE LETNEGA PROGRAMA KULTURE V MESTNI OBČINI, KI BO V LETU 1998 FINANCIRAN IZ PRORAČUNA MESTNE OBČINE MURSKA SOBOTA

I.

Predloge programov, projektov, akcij in drugih aktivnosti lahko prijavijo vsi pravni subjekti, ki so v Mestni občini M. Sobota registrirani za opravljanje dejavnosti s področja kulture, občinska društva ustvarjalcev in njihove zveze, avtorji in avtorske skupine ter samostojni kulturni delavci.

II.

Predlagatelji pošljejo en izvod predloga, iz katerega morajo biti obvezno razvidni vsebina in finančna konstrukcija predlaganega projekta (vsi predvideni prihodki in odhodki v SIT september 1997) in čas izvedbe.

III.

Predlagatelji pošljejo svoje predloge na naslov: Mestna občina M. Sobota, Kardoševa 2, 9000 M. Sobota, obvezno pripišite »Razpis '98 - kultura«, do 1. decembra 1997.

2) ZA PRIJAVO PREDLOGOV ZA OBLIKOVANJE LETNEGA PROGRAMA MLADINSKIH PROJEKTOV V MESTNI OBČINI, KI BODO V LETU 1998 FINANCIRANI IZ PRORAČUNA MESTNE OBČINE MURSKA SOBOTA

I.

Namen tega razpisa je sofinancirati dejavnosti tistih mladinskih in drugih organizacij, ki so nosilci projektov, namenjenih mladim med 14. in 27. letom starosti.

II.

Predlagatelji pošljejo en izvod predloga, iz katerega morajo biti obvezno razvidni vsebina in finančna konstrukcija predlaganega projekta (vsi predvideni prihodki in odhodki v SIT september 1997) in čas izvedbe.

III.

Predlagatelji pošljejo svoje predloge na naslov: Mestna občina M. Sobota, Kardoševa 2, 9000 Murska Sobota, obvezno pripišite »Razpis '98 - mladina«, do 1. decembra 1997.

Svet skupnosti osnovnošolskih vzgojno-izobraževalnih zavodov, Murska Sobota

razpisuje delovno mesto DIREKTORJA

Kandidat mora izpolnjevati naslednje pogoje:
- visokošolska ali višješolska izobrazba pravne ali ekonomske smeri,
- najmanj 5 let delovnih izkušenj na področju delovanja javnih vzgojno-izobraževalnih zavodov.

Izbrani kandidat bo imenovan za štiriletno mandatno obdobje.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju pogojev in življenjepisom pošljite v 8 dneh od dneva objave razpisa na naslov: Skupnost zavodov, Trstenjakova 73, 9000 Murska Sobota, s pripisom »za razpis«. Kandidati bodo o imenovanju obveščeni v 15 dneh po postopku.

KINO

Kino Park Murska Sobota
Danes ob 18. uri si lahko ogledate ameriško erotično srhljivko **Usodni nagon**, ob 20. uri pa ameriški triler **Con Air**. Slednjega bodo vrteli tudi v petek, 31. oktobra, ter v nedeljo, 2. novembra, ob 18. in 20. uri.

Kino Gornja Radgona
Tudi tu je na sporedu ameriški triler **Con Air**, in sicer v petek, 31. oktobra ob 19. in 21. uri, v soboto, 1. novembra, v nedeljo, 2. novembra in v ponedeljek, 3. novembra, ob 18. uri. V soboto, 1. novembra, v nedeljo, 2. novembra in v ponedeljek, 3. novembra, ob 20. uri pa lahko prisluhnete ameriški glasbeni drami **Georgia**.

Kino Ljutomer
V soboto, 1. novembra ob 19.30 in v nedeljo, 2. novembra ob 17.15 in 19.30 bodo vrteli ameriški film **Popolna oblast**.

KINO

Delimo vstopnice za kino

Režiser in glavni igralec filma Popolna oblast je ameriški filmski veteran Clint Eastwood. Med maloštevilnimi pravilnimi odgovori smo izžrebali **Bojano Keršič iz Kratke ulice 9, 9226 Moravske Toplice**. Nagrajenki, ki bo prejela vstopnico za kino, čestitamo, naše novo naslednje vprašanje pa se glasi:

Kateri filmski igralec trenutno nastopa v naših kinematografih v dveh filmih: Con Air in Brez obraza? Znan je tudi iz filmov Divje srce in Zbogom Las Vegas.

Odgovor: _____

_____

Kupon št. 33

Odgovore pošljite do 4. novembra na naš naslov: Vestnik, Ulica arhitekta Novaka 13, 9000 Murska Sobota.

kulturni koledar

PRIREDITVE

LJUBLJANA: V četrtek, 30. oktobra, bo ob 20. uri v Cankarjevem domu osrednja prireditev **ob dnevu reformacije**.

GLEDALIŠČE MURSKA SOBOTA: V grajski dvorani bo v torek, 4. novembra, ob 19. uri enodejanska burka o vsakanjih slovenskih rečeh **Jožef in Marija**, Vinka Möderndorfer.

RAZSTAVE

MURSKA SOBOTA: V Galeriji Murska Sobota so na ogled dela, ki so nastala na **5. slikarski koloniji Lipovci '97**. Svoja dela razstavljajo Igor Banfi, Sandi Červek, Jože Denko, Štefan Hauko, Izidor Horvat, Janez Knez, Jože Marinič, Lucija Močnik, Dora Plastenjak, Mirko Rajnar in Simona Zakoč.

MURSKA SOBOTA: V soboškem gradu je na ogled na novo postavljena **Stalna razstava Pokrajinskega muzeja Murska Sobota**. Ogledate si jo lahko od torka do petka od 10. do 17. ure, v soboto in nedeljo pa od 10. do 13. ure.
V predprostoru grajske dvorane si lahko ogledate tudi razstavo študentov ALU na temo **Prekmurski spominek**.

LENDAVA: V tamkajšnji Galeriji si lahko ogledate razstavo, ki je nastala na koloniji mladih likovnih umetnikov, ki se šolajo na Madžarskem.

LJUTOMER: V Galeriji Anteja Trstenjakasi je na ogled razstava del devetega **slikarskega Ex-Tempora**. Na ogled bo do 9. novembra.

GORNJA RADGONA: V avlu Kulturnega doma si ahko ogledate raztavo **Meja na reki v ogledalu medijev** ter fotografsko razstavo avtorja **Tončija Hozjana**.

RADENCI: V Galeriji muzeja Radenske si lahko ogledate dokumentarno raztavo ob 35-letnici festivala komorne glasbe XX. stoletja v Radencih.

LENDAVA: V grajski galeriji je na ogled rastava **stalne zbirke sodobnikov**, ki jo posreduje **Mednarodna galerija iz Dunajske Srede na Slovaškem**.

LENDAVA: V prostorih lendavskega gradu si lahko ogledate razstavo in predstavitev zbranega gradiva VII. mednarodnega arhivskega raziskovalnega tabora.

MORAVSKE TOPLICE: V Galeriji Ajda je na ogled razstava likovnih del Viviane Furlan.

INGOLSTADT: V prostorih Exerzierhaus im Klenzepar je na ogled **13. razstava mednarodnega bienala male plastike**, ki poteka v Murski Soboti.

GOSTIŠČE GOMBOC
iz Puževec vabi v petek, 31. oktobra, in soboto, 1., ter nedeljo, 2. novembra, na DOMAČE KOLINE Z BUJTO REPO in PRISTNO KAPLJICO.

Želite spoznati partnerja za resno zvezo, avanturo ali le pomenek?
ALKIMIJA
090 4366
mostovi tisočletnih modrosti
158 sit/min

B2 B2 B2 HTTP://WWW.B2MB.SI B2 B2 B2
Računalniški TEČAJI
10.11. - 14.11. ob 12.00 do 15.15 Tečaj za začetnike
10.11. - 14.11. ob 16.00 do 19.15 WORD for Windows
17.11. - 21.11. ob 8.00 do 11.15 EXCEL
B2, d. o. o., Slovenska 42, tel/faks: (069) 37 160

LADA CENTER JAGODIČ
2231 Pernica, Vosek 6d (ob cesti Lenart– Maribor), telefon: (062) 640 540
KUPUJEMO RABLJENE LADE SAMARE IN NIVE

Republiški zavod za zaposlovanje, Območna enota Murska Sobota

PROSTA DELOVNA MESTA
s pogoji za zasedbo

PROSTA DELOVNA MESTA NA OBMOČJU

Območje	Izobrazba					
	I-II	III-IV	V	VI	VII-VIII	SKUPAJ
Murska Sobota	6	7	3	0	0	16

DELAVEC BREZ POKLICA

IZOLATER; določen čas 3 mes.; do 31.10.97; IMOL IZOLACIJE IN MONTAŽE D. O. O., MURSKA SOBOTA , MURSKA SOBOTA; št. del. mest: 4

POMOŽNI DELAVEC

POMOŽNA LESARSKA DELA; določen čas 3 mes.; Samsko stanovanje; ostali pogoji: POSKUSNO DELO 30 DNI; do 04.11.97; FILIPIČ MIRAN S. P. MIZARSTVO FILIPIČ, BABINCI 46, LJUTOMER

NATAKARSKI POMOČNIK

NATAKARSKI POMOČNIK; določen čas 6 mes.; 3 mes. delovnih izkušenj; Samsko stanovanje; do 31.10.97; HORVAT JOŽE S. P. BAR WEST, PINCE 18, LENDAVA - LENDVA

KLJUČAVNIČAR

IZOLATER; določen čas 3 mes.; do 31.10.97; IMOL IZOLACIJE IN MONTAŽE D. O. O., MURSKA SOBOTA , MURSKA SOBOTA

OBLIKOVALEC KOVIN

IZOLATER; določen čas 3 mes.; do 31.10.97; IMOL IZOLACIJE IN MONTAŽE D. O. O., MURSKA SOBOTA , MURSKA SOBOTA; št. del. mest: 5

NATAKAR

NATAKARICA; določen čas 3 mes.; jeziki: nemški jezik - govorno; do 31.10.97; ŠBULL ŠTEFAN S. P. GOSTILNA, SOTINA 2, ROGAŠOVCI

ELEKTROTEHNIK ZA INDUSTRIJ. ELEKTRONIKO

MONTER IN SERVISER OLJNIH GORIL. IN AVTOMATIKE; določen čas 3 mes.; do 04.11.97; KOVAČ, OGREVALNI SISTEMI D. O. O., DOLGA ULICA 103, MORAVSKE TOPLICE

EKONOMSKI TEHNIK

KNJIŽENJE V MATERIALNEM KNJIGOVODSTVU; določen čas 2 mes.; ostali pogoji: LAHKO DELAVEC ALI PRIPRAVNIK, 8 UR NA TEDEN; do 04.11.97; KOVAČ, OGREVALNI SISTEMI D. O. O., DOLGA ULICA 103, MORAVSKE TOPLICE

EKONOMSKO KOMERCIALNI TEHNIK

TERENSKI KOMERCIALIST; nedoločen čas; ostali pogoji: POSKUSNO DELO 3 MESECE, EKONOMIST - SMER TRŽENJE; do 31.10.97; GRAH-COM D. O. O. NOTRANJA IN MEDNARODNA TRGOVINA, ČERNELAVCI, ZADRUŽNA 13, MURSKA SOBOTA

EKONOMIST

RAČUNOVODJA; nedoločen čas; 5 l. delovnih izkušenj; ostali pogoji: FINANČNO IN BLAGOVNO KNJIGOVODSTVO, OBRAČUNAVANJE OD IN OSKRBNIN; do 31.10.97; VRTEC BELTINCI, JUGOVO 33, BELTINCI

SEJEM SADJE

1. MEDNARODNI SEJEM
SEMEN, SADIK, TRSNIH CEPLJENK
SADJA IN OPREME

7. - 11. november '97
v Gornji Radgoni

STROKOVNE RAZSTAVE
razstava trsnih cepljenk, razstava sadnih sadik, razstava sadik in semen vrtnin, razstava zdravilnih in aromatskih rastlin, čebelarska razstava, razstava oljkarstva, hmeljarska razstava, razstava sadja in degustacija jabolk, razstava zaščite vinograda in sadovnjaka pred škodo od divjadi, kulinarična razstava, razstava pogrinjkov, razstava ocenjenih sadnih sokov, sadnih destilatov in medu.

RAZSTAVNO PRODAJNI PROGRAM
trsne cepljenke, sadne sadike, sadike in semena okrasnih rastlin, semena za poljedelstvo in vrtnine, čaji in zdravilna zelišča, alkoholne in brezalkoholne pijače, embalaža za sadje, transportna in hladilna tehnika, stroji in orodja, škropilnice in atomizerji, gnojila in zaščitna sredstva.

POSVETOVANJA
7.11. ob 14. uri Pomen kakovostnega semena in sadilnega materiala za uspešno pridelavo
8.11. ob 11. uri Ali je slovenski med bolj kakovosten od uvoženega
9.11. ob 10.30 do 13. ure Javna radijska oddaja Murskega vala 'Strokovnjaki svetujejo'
10.11. ob 10. uri Pridelava in promet s semeni in sadikami
11.11. ob 10. uri Oskrba s semeni in sadikami v Sloveniji
ob 13. uri Možnosti za pridelovanje zdravilnih zelišč v Sloveniji

SPREMLJAJOČI PROGRAM
7.11. ob 12. uri Krst mladega slovenskega vina v organizaciji PSVV Slovenije.
8.11. ob 18. uri Veliko martinovanje
11.11. ob 16. uri Kronanje slovenske vinske kraljice za leto 1998

ZABAVNI PROGRAM
(potekal bo v zaprtem gostinskem prostoru na sejmišču)
7. 11. Kingston 8. 11. Oliver Antauer 9. 11. Zlatko Dobrič
10. 11. Vili Resnik 11. 11. Vlado Kalember

Delovni čas sejma od 9. do 18. ure, zabavni program od 18. do 24. ure

Vljudno vabljeni!

POMURSKI SEJEM

POMEX
MURSKA SOBOTA d.o.o.
Ledavsko nas. 16, 9000 MURSKA SOBOTA
telefon: 31 620

AKCIJSKA PRODAJA POSEZONSKIH IZDELKOV V NOVEMBRU

CENE NIŽJE DO 25 %

- nahrbtne škropilnice NEOFLORA
- samohodne kosilnice
- tračni obračalniki
- mehanične stiskalnice za grozdje
- pnevmatske sejalnice za koruzo
- rotookopalniki
- rotacijske freze
- polžni transporterji
- mlini, drobilniki
- avtomobilske prikolice

Ugodne cene:
- vseh vrst traktorjev ZETOR
- kotlov za žganjekuho
- brzoparilnikov

Možnost obročnega odplačevanja.
Ugodna posojila za nakup traktorjev in kmetijske mehanizacije!

Za vse dodatne informacije se oglasite na sedežu podjetja ali po telefonu: 31 620, 31 846 ali 26 738.

V dvoje je lepše

Kdo bi vedel, kje vse se spoznajo mladi, se zaljubijo in oblikujejo zakonsko ali zunajzakonsko skupnost.

Mateja Casar iz Mlajtinec, sedaj stara 22 let, in Koloman Kerec iz Martjanec, ki je star 24 let, sta se srečala pred tremi leti v zadružni drevesnici v Puconcih, kjer je bila ona pripravnica, on pa je tam delal sezonsko. Brž se je vnela velika obojestranska simpatija in začela sta *skupaj hoditi*, kot pravimo. Ne, nista šla kar skupaj živet, kot je to moderno tudi že na podeželju, pač pa se je Mateja priselila na Kolomanov dom šele pred kratkim – ko sta se poročila. Najprej seveda s civilnim obredom na matičnem uradu, nato pa še cerkveno. Ona izvira iz katoliške družine, on pa iz evangeličanske, zato je bila cerkvena poroka v martjanski cerkvi ekumenska: poročila sta ju katoliški in evangeličanski duhovnik. Gostija, na katero je prišlo okrog 160 gostov, je bila v gostišču v Seborcih. Mladoporočenca sta seveda prejela veliko lepih daril in tudi nekaj denarja. Nobenega nočeta posebej omeniti, saj so jima vsa dragocena, ljuba ... Mateja, ki je zaposlena v cvetličarni v Črenšovcih, se je medtem tudi že dokaj vživela na novem domu, kjer prevladujejo ženske: tašča, moževa sestra in nečakinja ter teta. Vse jo imajo rade. Najbolj pa seveda mož Koloman. – Š. S., foto: Š. Gyurica

Ljutomer: Ponarejen desettisočak

25. oktobra ob 15.35 je M. R. iz Ljutomera posušal plačati »rundo« pijače v gostinskem lokalu v Ljutomeru z bankovcem za 10.000 tolarjev, a je natakarica, ki je več kot to (strokovnjakinja za denar), ugotovila, da ji je ponudil ponaredek in mu ga vrnila. M. R. je imel »več sreče« v nekem drugem lokalu. Zoper domnevnega storilca bodo podali kazensko ovadbo.

Moravci: Golf je izginil

V noči s 25. na 26. oktober je v Moravcih pri Mali Nedelji izginil golf z nemško registracijo številka RW HW 192. Gre za novejši Volkswagnov model (serija tri) modre barve. Vse, ki bi karkoli vedeli o izginulem vozili, policija prosi, da sporočijo po telefonu številka 113.

Murska Sobota: Adijo, ozimnica!

Med 24. in 26. oktobrom je nekdo vlomil v shrambo v kletnih prostorih stanovanjskega bloka v Lendavski ulici v Murski Soboti in sunil več steklenic vloženega sadnja in zelenjave. Spregledal tudi ni zamrzovalne skrinje, iz katere je vzel meso. Človek je za vsak primer vzel tudi nekaj parov sicer ne novih čevljev, potem pa izginil. Še zdaj ne vedo, kdo bi to bil. Š. S.

KOBILJE – Gradnja kanalizacije v Kobilju lepo napreduje. Posamezna gospodinjstva bodo neposredno prispevala 2.000 mark v tolarjih, povrh pa imajo v vasi oziroma občini za ta namen še krajevni samoprispevek. Sami naložbi ne bi bili kos, zato je dobrodošel denar iz državnega ekološkega sklada in iz drugih virov. Kanalizacijo sicer gradijo po etapah. Čistilno napravo bodo zgradili nazadnje in proti koncu leta 1999 naj bi bilo vse končano. (J. Ž.)

Takšne in drugačne kalkulacije pri posodobitvi cestnega odseka na Kobiljščaku

Brez nadzora in pretanka prevleka?

Tudi »popravljen« predračun CP-ja je bil nižji od Pomgradovega

O tem, da so se v radenskem občinskem svetu svojčas kar precej »udarili« glede izbire izvajalca del pri obnovi asfaltnega cestišča skozi Kobiljščak, smo že pisali. Medtem smo tudi zvedeli, kaj je pokazal kontrolni pregled te naložbe.

Na javni razpis za izvajanje del na omenjeni cesti je bilo več ponudnikov, daleč najcenejši predračun (prvi) pa je poslalo Cestno podjetje M. Sobota, in to za okrog 1,4 milijona tolarjev manjšega kot Pomgrad, ki so ga izbrali za izvajalca. CP je sicer kasneje svoj predračun spremenilo, ker naj bi se zmotili pri kalkulacijah (namesto 3- so upoštevali ceno za 2-centimetrsko prevleko). Kljub korekciji cene je bila njihova ponudba še vedno najcenejša (za okrog 200.000 SIT), dela v vrednosti nekaj čez 4,3 milijona tolarjev pa so vseeno oddali Pomgradu. Nekateri od svetnikov radenske občine (še posebno nezaupljiv je bil Miha Petek) se s tem nikakor niso strinjali in med drugim so terjali tudi neke vrste kontrolni pregled opravljenih del. To se je medtem zares zgodilo.

Komisija je med drugim ugotovila, da je na okrog 400-metrskem odseku v smeri proti Janževemu Vrhu debelina prevleke od 1 do 2 centimetra, redkokje več. Poleg tega naj bi Pomgrad izvedel dela brez gradbenega nadzora, na nekaterih mestih pa so opazne razpoke in »vlečenje« asfalta. Zato naj bi Pomgradu priznali (plačali) samo 120 ton asfaltne mase za izravnavo po ceniku iz predračuna, prevleko pa je potrebno izvesti v debelini 2,5 centimetra AB C/8 po osnovnem predračunu. Kakšen bo razplet te »zgodbe«, bomo še videli. Če bi sklepali po izkušnjah pri odkupu prostorov za Občino Radenci od Pomgrada, potem se obetajo zanimiva »nadaljevanja«.

JOŽE GRAJ

Konec obnovljenega »spornega« cestnega odseka. (Foto: J. G.)

Radenska
ZVEZDA - DIANA

HOTEL DIANA
in DRUŠTVO
VINOGRADNIKOV
vabita
na 11. tradicionalno
MARTINOVANJE
v soboto, 8. novembra,
ob 19.00
v kavarni hotela DIANA.

Informacije, rezervacije
in prodaja vstopnic:
hotel DIANA,
tel. 14 200.

hiša odlične ponudbe

pomurska banka

Pomurska banka d.d., Murska Sobota, bančna skupina Nove Ljubljanske banke

Menjalniški tečaj Pomurske banke dne 28. 10. 1997. Srednji tečaj Banke Slovenije velja od 28. 10. 1997 od 00. ure dalje.

Država	Enota	Banka Slovenije	Nakup	Prodaja
Avstrija	100	1.339,2483	1.327,00	1.344,00
Francija	100	2.814,1276	2.760,60	2.824,30
Nemčija	100	9.425,9843	9.340,00	9.460,00
Italija	100	9,6513	9,30	9,70
Švica	100	11.407,4205	10.946,30	11.448,60
ZDA	1	166,3686	159,90	167,00

IZID javnega žrebanja prispelih rešitev oktobrske nagradne križanke Pomurske banke,

ki jo je opravila komisija med radijsko oddajo o varčevanju v studiu Radia Murski val 24. oktobra 1997. Izmed 781 prispelih rešitev so bili izžrebani naslednji reševalci:

1. nagrada, 40.000 SIT:
Boris Banfi, Zelena 16, M. Sobota
2. nagrada, 30.000 SIT:
Suzana Turha, Večeslavci 18, Rogašovci
3. nagrada, 20.000 SIT:
Majda Rogač, Martjanci 65

Obvestilo o izidu žrebanja bodo prejeli po pošti.

Fiat PUNTO bo morda prav na vašem gruntu?!

VESTNIK
in AVTOSERVIS LAJTER
NAGRAJUJETA
ZVESTOBO IN
NOVE NAROČNIKE

NAROČILNICA
NAROČAM VESTNIK
Ime in priimek: ____________
____
Ulica: ____________
Kraj: ____________
Pošta: ____________
____
Podpis: ____________

Žrebanje PUNTA bo na koncertu **Zaigrajmo in zapojmo po domače v petek, 14. novembra, ob 20. uri v športni dvorani pri tretji soboški osemletki.** Če ste pridno lepili sličice za Vestnikove mesečne nagrade in niste imeli sreče, je zdaj tu velika priložnost. ***Na koncert boste prišli peš, domov se boste odpeljali s PUNTOM!***

Dramski igralec in producent **Roman Končar - »tukaj vas nosimo na rokah in z velikansko močjo pranja«, sicer glavni distributer kranjskega Merkurja,** je ponovno pristal v umetniških vodah. S **Poredošovim Janošem alias Jenőjem Carjem** namreč delata edinstven eksperiment. Ob bogati vinski letini bosta namreč poskusila vse **vodopivce spremeniti v vinopivce. Šmarjak in kukla** še imata ceno, pravijo navdušenci.

****

Po uspešnem sanacijskem zakonu za lendavsko Nafto, ki mu je botroval sam presvetli **Ciril Pucko - Levo krilo** in doživel izredno retorično podporo, le Petrol noče prižgati zelene luči in se drži svoje rdeče barve kot pijanec plota, zato se je omenjeni gospod lotil novega sanacijskega projekta **Copekovega mlina**. Po čigavem naročilu ga muči ta že sanirani naravni spomenik, zaenkrat še ni povedal. Da ga žuli, pa pravijo delavci na nekaterih ministrstvih.

****

Tibor Čarni - Primorski nestrpno čaka, kaj bo prinesla današnja seja nadzornega sveta **Mercatorja**. Če bo ostal na krmilu njegov veliki prijatelj Zoran Janković, ki mu je pomagal z nekaterimi sodelavci k razcvetu Pomgrada Visokogradenj, bo Tibor namreč postal direktor nekdanje **Mercator investe v oživljanju. Jankovičevo podjetje Electa** s tem nima nobene zveze.

****

Čeprav si je odranski župan **Ivan Markoja** zelo prizadeval, da poplača darilo botru odranske občine, nekdanjemu poslancu **Štefanu Kocipru - Dokladniku,** mu to ni uspelo. Odranski svetniki ga niso postavili na kandidatno listo za svetnika. Hlrati jih je polil s kropom šef veliki voditelj **Janša**, ki jim je okrcal, ker ni bil potrjen za **ravitelj prekmurskih duš dr. Jože Magdič.**

****

Direktor lendavske Nafte **Jože Hozjan** išče ponudbe specializiranih podjetniških centrov, ki bodo pripravili sanacijski program za njegovega giganta. Od izvajalcev pričakuje tudi alternativno rešitev sanacije **v okviru farmacevtskega giganta Lek.**

****

Najstarejši svetnik radenske občine **g. Šteicl** se nikakor ne strinja, da se občinskim funkcionarjem obračunavajo stimulacije vnaprej. Prepričan je namreč, da občinska hiša še ne sodi h **kupleraju, kjer se plačuje vnaprej.**

****

Da bi povečali **dobičkonosnost svetniškega komunalnega podjetja, d. o. o.**, v Gornji Radgoni, so se svetniki odpovedali sredstvom programa Phare, saj bodo komunalne **odplake raje čistili ročno.**

****

Soboški župan **Tunč Slavic** je poslal **slovenskemu društvu Lastovka** v Ingolstadt pozdravno brzojavko ob njegovem visokem jubileju iz **Mehike**. To čestitko so naši zdomci komentirali s stavkom: **»Zgodil se je Bethlehem.«**

BESEDA NI KONJ